

# CHANAKYAN

2002

2002

By

P. Sankaran Nambiyar M. A. (Hons.)

1693

ചറണകൃൻ

ഗ്രന്ഥകർത്താ:

പി. ശങ്കരൻ നമ്പ്യാർ, ഐ. ഏ. (ഓ. ബി. എസ്.)

TRICHUR

V. SUNDRA IYER & SONS.

*Rights Reserved*

1952

Price 1-4-0





# CHANAKYAN

By

P. Sankaran Nambiyar M. A. (Hons.)

ചാണക്യൻ

ഗ്രന്ഥകർത്താ:

പി. ശങ്കരൻ നമ്പ്യാർ എം. എ. (കാബ്രിൾസ്)

TRICHUR,  
V. SUNDRA IYER & SONS.

1952

Price 1-4-0]

Rights Reserved

[വില 1.4.0





# ച ാ ണ കൃ ത്ത

൧ - ൦൦ അദ്ധ്യായം

പണ്ടു പാടലീപുത്രം ഭരിച്ചിരുന്ന നന്ദൻ എന്ന രാജാവിന്നു ക്ഷത്രിയഭാജ്യമായ ഭൂമിയിൽ ഒരു പുത്രൻ മുണ്ടായി. മരോപുത്രന്റെ പേർ മൗര്യനെനായിരുന്ന. ഇവരെല്ലാവരും മറയ്ക്കു അസ്രാസാസ്രാഭിവിദ്യകൾ അഭ്യസിച്ചും വീര്യം വിനയം രാജഭരണത്തിനുവേണ്ട നയം മുതലായ ഗുണങ്ങൾ സമ്പാദിച്ചും യൗവനയുക്തനാകയാൽ തീർന്നു. കാലക്രമേണ വയോധികനായ നന്ദമഹാരാജാവിന്റെ ഏകകാർയ്ക്കുള്ളിൽനിന്നു നിവർത്തിച്ച പരമത്രികമാർഗ്ഗം പാണ്ഡ്യൻ ചെമ്പൻ ആഗ്രഹം ജനിച്ചു. അതിനാൽ രാജ്യം തന്റെ പുത്രനായ നവനന്ദനാകു് ഏല്പിച്ചുകൊടുത്തിട്ടു, കാട്ടിൽ പോയി തപോവൃത്തിയായി ആയുഷ്കാലശിഷ്ടം നയിക്കുന്നതിനു് അദ്ദേഹം നിശ്ചയിച്ചു, മന്ത്രിമാരായ രാക്ഷസൻ മുതൽ പേരെ വിളിച്ചുവരുത്തി അക്കാര്യത്തിൽ അവരുടെ അഭിപ്രായമറിവാൻ അവരെ ചെട്ടിപ്രകാരം പറഞ്ഞു; നമ്മുടെ പുത്രന്മാർ പൂണ്ണയൗവനയുക്തന്മാരും

രാജനീതികളിൽ കശലന്മാരും ആയിത്തീർന്നിരിക്കുന്ന അവസ്ഥയ്ക്കു് അവരിൽ ഒരുവനെ രാജ്യഭാരമേല്പിച്ചു, സേനാപതിയായി മെഴുന്റേയും വാഴിച്ചു്, നമുക്കു മോക്ഷമാർഗ്ഗം നോക്കുകയല്ലയോ ഇനി ഉചിതമായിട്ടുള്ളതെന്നു നാം ശങ്കിക്കുന്നു.”

പുത്രന്മാരിൽവെച്ചു പ്രായംകൊണ്ടു് എല്ലാവരുടേയും ജ്യേഷ്ഠനായ മെഴുന്നാകട്ടെ, തന്റെ അച്ഛന്റെ ഈ വാക്കുകൾ കേട്ടപ്പോൾ കുറെ വ്യസനം തോന്നി. “കഷ്ടം! എന്റെ അവസ്ഥ ഇങ്ങനെയായല്ലോ. നവനന്ദനന്മാരുടെ ഭാസ്യവൃത്തിയാണോ എന്റെ തലയിലെഴുത്തു്? ഞാൻ ശുഭ്രസ്മിയുടെ പുത്രനാണു്; ശരിതന്നെ. പക്ഷെ, ഞാനല്ലയോ ജ്യേഷ്ഠപുത്രൻ? അതുകൂടെ വിചാരിക്കേണ്ടതല്ലയോ? രാജപദവിക്കു് എനിക്കു മോഹമില്ല. എന്തെന്നാൽ, എന്റെ കുലം വളരെ ഉൽകൃഷ്ടമല്ലെന്നു് എനിക്കുതന്നെ അറിയാം. എന്നാലും ഞാനും രാജപുത്രനല്ലയോ? ഭാസ്യമെങ്ങനെ സഹിക്കും? ഈ രാജ്യത്തിൽ ഏതെങ്കിലുമൊരു ഭാഗമെങ്കിലും വിട്ടുതരുവാൻ അച്ഛൻ തോന്നിയില്ലല്ലോ. പിതാവു സ്വമേധയാ എന്നെ ഇങ്ങനെ നിരാകരിക്കുന്നവനല്ല. പുത്രന്മാരുടേയോ മന്ത്രിമാരുടേയോ ഒരു ഏഷണിപ്രയോഗം തീർച്ചയായും ഈ വിഷയത്തിലുണ്ടായിക്കാണണം. ആകട്ടെ; അവരുടെ ഈ കസൃതിക്കു തക്കതായ ഒരു പ്രതിവിധി ഞാനും കാട്ടിക്കൊടുത്തേയ്ക്കാം. രാജ്യാവകാശികളായി നന്ദനന്മാർ ഒമ്പതുപേരുണ്ടല്ലോ. ഇവർ തമ്മിൽ



യോജിക്കാതിരിപ്പാൻവേണ്ട കൗശലം ഞാനും പ്രയോഗിച്ചുനോക്കട്ടെ." ഇങ്ങിനെ വിചാരിച്ചുകൊണ്ടു മറാപുത്രൻ രാജാവിനോടുണർത്തിച്ചു. "പ്രിയപിതാവേ! ഇക്കാര്യത്തിലെന്താണു വിഷമം? നന്ദനന്മാരിൽ ഒരാളെ എന്നെന്നേയ്ക്കും രാജാവായി വാഴിക്കയും മറ്റുള്ള എട്ടുപേരോടും അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഭൃത്യന്മാരായിരിപ്പാൻ കല്പിക്കയും ചെയ്യുന്നതായാൽ യാതൊരു പ്രയാസവും കൂടാതെ കാര്യം തീർച്ചയാക്കുമല്ലോ". എന്നാൽ ഈ വഴി രാജാവിനത്ര തൃപ്തികരമായിത്തോന്നിയില്ല. അതു കലഹത്തിനു കാരണമാകുമെന്നുള്ള വാസ്തവം അദ്ദേഹം നല്ലവണ്ണം ധരിച്ചു.

നക്രന:സൻ എന്നു പേരായ മന്ത്രിയുടെ അഭിപ്രായം രാജ്യത്തെ ആകപ്പാടെ വെട്ടായി വിഭജിച്ചു ഓരോ പുത്രനെ ഓരോ വിഭാഗത്തിന്റെ അധിപനാക്കി വാഴിക്കുകയായിരിക്കും ഉത്തമമെന്നായിരുന്നു. എന്നാൽ സ്വർഗ്ഗപോലെയുള്ള പുഷ്പപരം എല്ലാറ്റിലും വെച്ചു വിശിഷ്ടതമാകയാൽ അത് ആർക്കിട്ടുമെന്നുള്ള ഒരു സംശയം മെഴുന്ന് അപ്പോളെടുത്തിട്ടു. ഇതു കേട്ടപ്പോൾ അമാത്യാപുത്രവനായ രാക്ഷസനു മെഴുന്റെ ഉദ്ദേശം നല്ലവണ്ണം മനസ്സിലായി. "ഈ വൃഷഭീസുതനു രാജകുമാരന്മാരുടെ ഇടയിൽകലഹവിത്തുവിതയ്ക്കുവാനുള്ള ഉത്സാഹമാണു്. ഞാനിരിക്കുമ്പോൾ അതു സമ്മതിക്കുകയില്ല". ഇങ്ങനെ നിശ്ചയിച്ചിട്ടു് ഇദ്ദേഹം നന്ദനന്മാരോടു പറഞ്ഞു. "അല്ലയോ രാജകുമാരന്മാരേ! നിങ്ങളുടെ കൂ-

ത്വം പിതൃശാസനാനുസരണമെന്നു ധരിക്കുന്നു. ഈ പുഷ്പപുരം ഇതു വളരെ മഹത്തായിട്ടുള്ളതാണെങ്കിൽ ഇതുപോലെതന്നെ വേറെ എട്ടു പുരങ്ങൾ നിർമ്മിച്ചേയ്ക്കാം. മറ്റുള്ള സകല പദാർത്ഥങ്ങളും നിങ്ങൾ ഒൻപതുപേക്കും തുല്യമായി വിഭജിച്ചു തരികയും ചെയ്യാം.”

ഇതു കേട്ടിട്ടും മെഴുൻ വിട്ടില്ല “ഇത്രപുരമായ അമരംവതിയോടു കിടപിടിക്കത്തക്ക ഈ പുഷ്പപുരം പോലെ ഒരു രാജധാനി നിർമ്മിക്കുവാൻ ഈ ലോകത്തിൽ ആരെക്കൊണ്ടെങ്കിലും സാധിക്കുമെന്നു വിചാരിക്കുന്നത് അബദ്ധമായിപ്പരിണമിപ്പാനേ വഴിയുള്ളുവെന്നാണ് എനിക്കു തോന്നുന്നത്. പുഷ്പപുരം പുഷ്പപുരംതന്നെ” എന്നു അയാൾ വാദിച്ചു. ഇത്രയുമായപ്പോഴേയ്ക്കും നന്ദനാരിൽ ഓരോരുത്തനും “പുഷ്പപുരം എനിക്കുവേണം—അല്ലെങ്കിൽ ഞാനിതാ കാട്ടിൽ പോകുന്നു—എനിക്കു രാജ്യവുംവേണ്ട, ഒന്നുവേണ്ട—ഞാൻ തപസ്സുചെയ്തു” എന്റെ ആത്മാവിനു ഗതിവരുത്തിക്കൊള്ളാം—എന്നിങ്ങിനെ ശാഠ്യം തുടങ്ങി. മെഴുൻ അല്പം ആശ്ചര്യമായി. “ഇനി എന്താണു നിവൃത്തി? കുമാരന്മാരെ ഒൻപതുപേരേയും ഒരുമിച്ചു വാഴിച്ചാലോ? അതു ശരിയാകയില്ല. ബഹുനായകത്വം ഒരിക്കലും ശരിയായവിധത്തിൽ കലാശിക്കുകയില്ല. സമാധാനമെന്നതു രാജ്യത്തിൽ ഉണ്ടാവുകയുമില്ല. അതിനാൽ ഓരോ വത്സരം ഓരോ കുമാരൻ രാജ്യം ഭരിക്കട്ടെ. അതായിരിക്കും നല്ലതു” എന്നിപ്ര



കാരം രാജാവു കല്പിച്ചു. മന്ത്രിമാർക്കും നന്ദനന്മാർക്കും അതു തൃപ്തികരവുമായി. എന്നാൽ ഇതുകൊണ്ടും കഴിഞ്ഞില്ല. “ഒന്നാമതായി രാജപുരം ചെറുത്തു അവകാരം ഇക്കൂട്ടത്തിൽ ആർക്കാണ്?” എന്നായി മെഴുന്റെ ചോദ്യം. “ഞാൻ മുനീൽ, ഞാൻ മുനീൽ,” എന്നു് ഓരോ പുത്രനും വാശിപിടിക്കുവാനും തുടങ്ങി. അമാത്യരാക്ഷസന്മാർ ഇതെല്ലാം കണ്ടു വളരെ കണ്ഠിതം തോന്നി. ഏകിലും അദ്ദേഹം പലവിധത്തിലും നന്ദനന്മാരെ ഉപദേശിച്ചു വളരെ കഴങ്ങി. ഒരുപ്രകാരത്തിൽ താതശാസനം അനുസരിക്കുന്നതിനു സമ്മതിപ്പിച്ചു. ഇങ്ങനെ രാജപുരം നവനന്ദനന്മാരെ ഏല്പിച്ചു, മെഴുന്റെ എല്ലാസേനകളുടേയും അധിപതിയാക്കി വാഴിച്ചിട്ടു നന്ദനപൻ കാട്ടിലേയ്ക്കു പോകുന്നതിനായി പുറപ്പെട്ടു. അപ്പോൾ പെരുജനങ്ങളെല്ലാംകൂടി രാജ്യം വിട്ടു പോകാതിരിപ്പാൻ അദ്ദേഹത്തോടു വളരെ സങ്കടത്തോടുകൂടി അപേക്ഷിക്കയാൽ ആ വൃദ്ധഭൂപൻ തപോവൃത്തിയായി സ്വപുരത്തിൽതന്നെ ഒരിടത്തിരുന്നു കാലം നയിക്കാമെന്നു വെച്ചു് അതിനായി പ്രത്യേകം തിരഞ്ഞെടുത്ത സ്ഥലത്തു താമസമുറപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു.

മുൻനിശ്ചയംപാലെ കുറേക്കാലം വലിയ കലഹമൊന്നും കൂടാതെ മന്ത്രിമാരുടെ നയത്താൽ രാജപുരം ഒരുവിധം നടന്നുപോന്നു. സേനാധിപതിയായ മെഴുന്റേ ഇപ്പോഴേയ്ക്കും ആ പുത്രന്മാരുണ്ടായെന്നു മാത്രമല്ല, സ്ഥാനമാനാദികളിൽ ക്രമേണ

അഭിവൃദ്ധി ലഭിക്കുകയും ചെയ്തു. തന്റെ നയോപായങ്ങൾമൂലം അദ്ദേഹം പ്രജകളുടെ ഇടയിൽ വളരെ രഞ്ജിപ്പു സമ്പാദിച്ചു. സേനാപതിസ്ഥാനം കാലഭേദം കൂടാതെ സ്ഥിരമായി തനിക്കുതന്നെ ആയിരുന്നതിനാൽ മെഴുന്റെ ബലം, കാരോ വത്സരം ഉഷമിട്ട രാജ്യഭാരം ചെയ്യുന്ന നന്ദന്മാരുടെ ബലത്തേക്കാൾ വളരെ അധികമായി ഭവിച്ചതിൽ അതുകൊണ്ടു വാനിലില്ലല്ലോ. എന്തിനേറെപ്പറയുന്നു; ക്രമേണ രാജ്യകാര്യങ്ങളിൽ ഏറ്റവും പ്രബലൻ മെഴുനായിത്തീർന്നു. നന്ദന്മാരുടേയും മന്ത്രിമാരുടേയും ശക്തിക്കുയിക്കുകയും ചെയ്തു. ഇതെല്ലാം കണ്ടറിഞ്ഞു് ഒരു ദിവസം ഇവർ വളരെ കണ്ഠിതത്തോടെ തമ്മിൽ ആലോചന തുടങ്ങി.

“കഷ്ടം! നമ്മുടെ അധീനത്തിൽ ഇരിക്കേണ്ടതും നാം അനുഭവിക്കേണ്ടതുമായ ഈ രാജ്യം ശുഭപുത്രനായ മെഴുന്റെ കീഴിലാണല്ലോ യഥാർത്ഥമായി ഇപ്പോൾ സ്ഥിതിചെയ്യുന്നതു്. രാജാക്കന്മാരും മന്ത്രിമാരുമായ നാം പേരിനാത്രമേയുള്ളു. വാസ്തവത്തിൽ രാജ്യവും മന്ത്രിയുമെല്ലാം അവൻതന്നെ. നമ്മുടെ ഭൃത്യനായിരിക്കേണ്ട ഈ വൃഷലീസുതൻ നമ്മുടെ മേലധികാരിയായിട്ടാണല്ലോ ഇരിക്കുന്നതു്. ഇവന്റെ ഈ പണി നാം മുമ്പുതന്നെ അറിയേണ്ടതായിരുന്നു. ഭോഷതപം പിണഞ്ഞുപോയല്ലോ. ഏതായാലും ഇനി കർത്തവ്യമായിട്ടുള്ളതെന്തെന്ന് ആലോചിക്കതന്നെ. ഒന്നാമതായി മെഴുന്റെ കഥ കഴിക്കണം.



അതിനുള്ള ഉപായങ്ങൾ നോക്കാം. നേരിട്ടതന്നെ ഇവനോടു യുദ്ധം ചെയ്യാലോ? അതു ഗുണമാകയില്ല. ശുഭനെങ്കിലും ജ്യേഷ്ഠപുത്രനാകയാലും സകല സൈന്യങ്ങളുടേയും അധിപനായും സമ്പൽസന്മാനസൗഖ്യംകൊണ്ടു ബലിഷ്ഠനായും സ്വന്തസമ്പാദിതമായ ജനരഞ്ജനംകൊണ്ടു ഗണനീയമഹിമാവായും തീർന്നിരിക്കയാലും ഇവനോട്നേരെ പടപൊതു ജയിക്കാമെന്നുള്ള ആശ വ്യക്തംതന്നെ. പക്ഷെ നാം തോൽക്കാനാണു് അധികമെളപ്പം. പിന്നെ രാജാക്കന്മാരും മന്ത്രിമാരും നാമെല്ലാവരുംകൂടി യുദ്ധം ചെയ്തിട്ടും മെയ്യുന്നോടു തോറ്റപോയി എന്നുള്ള അപകീർത്തിയും നാം പാത്രീഭവിച്ചേയ്ക്കാം. അതിനാൽ ഇവനോടു തുറന്നുള്ള യുദ്ധം കൂടാതെ കഴിക്കയാണു രമ്യമെന്നെങ്കിൽ വേണ്ടതു്. വല്ല വിധത്തിലും ആരുമറിയാതെ ഇവനേയും ഇവന്റെ പുത്രബലത്തേയും മുഴുവൻ നശിപ്പിക്കുവാൻ ഉദ്യമിക്കണം. കാളമെല്ലാം ഗ്രസ്മായിരിക്കുകയും വേണം." എന്നിങ്ങിനെ എല്ലാവരുംകൂടി ആലോചിച്ചു് ഒരു ഗ്രസോപായവും കണ്ടുപിടിച്ചു സഭ പിരിയുകയും ചെയ്തു.

രാജ്യം പ്രഭൃതികളായ അമാത്യന്മാർ ഭൂമിയുടെ അന്തർഭാഗത്തു് അതിവിശേഷമായ ഒരു മന്ത്രമണ്ഡപം പണികഴിപ്പിച്ചു. ഗ്രസമായ ആലോചനകളെല്ലാം അന്നുമുതൽ അതിൽവെച്ചാക്കി. ഇങ്ങിനെ യിരിക്കുമ്പോൾ ഒരുദിവസം ഒരു ഭൂതൻ മെയ്യന്റെ അടുക്കൽച്ചെന്നു് ഇപ്രകാരമറിയിച്ചു. "രാജാക്കന്മാർ

ബ്രഹ്മപേരും മന്ത്രിമാരും മറ്റൊരാളാവരുത്കൂടി മന്ത്രമ  
 ണ്യപത്തിൽ ഭവാന്റെ വരവു കാത്തിരിക്കുന്നു.  
 എന്തൊ ഗൗരവമുള്ള കാര്യത്തെപ്പറ്റി ആലോചി  
 ക്കാനുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നു. അതുകൊണ്ടു ഭവാനും  
 പുത്രന്മാരുംകൂടി ഉടൻതന്നെ അവിടേയ്ക്കു ചെല്ലുവാൻ  
 കല്പനയായിരിക്കുന്നു.” ഇതു കേട്ടാറെ മെയ്യൻ  
 സന്തോഷം തനയന്മാരെല്ലാം വിളിച്ചു മന്ത്രാഗാ  
 രത്തിലേയ്ക്കു പുറപ്പെട്ടു. യാതൊരു സംശയവും  
 കൂടാതെതന്നെ മെയ്യൻ പതിവുപോലെ മണ്ഡപ  
 ത്തിലേയ്ക്കു പോകുവാനുള്ള കടുസ്സായ ആ ഗുഹാദാ  
 രമാഗ്നിയിലേക്കിറങ്ങി. മെയ്യനും പുത്രന്മാരും  
 ഒന്നൊഴിയാതെ ഗുഹാഗർത്തിലകപ്പെട്ടു എന്നു കണ്ടു  
 പോൾ മുൻനിശ്ചയം ചെയ്തിരുന്നതുപോലെ ക്ഷണേ  
 ന്ന നന്ദകിങ്കരന്മാർ വലിയ കല്പകളിൽ ദ്വാരത്തെ  
 താഴ്ന്നുവെക്കുകയും ചെയ്തു. ഇപ്രകാരം മെയ്യനും  
 പുത്രന്മാരും തീരെ നിസ്സഹായന്മാരായി ഗുഹയിൽ  
 അകപ്പെട്ടു. ആലോചനാമണ്ഡപത്തിലെത്തി നോ  
 ക്കിയപ്പോൾ ദൂതൻ പറഞ്ഞിരുന്ന പ്രകാരം രാജാക്ക  
 ന്മാരേയോ മന്ത്രിമാരേയോ ആരും അവിടെയെ  
 ള്ളതന്നെ കാണാനില്ല. തന്നെയും തന്റെ പുത്ര  
 ന്മാരേയും കൊല്ലുവാൻ നന്ദമന്ത്രിമാർ പ്രയാതിച്ചു  
 പെരുമ്പതിയാണിതെന്നു” ഇപ്പോഴാണു മെയ്യനും  
 മന്ത്രികളായതു്. “ഗുഹാഗർത്തിൽനിന്നു പുറത്തു  
 പോകുവാൻ യാതൊരു മാർഗ്ഗവുമില്ല. ഇവിടെക്കി  
 ടന്നു നാമെല്ലാവരും നശിക്കുകയെന്നു നിവൃത്തിയുള്ള” എ



ന്നു വിചാരിച്ചുനോക്കുമ്പോൾ വിസ്തൃതജനകമായ ഒരു കാഴ്ച അവിടെ കണ്ടു. നൂറൊന്നു പാത്രം നിരത്തി ഒരോന്നിലും കുറേയ്ക്കു ചോരം വിളമ്പി അതിന്നുമു ന്നിൽ ഓരോ വിളക്കും കൊളുത്തിവെച്ചിരിയ്ക്കുന്നു.

“ഇതെന്താണ്? എന്താ നിശ്ചയിപ്പാനുള്ളത്?” നമ്മുടെ കൊലച്ചോറുതന്നെ. ഹാ കഷ്ടം! ദുർദ്ദിധേ! അഗതികളായ ഞങ്ങളുടെ കഥ ഇങ്ങനെയായല്ലോ. ഇങ്ങനെ ചതിച്ചുകൊല്ലുവാൻ ആ ദുഷ്ടന്മാരോടു ഞങ്ങളെന്താണൊരു ദോഷം ചെയ്തിട്ടുള്ളത്? ഞ ങ്ങൾ വല്ലതും പ്രവർത്തിച്ചു ഭിവസം കഴിപ്പാനായുള്ള തിനല്ലാതെകണ്ടൊന്നിനും പോയില്ലല്ലോ.” നിസ്സ ഹായന്മാരായി ഇവിടെ അകപ്പെട്ട ഞങ്ങൾ എന്താ ണു ചെയ്യേണ്ടത്? കൊലച്ചോറുകൊണ്ടു ചത്തുപോ കതന്നെയോ? എന്നാൽ നന്ദനാക്ഷം മന്ത്രികൾക്കും കൃതാർത്ഥതയുമായി. ഇല്ല, ഒരിക്കലുമില്ല. ഈദോ ഹികളുടെ ഉദ്ദേശം മുഴുവൻ സാധിപ്പാൻ മെഴുന്ന് ഒരിക്കലും അനുവദിക്കയില്ല. ചത്താലും പകപോക്കു തിരിക്കുന്നവനല്ല മെഴുന്ന്.” ഇപ്രകാരം വിചാരി ച്ചിട്ടു ധീരനായ ആ സർവ്വസൈന്യാധിപൻ തന്റെ പുത്രന്മാരെ നോക്കിപ്പറഞ്ഞു. “എന്റെ കാമനകളെ! മെഴുനുകലം ഉന്മൂലനംചെയ്യുന്നതിനായി ഈ കൂരോ പായം പ്രയോഗിച്ചിരിക്കുന്ന മഹാപാപികളായ ആ വഞ്ചകന്മാരുടെ ഉദ്ദേശം പൂർണ്ണമായി സാധിപ്പാൻ നാം ഒരു വിധത്തിലും അനുവദിക്കരുത്. നമ്മിൽ ഒരാളെങ്കിലും ജീവിച്ചിരുന്നു തക്കതായ പ്രതിക്രിയ

ചെയ്യാനുസാഹികണം. ഈ ചോരെല്ലാം ഒന്നായി എടുത്തുവെയ്ക്കുക. നൂറൊന്നുപേർ ഭക്ഷിക്കുവാനുള്ള അന്നമുണ്ടല്ലോ. അത് ഒരാളുടെ മാത്രം ജീവനു സാരണത്തിനായിരിക്കട്ടെ. മറ്റുള്ളവരെല്ലാം പട്ടിണികിടന്നു മരിക്കണം. ഒരാൾമാത്രം ഇതിൽനിന്ന് അല്ലാപ്പം എടുത്തു ഭക്ഷിച്ചു കഴിയുന്നത്ര കാലം പ്രാണൻ കൂട്ടിലിട്ടു കിടന്ന് ആ ഭുജനാരോടു പകരം ചെയ്യാൻ നോക്കണം. ഈ ചോര തീരുന്നതിനുമുമ്പിൽ ദൈവം എന്തെങ്കിലും ഒരു വഴി വെച്ചുതരാതിരിക്കയില്ല." വ്യസനക്രോധപരിക്ഷുഭിതനായ മൗര്യൻ ഇപ്രകാരം തന്റെ അശയത്തെ പ്രകാശിപ്പിച്ചപ്പോൾ പുത്രന്മാർ ഭീനരായി അന്യോന്യം നേക്കിത്തുടങ്ങി. അവരുടെ നോട്ടത്തിൽ ഉദ്വിഷ്ടമായിരുന്നതു തന്റെ സഹോദരന്മാരും പിതാവും അനന്തനും മൂലം പ്രാണസങ്കടത്തിലകപ്പെട്ടു കാട്ടുന്ന വികൃതികളെക്കണ്ടുകൊണ്ടു മൃഷ്ടാനുഭോജനം ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കത്തക്ക കർക്കശതപം തങ്ങളിൽ ആരിലും ഇല്ലെന്നു തന്നെ ആയിരിക്കണം. ഏതായാലും അപ്പോഴത്തെ അവരുടെ അവസ്ഥ ഭാവിവിചാരങ്ങളുടെ പ്രതിഫലനമായിരുന്നിരിക്കാനിടയുള്ളതുകൊണ്ട് അതിനെക്കുറിച്ച് വിവരിക്കുന്നതിനേക്കാൾ ഉപഹിച്ചറിയുകയാണു അമം.

“അന്നേരമെല്ലാവർക്കും തമ്പിയായ്ക്കേവീടിന ചന്ദ്രനു സമനാകം ചന്ദ്രഗുപ്തനായുള്ള



നന്ദനൻതന്നെത്താൻ നോക്കിനാൻ ദുഃഖ-

ത്തോടെ.

പിതാവിന്റെ കുറി തന്നിൽത്തന്നെ പതിച്ചുവെന്നു മനസ്സിലായിട്ടു കോമളാംഗനായ ആ ബാലൻ കണ്ണുനീർ അവിച്ഛിന്നധാരയായി ഒലിപ്പിച്ചുകൊണ്ടെങ്കിലും സ്ഥിരനിശ്ചയസൂചകമായ സ്വരത്തിൽ താതനോടറിയിച്ചു. “എന്റെ അച്ഛാ! ഒട്ടും വ്യസനിക്കണ്ടാ. ജീവൻധരിച്ചു” ഇതിലിരുന്നു കാലക്രമത്തിൽ എന്തെങ്കിലും ഒരു കഴിവുണ്ടായാൽ രക്ഷപ്രാപിച്ചു പുറത്തുപോയി ഞാൻതന്നെ യഥോചിതം ആ ഏഷ്ടമാരോടു് ഇതിന്റെ പകപോക്കി രാജ്യഭാരം ചെയ്യുന്നുണ്ടു്”. ബാലനെങ്കിലും ധീരനായ ചന്ദ്രഗുപ്തന്റെ മുഖത്തിൽനിന്നു പുറപ്പെട്ട വാക്കുകൾ കേട്ടു് അച്ഛനും ജ്യേഷ്ഠന്മാരും അവനെ മുറുകെ പറ്റിപ്പിടിച്ചു നെരുകയിൽ ചുംബിക്കയും കണ്ണുനീർകൊണ്ടു തന്നെ ഭാവിചക്രവർത്തിയായി മുലാവിൽ അഭിഷേകം ചെയ്തനുഗ്രഹിക്കയും ചെയ്തു. കുറച്ച ദിവസത്തിന്നകം അവർ ക്ഷുദ്ധിപാസാവശ്യഗരമായി കാലധർമ്മം പ്രാപിച്ചു. പ്രതിക്രിയയ്ക്കുവേണ്ടി മാത്രം ജീവിക്കുന്ന ചന്ദ്രഗുപ്തകുമാരൻ തത്സമയം അനുഭവിച്ച ദുഃഖങ്ങൾ വാചാമതോചരങ്ങൾതന്നെ. മെയ്യുകലനാരം കേട്ടു പെരുന്മോരെല്ലാം അത്യന്തം വ്യസനിച്ചുവെങ്കിലും ആർക്കും ഒന്നും ചെയ്യുന്നതിന്നു സാധിച്ചില്ല. കഷ്ടം, എന്തു ചെയ്യാം!

അക്കാലത്തൊരിക്കൽ വംശരാജാവിന്റെ അ

ജ്ഞാനസരിച്ചു ഒരു കൂട്ടർ കൂട്ടിലിട്ട ഒരു ഭയങ്കര സിംഹത്തേയുംകൊണ്ടു പാടലീപുത്രത്തിലെത്തി. കൂട്ടു പൊളിക്കാതെ സിംഹാത്ത പുറത്തിറക്കണമെന്നായിരുന്നു രാജസന്ദേശം. രാജാക്കന്മാർ തമ്മിൽ യുക്തിബലദികൾ പരീക്ഷിക്കുന്നതിനായി ഇങ്ങനെ ഓരോന്നുചെയ്തു അന്നത്തെ നടപ്പായിരുന്നു. സന്ദേശഹാരികൾ കൂട്ടു നന്ദരാജാക്കന്മാരുടെ മുമ്പിൽ കൊണ്ടുചെന്നു കാഴ്ചവെച്ചു.

“പഞ്ചരം ഭഞ്ജിയാതെ സിംഹത്തെ ഭൂവിഷ്ണിപ്പാ നഞ്ജസാ നിരൂപിച്ചുകൊൾകയും വേണമല്ലോ”

എന്നുണർത്തിച്ചു എന്നാൽ നവനന്ദന്മാർ യാതൊരു പായവും കാണാതെ മാനഹാനി ഭയന്നുഴന്നുതുടങ്ങി. “ശിരോസ്ത്രജ്ഞന്മാരിൽവെച്ചു” അഗ്രഗണ്യനായ ചന്ദ്രഗുപ്തൻ ഇപ്പോളുണ്ടായിരുന്നെങ്കിൽ അയാൾ ഇക്കാര്യം എത്രയെളുപ്പം സാധിക്കുമായിരുന്നു? കഷ്ടം! അവനും നശിച്ചുപോയല്ലോ!! ഇനി യാതൊരു നിവൃത്തിയുമുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നില്ല” എന്നായിരുന്നു മെഴുതുമിത്രമായ മന്ത്രി വിശിഖന്റെ അഭിപ്രായം. ഇതു കേട്ടു നവനന്ദന്മാർ “പക്ഷെ, അവർ മരിച്ചിട്ടില്ലെങ്കിൽ നന്നായല്ലോ” എന്നു വെച്ചു, ഗുഹാമാഗ്ഗം കുത്തിപ്പൊളിച്ചു കുഴിച്ചു മന്ത്രി മണ്ഡപത്തിലേക്കിറങ്ങിച്ചെന്നു നോക്കി. ബാലനായ ചന്ദ്രഗുപ്തൻ മാത്രം അവിടെ ഇരിപ്പുണ്ടു്. അല്പം പ്രാണൻ ഉണ്ടോ ഇല്ലയോ എന്നു സംശയം.



അവർ എല്ലാവരും അടുത്തുചെന്നു കലക്കിവിളിച്ചു ക്ഷമായാചനങ്ങളും മറ്റുംചെയ്തു വൃസനം നടിച്ചു പുറത്തേക്കിറങ്ങിവരുവാൻ വളരെ കിഴിഞ്ഞപേക്ഷിച്ചു. ചന്ദ്രഗുപ്തൻ കൂട്ടാക്കിയില്ല. തന്റെ പിതാവും സഹോദരന്മാരും മരിച്ചതിനുശേഷം തനിക്കു റഹായായി ജീവിച്ചിരിപ്പാൻ മനസ്സില്ലെന്നും അവിടത്തന്നെയിരുന്നു താനും അവർ പോയ വഴിയേ പോകവൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നുവെന്നും ബാലൻ ശരിച്ചു. നന്ദന്മാർ അടക്കിയിരുന്ന മെയ്യുന്റെ മുതൽ മുഴുവനും അവന്റെ മുമ്പാകെ അവർ കാഴ്ചയായി സമർപ്പിക്കയും സഹോദരനെപ്പോലെ രക്ഷിച്ചു കെ'ളൊമെന്നു വളരെ വിനയപൂർവ്വം വാങ്ങാനും ചെയ്തയും തങ്ങളോടൊരുമിച്ചു പോരുവാൻ കെഞ്ചി അപേക്ഷിക്കയും ചെയ്തുതന്നുസരിച്ചു മെയ്യുപുത്രൻ തന്റെ കപടസിദ്ധാന്തത്തിൽനിന്നു വിരമിച്ചു അവരെ അനുഗമിച്ചു.

സ്നാനഭോജനാദികളും വിശ്രമവും കഴിഞ്ഞു റഹായാവയച്ച സിംഹക്കൂടം സന്ദേശവും നന്ദന്മാർ ചന്ദ്രഗുപ്തനു കാണിച്ചുകൊടുത്തു. സിംഹത്തിന്റെ കൂടം സന്ദേശപത്രികയും പരിശോധിച്ചതിനുശേഷം ചന്ദ്രഗുപ്തൻ അലോചന തുടങ്ങി. “മഹാവിശ്രാന്തനായ ഈ പഞ്ചാസ്യനെ അടുപ്പിച്ചു് തിരിക്കുന്ന ഈ അഴികളുടെ ഇടയിൽകൂടി പുറത്തുകടത്തുന്നതു പ്രകൃത്യാ അസാദ്ധ്യംതന്നെ. അതിനാൽ ഇതു് ഒരു കൃത്രിമമൃഗമായിരിപ്പാനേ തരമുള്ളു.

സൂക്ഷിച്ചുനോക്കുമ്പോൾ ചില യന്ത്രപ്പണികൾ ഇതി-  
നുള്ളിലുള്ളതായും തോന്നുന്നുണ്ട്.

“ദ്രവ്യതാമെന്നുണ്ടൊരു വാക്യമെന്നതുകൊണ്ടു  
ധാവനം വരേണമെന്നുള്ളതുമില്ലയല്ലോ  
ദ്രാവണത്തിനു യോഗ്യമായ്യാരുമെന്നാലിതു  
കേവലം മെഴുകുകൊണ്ടെന്നതേ വരുന്തും.”

ഇപ്രകാരം നിശ്ചയിച്ചു് ഇരുമ്പുവടികൾ കൊണ്ടു  
വന്നു ചുട്ടുപഴുപ്പിച്ചു കൂട്ടിനകത്തു കടത്തി കൃത്രിമ  
സിംഹത്തിന്റെ മേൽ വെച്ചപ്പോഴേയ്ക്കും എല്ലാം  
ഉരുുകിയൊലിച്ചു കൂട്ടിനു പുറത്തേയ്ക്കു വന്നുകഴിഞ്ഞു.  
കണ്ടുനിന്നവരെല്ലാം ചന്ദ്രഗുപ്തന്റെ ബുദ്ധിവൈഭവ  
ത്തെപ്പറ്റി അഭിനന്ദിച്ചു് ആത്മയുഷ്പെട്ടു. വംശ  
രാജകുലന്മാരും തൃപ്തരായി തിരിച്ചുപോയി. നന്ദ  
ന്മാർ ആലോചനാമഗ്നരായിത്തീർന്നു. ഈ സമയത്ത്  
നെ വല്ലവിധവും പാട്ടിൽ വെയ്ക്കണം. പക്ഷേ,  
അധികാർ കൊടുത്താൽ ഇവൻ ആപത്തുണ്ടാക്കും.  
അധികാരം കൊടുക്കാതെ രണ്ടുണ്ടുള്ള ഭാവം നട്ടി-  
ച്ചാലും ഫലം വിഷമം തന്നെ. ഏതായാലും തല്ലാ-  
ലം ഇവൻ അഗ്രഭോജനത്തിന്നു ബ്രാഹ്മണരെ ക്ഷണി-  
പ്പാനിരിക്കട്ടെ” എന്നു നിശ്ചയിച്ചു് അവർ ചന്ദ്ര-  
ഗുപ്തനെ ആ പണിക്കേല്പെടുത്തി. ബുദ്ധിയും നയ-  
വുംകൊണ്ടു ശത്രുക്കളെ ജയിപ്പാൻതക്ക വീര്യമുള്ള  
ഒരു സഹായിയെ അഗ്രഭോജനത്തിനു വരുന്ന ബ്രാ-  
ഹ്മണരുടെ കൂട്ടത്തിൽനിന്നു തനിക്കു് എപ്പോഴെങ്കി-  
ലുമാരിക്കൽ കിട്ടുമെന്നും, അന്നു നന്ദനാമാത്മന്മാ



ദൈവമേൽ പകപോക്കാമെന്നും ആശിച്ചു മരാപെഴ  
നന്നം തന്റെ കൃത്യം ഉല്ലാസത്തോടു നോക്കി നാൾ  
കഴിച്ചുപോന്നു.

## ൨-ാം അദ്ധ്യായം

അരംകിട്ടിയാൽ തന്റെ പിതൃസോദരഹന്താക്ക  
ളെ ഉദ്ധരിക്കാനും ചെയ്തു ദുഃഖപ്രതിജ്ഞനാകണമെന്ന  
നിശ്ചയിച്ചുകൊണ്ടു ചന്ദ്രഗുപ്തൻ തന്റെ ജോലിനോ  
ക്കി വരവെ ഒരുദിവസം ഒരു ബ്രാഹ്മണൻ കൃഷ്ണഭാവ  
ത്തിൽ മാർഗ്ഗമദ്ധ്യേ എന്തോ ചിലതു കത്തിപ്പറിച്ച്  
ചുട്ടുകലക്കി കുടിക്കുന്നതു കാണുവാനിടമായി. അ  
വൻ വേഗം അദ്ദേഹത്തിന്റെ അടുക്കൽചെന്നു വ  
ന്ദിച്ചു വിനീതനായി അദ്ദേഹം ചെയ്ത പ്രവൃത്തിയുടെ  
സാരമന്വർത്തനം ഇതു കവിതനായിത്തീരുവാൻ  
കാരണമന്വർത്തനം ചോദിച്ചു. “ഈ പുല്ലു—വകതിരി  
വില്ലാത്ത ഈ പുല്ലു—എന്റെ കാലിൽ തടയുക  
യാൽ ഒരിക്കൽ ഞാൻ മറിഞ്ഞുവീണു. ഇതു കള്ളക്കു  
ട്ടത്തെ ഇനി വെച്ചേക്കാൻ പാടില്ല. ഇവറ്റയെ കാ  
ണുമ്പോൾ കത്തിപ്പറിച്ചു കരിച്ചു കലക്കിക്കുടിച്ചാല  
ല്ലാതെ ഏന്റെ രോഷം ശമിക്കുന്നില്ല. എന്റെ  
ക്രോധാഗ്നി ശമിക്കണമെങ്കിൽ അങ്ങനെ ചെയ്തേ  
മതിയാവൂ. അല്ലാത്തപക്ഷം ആ ക്രോധാഗ്നി എ  
ന്നെത്തന്നെ ദഹിപ്പിച്ചുകളയും.” എന്നായിരുന്നു മറു  
പടി. ഇതു കേട്ടപ്പോൾ ആത്മശ്ചങ്കലനായ ചന്ദ്ര

മുപ്പൻ ഒരു ശങ്ക തോന്നി. “സ്വാമിൻ! നിത്യേന നായ ഈ പുൽത്തല കാലിൽ തടഞ്ഞതിന് ഇത്രയും കോപിച്ചു പ്രതികൂിയ ചെയ്യുന്ന ആൾ ഘോരപരാധികളായ രാജാക്കന്മാരോട് എന്താണു ചെയ്യുക?” ഉടനെ ബ്രാഹ്മണൻ പറഞ്ഞു: “സാധുക്കളി; നീ എന്തറിയുന്നു? കെഴടിലുണെന്നും വിഷ്ണുമുപ്പനെന്നുമുള്ള നാമദായത്തോടുകൂടി പ്രസിദ്ധനായ ചാണക്യനെയുണ്ടോ നീ അറിയുന്നു? രഥഗജരഥപഭാലി സൈന്യങ്ങളും “ഉത്സാഹശക്തി,” പ്രഭുശക്തി “മന്ത്രശക്തി” എന്നീ ത്രിവിധബലങ്ങളും മറുമെല്ലാമുള്ള മഹാരാജാക്കന്മാരെപ്പോലും തോല്പിക്കത്തക്ക ബുദ്ധി കേശരലമുള്ള ആ ചാണക്യനെ നീ എങ്ങനെ അറിയും?” ഇത്രയും കേട്ടപ്പോൾ ചന്ദ്രഗുപ്തന്റെ മനസ്സിൽ തണുപ്പുവീണു. “ഇദ്ദേഹംതന്നെയാണു നമുക്കു വേണ്ട സഹായി; തേടിയവള്ളി കാലിൽ ചുറ്റി” എന്നു് അയാൾക്കു തോന്നി.

അഗ്രഭോജനത്തിന്നു വരുന്ന ബ്രാഹ്മണരെ ക്ഷണിക്കുന്നതിനായി രാജനിയുക്തനായ വൃഷലൻ ഇരിക്കുന്ന സ്ഥലം കാണിച്ചുകൊടുപ്പാൻ ആവശ്യപ്പെട്ട ഭൂസുരനോട് അവൻ ഭക്തിപുരസ്സരം ആ വൃഷലൻ താൻതന്നെയാണെന്നും അദ്ദേഹം യഥാവിധി തന്നാൽ പ്രാതർമിതനായിട്ടു ഭോജനശാലയിലേയ്ക്കു പ്രവേശിക്കാമെന്നും പറഞ്ഞു. ബ്രാഹ്മണൻ അല്പം ഇളിഭ്യനായി. “രാജകുമാരാ, ഞാൻ പറഞ്ഞ സാഹസവാക്ക് അങ്ങു മറന്നുകളയണം. അങ്ങയെ ഞാൻ



കേട്ടറിയും. വൃഷലൻ എന്നു പറഞ്ഞുപോയതു ഞങ്ങളുടെ ജാതിസ്സുപോവമാകയാൽ അതിൽ പരിഭവിക്കരുത്" എന്നു അദ്ദേഹം പറഞ്ഞുകേട്ടു തനിക്കു പരിഭവത്തിനു പകരം പരമസന്തോഷമാണെന്നും അനുവാദപ്രകാരം അദ്ദേഹം തന്റെ ഗുരുവായ് വരിച്ചിരിക്കുന്ന അദ്ദേഹം വൃഷലനെത്തന്നെ എപ്പോഴും വിളിക്കുന്നതിനു വിളിക്കേക്കാൻ മാത്രമേ താൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നുള്ളവെന്നും ചന്ദ്രഗുപ്തൻ വണക്കത്തോടു മറുപടി പറഞ്ഞു. ഈ സംഭവം ചന്ദ്രഗുപ്തന്റെ മേൽ ചാണക്യൻ അസാധാരണമായ സ്നേഹവാത്സല്യപൂർവ്വമായി വിവിധവികാരങ്ങൾ ഒരു സമയത്തു ഉൽഭവമാകുന്നതിനും അതുനിമിത്തം അനവധി ഭാവികാർയ്ക്കുൾ സംഭവിക്കുന്നതിനും അസ്ഥിവാദമായി ഭവിച്ചു. ഭോജനശാലയിലേയ്ക്കു പോകുവഴി നവനന്ദനന്മാർ തന്റെ പിതൃസഹോദരന്മാരെ നശിപ്പിച്ചതും തന്റെ ഉദ്യോഗത്തെ നിലയും മറ്റും മുഴുവൻ ചന്ദ്രഗുപ്തൻ ചാണക്യനെ ധരിപ്പിച്ചു. അതുനിമിത്തം സന്തപ്തമായ ഹൃദയത്തിനു് ഒരാശ്വാസമുണ്ടായതായും അയാൾക്കു തോന്നി. ഭോജനത്തിനു ബ്രാഹ്മണരെ ക്ഷണിക്കുകയെന്ന നിസ്സാരജോലിക്കാണു ചന്ദ്രഗുപ്തൻ നിയുക്തനായതെങ്കിലും അതിന്റെ ഫലം എത്ര മഹത്തരം!

“ഭാഗ്യവാന്മാർ ചെയ്യുന്നതെല്ലാം മഹാ

ഭാഗ്യമായേ വരൂ നീക്കമില്ലേതുമേ”.

ചാണക്യൻ ഭോജനശാലയിൽ ചെന്നു നോ

ക്ഷിയച്ഛോഽർ അവിടെ ഒരുതു സ്വപ്നം കിട്ടിത്തന്നു കി  
 ങ്കോട്ട തിരിച്ചു നിരത്തിവെച്ചിരിക്കുന്നത് കണ്ടു.  
 അതിനപ്പുറത്തു വിശിഷ്ടമായ ഒരു പൊൻ തളിക  
 യും ഒരായിരം വെള്ളിത്തളികകളും ക്രമത്തിൽ വ  
 ച്ചിട്ടുണ്ട്. ഇതിന്റെ അർത്ഥമെന്തെന്നു ചാണക്യൻ  
 ചോദിച്ചപ്പോൾ "ഒൻപതു തളികകൾ നവഭൂപന്മാർക്കും  
 ഒരയ്യ്ക്കിരിക്കുന്ന കനകത്തളിക അഗ്രഭോജനത്തിനു  
 വന്നുചേരുന്ന ബ്രാഹ്മണരിൽവെച്ചു" ഏല്പാംകൊണ്ടും  
 ഏറ്റവും ശ്രേഷ്ഠനും പൂജ്യപാദനും ആയ ആർക്കും  
 മറ്റുള്ളവ മറ്റു ബ്രാഹ്മണർമാർക്കു വെച്ചിരിക്കുന്നതെന്നു  
 പാചകന്മാരിൽ ചിലർ അദ്ദേഹത്തെ ഗ്രഹിച്ചിട്ടു.  
 അപ്പോൾ തന്നോടൊപ്പം ശ്രേഷ്ഠപക്ഷേപ ഭൂസുരന്മാർ  
 മറ്റൊരുമിപ്പെന്നു ഭയമായി വിരോധിച്ചിരുന്ന ചാ  
 ണക്യൻ അഗ്രാസനത്തിൽ ചെന്നു സ്ഥലം പിടിച്ചു.  
 ശാസ്ത്രാഭ്യാസം, വിജ്ഞാനം, പാണ്ഡിത്യം, ബുദ്ധി  
 കൗശലം ഇവകൊണ്ടു താൻ അഭിപ്രീതിയാണെന്നു  
 ചാണക്യനുണ്ടായിരുന്ന ബോധം വാസ്തവവിരുദ്ധവു  
 മല്ലായിരുന്നു. എന്നാൽ നന്ദനന്മാർ അതറിഞ്ഞി  
 രുന്നില്ല. അവർ സ്നാനാദികൾ കഴിഞ്ഞു ഭക്ഷണത്തി  
 നായി വന്നപ്പോൾ തീരെ അപ്രതീക്ഷിതമായ വിധ  
 ത്തിൽ ഹൃസ്വാകാരനായ ഒരു ബ്രാഹ്മണൻ അഗ്രാസ  
 നത്തിലിരിക്കുന്നത് കണ്ടു കലശലായ കോപത്തോടു  
 കൂടി "എടോ വട്ട! എടോ കൂടു ബ്രാഹ്മണ! തന്നോ  
 ട്" ഇവിടെ ഇരിക്കുവാൻ ആർ പറഞ്ഞു? തന്റെ  
 ഈ ധാഷ്ട്യത്തിനു കാട്ടിത്തരാം. ആരവിടെ? നമ്മു



ടെ ചോര തിന്നുന്നവരിൽ ഈ കള്ളക്കരങ്ങിനെ തള്ളിപ്പുറത്താക്കുവാൻ ഇവിടെ ആരുമില്ലേ ?” എന്നും മറ്റും ഗർജ്ജിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. എന്നെ നിങ്ങൾ “വട” എന്നോ “കള്ള” എന്നോ “മക്കട” എന്നോ വേറെ എന്തെങ്കിലുമെന്നോ വിളിച്ചു ശകാരിച്ചുകൊള്ളുവിൻ. എന്നാൽ, നാലുവേദങ്ങളിലും, ആറു ശാസ്ത്രങ്ങളിലും, അറുപത്തിനാലു കലാവിദ്യകളിലും ഇന്ന് എന്നേക്കാൾ അറിവുള്ള ഒരു ബ്രാഹ്മണൻ ഉണ്ടോ എന്നു നിങ്ങൾ പരീക്ഷിച്ചു നോക്കുവിൻ. എന്നിട്ടുവേണം ഈ മാതിരി ഭർച്ചാക്കേൾ പ്രയോഗിക്കുവാൻ. അല്ലാതെ നിങ്ങളുടെ ഗർവ്വ കണ്ടു ഇളകിപ്പോകുന്നവനല്ല ചാണകുന്റ എന്നു മനസ്സിലാക്കിക്കൊള്ളുവിൻ എന്നും മറ്റും ചാണകുന്റ ഒരു കുറയ്ക്കാരെ ലോഷിച്ചു. ഈ സ്വായവദങ്ങൾ കേട്ടിട്ടും രോഷം സമിക്കാതെ നന്ദനന്മാർ തങ്ങളുടെ ഭൂതൃന്മാരോട് അദ്ദേഹത്തിന്റെ കടുമ ചുറ്റിപ്പിടിച്ചു തല്ലിയിട്ട് തള്ളിപ്പുറത്തു കൊണ്ടുപോയി വിടുവാൻ കല്പിച്ചു. ഭൂതൃന്മാർ അങ്ങനെ ചെയ്തതും ചെയ്തു. ഈ അപമാനം ചാണകുന്റ എത്ര സഹ്യമാകുമെന്ന് ഉറപ്പിക്കാമല്ലോ. മദ്ധ്യമാർഗ്ഗം തന്റെ കാലിൽ തടഞ്ഞ ഒരു പുല്ലിനുപകരം കാണുന്ന ചുല്ലെല്ലാം പഠിച്ചു കലക്കിക്കുടിക്കുന്ന ഈ ബ്രാഹ്മണന്റെ കോപം ഈ അവസരത്തിൽ കാട്ടുതീപോലെ കത്തിജ്വലിച്ചു. പുജ്യനായ താൻ ഏറ്റവും നിന്ദാവഹമായ വിധത്തിൽ ധിക്കൃതനായതുകൊണ്ടും തന്നേക്കാൾ എത്ര

യോ പടി താഴെയിരിക്കുന്ന മറ്റൊരു വിപ്രൻ്റെ അഗ്രമസ്ഥാനം കൊടുത്തതുകൊണ്ടുള്ള ദേവീം സഹിഷ്വഹിയാതെ അവിടെ വെച്ചുതന്നെ അദ്ദേഹം ഇടിവെട്ടുംപോലുള്ള ഒരു യോദ്ധ്യർക്കി ഇപ്രകാരം അത്യാഗ്രഹമായ ഒരു രഹസ്യം ചെയ്തു. “എന്റെ യോഗ്യതയറിയാതെ എന്നെ ഇത്തരത്തിൽ അവമാനിച്ച മൂഢന്മാരേ! നിങ്ങളുടെ ഈ നീചകലം മുഴുവനും ഉറപ്പുനാശംചെയ്തു് ഒരു ശുഭനെ ഇവിടെ രാജാവായി വാഴിച്ചതിനു മേലല്ലാതെ അഴിഞ്ഞുകിടക്കുന്ന ഈ കടുമ ചാണക്യൻ കെട്ടുന്നതല്ല. ക്ഷുഭിതനായന്മാരേ! നിങ്ങൾ കണ്ടുകൊള്ളുവിൻ.” ഇങ്ങനെ പ്രതിജ്ഞ ചെയ്തു് അവിടെനിന്നിറങ്ങിപ്പോയ ഭൂസുരശ്രേഷ്ഠനെ കണ്ടു പ്രേക്ഷകരെല്ലാം ഒന്നു വിറച്ചു. എങ്കിലും രാജാക്കന്മാർക്കു് ഇതെല്ലാം വെറും നേരംപോക്കായിരുന്നു. “വിശന്നുവലഞ്ഞു ഭ്രാന്തു പറയുന്ന ആ വിഡ്ഢി ബ്രാഹ്മണന്റെ മട്ടുനോക്കു്” എന്നും മറ്റും ഉല്ലാസത്തോടെ അന്വേഷം പറഞ്ഞു് അവർ ഭക്ഷണത്തിനിരിക്കയും ചെയ്തു.

ചാണക്യൻ അവിടെനിന്നു തിരിച്ചു മെഴുന്റെ ഗൃഹത്തിൽചെന്നു് ഉണ്ടായ വിവരമെല്ലാം അദ്ദേഹത്തെ കേൾപ്പിക്കയും “പാടലീപുത്രത്തിലെ ഭാവിരാജാവു ചന്ദ്രഗുപ്തനാണു്” എന്നു ഭൂധരമായ പ്രതിജ്ഞ ചെയ്തയും ചെയ്തിട്ടു യാത്ര പറഞ്ഞു പോയി. താൻ വിചാരിച്ചപ്പോലെത്തന്നെ കാതു്മെല്ലാം സംഭവിച്ചു എന്നു കണ്ടു മെഴുനും വളരെ സന്തോഷ



മായി. അവർ തമ്മിലുണ്ടായ സംഭാഷണം ആരും അറിഞ്ഞതുമില്ല.

സ്വപ്നഹത്തിൽ ചെന്നശേഷം ചാണക്യൻ തന്റെ സഹബ്രഹ്മചാരിയായ ഇന്ദ്രശർമ്മാവിനെ വിവരമെല്ലാമറിയിച്ചു. ഇന്ദ്രശർമ്മാവ് ഉടൻതന്നെ ഒരു യോഗിവേഷമെടുത്തു മേലെല്ലാം ഭസ്മം പൂശി തദ്ദക്ഷമാലകളണിഞ്ഞു പീലിക്കെട്ടും കയ്യിലെടുത്തു ബുദ്ധമതമാശ്രയിച്ചുകൊണ്ടു കസ്തൂർപ്പുരത്തിൽ ചെന്നു സഞ്ചാരം തുടങ്ങി. ഇക്കാലത്താകട്ടെ, നന്ദന്മാർ വിവേകം കൂടാതെ ചാണക്യഭൂസുരനെ തള്ളിപ്പുറത്താക്കിയ വർത്തമാനവും അദ്ദേഹത്തിന്റെ അതിഘോരമായ രചനവൃത്താന്തവും കേട്ടു വളരെ പരിഭ്രമിച്ചു. ഇതികുറഞ്ഞവൃത്താമുഖനായിരുന്ന രാക്ഷസാമന്യൻ ശത്രുബാധാപരിഹാരത്തിൽ നിപുണനായ ഒരു മാന്ത്രികയോഗി നന്ദരാജ്യത്തിൽ വന്നിരിക്കുന്നു എന്നു കേട്ടു അദ്ദേഹത്തെ ആളയച്ചുവരുത്തി ആരെന്ന് ചോദിച്ചതിനുത്തരമായി ജൈതീഷമന്ത്രവാദങ്ങളിൽ ധാരാളം പാണ്ഡിത്യമുള്ളവനായ തന്റെ പേർ ജീവസിദ്ധിയെന്നാണ് എന്നു അയാൾ പറഞ്ഞു. വിപ്രകോപത്തിന് ഒരു പരിഹാരം ചെയ്യണമെന്നു രാക്ഷസൻ ആവശ്യപ്പെട്ടപ്പോൾ ക്ഷപണകൻ യാതൊരു കൂസലും കൂടാതെ അങ്ങനെ ചെയ്യാമെന്നു സമ്മതിച്ചു. “ബ്രാഹ്മണരെ ഏന്തിനായി ഭയപ്പെടുന്നു? അവർ കേവലം ഭീരുക്കളല്ലയോ? അവർക്ക് കൈയ്യുക്കുമില്ല, പടയുമില്ല, ആഭിചാരമാത്രം

പറിക്കും; അതും ഭിംസം കഴിപ്പാൻ വേണ്ടി. അതു കൊണ്ട് ഈ ഭോജനലംപടന്മാർ എന്തെങ്കിലും ചെയ്താൽ അതിനുള്ള പ്രതിവിധി ചെയ്യുവാൻ ഞാനൊരുത്തൻ മതിയെന്നു വിശ്വസിച്ചുകൊള്ളണം." ഇപ്രകാരം കാരോന്നു പറഞ്ഞു. ഫലിപ്പിച്ചു ക്ഷപണകൻ സുഖമായി നന്ദരാജധാനിയിൽ ഒരു ഉററു സേവകന്റെ മട്ടിൽ കടന്നുകൂടി.

പിന്നെ ഒരിക്കൽ ക്ഷപണകൻ രാജാക്കന്മാർക്കെല്ലാം ജപരം പിടിപ്പിക്കുകയും ചാണക്യന്റെ ആഭിമാനമാണതെന്ന് അവരെ ബോധിപ്പിക്കുകയും തന്നെത്താൻ അതിനുള്ള മറുപടി ചെയ്തു രോഗം ശമിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു. മറ്റൊരുവസരത്തിൽ അദ്ദേഹം രാജാക്കന്മാർക്കു ഭ്രാന്തു പിടിപ്പിച്ചു ഉടനെ മാറി പ്രതിഫലമായി അസംഖ്യം ദ്രവ്യം അവരിൽനിന്നു സ്വന്തമാക്കി. ബ്രാഹ്മണരുടെ ഉത്സം മുടക്കി. ഇങ്ങനെ കാരോ സൂത്രങ്ങൾകൊണ്ടു ക്രമേണ ക്ഷപണകൻ രാജപാലകന്മാരുടെ വലിയ വിശ്വസ്തനായിത്തീർന്നു. ഒരിക്കൽ അദ്ദേഹം ലക്ഷണം നോക്കി മെഴുപ്പൻ അവിടെ ഇരുന്നാൽ രാജപുത്രന്മാരുടെ കാരണമാകുമെന്നു കാണുന്നതായി നന്ദനന്മാരെ ബോധിപ്പിച്ചു അദ്ദേഹത്തെ രാജ്യത്തിൽനിന്നാട്ടിക്കളച്ചു. അനന്തരം ആരുമറിയാതെ അദ്ദേഹം മെഴുപ്പന്റെ പിന്നാലെ ചെന്നു പുഷ്പപുരത്തിൽനിന്നു നാല്പത്തിയഞ്ചു കാതം അകലമുള്ള വർമ്മാനപുരത്തിൽ ചന്ദ്രമൂലനെ ഇരുത്തി പാടലീപുത്രത്തിലേയ്ക്കു തി



രിച്ചുപോന്നു. ജെഴുതിച്ചലക്ഷണപ്രകാരം ഒരു ബ്രാഹ്മണൻ കാട്ടിലിരുന്നുകൊണ്ട് ഒരു കാട്ടാളനുമാരുമിട്ടു ചില ക്ഷുദ്രപ്രയോഗങ്ങൾ ചെയ്യുന്നുണ്ടെന്നു കാണുന്നതിനാൽ അതിനൊരു പ്രതിവിധി ചെയ്യണമെന്ന ജീവസീലി നന്ദനന്മാരോടാവശ്യപ്പെട്ടു. ആ വൃത്താന്തം കേട്ടു നന്ദനന്മാർക്കു് അന്നുമുതൽ കാട്ടാളന്മാരുടെ നേരെയെല്ലാം വിരോധമായിത്തീർന്നു. അങ്ങനെ ക്ഷപണകൻ “നാട്ടിന്നയൽനാടുവാഴിയായുള്ള കാട്ടാളരാജ”നേയും നന്ദനന്മാരുടെ ശത്രുവാക്കിത്തീർത്തു. ഈ തക്കം നോക്കി മെഴയ്ക്കൻ അവനെ തന്റെ പാട്ടിലാക്കി; എന്നുമാത്രമല്ല. തന്റെ അപ്പന്റെ പേരിൽ പ്രീതിയുണ്ടായിരുന്ന പ്രജകളേയും മായയ്ക്ക ചന്ദ്രഗുപ്തൻ വശീകരിച്ചു.

അപ്പോഴെയ്ക്കും ചാണക്യന്റേയും പ്രവൃത്തികൾ അടിക്കടിയിായി അഭിവൃദ്ധിയെ പ്രാപിച്ചുവന്നു. പുഷ്പപുരത്തിൽനിന്നു നൂറു യോജന വടക്കുള്ള രാജ്യത്തിലെ അധിപനായ പാട്ടുകൻ എന്ന മേൽക്കോട്ടാജാവിനെ അദ്ദേഹം സേവിച്ചു. നവനന്ദനന്മാരെ നശിപ്പിക്കുന്ന പക്ഷം നാട്ടിൽ പകുതി അയാൾക്കുകൊടുക്കാമെന്നു വാഗ്ദാനം ചെയ്തു. പിന്നീടുള്ള അർദ്ധരാജ്യത്തിനകവാഴി ചന്ദ്രഗുപ്തനായിരിക്കുമെന്നും ബോധിപ്പിച്ചു. പാട്ടുകൻ തന്റെ അനുജനായ വൈരോധകൻ, മലയകേതുപുത്രികളായപുത്രന്മാർ, മറ്റു മിത്രമാത്സ്യജനങ്ങൾ ഇവരോടു് അക്കാര്യത്തെപ്പറ്റി ആലോചിച്ചതിൽ അവർ ചാണക്യനു് അനു-

കൂലമായിട്ടുതന്നെ വിധികല്പിച്ചു. ഏവരും ഐക്യം ബ്രഹ്മണ ഊഷധിധം അഭിപ്രായപ്പെട്ടതു, ശിഷ്യമുള്ള പക്ഷതിനാട്ടിന്നവകാശി ബലഹീനനായ ചന്ദ്രഗുപ്തനാകയാൽ ക്രമേണ മുഴുവൻരാജ്യവും തങ്ങൾക്കു കൈക്കലാക്കാമെന്ന വിചാരത്താലായിരുന്നു.

ചാണക്യന്റെ ബുദ്ധിമാതൃവും യുക്തിയും ധൈര്യത്തെയും സൂചിപ്പിക്കുന്ന നോട്ടവും കണ്ടു തൃപ്തനായ പർവ്വതകൻ അദ്ദേഹത്തേ ക്കൊ ടി വസം തന്നോടുകൂടി താമസിപ്പിക്കുകയും എല്ലാവരുടേയും സമ്മതപ്രകാരം പ്രധാനമന്ത്രിയായി താമസംകൂടാതെ നിയമിക്കുകയും ചെയ്തു. ഉടൻ യുദ്ധ സന്നാഹവും കൂട്ടിത്തുടങ്ങി. പർവ്വതകൻ, വൈശാധകൻ, മലയകേതു. മന്ത്രിമാർ, പഞ്ചസേനാധിപന്മാർ, ശുകന്മാർ, പാഴ്സിക്ര, യവനന്മാർ മുതലായവരെല്ലാമൊത്തുചേർന്ന് 'ആന, നേർ, കാലാൾ, കുതിരപ്പടകളും ആനകളുംഗമദംഗാദിവാദ്യവും ഒക്കവെ തിരിക്കിത്തീരുകീട്ടു തെക്കോട്ടു വെക്കം നടന്നു തുടങ്ങി." നന്ദരാജ്യത്തേയ്ക്കാണ് അവർ പോകുന്നതെന്ന് അവർതന്നെ അറിഞ്ഞിരുന്നില്ല. വേറെ ഏതൊ ഒരു ശത്രുവിനെ ആക്രമിക്കാനാണെന്നായിരുന്നു ചാണക്യൻ എല്ലാവരേയും ധരിപ്പിച്ചിരുന്നതും. എന്നാൽ അദ്ദേഹം തന്റെ ചാരന്മാർ മുഖാന്തരം ജീവസിദ്ധിയെ മാത്രം വാസ്തവം അറിയിച്ചിരുന്നു.

ജീവസിദ്ധി തന്റെ ജൈതൃത്വബലംകൊണ്ടറിഞ്ഞിട്ടെന്നപോലെ അവരുടെ പുറപ്പാടുകിടവസം ശരി



യായി നന്ദനന്മാരെ അറിയിച്ചു. യുദ്ധം നിശ്ചയിച്ചിരുന്ന ദിവസം നന്ദനന്മാർക്കു അപജയപിതൃനായിരുന്നതിനാൽ അന്നു യുദ്ധത്തിലപ്പെടരുതന്നു അവരോടു പറഞ്ഞുറപ്പിച്ചു. അന്നേദിവസം യുദ്ധത്തിലേപ്പെട്ടാൽ മരണമായിരിയ്ക്കുമത്രെ ഫലം. ഈ സംഗതിതന്നെ ജീവസിദ്ധി സ്വകാര്യമായി രാജ്യത്തിൽ പ്രബലനാരായണകാരോരുത്തരോടും വെച്ചു പറയുന്നു പറഞ്ഞു. ജൈതൃതിപ്പത്തിൽ ക്ഷപണകരളുനൈപുണ്യവും മറ്റും കണ്ടുണ്ടാകുമായിരുന്നതിനാൽ ആ വാക്കു വിശ്വസിച്ചു ജീവഹാനിയെ ഭയന്നു യുദ്ധദിവസം തങ്ങളെ കാണാതെ കഴിക്കുവാൻ വേണ്ടി അവരെല്ലാം ഓരോ കാരണം പറഞ്ഞു ഓരോ ദിക്കിൽ പൊയ്ക്കളഞ്ഞു. നിശ്ചിതദിവസം ചാണകുപന്റെ മേൽനോട്ടത്തിൽ ശത്രുസൈന്യം പുഷ്പരിയെ നിരോധിച്ചപ്പോൾ രാജാക്കന്മാർക്കു സഹായം ചെയ്യേണ്ട പൗരപ്രധാനന്മാരേയും സേനാനികളേയും എങ്ങും കാണാനില്ല. ഒടുവിൽ കണ്ണിത്തൊട്ടുകുടി നന്ദന്മാർ ഒമ്പതുപേരും പൂർത്തചാണകുപന്മാരെ എതിർത്തു. അപ്പോഴേയ്ക്കും ചന്ദ്രഗുപ്തനും കിരാതരാജനുംകൂടി മറേറപ്പറമെ കസുമപുരിയെ വളഞ്ഞു. അവരോടു രാക്ഷസമാത്മനാണു നേരിട്ടതു്. പിന്നെ അതിഘോരമായൊരു സമരം അവിടെ നടന്നു. അതിൽ നവരാജാക്കൾ രണാങ്കണത്തിൽ വെച്ചു വീഴ്ന്നു സ്വർഗ്ഗം പ്രാപിക്കയും പുഷ്പരും ശത്രുക്കൾക്കധീനമാകയും ചെയ്തു;

രാജധാനിയിൽ ഏകാന്തമായ ഒരിടത്തു തപോ  
 വൃത്തിയിലിരുന്ന വൃദ്ധരാജനായ സർവാർത്ഥസിദ്ധി  
 പുത്രവിനാശോദനം കേട്ടു ശോകാകലമനസ്സുനായി  
 ത്തീരുകയാൽ ഐഹികമെല്ലാം ചെടിഞ്ഞു വാനപ്ര  
 സ്ഥം സ്വീകരിച്ചു. രാക്ഷസമാത്സ്യനും അദ്ദേഹത്തെ  
 അനുഗമിച്ചു. ചന്ദ്രഗുപ്തൻ പാടലീപുത്രരാജസ്ഥാന  
 ത്തെ പ്രാപിക്കയും ചെയ്തു. എന്നാൽ ഇതുകൊണ്ടും  
 ചാണക്യൻ തൃപ്തിയായില്ല. പദ്മനാഭൻ കരോരനാ  
 യിരുന്നതിനാൽ രാജ്യാഭാവകാശിയായി അയാളെ  
 വാഴിക്കുന്നതുകൊണ്ടു ക്രമേണ ചന്ദ്രഗുപ്തന്റെ ഭാഗം  
 കൂടി അയാൾ അപഹരിച്ചേയ്ക്കുമെന്നുള്ള ഭയം ബ്രാഹ്മ  
 ണനെ ബാധിച്ചിരുന്നു. അതിനാൽ അയാളെ  
 മരയ്ക്കന്റെ പന്ഥാവിൽനിന്നു ഒഴിക്കണമെന്നും തീർ  
 ച്ചയാക്കി. അസാധാരണ നയജ്ഞനായ രാക്ഷസാ  
 മാത്സ്യനെ നിഗ്രഹിക്കാൻ പാടില്ല. വല്ല വിധത്തിലും  
 പാട്ടിൽവരുത്തി മരയ്ക്കന്റെ മന്ത്രിയാക്കി വയ്ക്കണം  
 അതിന്നു സർവാർത്ഥസിദ്ധിയുള്ള കാലം എളുപ്പവുമല്ല.  
 അതിനാൽ ആ വൃദ്ധനേയും പുത്രന്മാരുടെകൂടെ അയ  
 യ്ക്കയെന്നിയേ നിർവാഹമില്ല. അല്ലാത്തപ്പക്ഷം അദ്ദേ  
 ഹം രാക്ഷസനോടു കൂടിച്ചേർന്ന് ഒരു സമയം  
 മരയ്ക്കനെ കൊന്നേക്കാൻ മതി. പക്ഷെ തന്റെ  
 ജീവിതംതന്നെ അവരിൽനിന്നെങ്ങനെ രക്ഷിയ്ക്കും  
 ഈ രണ്ടുഭേദങ്ങളും ഉള്ളിൽ ദുഃഖമായി വച്ചുകൊണ്ടു  
 ചന്ദ്രഗുപ്തനെ വിട്ടുപിരിയാതെ ചാണക്യൻ ഇരിപ്പു  
 റുപിച്ചു.

---



## ൩-ാം അദ്ധ്യായം

സാമ്രാജ്യം സിദ്ധിയൊരുമിച്ചു കാട്ടിൽ വസിച്ചിരുന്ന രാക്ഷസമാത്സ്യൻ എങ്ങനെയെങ്കിലും മെഴുനെക്കൊന്നു രാജ്യം കൈക്കലാക്കണമെന്ന് ഒരു വാശി കടന്നുകൂടി. അതിനുള്ള ശ്രമങ്ങളും കൊണ്ടുപിടിച്ചുതുടങ്ങി. നേരിട്ടു പടപൊരുതി ജയിക്കുവാൻ ഇനി കഴിവില്ലെന്നുള്ളതു നിസ്സംശയംതന്നെ. ചതിപ്രയാഗം മാത്രമേ ബാക്കിയുള്ളൂ. ഒരു ദിവസം മെഴുന്റെ മുമ്പാക്കെചെന്നു ധൈര്യത്തോടുകൂടി രാക്ഷസൻ ഉണർത്തിച്ചു. “നന്ദമഹാരാജാവിന്റെയും പുത്രന്മാരുടേയും പ്രധാനമന്ത്രിയായി ഇതുകാലവും വാണുപോന്ന എനിക്കു് ഇപ്പോൾ ഭവാന്റെ മന്ത്രിയായിരിപ്പാനാണു യോഗം വന്നതു്. മന്ത്രിമാർക്കു് അന്നന്നു രാജ്യം ഭരിക്കുന്നവരെ ആശ്രയിക്കുക എന്നല്ലേയുള്ളു? ഭേദമന്യായ പൂർവ്വതകനെ സേവിക്കുവാൻ ഞാൻ ഒരിക്കലും വിചാരിക്കുന്നില്ല. പിന്നെ ഭവാനെത്തന്നെ വേണം സേവിപ്പാൻ. ഭവാനും നന്ദവംശരോൽഭുതനാണല്ലോ എന്നൊരു സമാധാനവും എനിക്കുണ്ടു്. അതിനാൽ എന്റെ ഈ അപേക്ഷ ഉപേക്ഷിക്കാതിരിക്കണം.” രാക്ഷസന്റെ പ്രത്യയവാക്കുകൾ കേട്ടു ചന്ദ്രമപ്പൻ ചാണക്യന്റെ അഭിപ്രായം ചോദിച്ചു.

“വ്യാജത്താലെന്നാകിച്ചുമാശ്രയിച്ചവർക്കു  
രാജാക്കന്മാർക്കു പരിപാചിച്ചു മതിയാവു”

എന്നുവെച്ചു ചാണക്യൻ അദ്ദേഹത്തെ സ്വീകരിപ്പാൻ അനുവദിച്ചു. മെരുതൻ അങ്ങനെ ചെയ്തും ചെയ്തു.

രാക്ഷസൻ പുഷ്പവനത്തിലിരുന്നുകൊണ്ടു മെരുതുവിനാശത്തിനുള്ള കേരളങ്ങൾ നോക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കേ കാനനവാസിയായ നർദ്ദാത്മസിലിയും വെറുതെ ഇരുന്നില്ല. ഒരു ലന്തപ്പഴമെടുത്തു കടുവിഷത്തിൽ മുക്കി തന്റെ ചാരന്മാരിൽ ചിലരെ താപസവേഷം ധരിപ്പിച്ചു അവരുടെ കയ്യിൽ ആ ഫലവും കൊടുത്തു ചന്ദ്രഗുപ്തരാജാവിനു സമ്മാനിപ്പാനേല്പിച്ചു. അവർ ഫലവും കയ്യിൽവെച്ചു മാർഗ്ഗമധ്യത്തിലൊരിടത്തു കിടന്നുറങ്ങുമ്പോൾ ചാണക്യ ചാരന്മാർ ഇതെല്ലാമറിഞ്ഞു തങ്ങളുടെവരം ഉണ്ടായിരുന്ന മറെറരു ലന്തപ്പഴം അവിടെ വെച്ചു വിഷമയമായതിനെ എടുത്തു കൊണ്ടുപോയി രാക്ഷസമാത്സ്യൻ തന്നതാണെന്നു പറഞ്ഞു നന്ദരാജാവിനുതന്നെ കാഴ്ചവെച്ചു. അതെടുത്തു ഭക്ഷിച്ചു താൻകഴിച്ച കഴിയിൽതന്നെ രാജാവു വീണ്ടുപോകയും ചെയ്തു. ദൈവരക്ഷിതനായ മെരുതന്റെ നേർക്കു പ്രയോഗിച്ച കപടം അദ്ദേഹത്തിനു് ഒരു ബാധയും ചെയ്യാതെ “തിരിഞ്ഞു പാഞ്ഞു.”

രാക്ഷസനാകട്ടെ, ഇപ്പോൾ പദ്മതകനുള്ളുടെ ശ്രദ്ധമായി സേവിപ്പാൻ തുടങ്ങി. ഒരു ദിവസം തന്റെ പ്രിയ സുഹൃത്തെന്നു ഭാവിച്ചിരുന്ന ക്ഷപണകനോടു് എന്തെങ്കിലും ക്ഷുദ്രപ്രയോഗം ചെയ്തു നന്ദ



നഹന്താവായ മെഴുതുനെ നശിപ്പിക്കണമെന്നു രാക്ഷസൻ യാചിച്ചു. അതനുസരിച്ച് അയരൂ സ്വകാൽച്ചായി ഒരു വിഷകമ്പുകയെ ഉണ്ടാക്കി വിട്ടു. വിവരം ചാണകുനെ രഹസ്യമായി അറിയിക്കയും ചെയ്തു. അവളെ പൂർത്തകൻ കൊടുക്കാതെ മെഴുതുൻ സ്വീകരിക്കുന്ന പക്ഷം മേൽക്കൻ മുഷിയുമെന്നു പറഞ്ഞു ചാണകുൻ അവളെ മേൽക്കരാജാവിനുതന്നെ വിട്ടുകൊടുത്തു.

“താന്താനൊട്ടൊഴിഞ്ഞിട്ടും ബന്ധുവാം ജനങ്ങളെ സ്നേഹിപ്പിക്കയല്ലോ കാൽച്ചാക്കുന്നതെടോ” എന്നായിരുന്നു ചാണകുൻ പ്രയോഗിച്ച യുക്തി. രാക്ഷസൻ അതിനെ വിരോധിച്ചാൻ തക്ക ന്യായമൊന്നുമുണ്ടായിരുന്നതുമില്ല. പൂർത്തകന്റെ കഥ അങ്ങനെ കഴിഞ്ഞു. രാജ്യത്തിൽ ഇനി ഒരു നിമിഷമെങ്കിലും താൻ ഇരിക്കുന്നപക്ഷം പൂർത്തകന്റെ വധം നിമിത്തം തന്നിക്കെന്തെല്ലാമാണോ വരുന്നതെന്നുള്ള ഭയത്താൽ രാക്ഷസൻ അന്നു രാത്രിതന്നെ ആരുമറിയാതെ പുരം വിട്ടെവിടേയ്ക്കോ ഓടിക്കളഞ്ഞു. പിറ്റേന്നൊരു കാലത്തു പൂർത്തകൻ ശയ്യാഗൃഹത്തിൽ മരിച്ചു കിടക്കുന്നതും രാക്ഷസൻ കിടന്നിരുന്ന മുറി വിജനമായിരിക്കുന്നതും കണ്ടു. പൌരന്മാരെല്ലാം രാക്ഷസനാണു പൂർത്തകനെ കൊന്നതെന്നുള്ള ശ്രുതിനാടെങ്ങും പരത്തി. ഇതുതന്നെയായിരുന്ന ചാണകുൻ ഉദ്ദേശിച്ചിരുന്നതും.

എന്നാൽ ചാണകുൻ ഇതുകൊണ്ടും മതിയാ

യില്ല. വൈരോധകനും മലയകേതുവും പണ്ടോരിക്കൽ ചന്ദ്രഗുപ്തനെ നിഗ്രഹിക്കുവാൻ കൊതിച്ചവരായിരുന്നതിനാൽ അവരെ വെറുതെ വിടുന്നതിന്നു് അദ്ദേഹത്തിന്നു മനസ്സു വന്നില്ല. രണ്ടുപേരുടേയും ആയുസ്സിന്നു അർത്ഥ വരുത്തുന്നതായാൽ അവരുടെ എന്നു മാത്രമല്ല, പർവ്വതകന്ദേരയും വധത്തിന്നു താൻ തന്നെ ഉത്തരവാദിയാകേണ്ടിവരുമെന്നു് അദ്ദേഹം ശങ്കിച്ചു. അതിനാൽ അവരിൽ ഒരുവനെ — വൈരോധകനെ — കൊന്നുകളവാൻ മററവനെ രാജ്യത്തു നിന്നു ഓടിപ്പോവാൻ നിബ്ബന്ധിതനാക്കുവാനും അദ്ദേഹം നിശ്ചയിച്ചു. ഇതിനായി ഉററ സ്നേഹിതനായ ഭാഗുരായണനെയൊണ് ഇത്തവണ വിഷ്ണുപുത്രൻ സഹായിയായി സ്വീകരിച്ചതു്. ഉപദേശപ്രകാരം ഭാഗുരായണൻ മലയകേതുവിന്റെ അടുക്കൽ ചെന്നു വലിയ മൈതി നടിച്ചു സ്വകാര്യമായി പറഞ്ഞു. അല്ലയോ കുമാര! അങ്ങയുടെ പിതാവായ മഹാരാജാവിനെ കൊലചെയ്ത രാക്ഷസനല്ല, വാസ്തവത്തിൽ ചാണക്യനാണു്. ഈ സംഗതി പുറത്തായാൽ ആ ഘാതകൻ ഭവാനേയും കൊല്ലും. അവൻ അത്യന്തം കെടുകിലുമുള്ളവനാണു്. അതിനാൽ ഭവാനു് ഇവിടെ ഇനി ഒരു നിമിഷമെങ്കിലുമിരിക്കുന്നതു് ആപൽക്കരമാണു്. ഞാൻ പറയുന്നതു് അങ്ങേക്കുറിപ്പുള്ള ഇഷ്ടംകൊണ്ടാണു്. എന്തുചെയ്യാം?

കണ്ടിട്ടും കേട്ടിട്ടുമില്ലാത്തൊരുദിക്കിൽ വന്നാൽ കണ്ഠതപം പിണയാതെ പോവാനും പണിയത്രേ.



ആക്കാനും വേണ്ടി വന്നുചാടിയാലുള്ള പത്തു പോക്കുവതല്ല; താന്താൻ കണ്ടുനില്ക്കേണമെങ്കോ? ഭാഗ്യരായന്റെ ഈ പ്രാർത്ഥന കേട്ട ഭയപ്പെട്ട മലയ കേതുവും താമസിയാതെ രാജ്യം വിട്ടു ഒളിച്ചുപോയി. മലയകേതു തന്റെ അനുവാദപ്രകാരം പോയിരിക്കു യാണെന്നു ചാണകുനും ഘോഷിച്ചു. തൽഫലമായി പാർവ്വതകുമാരനായ ചാണകുനല്ലെന്നും അദ്ദേഹം രിപു ശേഷം വച്ചുകൊള്ളുന്നവനല്ലായ്കയാൽ ഇതു തീർച്ചപ്പെടുത്താമെന്നും ജനങ്ങൾ ഭയമായി വിശ്വസിച്ചു.

അമാത്യരാജസൻ അപ്പോൾ രാജ്യം ഉപേക്ഷിച്ചുപോയ പാർവ്വതകുമാരനെ പെന്നാത്രയിച്ചു. മെയ്യനെ ഉടൻ നശിപ്പിച്ചു മലയകേതുവിനെ രാജാവായി വാഴിക്കാമെന്നും മറ്റും വാഗ്ദാനം ചെയ്തയാൽ സാധ്യമായ മലയകേതു ഭരിച്ചുപോകയും അയാളുടെ ആഗ്രഹാനുസാരം സൈന്യങ്ങളെ വിളിച്ചുകൂട്ടി യുദ്ധസന്നാഹം തുടങ്ങുകയും ചെയ്തു. ഈ വർത്തമാനങ്ങളും തന്റെ വിശ്വസ്തചാരന്മാർ വഴിക്കു ചാണകുൻ അറിയാതിരുന്നില്ല.

ഇങ്ങനെയിരിക്കുമ്പോൾ ഒരു ദിവസം പാർവ്വതകുമാരന്റെ നന്ദഭവനപ്രവേശനത്തിനു വേണ്ടുന്ന ഒരുക്കങ്ങൾ കൂട്ടി ചാണകുൻ ശിപികളെയെല്ലാം വിളിച്ചു അജ്ഞാപിച്ചു. “മഹാരാജാവുമെയ്യന്റെ പുരപ്രവേശത്തിനു തുടമുഹൂർത്തം ഇന്ന്” അർദ്ധരാത്രിക്കാണെന്നു നമ്മുടെ രാജാത്മന്മാർ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതിനാൽ പ്രഥമഗോപുരദ്വാരം മുതൽ രാജഭവനം

മുഴുവൻ ഉടൻതന്നെ തോരണപതാകാദി സംസ്കാര വിശേഷങ്ങളെക്കൊണ്ട് അലങ്കരിക്കുവിൻ." ഇതു കേട്ട സുതകാരന്മാർ ഉണർത്തിച്ചു. "ആയ്! മെഴുംമ ഹാരാജാവിന്റെ പുരപ്രവേശം മുൻകൂട്ടിത്തന്നെ ഉഴ ഹിച്ച ഭാരവർമ്മാവെന്ന കൗശലപ്പണിക്കാരൻ കന കതോരണന്യാസാദികളെക്കൊണ്ടു പ്രഥമരാജഭവന ദ്വാരത്തെ വിശേഷമായി മോടിപിടിപ്പിച്ചിരിക്കു ന്നു. ഇനി അകത്തു വേണ്ടുന്ന അലങ്കാരങ്ങളും ഞ ള്ങൾതന്നെ ഉടൻ ചെയ്യുന്നുണ്ട്." താൻ പറയാതെ തന്നെ ഭാരവർമ്മാ വ്യ ഗോപുരദ്വാരത്തെ മണ്ഡനം ചെയ്തിരിക്കുന്നുവെന്നു കേട്ടപ്പോൾ ചാണക്യൻ കായ്ക്കു ള്ളുടെ വാസ്തവസ്ഥിതി ഏതാണുഹിച്ചറിഞ്ഞു, ഹേ! ഭാരവർമ്മാവേ! ഞാൻ വളരെ സന്തോഷിക്കുന്നു. നിന്റെ ഈ മുൻകരുതലിന് അനുരൂപമായ ഫലം അചിരേണ നിനക്കു അനുഭവിക്കാനാകും, എന്നു പറഞ്ഞു ആ ശിപ്പിയെ വളരെ പ്രശംസിച്ചു.

മുഹൂർത്തമടുത്തപ്പോൾ ബുദ്ധിമാനായ ചാണക്യൻ "മുമ്പിൽ താൻ പറഞ്ഞതിനന്തരം വരാത്താനാ" യിട്ടു വൈരോധകനെ ചന്ദ്രഗുപ്തനോടൊരുമിച്ചു് ഒരു പീഠത്തിന്മേലിരുത്തി, രാജ്യത്തിന്റെ തുല്യാർദ്ധഭാഗങ്ങൾക്കവകാശികളായി രണ്ടുപേരെയും അഭിഷേകം ചെയ്തു. താൻ ആഗ്രഹിച്ചിരുന്നതുപോലെ രാജ്യാവകാശം ലഭിക്കയാൽ, മേൽപ്പൻ വളരെ സന്തോഷിച്ചു. അഭിഷേകാഘോഷാത്മം കൂടിയിരുന്ന ജനങ്ങളെ പുരപ്രവേശത്തിനു വേണ്ടതെല്ലാം ചട്ടംകെ



ട്ടുന്നതിന്നു നിയോഗിച്ചശേഷം ചാണക്യൻ രാജാക്കളോടും ഒരുക്കിക്കൊള്ളുന്നതിന്നു പറഞ്ഞു. മെയ്യൻ സ്വദേശിയനും വൈരോധകൻ വിദേശിയനുമായാൽ പുരപ്രവേശത്തിന്നു ആദ്യം പോകേണ്ടതു വൈരോധകൻതന്നെ വേണമെന്നും ചന്ദ്രഗുപ്തൻ പിന്നാലെ മതിയെന്നുള്ള ബ്രാഹ്മണന്റെ ഉപദേശത്തെ ഉദ്ധരണയായ മേഘരാജാവു സമ്മതമാനം അംഗീകരിച്ചു. രാജാ ചിതമായ ആഡംബരങ്ങളോടുകൂടി പദ്മകസഹോദരൻ ചന്ദ്രഗുപ്തന്റെ കരിണിമേൽ ഉപചിഷ്ടനായി ഘോഷയാത്ര തുടങ്ങിയപ്പോൾ രാത്രിയായിരുന്നതിനാൽ അയാളുടെ പരിചിതന്മാർക്കുപോലും ചന്ദ്രഗുപ്തനാണു യാത്രചെയ്യുന്നതെന്നു തോന്നിപ്പോയി. ഈ സംഘം ഗോപുരപാരത്തിനടുത്തെത്തിയപ്പോൾ ചാണക്യൻ കൊടുത്ത കല്പനപ്പടി അകമ്പടിക്കാരെല്ലാം വെളിയിൽനിന്നു സന്തുഷ്ടനും നവ്വിഷ്ണുമായ വൈരോധകൻ ഗോപുരത്തിനകത്തേയ്ക്കു പ്രവേശിച്ചതും ചതിയനായ ഭാര്യവർമ്മാ യുത്രപ്പാവ തിരിക്കുവാനെന്ന വ്യാജേന തോരണത്തിൽ കയറിയത്ര ചുരടയച്ചു വിട്ടതും ഒരേനിമിഷത്തിൽ കഴിഞ്ഞു.

അമാത്യരക്ഷസന്റെ നിയോഗാനുസാരേണ ചന്ദ്രഗുപ്തന്റെ ചന്ദ്രലേഖയെന്ന ആനയുടെ ആനക്കാരനായി പാർത്തിരുന്ന ബബ്ബരകൻ പുരപ്രവേശമയ്ക്കു ചന്ദ്രഗുപ്തനെ വധിപ്പാൻ തക്കനോക്കിയിരിക്കുകയായിരുന്നു. വൈരോധകനെ വഹിച്ചുകൊണ്ടു ചന്ദ്രലേഖ ഗോപുരംകടക്കാൻ ഭാവിച്ചപ്പോൾ ആ

അംബുഷ്ഠൻ ആനയെ വേഗത്തിൽ നടത്തുവാനെന്ന നാട്യത്തിൽ കൈയിലുണ്ടായിരുന്ന വടിയിൽ നിശ്ചലനം ചെയ്തിരുന്ന വാളുരി. പൃഷ്ഠഭാഗത്തു് അടികൊള്ളമെന്ന ഭയന്നു് ആ കരിണി തതിവേഗത്തോടുകൂടി കടന്നുപോയതിനാൽ ആദ്യവേഗമനുസരിച്ചു് അയച്ചുവിട്ട യന്ത്രത്തോരണം വൈരോധകനു ഫലിക്കാതെ പിന്നിൽ വാളുമായി നിന്നിരുന്ന ബബ്ബരകന്റെ തലയിൽ വീഴുകയും അതോടുകൂടി അവൻ കാലധർമ്മം പ്രാപിക്കുകയും ചെയ്തു. തോരണപ്രയോഗം ഫലിക്കാതെ പോകയാൽ ഇച്ഛാഭംഗംകൊണ്ടുണ്ടായ കോപവും തൽപ്രയോഗത്തെപ്പറ്റി ആക്ഷേപവും സംശയം നേരിട്ടാൽ തന്നിക്കു വരാവുന്ന പ്രാണാപായമോത്തുണ്ടായ ഭയവും ഭാരവർമ്മാവിനെ കൃത്യാനുരത്തിനായി പ്രേരിപ്പിച്ചു. അവൻ ഉടൻതന്നെ തോരണികൂട്ടുന്നതിനായി വച്ചിരുന്ന ഇരുമ്പുകടമെടുത്തുകൊണ്ടു് തോപ്പുരോപരിഭാഗത്തുനിന്നു സംഭ്രാന്തയായ പിടിയാനയുടെ മേൽ ചാടിവീണ ചന്ദ്രഗുപ്തനെ വിചാരിച്ചിരുന്ന വൈരോധകനെ തട്ടുകൊന്നു. ഇതു കണ്ടു ക്ഷപിതരായ ശ്ലേച്ഛരും പെശുരന്മാരും ഒന്നിച്ചുചേർന്നു ഭൂഷണമായ ഭാരവർമ്മാവിന്റെ കഥയും അവസാനിപ്പിച്ചു. ഉദ്ദിഷ്ട കാര്യലഭത്താൽ സന്തുഷ്ടനായ ചാണക്യൻ മുറയ്ക്കു ചന്ദ്രഗുപ്തന്റെ പുരപ്രവേശം കൊണ്ടാടുകയും അദ്ദേഹത്തെ രാജാവായി വാഴിക്കുകയും ചെയ്തു.

തൽക്കാലമുണ്ടായ കലാപങ്ങളെല്ലാമൊതുക്കി നി



പ്രതിഭാപനിയായി മന്ത്രാലയത്തെ വഴിച്ചുവെക്കുകയും അതുകൊണ്ടും ചാണകുന്ദ പൂണ്ണതൃപ്തിയുണ്ടായില്ല. അക്കാലത്തു അഭയദത്തനെന്നു വീശ്വാതനായ ഒരു വൈദ്യൻ രാജസമന്വൃ്യുടെ ഗ്രന്ഥപുരുഷനായി പാടലീപുത്രത്തിൽ വന്നുചേർന്നു. വിശുതനായ ഒരു ഭിഷഗ്വരൻ തന്നെക്കാണ് വന്നിരിക്കുന്നതായി അറിഞ്ഞു രാജാവു് അയച്ച ഒരു തെൻറമുവിൽ കൊണ്ടു വരുവാൻ കല്പിച്ചു. വൈദ്യൻ തിരുമുവിൽ വന്നു വണങ്ങി. ഉടനെ ചാണകുന്ദം സന്നിഹിതനായി.

രാജാവു്—വിശേഷിച്ചൊ? അതൊ, വെറുതെ കാണാൻ വന്നതൊ?

വൈദ്യൻ—തിരുമേനി! സാധാരണ വൈദ്യന്മാർ ആത്മപുരംസ ഒഴിച്ചുകൂടാത്ത ഒരു വ്രതമായി കരുതിയിരിയ്ക്കുന്ന ഒരു കൂട്ടക്കാരാണെന്നു് ഏല്പാർത്തു വിശ്വസിച്ചുവരുന്നു. അതിൽ ഏറെക്കുറെ വാസ്തവമില്ലെന്നു മില്ല. പക്ഷെ, അടിയന്റെ കാര്യത്തിൽ അപ്രകാരമല്ല. അടിയൻ ഇന്ത്യയിലെ ഒരു പുതിയ മൂണ്ണയോഗം കണ്ടുപിടിച്ചിട്ടുണ്ടു്. ഉപയോഗിച്ചു നോക്കിയതിൽ വളരെ ഫലപ്രദമെന്നും കണ്ടിരിക്കുന്നു. അതിനാൽ വിശ്വവിശ്വാതനും മഹാഭാഗനും പ്രജാവത്സലനുമായ തിരുമേനിക്കൂടെ അതിന്റെ ഫലം അനുഭവിച്ചറിയുന്നതായാൽ അതു തിരുമേനിക്കും, പ്രജകൾക്കുമടിയനും ശ്രേയസ്സരമായിത്തീരുമെന്നു കരുതി വിവരം തിരുമനസ്സറിയിപ്പാൻ ചിട കൊണ്ടതാണു്.

മാണക്യൻ—കൊള്ളാം. തന്റെ മരുനിയന്റെ ഫലപ്രാപ്തിയെന്താണ്?

വൈ—അമിതവീര്യമായ ഈ ചുണ്ണും സേവി-  
ക്കുന്ന ആളുടെ ദേഹത്തെ ത്രിദോഷകോപങ്ങൾ കരി-  
ക്കലും ബാധിക്കുകയില്ല. ദ്വന്ദ്വപ്രതി ദേഹകാന്തി വർ-  
ദ്ധിച്ചുവരികയും ചെയ്യും.

മാ—(അത്മഗതം) ത്രിദോഷങ്ങൾക്കുള്ള ഔഷ-  
ധങ്ങൾ വിരജഗുണങ്ങളോടുകൂടിയവയാണെന്നും,  
മൂന്നിനേയും ഒരുമിച്ചു ശമിപ്പിക്കുന്നതിനതകുന്നതാ-  
യി ഔഷധമൊന്നമില്ലെന്നും മഹാഭീഷക്കേരം സി-  
ദ്ധാന്തിച്ചു കേട്ടിട്ടുണ്ട്. അതിനാൽ ഇവന്റെ മരു-  
ന്നു വ്യാജനിമിത്തമെന്നു സംശയം തോന്നുന്നു. എ-  
ന്നാൽ ഇ ചൻ രാക്ഷസന്റെ ഭൃത്യനും ചന്ദ്രമൂർത്തിഗ-  
ഹത്തിനു വന്നവനുമായിരിക്കണം. ആദ്യ (പ്രകാരം)  
കുറെ മരുനിയുടെ തരൂ. ഞാൻ പരീക്ഷിച്ചുനോ-  
ക്കട്ടെ.

വൈദ്യൻ മരുന്നു കൊടുത്തു മാണക്യന്റെ  
കൈയിൽ കൊടുത്തു. അദ്ദേഹം ഉടനെ കൊട്ടാര-  
ത്തിന്റെ മറ്റൊരുഭാഗത്തുചെന്നു് ഒരു പൊൻകി-  
ണ്ണമെടുത്തു ചുണ്ണം അതിലിട്ടു തിരുമ്മിനോക്കി. ഈ  
പ്രവൃത്തിയാൽ പാത്രത്തിലുണ്ടായിരുന്ന നിറഭേദം  
കണ്ടപ്പോൾതന്നെ കാര്യമെല്ലാം അദ്ദേഹത്തിന്നു മന-  
സ്സിലായി. “ആദ്യ. ഈ വിഷംതന്നെ അന്വരപരം”  
എന്നു നിശ്ചയിച്ചു രാജനുകയെ പ്രാപിച്ചു പ്രസന്ന-  
ഭാവത്തിൽ ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞു.



ചാ— വൈദ്യരേ! തന്റെ മരണം വളരെ നല്ലതുതന്നെ. പക്ഷേ, രാജാക്കന്മാർ ആദ്യമായി ഒന്നും ഭക്ഷിച്ചാൻ പാടില്ല. അതിനാൽ താൻ ആ മരണം ഭയപ്പെടുക. അതിനുശേഷം രാജാവു് അതിനെ വാങ്ങിക്കൊള്ളും. തനിക്കു തക്കതായ പ്രതിഫലവും കിട്ടും.

വൈ— (വീക്ഷണനായി) ആയ്! ബ്രാഹ്മണാദികൾ ഭക്ഷിക്കുന്നതിനു മുമ്പു മറ്റുള്ളവർ ഭക്ഷിക്കുകയെന്നുള്ളതു വിഹിതമല്ലേന്ന് അവിടേയ്ക്കു അറിവുള്ളതല്ലേ? പിന്നെ ഇപ്രകാരം നിബ്ബന്ധിക്കുന്നതു നല്ലതാണോ?

ചാ— ദൈവങ്ങൾക്കു് ഇവകയൊന്നും നോക്കേണ്ടതായിട്ടില്ല. ആർക്കും എപ്പോഴും സേവിക്കാം. കൂടാതെ, ദൈവന്റെ പ്രതിബദ്ധം നോക്കുമ്പോൾ തന്നെ പുററി സംശയം ഉണ്ടായിപ്പോകുമെന്നുകൂടി ഞാൻ ഭയപ്പെടുന്നു. രാജസന്നിധിയാണെന്നോർമ്മയുണ്ടായിരിക്കട്ടെ.

വൈദ്യന്റെ മുമ്പത്തു ചോരയില്ലാതായിത്തീർന്ന അല്പനേരം ചിന്താഗ്രസ്തനായി നിന്നശേഷം തത്പരനായിത്തീർന്ന വൈദ്യൻ വിഷമുണ്ണും ഭക്ഷിക്കയും വിഷശക്തിയുടെ ആധിക്യത്താൽ ഉടൻതന്നെ താഴെ വീണ് ഉത്പാതത്തിനെ പ്രാപിക്കയും ചെയ്തു. ആചാര്യന്റെ ബുദ്ധിഭവനം അറിവുണ്ടായിരുന്ന രാജാവിന്നു് ഇതിൽ റൊത്ത് വരുമുണ്ടായില്ല. കൃതജ്ഞതാപൂർവ്വമായ ഉപചാരവോക്കുകൊണ്ടു് അദ്ദേഹം ഗൃഹ

വിനെ വളരെ സ്തുതിച്ചു.

ഇക്കാലത്തു ചന്ദ്രഗുപ്തന്റെ പള്ളിയറവിചാരിപ്പിന്നു ഒഴിവുവന്നു. രാക്ഷസമാതൃന്റെ ശ്രദ്ധപൂർവ്വമായിലൊരുവനായ പ്രമോദകൻ എന്നവനെ, പരമാർത്ഥമറിയാതെ, അദ്ദേഹം ആ ജോലിയ്ക്കു നിയമിച്ചു. ഇവൻ തരംനോക്കി കത്തിവെയ്ക്കുന്നതിന്നു ഒരുമ്പെട്ടിരുന്നു. തനിക്കു രാക്ഷസനിർമ്മിതനാലായിരുന്ന അനവധി ഭൂവും ജനങ്ങൾക്കു പണയം വാങ്ങിച്ചുകൊണ്ടും മറ്റും ചുരുങ്ങിയ പലിശയ്ക്കു ഇവൻ കൊടുത്തുവന്നിരുന്നു. പ്രമോദകൻ വലിയ ഭൂവുസ്ഥനും ജനോപകാരിയുമാണെന്നുള്ള ശ്രുതി രാജധാനിയൊട്ടുക്കു വ്യാപിച്ചു. എന്നാൽ ഇവനുള്ള ധനം ഏവിടേനിന്നു ലഭിച്ചു എന്നുള്ളതു് അർക്കം അറിവുണ്ടായിരുന്നില്ല. സന്നിതംലാചിത്തനായ മാണക്യൻ ധനാഗമത്തെപ്പറ്റി ചോദ്യം ചെയ്തതിൽ അവൻ മുഖിൽ വിരളമായും വാക്കു മാറിമാറിയും ഉത്തരം പറഞ്ഞതുകേട്ടു് നിശ്ചയം വരികയാൽ അവന്റെ ധനം മഴുവൻ അപഹരിച്ചിട്ടു കൊന്നുകളവാൻ ഭൂതപ്രഭാടാജ്ഞാപിച്ചു. അങ്ങനെ അവന്റെ കഥ അവസാനിച്ചു.

ചന്ദ്രഗുപ്തവധാർത്ഥം രാക്ഷസനാൽ നിയുക്തരായവർ പിന്നെയുമുണ്ടായിരുന്നു. ബീഭത്സവേഷവും ബീഭത്സഘ്രഭയവും ബീഭത്സനാമവും ധരിച്ചിരുന്ന ഇവർ ഭൂമിയുടെ അടിയിൽക്കൂടി ഒരു തുരങ്കമുണ്ടാക്കി രാജാവിന്റെ പള്ളിയറയുടെ നേരെ താഴെയെത്തി



പെട്ടെന്നു പ്രവേശിച്ചു രാജാവിനെ വധിപ്പാനിരിക്കുകയായിരുന്നു. അസ്ഥാനത്തും അന്തിസൂക്ഷ്മദൃഷ്ടിയായ കൈയിലൂന്നി ഒരു ദിവസം രാജാവിനേക്കാണാൽ പള്ളിയറയിൽ പ്രവേശിച്ചു. (ചാണക്യൻ ചന്ദ്രഗുപ്തനെ സംബന്ധിച്ചു സർവ്വസാധാരണമായിരുന്നു എന്നുള്ളതു വിസ്മയകരമല്ല; നിരൂപകന്മാരുടെ സ്ഥലമാകയാൽ പള്ളിയറയെപ്പറ്റി അദ്ദേഹം പ്രത്യേകം ജാഗ്രതയുള്ളവനായിരുന്നു) നാലുപുറവും അകത്തു നോക്കിയിരുന്നപ്പോൾ യഥാർത്ഥം എറുമ്പുകൾ ഭിത്തിക്കിടയിലുള്ള ചെറിയ സൂചിരങ്ങളിൽക്കൂടി ചോറിന്റെ തരികൾ വഹിച്ചുകൊണ്ടു വരിച്ചായി പോകുന്നതു കണ്ടു. “ഇതെങ്ങനെ വരുന്നു? നിലത്തിനടിയിൽ ചോറുണ്ടാകുന്നതെങ്ങിനെ? എന്നു സംശയിച്ചിട്ടു ചേലക്കാരെ വരുത്തി അറയ്ക്കുകയും കഴിക്കുന്നതിനായി അദ്ദേഹം ആചര്യപ്പെട്ടു. അപ്രകാരം ചെയ്തപ്പോൾ അടിയിൽ ഒരു ഗുഹയും അത നകത്തിരിക്കുന്ന വികൃതരൂപികളും പ്രത്യക്ഷമായി. കരേണാളത്തേയും വേണ്ട ആഹാരസാധനങ്ങളും ചില ആയുധങ്ങളും അവിടെ സംഭരിച്ചിരുന്ന സംഗതി മനസ്സിലായപ്പോൾ കോപാസന്നനായകൈയിലൂന്നി ആ ഗുഹം തീവെയ്യുന്നതിനാജ്ഞാപിച്ചു. ഗുഹത്തിന്നു തീപിടിച്ച് അടിയിൽ വ്യാപിച്ച പുകകൊണ്ടു കണ്ണുകാണായ്കയാൽ ഗുഹാഭാരമറിയാതെ ബീഭത്സനാർ ബുദ്ധിമുട്ടി. എന്നാൽ അവർ അധികനേരം ഈ സങ്കടം അനുഭവിക്കേണ്ടി വന്നില്ല. ഉണ്ണുകൊണ്ടും ശ്വാസം

മുട്ടിയും അഗ്നി അകത്തേയ്ക്കു വ്യാപിച്ചും അവരൂപേ  
 തം മുതരായിത്തീർന്നു.

അമാത്യരാക്ഷസന്റെ വേറെ ചില ഭൂതന്മാർ  
 നന്ദരാജ്യത്തു പ്രവേശിച്ചു, ചാണക്യന്റെ നയം  
 കൊണ്ടു മെഴയ്ക്കുനോട്ടു സ്നേഹമായി വർത്തിച്ചിരുന്ന  
 ഭദ്രഭേദൻ മുതലായ ചില പ്രധാനന്മാരെ വിരോധി  
 കളാക്കിത്തീർക്കുവാൻ ഉദ്ദേശിച്ചു. ചാരന്മാരിൽനിന്നും ഈ  
 വർത്തമാനം ധരിച്ച ചാണക്യൻ ഉടൻതന്നെ അവരെ  
 വിളിച്ചു ഗ്രന്ഥമായി അവർ ചെയ്യേണ്ട ചില പ്രധാ  
 നകാര്യങ്ങൾ മനസ്സിലാക്കി അയച്ചു. അവരാകട്ടെ,  
 “ഒട്ടുമേധാകാപരൻ” എന്നു പറഞ്ഞ വ്യാജവിരോ  
 ധം ഭാവിച്ചു നാട്ടിൽനിന്നു പുറപ്പെട്ടുപോയി. ചന്ദ്ര  
 ഗുപ്തനെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ സ്നേഹിതന്മാർ ത്നിന്നു  
 അകറ്റിക്കളയുവാൻ സാഹിച്ച രാക്ഷസനെ മലയകേ  
 തുവിൽനിന്നു കണ്ടുണ്ടതു അവശ്യകരണീയമാകയാൽ  
 അതിനായിട്ടാണു പിന്നീടു ചാണക്യൻ ഒരു വെട്ടുതൂ-  
 ഇതിനായി വിശപ്പാക്കിയ ഭാഗ്യരായണനെ പ്രത്യേ  
 കം വിളിച്ചു അയാൾ അനുഷ്ഠിക്കേണ്ട കാര്യങ്ങളെ  
 ല്ലാം ഭദ്രമായി ഉപദേശിച്ചയച്ചു. ഇപ്രകാരം തന്റെ  
 ഭൂരദൃഷ്ടികൊണ്ടും ചാരദൃഷ്ടികൊണ്ടും നയവൈഭവം  
 കൊണ്ടും ചന്ദ്രഗുപ്തനെ രക്ഷിച്ചും രാജാവിനേയും പ്ര  
 ജകളേയും തമ്മിൽ രഞ്ജിപ്പിച്ചു രാജശബ്ദത്തെ അ  
 നപത്നമാക്കിയും മലയകേതുവിനേയും രാക്ഷസനേ  
 യും തമ്മിൽ മരിപ്പിച്ചിരുന്നതിനായി ചെയ്തുള്ള  
 ശ്രമങ്ങളെക്കുറിച്ച് തന്നെത്താൻ അഭിനന്ദിച്ചും ചാ



ണക്യൻ ചന്ദ്രഗുപ്തനോടുകൂടി പാടലീപുത്രരാജയാ  
നിയിൽ സന്ധ്യം വസിച്ചു.

## രാം അച്ഛായം

നീതിമാനായ ചാണക്യന്റെ ബുദ്ധിയാകുന്ന  
കോട്ടയാൽ സുരക്ഷിതരാജ്യമായ ചന്ദ്രഗുപ്തൻ  
ഇങ്ങനെ സുഖമായി താമസിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കെ നി  
പുണകൻ എന്നൊരുത്തൻ പാടലീപുത്രത്തിലെത്തി.  
ഇയാൾ കയ്യിൽ ഒരു യമപടം വഹിച്ചിരുന്നു. മഹി  
ഷാശ്രുഡനായ യമധർമ്മരാജാവിന്റെ പടവും നി  
വർത്തിപ്പിടിച്ച് അദ്ദേഹത്തിന്റെ നാമങ്ങളെ ഉച്ച  
രിച്ചും ഭക്തിയോടുകൂടി,

“വന്ദിക്കേ യമപദ,മെന്തൊന്നു വരും കാൽ  
മന്വദേവകളാൽ; അന്വന്മാരുടെ ഭക്തരിൽ നിന്നി  
ളകും ജീവന വന്ദെടക്കുന്നു. ജീവിക്കാം വികടനേയും  
സേവിച്ചു വശത്തിലാക്കി മനുജകുടുംബം; ഏവരേയും  
കൊല്ലും യമഭാവനയാൽ ഞാൻ പുലർപ്പോരുന്നു”  
എന്നിപ്രകാരം ഉച്ചത്തിൽ പാടിയുകൊണ്ടു നാട്ടു  
ഭാരം സഞ്ചരിച്ചുവന്ന ഈ മനുഷ്യൻ ചാണക്യ  
ന്റെ ഒരു ഗുഡപുരുഷൻ തന്നെയായിരുന്നു. രാജ്യ  
ത്തുള്ള ജനങ്ങളെല്ലാം മെഴുനോട്ടു രഞ്ജിപ്പായിരി  
ക്കുന്നുപോ എന്നും നന്ദപഞ്ചപാതികളായി വല്ലഭരു  
മുണ്ടോ എന്നും അറിയുന്നതിനായി ഈ ചാരൻ നി  
യുക്തനായിരുന്നു. അയാൾ നേരിട്ട ചാണക്യന്റെ

മുമ്പിൽ വന്നുവണങ്ങി.

ചാണക്യൻ—ഭദ്ര! വളരെ സന്തോഷം. എന്തെല്ലാമാണു വർത്തമാനങ്ങൾ? പ്രകൃതികളെല്ലാം മെഴുതുന്നോടിണങ്ങിയോ?

നിപുണൻ—ആർ! അതിൽ സംശയിക്കാനുണ്ടോ? വിരുദ്ധകക്ഷിക്കാരെയെല്ലാം ഇവിടെനിന്നു പുറത്തുകളഞ്ഞതിനാൽ പ്രജകളെല്ലാം രാജാവിന്റെ ഭരണത്തിൽ സംതൃപ്തരായിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ ഈ നഗരത്തിൽത്തന്നെ ആദ്യംമുതൽ രാക്ഷസപക്ഷപാതികളായി മൂന്നുപേരുണ്ട്. അവർമാരും ചന്ദ്രശ്രീയായ മഹാരാജാവിന്റെ അനുഹനീയമായ ഐശ്വര്യത്തിൽ ഈഷ്യാകലുഷനാരായിരിക്കുന്നു.

ചാണക്യൻ—(കോപത്തോടുകൂടി) എന്നാലവർക്കു അവരുടെ ജീവനിൽ സ്നേഹമില്ലെന്നാണു പറയേണ്ടതു്. ആട്ടെ. അവരെല്ലാമാണു്?

നി—ഒന്നാമൻ നമ്മുടെ ശത്രുപക്ഷക്കാരനായ ക്ഷപണകൻ ജീവസിദ്ധിയാണു്.

ചാ—(ആത്മഗതം) നമ്മുടെ ശത്രുപക്ഷത്തെ പതിപ്പിക്കുന്നതിനുറച്ചിരിക്കുന്ന ഇരുകൾമാവാണു്. അല്ലെ. ആട്ടെ, (പ്രകാശം) എന്തു ഭനിക്കെങ്കിലും അറിയാം?

നി—ആർ! നമ്മുടെ ബന്ധുവായിരുന്ന പദ്മരാജാവിനെ നിഗ്രഹിക്കുവാൻ വിഷകമ്പുകയെ നിർമ്മിച്ചതു രാക്ഷസഹിതാരുസാരിയായ ഇയ്യോളാണു്.

ചാ—ഇരിക്കട്ടെ. പിന്നെ ആരെല്ലാമാണു്?



നി—അമാത്യാരാക്ഷസന്റെ പ്രിയ വയസ്സനും ഗുരുസ്തനുമായ ശകടഭാസനാണ്. മഹാരാജാവിനെ വധിക്കുന്നതിനായി രാക്ഷസമന്ത്രി നിയോഗിച്ച യുദ്ധവരെ ഈ ശകടഭാസനാണ് രക്ഷിച്ചുവരുന്നത്.

ചാ—(ആത്മഗതം) ഒരു ഗുരുസ്തനല്ലേ? സാരമില്ല. എങ്കിലും ശത്രുപക്ഷപാതിയാണല്ലോ എന്നുവെച്ച് അയാളുടെ ആത്മമിത്രമായിപ്പാർത്തുകൊള്ളുന്നതിനാണ് സിദ്ധാർഥകനെ നിയോഗിച്ചിട്ടുണ്ടല്ലോ. (പ്രകാശം) കൊള്ളാം. മൂന്നാമനാരാണ്?

നി—രാക്ഷസന്റെ രണ്ടാമത്തെ ഹൃദയമായി പുഷ്പപുരത്തിൽ താമസിക്കുന്നവനും മഹാവർത്തകനായ രത്നവ്യാപാരിയെന്നു സുപ്രസിദ്ധനുമായ ചന്ദനഭാസനാണ് മൂന്നാമത്തെ ആൾ. രാക്ഷസൻ നഗരത്തിൽനിന്നു പോകുമ്പോൾ തന്റെ ഭാര്യയെ ചെട്ടിയുടെ രക്ഷയിൽ ഇയാളുടെ ഗൃഹത്തിലാണു താമസിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നത്.

ചാ—(വിചാരം) ഒ! വലിയ ബന്ധുത്വംതന്നെ. തന്നോടു തുല്യനായ ആളെല്ലാതെ രാക്ഷസൻ ഭാര്യയെ ഏല്പിക്കയില്ല. (പ്രകാശം) രാക്ഷസൻ ഭാര്യയെ ചന്ദനഭാസന്റെ ഗൃഹത്തിൽ പാർപ്പിച്ചിരിക്കുന്നുവെന്നു തനിക്കെങ്ങനെ മനസ്സിലായി?

നി—“ആയ്! ഈ മുദ്രമോതിരം അങ്ങയുടെ സംശയത്തെ നിവർത്തിപ്പിക്കും” എന്നു പറഞ്ഞു മടിയിൽനിന്നു മോതിരം എടുത്തു ചാണക്യന്റെ

കയ്യിൽ കൊടുത്തു.

ചാ—(വാങ്ങിനോക്കിയിട്ടു വിചാരം) “രാക്ഷസൻ” എന്നെഴുതിയിരിക്കുന്ന അമാത്യന്റെ മുദ്രമോതിരം എന്റെ കയ്യിലകപ്പെട്ടതിനാൽ രാക്ഷസനും ഹസ്തപ്രാപ്തനായി. (പ്രകാശം) ഈ മോതിരം തനിക്കെങ്ങനെ കിട്ടി?

നി—ആയുർ കേട്ടാലും. അവിടുത്തെ നിയോഗ മനുസരിച്ച് അന്യന്മാരുടെ ഗൃഹങ്ങളിൽ ചെല്ലുമ്പോൾ അവർക്കു ശങ്കതോന്നാതിരിപ്പാനായി ഈ യമപടവും വായിച്ചുകൊണ്ടു ഞാൻ ചങ്ങനാശന്റെ ഗൃഹത്തിലും ചെന്നു. പതിവുപോലെ അവിടെയും പാടുവാൻ തുടങ്ങിയപ്പോൾ ഒരു മുറിക്കകത്തുനിന്ന് അഞ്ചു വയസ്സോളം പ്രായമുള്ള അതിമനോഹരനായ ഒരു ബാലൻ എന്റെ അടുക്കലേക്കു വരുവാൻ ഭാവിച്ചു. കട്ടി വെളിയിലേക്കിറങ്ങിയ ഉടനെ ആ മുറിയിൽനിന്നുതന്നെ “അയ്യോ ! കട്ടി വെളിയിൽ പോയല്ലോ” എന്നു സ്രീസപരത്തിൽ ചിലർ ലഹളകൂട്ടി പുറത്തുവിടാതെ സൂക്ഷിക്കപ്പെടുവണമെന്നാണെന്നു വ്യക്തമായ ആ കട്ടിയെപ്പറ്റി എന്നിങ്ങനെ ശങ്ക ജനിച്ചു. ഉടനെ ഒരു സുന്ദരി വാതലിൽ മറഞ്ഞുനിന്നുകൊണ്ടു വെളിയിലേയ്ക്കു കൈ നീട്ടി കട്ടിയെ പിടിച്ചു. സിദ്ധാന്തിയായ ആ ചൈതൽ അല്പനേരത്തേക്കു വഴങ്ങിക്കൊടുക്കാതെ “ബലവിച്ചു”. അവനെ പിടിച്ചാൻമെയ്യു ശ്രമത്തിനിടയിൽ,



ആ സ്രീയുടെ കൈവീരലിൽ അവർ പാകമല്ലാത്ത ഒരു മോതിരം കിടന്നിരുന്നു ഉൾതാഴെ വീണുപോയി. പുരുഷന്റെ കൈവീരലിനു പാകമായ ഈ മോതിരം വീരലിൽനിന്നു പോയത് അവർ അറിഞ്ഞില്ല. സാധാരണത്തിൽ ഏന്റെ അടുക്കലോളം ഉൾത്തൂണു രാക്ഷസനാമാകിയ മദ്രാഗുലിയും കണ്ടപ്പോൾ ആയുർവ്വേദത്തിൽ കാഴ്ചവെക്കാൻ ഇതുപോലെ ഉത്തമനായി മറന്നുനമിക്കുന്നു നിശ്ചയിച്ചു ഞാൻ അതു പാദത്തിന്റെ ചുവട്ടിലാക്കി, അവർ പോയ ഉടനെ എടുത്തുകൊണ്ടുപോരികയും ചെയ്തു.

ചാ—ഭദ്ര ! തന്റെ പ്രവൃത്തി വളരെ ഉചിതമായി. തന്നെ ന് ഭരമേല്ക്കുന്ന കാര്യം നിർവ്വഹിക്കും സാധിച്ചുവെന്നുവന്നാണ് ഉത്തമനായ ഭൂതൻ. തന്റെ ഈ ഉചിതപ്രവൃത്തിക്കു തക്കതായ സംഭാവന രാജാവിനെക്കൊണ്ടു തരുവിക്കാം.

ഉദ്ദിഷ്ടകാര്യപാദത്തിന് അത്പരോപയുക്തമായ മദ്രാഗുലിയും അതുപോലെതന്നെ ചന്ദനദാസനെപ്പറ്റിയുള്ള വർത്തമാനവും കൊണ്ടുവന്നു തന്നതിനാൽ ഏറ്റവും പ്രിയകരമായ നിപുണൻ, ചാണക്യൻ ഏറ്റവും വിലപിടിച്ച പട്ടുകൾ, വളകൾ മുതലായ അനവധി സമ്മാനങ്ങൾ രാജാവിനെക്കൊണ്ടു കൊടുപ്പിച്ച് അവനെ സന്തുഷ്ടനാക്കി അയച്ചു. പിന്നീട് വിഷ്ണുനാഥനായ പദ്മതന്റെ ആഭര

ണങ്ങളിൽനിന്നു നല്ലതായി മുന്നെണ്ണം തിരഞ്ഞെടുത്ത് അപ്രമേയബുദ്ധിയായ ചാണക്യൻ തന്റെ പാർവത്തിലുള്ള വിഭാവസു മുതലായ മൂന്നു ബ്രാഹ്മണരെ ഏല്പിച്ചു. “ഇതു നിങ്ങൾ കൊണ്ടുചെന്നു”. ഏതു വിധത്തിലും ഗ്രന്ഥമായി അമാത്വരാക്ഷസനു യില്ലെന്നും എന്ത് അവരോട് അദ്ദേഹം പറഞ്ഞതുകേട്ട് അവർ അതിനായിപ്പോകയും ചെയ്തു.

ഈ സമയത്തു മറ്റു ചില ചാരന്മാർ ശത്രുബലമറിഞ്ഞുകൊണ്ടു വന്നുചേർന്നു. അവരിൽനിന്നു കസുമപുരനിരോധത്തിനായി സൈന്യശേഖരം ചെയ്യുന്ന രാക്ഷസപ്രേരിതനായ മലയകേതുവിനോടു തല്ലാലം അതിപ്രബലനാരായ പഞ്ചരാജാക്കൾ ചേർന്നതായി അറിവു കിട്ടി ഇവർ,

“ഒന്നുകൊല്ലുതരാജൻ നരമരി, മലയാ-

ധീരനാം സിംഹനാദൻ,

ധന്വൻ കാശ്മീരഭൂപൻ രിപുവിജയിയതാം

സൈന്ധവൻ സിന്ധുഷേണൻ,

വിന്നീടഞ്ചാമത രാപ്പട്ടപെരിയൊരു

ഭേമാക്ഷനാം പാർസിരാജാ”

എന്നവരായിരുന്നു. ഇപ്രകാരം പ്രബലനാരായ പുതിയ ബന്ധുക്കൾ ശത്രുപക്ഷത്തിലുണ്ടായപ്പോൾ ചാണക്യനും പ്രബലമായ ഒരു പുതിയ യുക്തി തോന്നി. രാക്ഷസഗുഹ്യനായ രാക്ഷസന്റെ ഗൃഹത്തിൽത്താമസിക്കുന്നതിനു ചട്ടംകെട്ടിയിട്ടുള്ള സിദ്ധാന്തമെന്ന അദ്ദേഹം ഗ്രന്ഥമായി വരുത്തി. “രാക്ഷസനെക്കൊ



ണ്ടു് ഒരു എഴുത്തഴിവിൽ വരേണ്ടതല്ല. അതിനകത്തു  
 ഞായിരിക്കേണ്ടതു് “ആരാൻമേതാൻമൊന്നുണ്ടൊരു  
 തന്നെനെ കൊടുത്തയച്ചു വിട്ടിട്ടെന്നും, ഉപഹൃം  
 സ്വയം വാചു” എന്നുമായിരിക്കണം. മേൽവിലാ  
 സമെഴുതുകയുമരുതു്” എന്നവനോടുപദേശിച്ചു. സി  
 ഞാൻകൻ അപ്രകാരംതന്നെ “കാർയ്യസ്ഥനായ ശകട  
 നെക്കൊണ്ടൊരുപായം പറഞ്ഞു.” പത്രികയുമെഴു  
 തിച്ചു ബ്രാഹ്മണന്റെ അടുക്കൽവന്നു. രാക്ഷസന്റെ  
 മോതിരംകൊണ്ടു് ആ ലേഖനത്തിൽ മുദ്ര വെട്ടിച്ചു  
 നല്കി. അതിന്റെ സാരമിങ്ങനെയായിരുന്നു. “ശക  
 ടഭാസനെ കൊല്ലുന്നതിനായി രാജഭടന്മാർ ഇപ്പോൾ  
 തന്നെ കൊലനിലത്തുകൊണ്ടുവരും. നീ ആ സമയം  
 അതിക്പിതനായി കൊലയാളികളെ ആട്ടിയോടിച്ചു  
 ശകടനെ രക്ഷിക്കണം. നിങ്ങൾ രണ്ടുപേരുംകൂടി ഉട  
 നെ അമാത്യാന ചെന്നുകാണണം. മിത്രമായ ശകട  
 നെ വധാധി കൃതന്മാരിൽനിന്നുരക്ഷിച്ചുനിന്നെ അമാ  
 ത്യാൻ കൃതജ്ഞതാപൂർവ്വം സ്വീകരിക്കയും പാരിതോ  
 ഷികമായി നിനക്കു വല്ലതും തരികയും ചെയ്യാതിരി  
 കയില്ല. നീ ആ വാങ്ങി മുദ്രമോതിരം പകരം  
 കൊടുത്തിട്ടു കരേണാൾ അദ്ദേഹത്തെ സേവിച്ചു താമ  
 സിക്കണം. പിന്നെ പട പുറപ്പെടാനാകുമ്പോൾ ഈ  
 ലേഖനം മലയകേതുവിനെ കാണിച്ചു് അമാ  
 ത്യാനേയും രാജകുമാരനേയും തമ്മിൽ ഹിറ്റിപ്പിക്ക  
 ണം. ശേഷമെല്ലാം നിന്റെ യുക്തിപോലെ ചെയ്തു  
 കൊള്ളുക.” ഉപദേശാനുഗ്രഹങ്ങൾ വാങ്ങി സിംഹാ

ബന്ധുക്കൾ യാത്രയാക്കി.

സിദ്ധാന്തമകൻ പോയശേഷം വിഷ്ണുഗുപ്തൻ ക്ഷപണകനെ വീളിച്ചു രഹസ്യമായി രാക്ഷസനേയും മലയകേതുവിനേയും തമ്മിൽ പിണക്കണമെന്നും അതിനു കാരണം വിഷകന്യകനിമിത്തമുണ്ടായ പർവ്വതകന്റെ മരണമാക്കണമെന്നും വേഗത്തിൽ യാത്രയ്ക്കു തയ്യാറായിക്കൊള്ളണമെന്നും പറഞ്ഞു; അനന്തരം രാജപുരുഷന്മാരായ കാലപാശികനേയും ദണ്ഡപാശികനേയും വരുത്തി കോപാസഹനായ ചാണക്യൻ പറഞ്ഞു. “നമ്മുടെ ബന്ധുവായ പർവ്വതകനെക്കൊന്നു ക്ഷപണകനെ രാജാജ്ഞയനുസരിച്ച് ഇക്ഷണം നാട്ടിൽനിന്നാട്ടിക്കളയണം. അതുപോലെത്തന്നെ രാക്ഷസന്റെ കാര്യസ്ഥനായ ശകടദാസനെ പിടിച്ചു കൊണ്ടുപോയി കഴുവിലിട്ടുകളയണം. രാജാവിനെ കൊല്ലുന്നതിനായി രാക്ഷസൻ അയച്ചിട്ടുള്ള ആളുകളെ അവനാണു രക്ഷിച്ചുവരുന്നത്.” രാജകുലനായ ചാണക്യരാസനും പ്രത്യക്ഷരും അനുസരിക്കപ്പെടുകയാൽ ക്ഷപണകൻ നാട്ടിൽനിന്നു പോകയും ശകടദാസൻ മൃതപുരുഷനായി സിദ്ധാന്തമകനാൽ മുക്തനാകയും ചെയ്തു. സന്തുഷ്ടനായ ശകടൻ ആപമിത്രത്തോടു് ഒരുമിച്ചു തന്റെ സ്വാമിയായ രാക്ഷസനെ കാണാൻ ഉടൻതന്നെ നടക്കൊണ്ടു.

ചാണക്യന്റെ ഒരു ഭൃതൻ ചന്ദനദാസന്റെ ഭവനത്തിൽചെന്നു് ആചാര്യൻ അയാളെ കാണാൻ ആവശ്യപ്പെടുന്നു എന്നറിയിച്ചു. ചെട്ടി ഇടിത്തീ



തലയിൽ വീണതുപോലെ ഒന്നു തെട്ടി. എന്നിട്ടി-  
പ്രകാരം വിചാരം തുടങ്ങി. “ഇപ്പോൾ! ചാണ-  
കുൻ എന്ന പേരു കേൾക്കുമ്പോൾത്തന്നെ എല്ലാ-  
വരും വിറയ്ക്കും. സാധാരണ ജനങ്ങൾക്കിടയ്ക്കെന്നെ-  
ന്നെങ്കിൽ അപരാധിയായ എന്റെ കഥയെന്തായിരി-  
ക്കും? അനന്തമധിതമായ അമാത്യന്റെ കളത്രത്തെ  
ഞാൻ വെച്ചു സൂക്ഷിച്ചിരിക്കുന്നതായി ആ മഹാപാ-  
പി അറിഞ്ഞിരിക്കുമോ? എങ്കിൽ എല്ലാം അവതാള-  
ത്തിലായി. കൂടുന്നായ ആ ബ്രാഹ്മണൻ ക്ഷമയെന്നാ-  
ലെന്തെന്ന് അറിഞ്ഞുകൂടാ. അമാത്യന്മാരെക്കുറിച്ചു  
റി എന്നോടു ചോദിച്ചാൽ ഞാനെന്താണു പറയേ-  
ണ്ടത്? എന്നെ വിശ്വസിച്ചേല്പിച്ചിരിക്കുന്ന ഭാരം  
ഉപേക്ഷണീയമാണോ? “വിശ്വാസവഞ്ചനം ചെയ്താ-  
ലമാത്യന്മാർക്കുപരനും വിചര്യമാണ്ണുപോം.” അവ-  
രെ ഇവിടെ വിട്ടിട്ടു പോയാൽ ആളയച്ചുനേപടിക്കു-  
മ്പോൾ പിടിച്ചുകൊണ്ടു പോവാനിടവന്നേയ്ക്കും.  
എന്നാൽ ഞാൻ ചെയ്തതും ചെയ്യുന്നതും വൃഥാതന്നെ.  
അവരെ കണ്ടില്ലെങ്കിൽ നിർഭയനായ ചാണകുൻ  
എന്തെല്ലാം ചെയ്യുമെന്നറിഞ്ഞുകൂടാ. “ഇന്നിതു കൊ-  
ണ്ടുവരുന്നതനുഭവിക്കേണ്ടവനു മറ്റൊരാളെല്ലെ-  
തുമേ. ഇപ്പോൾ രക്ഷതു.” ഉടൻ ഒരുയുക്തിതേ നി-  
തന്റെ ആശ്രിതനായ ധനദാസനെ വിളിച്ചു “അ-  
മാത്യന്റെ ഭാര്യയെ ഏവിടെയെങ്കിലും കൊണ്ടുപോ-  
യി രക്ഷിക്കണമെന്നും എന്തുതന്നെയായാലും കൂട്ടാ-  
ക്കേണ്ടതില്ലെന്നും പറഞ്ഞിട്ടു രാജാവിനു കാഴ്ചവെ-

യ്യാൻ രത്നങ്ങൾ, ആഭരണങ്ങൾ, പട്ടുകൾ മുതലായ അമൂല്യ സാധനങ്ങൾ ഒട്ടവളരെ ഒരു പെട്ടിയിലാക്കി ഭൂതപ്രനെക്കൊണ്ടെടുപ്പിച്ചുകൊണ്ടു ചന്ദനദാസൻ പുറപ്പെട്ടു.

മെയ്യുനും ചാണക്യനും ആസനസ്ഥരായിരുന്ന കായ്തലോചനാമുറിയിലാണു ചന്ദനദാസനെ പ്രവേശിപ്പിച്ചത്. ആ ശ്രേഷ്ഠവർത്തൻ അടുത്തുചെന്നു തിരുമുഖം നോക്കി വെച്ചു രാജാവിനേയും ബ്രാഹ്മണനേയും പ്രത്യേകം ആദരപൂർവ്വം വണങ്ങിനിന്നു.

ചാ—ഹേ! ചന്ദനദാസനോ? സുഖംതന്നെയല്ലേ? ഇരിക്കണം.

ചെട്ടിയാർ—ധർമ്മമല്ലാത്ത വാക്കുകൾ ആയ്ക്കുന്റെ മുഖത്തുനിന്നു പുറപ്പെടുന്നതെന്നാണ്. അയോഗ്യമായ ഉപചാരം നിന്ദയേക്കാളധികം ദുഃഖത്തെയാണുണ്ടാക്കുന്നതെന്ന് അവിടെ അറിവുള്ളതല്ലേ? ഞാൻ ഈ നിലത്തിൽ ഇരുന്നുകൊള്ളാം.

ചാ—ഐ! അങ്ങിനെയല്ല. ഇപ്പോൾ ഞങ്ങളോടൊപ്പമിരിക്കുന്നതിനു തക്ക യോഗ്യത അങ്ങേയ്ക്കുമുണ്ട്. അതുകൊണ്ട് ഈ ആസനത്തിൽത്തന്നെ ഉപവേശിക്കാം.

ചെ—[ആത്മഗതം] കഷ്ടം! ഇദ്ദേഹം എന്തോ ഒന്നു കല്പിച്ചിട്ടുണ്ട്. അതാണ് ഈ അസാധാരണമായ ഉപചാരമെല്ലാം. എന്തുചെയ്യാം? (പ്രകാശം) ആയ്ക്കുന്റെ കല്പനപോലെ (എന്ന് ഇരിക്കുന്നു.)

ചാ—ഹേ! വർത്തകകലാശ്രേണരാ! അങ്ങേയ്ക്കു കച്ചവ



ടത്തിൽ ലാഭം നാൾക്കുനാൾ വർദ്ധിച്ചുവരുന്നുല്ലേ?  
ചെ—ആയുർന്റെ പ്രസാദംകൊണ്ടു വാണിഭത്തിനി  
തുവരെ ഭോഷമെന്നും വന്നിട്ടില്ല.

ചാ—സന്തോഷം. ചന്ദ്രഗുപ്തന്റെ രാജഭരണഭോ  
ഷംകൊണ്ടു നന്ദരാജാക്കളുടെ ഗുണങ്ങളെപ്പറ്റി  
പ്രജകൾ ഇപ്പോൾ സ്മരിക്കുന്നില്ലേ?

ചെ—(ചെവി പൊത്തിയിട്ട്) കഷ്ടം! കഷ്ടം! ശരൽ  
ക്കാലപെരുന്നിമിയിലെ ചന്ദ്രനെ കണ്ടു സന്തോ  
ഷിക്കുംപോലെ ജനങ്ങൾ നിഷ്കളങ്കയശസ്സായ ച  
ന്ദ്രഗുപ്തസ്വാമിയെ ബഹുമാനിച്ചുവരുന്നു.

ചാ—എന്നാൽ നൃപഗുണത്താൽ സന്തുഷ്ടരായിരിക്കു  
ന്ന പ്രജകളിൽനിന്നു മഹാരാജാവു് ഇഷ്ടത്തെ  
കാംക്ഷിക്കുന്നു.

ചെ—ആയു! ഗുണവാനായ നരപാലകനായിക്കൊ  
ണ്ടു് എന്തെങ്കിലും ചെസ്താനിടവന്നാൽ അതു് ഈ  
യുള്ളവർ അനുഗ്രഹമായി കരുതുന്നു. അതിനാൽ  
വർത്തകരായ ഞങ്ങൾ എത്ര ഭവ്യമാണു തിരുമന  
സ്സിലേയ്ക്കു കാഴ്ചവെക്കേണ്ടതെന്നറിവാൻ കാത്തി  
രിക്കുന്നു.

ചാ—(അഭിമാനത്തോടുകൂടി) ഹേ ചന്ദനദാസാ!  
നിങ്ങൾക്കു തെറ്ററിപ്പോയി. ഇതു ചന്ദ്രഗുപ്തന്റെ  
രാജ്യമാണു്. നന്ദരാജ്യമല്ല. അവരെപ്പോലെ  
ഭവ്യാഗ്രഹവും ചന്ദ്രഗുപ്തനശേഷമില്ല. മറ്റുള്ള  
വർ സമ്പദാഭിസമൃദ്ധികൊണ്ടു സന്തോഷിക്കുന്ന  
തിനാൽ തൃപ്തിയടയുന്നവനാണു് ഈ രാജപുത്ര

വൻ. നീങ്ങളുടെ ബുദ്ധിമുട്ടിലായ്ക്കുതന്നെ അദ്ദേഹത്തിനു സുഖം.

ചെ—(സസന്തോഷം) എന്നാൽ ഞാൻ അനുഗ്രഹിതനായി.

ചാ—ആ ബുദ്ധിമുട്ടിലായ്ക്കു ഏങ്ങനെയുണ്ടാകുന്നു വെന്ന് അങ്ങേയ്ക്കറിയാമോ?

ചെ—മുഖജനങ്ങൾ എന്തറിയുന്നു? ആയ്ക്കു കല്പിക്കണം.

ചാ—മുതക്കത്തിൽ രാജാവിനു വിരോധമില്ലാത്ത പ്രവൃത്തിമൂലം

ചെ—ആയ്ക്കുന്റെ നീതിഭ്രാന്തയാൽ ആ ധിമാതമായ ചന്ദ്രഗുപ്തശിഖിയെ ഭയപ്പെടാതെ വിരോധത്തിനുസാഹിപ്പുന്ന ആ മാനുഷശല്യങ്ങളാൽ ഞാൻ?

ചാ—എന്നേക്കൊണ്ടു പറയിക്കണം അല്ലേ? എന്നാൽ അങ്ങനെയൊന്നാണ് ഈ ശല്യങ്ങളിൽ ഒന്നാമൻ.

ചെ—(ചെവ് പൊത്തിയിട്ട്) ഹാ കഷ്ട! ആയ്ക്കു! അറിഞ്ഞുകൊണ്ടു കടന്നൽക്കൂട്ടിൽ കല്പിതമോ?

ചാ—ഇതങ്ങനെയൊന്നാണ്. പക്ഷേ അതുകൊണ്ടിവ് കലുക്കമുണ്ടെന്നു വ്യാപരിക്കണ്ടാ. വിശ്വസം വന്നില്ലായ്ക്കരിക്കാം. എന്നാൽ കേട്ടോളൂ. രാജശത്രുവായ അമാത്യരാക്ഷസന്റെ ഗൃഹജനത്തെ നിങ്ങൾ ഇപ്പോഴും സ്വഭവനത്തിൽവെച്ചു രക്ഷിക്കുന്നില്ലേ?



ചെ—ഇതു ശുദ്ധ കളവാണു്, എന്റെ ശത്രുക്കളി-  
ലാരെ ആയുനെ തെറ്റിദ്ധരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു.

ചാ—ഘോ വ്യാപാരി! ശങ്കിക്കേണ്ടൊ. രാജഭയത്താൽ  
പണ്ടും ഓരോരുത്തർ തങ്ങളുടെ ഗൃഹജന-  
ങ്ങളെ അന്യരുടെ രക്ഷയിൽ, അവരുടെ പൂർണ്ണ സ-  
മ്മതില്ലാതെതന്നെയും, ഏല്പിച്ചിട്ടു പലാ മനം  
ചെയ്തു പതിവുണ്ടു്. അതു സാധമ്യം. എന്നാൽ  
അതു മറയ്ക്കുന്നതാണാ പതു്.

ചെ—ആയു! സംഗതി വാസ്തവമാണു്. അമാ-  
ത്വൻ പുറപ്പെട്ടുപോകുമ്പോൾ ഗൃഹീണിയ എ-  
ന്റെ രക്ഷയിൽ ഏല്പിച്ചിരുന്നു. പിറേദിവസം  
ഉദയത്തിന്നുമുമ്പു കൊണ്ടുപോകയും ചെയ്തു.

ചാ—എടോ! മുമ്പെ താൻ ഇല്ലെന്നു പറഞ്ഞു. ഇപ്പോ-  
ളുണ്ടെന്നും. വാക്കുകൾ തങ്ങളിൽ ചേരുന്നില്ല.  
“നേരുകേടായിപ്പറയുന്ന നേരവും ചേരുന്നതേ  
പറഞ്ഞാൽ നിരപ്പുദയം”.

ചെ—ഞാൻ നേരുകടൊന്നും പറഞ്ഞില്ല. അതെ-  
നിക്കു തീലവുമില്ല

ചാ—ഇല്ല അല്ലേ? ഹേ ചെട്ടി! പാമ്പു തലയിലാ-  
യിരിക്കുന്നു. അതിനുള്ള പ്രതിവിധി അകലെയു-  
മാണു്. എന്നുതന്നെയല്ല നന്ദനെ വിജ്ഞാപനം  
എന്നുപോലെ:—

(അഭയാകുതിയിൽ ലജ്ജിച്ചു വിരമിക്കുന്നു)

ചെ—(ആത്മഗതം)

“മകളിൽ കൊടുത്തമിടിരവ-  
 മകലെ പ്രിയയെന്നു വന്നുതുടന്നു?  
 ശിഖിയിൽ പെട്ടിതു ഫണി, ഫിമ-  
 ശിഖിരിയിലാകുന്നു നല്ലൊരശ്വധികൾ”

ചാ—(തുടൻപറഞ്ഞു)—അമാത്യൻ ചന്ദ്രഗുപ്തനേയും  
 ഉന്മലനാരം വരുത്തിക്കളയുമെന്നു രക്ഷിക്കണ്ടാ-

“നന്ദൻ വാഴുന്ന നാൾ വിക്രമനയയുതരാം

നക്രനാസാദീന ന-

ശ്രീനാമകം കഴിഞ്ഞില്ലൊരു വിധമിളകാ-

തൊന്നുറപ്പിച്ചു വയസ്സ്

നന്നായാഹ്ളാദമേകുന്നൊരു നിജ രുചിയെ-

ചന്ദ്രനിന്നെന്നമട്ടി-

ന്നൊന്നായാശ്രിയെനീക്കാൻ തുനിയുവതെവന-

ചന്ദ്രഗുപ്തകൽ നിന്നും?

എന്നുമാത്രമല്ല ഓർത്തുനോക്കൂ.

ദന്തിച്ചോരകടിച്ചു രോണനിറമായ്

ശോഭിച്ച സിംഹത്തിനു-

ജന്തിച്ചോപ്പൊഴുമറ്റൊരുകകലയോ-

ടൊത്തുള്ളൊരദൃഢ്യയെ

പൊന്തിച്ചുക്കിനെ കോട്ടവായിട്ടു മട-

യ്ക്കുമ്പോഴു കാണും വിധേയ

ചിന്തിച്ചീടുവതാരെതുത്തുടനട-

ക്കീടാമിതെന്നിങ്ങനെ?

ചെ.—(വിചാരം) ഇദ്ദേഹത്തിന്റെ ഈ ആത്മപ്ര-  
 രംസ ഭയങ്കരമെങ്കിലും സഫലമായിരിക്കുകൊണ്ടു



ശോഭനംതന്നെ. അമ്പ!

ചാ—ചന്ദനഭാസ! എന്താണൊന്നും മിണ്ടാതെ നില്ക്കുന്നത്? അങ്ങു കാട്ടുന്ന ഭിന്നങ്ങളുടെ ഫലം അങ്ങുതന്നെ അനുഭവിക്കേണ്ടിവരും. “ആപത്തു വന്നു തലയിൽക്കരേറിയൊലാവതൊന്നു നിറുപ്പിക്കുകയും വേണം”. ഭൃഷ്ടനായ ക്ഷപണകൻ സ്വന്തഭോഷംകൊണ്ടു നാട്ടിൽനിന്നു നിഷ്കാസിതനായത് അറിഞ്ഞിരിക്കുമല്ലോ. അതുപോലെ രാജവീരോധി ശകടന്റെ ഇപ്പോഴത്തെ പാപ്പിടം അറിയാമായിരിക്കും. ചന്ദനപുഷ്പമഹാരാജാവ് അങ്ങയുടെ ഈ ഭൃശാപങ്ങളൊന്നും സഹിക്കയില്ല. പിന്നെ വരുന്ന ഫലവും അറിയുമല്ലോ. അതുകൊണ്ട് അങ്ങയ്ക്കു ബന്ധുവായി ഞാൻ പറയുന്നത് കേട്ടു നടക്കുന്നതാണു നല്ലത്. അമാത്യാകുലത്തൊ മഹാരാജാവിനു കൊടുത്ത രാജപ്രസാദങ്ങളുമനുഭവിച്ചു സുഖമായി താമസിപ്പാനുത്സാഹിക്കൂ.

ചെ—ആയ്! ഉള്ളതല്ലാതെ തരാൻ സാധിക്കുമോ?

ചാ—അപ്പോൾ അമാത്യാദാരങ്ങൾ തന്റെ ഗൃഹത്തിലില്ല; അല്ലേ? നിഷ്കുരുണമായ രാജസ്വഭാവത്തെ ഭൃഷ്ടാന്തമുഖേന ഞാൻ തന്നെ ധരിപ്പിച്ചുപക്ഷെ “ആപത്തു വന്നടുത്തിടുന്ന കാലത്തു ശോഭിക്കയില്ലെടൊ സജ്ജനഭാഷിതം”. ആരാന്റെ കടുംബത്തെ തന്റെ സ്വന്തകടുംബംകൊണ്ടു തടുത്തുനില്ക്കാനാണു താൻസാഹിക്കുന്നത്. കാമിച്ചു

കൊള്ളൂ.

ചെ—ആയു! അവിടുത്തെ ഭീഷണി അസ്ഥാനത്താണ്. “ഇല്ല” എന്നു നൂറുപ്രാവശ്യം പറഞ്ഞാലും വിശ്വാസം വരാത്താൽ പിന്നെന്തു ചെയ്യാം? എന്റെ ഗൃഹത്തിലുണ്ടെങ്കിൽത്തന്നെയും അവരെ ഞാൻ തരാൻ ഭാവമില്ല. പിന്നെ ഇല്ലാത്താലത്തെ കഥയെന്താണ്?

ചാ—നിശ്ചയംതന്നെയോ? ഉറച്ചുകഴിഞ്ഞു വോ?

ചെ—നിശ്ചയമായി ഉറച്ചിരിക്കുന്നു.

ചാ—(വിചാരം) നല്ലതു്; ചന്ദനദാസ! നല്ലതു തന്നെ. ഇങ്ങനെയാണു മൈത്രി കാട്ടേണ്ടതു്. അമ്പ! ഇവന്റെ ധൈര്യം! (പ്രകാശം) എടോ! ആലോചിച്ചു പറയൂ. ഇതു തന്റെ അചസാനനിശ്ചയംതന്നെയോ?

ചെ—ആയു! ഇതിൽ ആലോചിച്ചാണെന്നു മില്ല. അചസാനംതന്നെ തന്നെ.

ചാ—(ക്രോധതാമ്രാക്ഷനായി വാളിളക്കിക്കൊണ്ടു്) എടാ! കള്ളക്കച്ചവടക്കാരാ! രാജകോപത്തിനു പാത്രീഭവിച്ചു വണിജകലാധമനായ നിന്റെ ചോര കടിപ്പാനുള്ള ഉത്സാഹത്താൽ ഇളകിത്തളിച്ചാടുന്ന നിശിതമായ ഈ അസിലതയെ നീ കാണുന്നുവോ? ഇപ്പോൾ നിന്നെ രാക്ഷസൻ വന്നു രക്ഷിക്കുന്നതു കാണട്ടെ. (ചെട്ടാനോങ്ങുന്നു)

ചെ—(നിന്നസ്ഥലത്തുനിന്നിളകാതെ) ആയു! ഇതുകൊണ്ടു ഞാൻ ഭയപ്പെടുന്നില്ല. അങ്ങയുടെ കയ്യി



ലിരിക്കുന്ന വാളം എന്റെ കഴുത്തുകൂടി കന്നിച്ചു വന്നാൽ പിന്നെ അവിടെ ആ കൈ നിരോധിക്കുന്നതിനാൽമില്ല. അതിനാൽ ആയുർ തുക്കൈ വിളയാടി അനുഗ്രഹിച്ചാലും. (തല കന്നിച്ചു നില്ക്കുന്നു.)

ചാ—(സാമ്പ്രതും പിൻവാങ്ങിട്ടു വിചാരം) ബന്ധു സ്നേഹത്തിന്റെ ആധിക്യം! ഇങ്ങിനെയുള്ളവരോടെതുചെയ്യട്ടെ. (പ്രകാരം) വേണ്ട അതെളുപ്പം കഴിയുന്നതല്ലേ? അതുകൊണ്ടായില്ല. നിന്നെ ഇതു എളുപ്പം പിരിച്ചയപ്പാൻ പാടില്ല. (ഉറക്കെ) ആരവിടെ?

(ഒരു ദൂതൻ പ്രവേശിച്ചു) ആയു! കല്പിക്കുന്നു.

ചാ—ദുഷ്ടരാക്ഷസന്റെ ബന്ധുവായ ഈ കള്ളച്ചെട്ടിയുടെ സ്വത്തെയും കത്തിക്കുവൻ കൊണ്ടുപോരികയും അവന്റെ ഭാര്യ പുതാളികളെ നിർത്തം പിടിച്ചു കട്ടി അവനോടാണിച്ച് അന്ധതാമിത്ര തുല്യമായ കാരാഗൃഹത്തിലിടുകയും ചെയ്യുന്നതിന്നു മഹാരാജാവു കല്പിച്ചിരിക്കുന്നതായി ദൂതൻ പറഞ്ഞാൽ വിജയപാലനോടും പറയൂ.

ദൂതൻ—കല്പനപോലെ (ചന്ദ്രദാസനോട്) എന്താ ചെയ്തി! ഇങ്ങോട്ടു നടക്കൂ.

ചെ—(ആത്മഗതം) ഭാഗ്യവശാൽ ഞാൻ അർത്ഥവിഷ്ണുതെയും എന്റെ ആപ്തമിത്രത്തിന്നു വേണ്ടി യാണല്ലോ എന്നു സമാധാനമുണ്ടു്. അതുകൊണ്ടു വരുന്നതെയും വരട്ടെ.

ഇപ്രകാരം ചിന്താമഗ്നനായ് ചന്ദനദാസൻ “തഥാ നട്ടന്നപോകന്നപോലെ” ഭൂതനെ അന്തരമിച്ഛ. വളരെത്താമസിയാതെ രാജാവിന്റെ ആജ്ഞാകാരന്മാർ ചന്ദനദാസന്റെ ഗൃഹത്തിൽ ചെന്നു് അയാളുടെ ദ്രവ്യമെല്ലാം കുത്തിവാരീ രാജാവിനു കാഴ്ചവയ്ക്കയും ഗൃഹജനങ്ങളേയും ബന്ധുക്കളേയും ബന്ധിച്ച് അയാളോടൊന്നിച്ച് “കണ്ടകപാഷാണസഞ്ചിതമായുള്ള കണ്ടനതന്നിൽ” പിടിച്ചു തള്ളുകയും ചെയ്തു.

### ഭാഗം അദ്ധ്യായം

ചാണക്യന്റെ രഹസ്യനിയോഗപ്രകാരം മെഴുനോട്ട വിരോധം ഭൂവിച്ച് നാട്ടിൽനിന്നു പുറപ്പെട്ടുപോയ ഭദ്രഭടൻ മുതലായവരിൽ പ്രധാനനും അമിതബുദ്ധിമാനുമായ ഭാഗുരായണൻ നേരിട്ട മലയകേതുവിനെ ചെന്നുകണ്ടു. താൻ രാജസചിവനായിത്തന്നെ രാജാവിന്റെ പ്രകൃതിഭോജനംകൊണ്ടു നാട്ടുവിട്ടുപോന്നതാണെന്നും അറിയിച്ചു. ചാണക്യാദികളുടെ വലയിൽനിന്നു ചാടിപ്പോകുവാൻ തനിക്കു മുന്നറിവുതന്ന ഭാഗുരായണനെ, അതിന്റെ വാസ്തവമറിയുന്നതിനു ബുദ്ധിഗുഹ്യമായില്ലാത്ത മലയകേതുതീരെ മറന്നിരുന്നില്ല. അതിനാൽ അയാളുടെ ബുദ്ധിഭവൈഭവവും മറ്റു യോഗ്യതകളും ചുരുക്കത്തിൽ പരീക്ഷിച്ചറിഞ്ഞതിന്റെശേഷം കമാരൻ അയാളെ തന്റെ വിശ്വപ്രസാദമായി സ്വീകരിക്കയും ചെയ്തു.



ഒരിക്കൽ ഭാഗ്യരായണൻ രാജകുമാരനോടു രാക്ഷസാ  
മാതൃന് അണിയുവാൻ തക്കതായി വല്ലതുമാണു  
സമ്മാനിക്കണമെന്നും രാക്ഷസനെ സന്തുഷ്ടനാക്കി  
പംട്ടിൽ വയ്ക്കേണ്ടതു കാര്യഗതികൾക്കുത്സാഹശ്ചമാ  
ണെന്നും ഉപദേശിച്ചു. അതനുസരിച്ചു പൂർത്തക  
മാരൻ അമാത്യനെ തന്റെ മുമ്പിൽ വരുത്തി തന്റെ  
കഴുത്തിൽ അണിഞ്ഞിരുന്ന അതിവിശേഷമായ ഒരു  
മുത്തുമാലയഴിച്ചു അദ്ദേഹത്തിനു സമ്മാനിച്ചു. അ  
പ്പോൾ രാക്ഷസൻ തനിക്കിതു വാങ്ങുവാനുള്ള സന്ത  
തം ഇപ്പോളല്ലെന്നും ആയതു നന്ദരാജാധിപതിയാ  
യി പുഷ്പപുരസിംഹാസനത്തിൽ പ്രവിഷ്ഠനാകുമ്പോ  
ളായാൽ ഉചിതമായിരിക്കുമെന്നും എതുവാദിച്ചു.  
ഏകിലും അമാത്യന്റെ കൃപാകടാക്ഷമുണ്ടാകുന്നപ  
ക്ഷം ഇതിലും കൂടുതലായുള്ള സമ്മാനങ്ങൾ ആ അവ  
സരത്തിൽ അദ്ദേഹത്തിനു കൊടുപ്പാൻ പ്രയാസമി  
ല്ലെന്നും തല്ക്കാലം അതു സ്വീകരിക്കണമെന്നുമുള്ള  
രാജകുമാരന്റെ നിബ്ബന്ധത്താൽ അമാത്യൻ അതി  
നെ തന്റെ കഴുത്തിൽ അല്പിക്കുന്നതിനു സമ്മതിക്കേ  
ണ്ടിവന്നു.

രാക്ഷസന്റെ പ്രധാനചാരനായ വിരാധതു  
പ്പൻ ഒരു പാമ്പാട്ടിയുടെ വേഷം ധരിച്ചു പുഷ്പപുര  
ത്തിൽ ചെന്നു അവിടെ നടക്കുന്ന സംഘതികളെല്ലാ  
മറിഞ്ഞു അദ്ദേഹത്തിന്റെ അടുക്കൽ വന്നുചേർന്നു.  
കാവന്റെ വേഷം ധരിച്ചിരുന്നതിനാലും ആർമാ  
രാട്ടത്തിൽ അ മാളുടെ ഉദ്ദേശ്യം പ്രതീക്ഷാസീമയെ

ലക്ഷ്മിപ്പിതൃനാതുകൊണ്ടും അയാളെ തിരിച്ചറിയുന്നതിനു മന്ത്രിയുടേ കടം ശ്രമം വേണ്ടിവന്നു. ആളറിഞ്ഞു ഉടൻ സന്താപാക്ഷിതനായ രാക്ഷസൻ “നിന്റെ ഈ ശ്രമത്തിന് തക്കതായ കൂലി തരുവാൻ എന്റെ രാജാക്കന്മാരാരുമില്ലല്ലോ” എന്നു വേദിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. ചാരൻ തന്റെ സാന്താപനവാക്കുകൾകൊണ്ടും ഉദ്ദേശിച്ചിരിക്കുന്ന അവസരം താമസിയാതെ മന്ത്രിയെ ലഭിക്കുന്നതാണെന്നു പറഞ്ഞും അദ്ദേഹത്തെ ആശ്വസിപ്പിക്കാൻ ശ്രമിച്ചു. അതിനു സമാധാനമായി തന്റെ രാജാക്കൻ വീഴ്ചസ്വപ്നം പ്രാപിച്ചതിനോടുകൂടി താനും അങ്ങനെ ചെയ്യേണ്ടിയിരുന്നു; ഏകിലും “സ്വപ്നേമന്തവും മമഭൂപതിയുടേ രിപുവർഗ്ഗമേ ശമിക്കട്ടെ എന്നു നേരത്തു സന്തോഷമുണ്ടാകുമെന്നുള്ളതോർത്തു” മാത്രം താൻ പരദാസ്വമേറു ജീവിക്കുന്നതാണെന്നു അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു. അനന്തരം പുഷ്പരവൃത്താന്തങ്ങൾ കേൾക്കുന്നതിനായി ആവശ്യപ്പെട്ടു. വിരാഡഗുപ്തൻ പറഞ്ഞു തുടങ്ങി.

“ചന്ദ്രഗുപ്തന്റെ പുരപ്രവേശത്തിനായി ഉണ്ടാക്കിവെച്ചിരുന്ന യന്ത്രത്തോരണംകൊണ്ടു് അങ്ങയുടെ ചാരനായ അംബഷ്ടനാണു് മരിച്ചതു്. ഭാരതവർമ്മവു് ഉടനെ വൈരോധകനെന്നതിനാൽ മറ്റുള്ളവർ അദ്ദേഹന്റെ ജീവിതവും തീർത്തു.

രാക്ഷസൻ—കഷ്ടം! കാലവൈഭവംതന്നെ. ആളെ പിന്നെയെന്തെല്ലാമാണു്?

വിരാഡഗുപ്തൻ—അവിടുത്തെ നിയോഗത്താൽ പട്ടു



തകനെക്കൊൽവാൻ വിഷകന്യകയെ നിർമ്മിച്ചതിനുവേണ്ടി ക്ഷപണകനെ രാജ്യത്തുനിന്ന് ഓടിച്ചുകളഞ്ഞു. ആ വൈദ്യൻ അഭയദത്തൻ കൊണ്ടുചെന്ന വിഷമുണ്ണും അയാളേക്കൊണ്ടുതന്നെ സേവിപ്പിച്ചു കൊന്നു. പള്ളിയറ വിചാരിപ്പുകാരൻ പ്രമോദകൻ അങ്ങു കൊടുത്ത ദ്രവ്യം അന്ധമാനത്തു് ഉപയോഗിക്കയാൽ സംശയഗ്രസ്തനായ ചാണക്യനാൽ ഹതനായി.

രാജ—(വിചരം) എന്റെ ആപ്തമിത്രങ്ങളായ ഇവർ എന്നിങ്ങവണ്ടി ആത്മശ്വാസം ചെയ്തതിന്റെ സൂക്ഷ്മത വിചാരിച്ചാൽ ഇവരല്ല, ഇവരെക്കൊന്നു ഞാൻതന്നെ ധ്വംസം മരിച്ചതു്. [പ്രകാരം] ആട്ടെ, തുരങ്കത്തിലിരുന്ന ബീഭത്സാദികളോ?

വീരാ—അവർക്കും മറ്റുള്ളവരുടെ നന്മയെന്നെ. ആ മുറിയിൽ തീയിട്ടു പുകയ്ക്കുകയാൽ ശ്വാസം മുട്ടി അവരും കഥാവശിഷ്ടരായി.

രാജ—ചന്ദ്രഗുപ്തന്റെ ഭാഗ്യമെന്നല്ലാതെ എന്തു പറയുന്നു?

ശ്രദ്ധമായവനെ നിഗ്രഹിച്ചതിനു  
 ഞാനയച്ച വിഷകന്യകയാൽ  
 നാടിനർദ്ധമവകാശി പദ്മതനെ  
 നിഗ്രഹിച്ചു വിധിക്കുകയാൽ  
 കേടുചേർത്തു രസയന്ത്രകൗശലം—  
 മതിൽത്തൂണിത്തൊരവർകൾക്കുമി—

നീടെഴും മമ നയങ്ങൾ നോക്കുകവ  
തന്നെ മെഴുത്തു ഗുണത്തിനായ്.”

വിരാ—എന്നുവെച്ചു തുടങ്ങിയതു മുഴുവനാക്കാതെ വി  
ട്ടുകളയരുത്.

“ആരംഭിക്കില്ല നീചപ്പരിഷകൾ പിണയും  
വിപ്ലവമോരോന്നു ചിന്തി-  
ച്ചാരംഭിക്കും മുടങ്ങുമ്പോഴുതവിടെയിടും  
മദ്ധ്യമന്മാരശേഷം

പാരാതേ പിന്നെയും പിന്നെയുമടങ്ങുന്നേ  
വിപ്ലവമെത്തിടിലും താൻ

പ്രാരംഭിച്ചൊന്നു സംധിച്ചിട്ടു മതിഗുണവാ-  
ന്മാർകളുണ്ടെന്നു ചേലെ;

രാഷ്ട്രപണകനെ ആട്ടിക്കളഞ്ഞതായി മുൻപു  
സൂചിപ്പിച്ചിരല്ലോ. ഏങ്ങനെയുണ്ടു വിഷകന്യ  
കയുടെ നിർമ്മാതാവ് അയാളാണെന്നു സ്ഥാപി  
ച്ചത്?

വി—അതറിവുണ്ട് പ്രയഃസമാണ്. ചാണക്യന്റെ  
ബുദ്ധിയുടെ അതാധത ആക്കിയാൽ? അവിടുത്തെ  
പ്രേരണമൂലം രാഷ്ട്രപണകൻ നിർമ്മിച്ച വിഷകന്യക  
യാലാണ് പദ്യതകൻ ഹതനായതെന്നു നാടു മുഴു  
വൻ പരന്നിരിക്കുന്നു.

രാ—(അതുതത്തോടുകൂടി ആത്മതതം) ഹൃദയചിന്ത!  
കൊള്ളാം!

“ഭൂഷേരു നീക്കിയതു നമ്മുടെ മേൽ ചുമത്തി-  
യപ്പാതിനാടിനവകാശിയെ നിഗ്രഹിച്ചു



കെല്ലാൻ നിന്റൊയൊരു നീതിയതിന്റെ ബീജം വാഴ്ത്തോടനേക ഹലമുള്ളതു തന്നെയല്ലോ”.

(പ്രകാശം) പിന്നെ?

വി—ചന്ദ്രഗുപ്തനെ ഉപദ്രവിപ്പാൻ ഭാരവർമ്മാ മുതലായവരെ പ്രേരിപ്പിച്ചു എന്ന കുറ്റത്തിനു ശകടഭാസനെ ശുദ്ധാരോഹണം ചെയ്യിച്ചു.

രാ—ഹാ കഷ്ടം! ഞാനിങ്ങനെ ഇരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. ഇനി വല്ലതുമുണ്ടോ?

വി—അങ്ങയുടെ കഡംബത്തെ വച്ചുസൂക്ഷിക്കുന്ന ചന്ദനഭാസനെ ആളയച്ചു വരുത്തി അപരെ വിട്ടുകൊടുപ്പാൻ ആവശ്യപ്പെട്ടു. പക്ഷേ അയാളിതു മുൻകൂട്ടി ഉഴമിച്ചിരുന്നതിനാൽ അമാത്യകളുത്തെ മറ്റു മാർഗ്ഗമായി രക്ഷിക്കുന്നതിന് അയാൾക്കു സാധിച്ചുവെങ്കിലും, തന്മൂലം അപമൃതസ്വർഗ്ഗസ്ഥനായി കടംബസമേതം കാരാഗൃഹവാസം അനുഭവിക്കേണ്ടിവന്നു.

രാ—കഷ്ടം! കഷ്ടം! ഫതഭാഗ്യനായ എന്നോടു ചേരുന്നവർക്ക് ഇങ്ങനെയല്ലാതെ അനുഭവം വരുന്നില്ലല്ലോ. എന്റെ അനുത്തമമിത്രം ഹൃതസ്വർഗ്ഗം പടനായി കാരാഗൃഹത്തിൽ കിടക്കുന്നു. ഞാൻ ഇതുകേട്ടു സ്വസ്ഥനായി ഇവിടെയും ഇരിക്കുന്നു ആദ്യെ, പ്രതികാരകാലം വരാതിരിക്കുമോ?

ഈ അവസരത്തിൽ ഒരു ഭൂതപുൻ പ്രവേശിച്ചു ശകടഭാസൻ അമാത്യനെ കാണാൻ വന്നിരിക്കുന്നതായി അറിയിച്ചു. അമാത്യൻ വിസ്മയസ്തബ്ധനാ

ഭയങ്കരവും അയാളെ കൂട്ടിക്കൊണ്ടു വരുവാൻ ഭൂതപുരുഷൻ അനുമതി കൊടുത്തു. ഉടനെ ശകടഭാസൻ സിദ്ധാത്മകനോടൊന്നിച്ചു അകത്തുവന്നു. യഥായോഗ്യം ആസനോപവിഷ്ഠനായ ശകടനോടു മന്ത്രി ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു. “സ്നേഹിതാ! നിങ്ങളുടെ മരണവൃത്താന്തവും സംശയമെന്നു മുതലുണ്ടെന്നിന്നു വിമുക്തനായ നിങ്ങളുടെ മുഖദർശനഭാഗ്യവും, ഒരേ സമയത്തു എന്നിൽ വ്വിധവികാശങ്ങളെ ഉളവാക്കുന്നതിനാൽ എന്റെ സന്ദേഹനിവാരണം ചെയ്യാലും”.

ശകടൻ—അവിടുന്ന് കേട്ടതു വാസ്തവംതന്നെ. എന്നാൽ പ്രിയസുഹൃത്തായ ഈ സിദ്ധാത്മകനാണ് വധാധിക്രമന്മാരിൽനിന്നു എന്നെ മോചിപ്പിച്ചതു്. അല്ലെങ്കിൽ നമ്മുടെ പരസ്പരദർശനം പരലോകത്തിലാകുമായിരുന്നു.

രാ— (സന്തോഷത്തോടുകൂടി) “ഭദ്ര സിദ്ധാത്മകാ! നിങ്ങൾ ഹേതുവായി സിദ്ധാത്മകനായഞാൻ ഈ തരുന്നതു നിങ്ങളുടെ പ്രവൃത്തിക്കു മതിയാകുന്നതല്ലെങ്കിലും ഇപ്പോൾ ഇത്രയും ഇരിക്കട്ടെ” എന്നു പറഞ്ഞു തന്റെ ദേഹത്തിൽ അണിഞ്ഞിരുന്ന ആഭരണങ്ങൾ അഴിച്ചു സിദ്ധാത്മകനു സംഭാവന ചെയ്തു. സിദ്ധാത്മകൻ അവ വാങ്ങി അമാത്യന്റെ കാല്പാൽത്തന്നെ വച്ചു വന്ദിച്ചിട്ടിങ്ങനെ അറിയിച്ചു. “സ്വാമി എന്നിരിക്കിവിടെ ഒരു പരിചയവുമില്ലാത്തതിനാൽ അവിടുത്തെ സമ്മാനം സൂക്ഷിപ്പുൻ നിവൃത്തിയില്ല. ആകയാൽ ഇതുകൊണ്ടു



മുദ്രവെച്ചു ഇവിടുത്തെ ഭണ്ഡാരത്തിൽത്തന്നെ ഇതിനെ സൂക്ഷിച്ചുതന്നാൽ ഉപകാരമായിരിക്കുംവേണ്ടപ്പോൾ വാങ്ങിക്കൊള്ളാം" എന്നു പറഞ്ഞു സിദ്ധാത്മകൻ തന്റെ മടിയിൽനിന്നു മുദ്രമോതിരമെടുത്തു. രാക്ഷസൻ അപ്രകാരം ചെയ്യുന്നതിന്നു ശങ്കടനോടാവശ്യപ്പെടുകയാൽ അയാൾ മുദ്രനോക്കി. ഉടനെ മന്ത്രിയോടു സ്വകാർത്തമായിട്ട്, അത് അദ്ദേഹത്തിന്റെ മുദ്രമോതിരമാണെന്നു മന്ത്രിച്ചു.

രാ—(വിഷാദത്തോടെ വിചാരം) ഞാൻ നഗരത്തിൽനിന്നിറങ്ങിപ്പോരുമ്പോൾ എന്റെ മേലുള്ള അതിപ്രേരംകൊണ്ടു വിനോദത്തിനായി എന്റെ കൈയിൽനിന്നും എന്റെ ഭാർയ്യ വാങ്ങിയതാണു ഈ മോതിരം. ഇത് ഇവന്റെ കൈവശം വന്നതെങ്ങനെ? (പ്രകാരം) ഭദ്ര സിദ്ധാത്മകാ! നിങ്ങൾക്കീമോതിരം എങ്ങനെ കിട്ടി?

സിദ്ധാത്മകൻ—കുസുമപുരത്തിലെ മണികാരച്ചെട്ടിയായ നന്ദനഭാസന്റെ ഗൃഹപാരത്തിൽ കിടന്നാണു് എന്നിരിക്കിതു കിട്ടിയതു്.

രാ—ശരി. അങ്ങനെ വരാം. വലിയ വർത്തകന്മാരുടെ ഭവനപരിസരങ്ങളിൽ ഇങ്ങനെയുള്ള സാധനങ്ങൾ കിടക്കുന്നത് അപൂർവ്വമല്ല.

ശങ്കടൻ—സഖേ സിദ്ധാത്മകാ! അമാത്യന്റെ നാമാങ്കിതമായ ഈ മോതിരം നിങ്ങൾക്കു കടുവയുടെ ദ്രവ്യം തരുന്നപക്ഷം അദ്ദേഹത്തിന്നു കൊടുത്തേക്കു

മല്ലോ?

സി—അമാത്യൻ അങ്ങിനെ ആഗ്രഹിക്കുന്നുവെങ്കിൽ എനിക്കതിൽപ്പരം സന്തോഷം മറെറാന്നില്ല, എന്നുപറഞ്ഞു മോതിരം കൊടുത്തു.

രാ—ശകടഭാസാ! അങ്ങ് ഈ മുദ്രകൊണ്ടു സ്വന്തം അധികാരം നടത്തിക്കൊള്ള.

സി—അമാത്യനോടു എന്നിക്കൊന്നു ചോദിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്. ഞാൻ ഈ ശകടഭാസനെ രക്ഷിച്ചപ്പോൾ ചാണക്യന്റെ ശത്രുവായി. അദ്ദേഹത്തിന്നു അഹിതം ചെയ്ത് പാടലീപുത്രത്തിൽ ജീവിച്ച് അസാധ്യമാകയാൽ ജീവിതത്തിപ്പോൾ അമാത്യന്റെ പാദം നന്നായിക്കഴിച്ചുകൂട്ടുവാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നു.

രാ—എനിക്കിതു വളരെ സന്തോഷം. അഭിപ്രായമറിയാതെയുവാൻ അങ്ങോട്ടു പറയാഞ്ഞതാണ്. അതുകൊണ്ട് അങ്ങനെ ആയിക്കൊള്ള. ശകടഭാസാ! സിദ്ധാത്മകനെ ചുമതലയായി സ്വീകരിച്ചു വിശ്വമിപ്പിക്കൂ.

ശകടഭാസൻ സിദ്ധാത്മകനോടൊന്നിച്ചു പോയശേഷം വിരാധഗുപ്തനും അമാത്യനും പൂർവ്വസംഭാഷണം തുടന്നു. അതിൽനിന്നു പ്രജകളെല്ലാം മെഴുത്തോടിണങ്ങിയതായി ഭാവിക്കുന്നു എങ്കിലും നന്ദഭാഗക്കാർ വല്ലവരും ഉണ്ടാകുന്നുണ്ടെങ്കിൽ പ്രധാനന്മാർ ഉടൻതന്നെ ആ ഭാഗത്തു ചേരുമെന്നും മലയകേതുവിനെ കളഞ്ഞതുമതൽ മെഴുത്തൻ ചാണക്യനോടു മുഷിഞ്ഞു തുടങ്ങിയിരിക്കുന്നുവെന്നും ഗദ്വിഷ്ണുനായ



ചാണക്യൻ ഒരേ ആജ്ഞാഭംഗംകൊണ്ടു രാജാവിനു പദവമുണ്ടാക്കുന്നുണ്ടെന്നും രാക്ഷസൻ ഗ്രഹിച്ചു. അനന്തരം മെയ്യുനും ചാണക്യനും തമ്മിൽ മരിദിക്കു വോരും രാജപക്ഷം ചേൻ സ്തുതിക്കുവാനും ചാണക്യനെ ഭജിക്കുവാനും സ്തനകളുൾ എണുത്തവനെ കസുമപുരത്തിലേക്കയച്ചിട്ടുണ്ടെന്നും അയാൾക്കുവേണ്ട ഒത്താശകളെല്ലാം ചെയ്തുകൊടുക്കുന്നതിനായി വിരാധഗുപ്തൻ ഉടനെ അങ്ങാട്ടു പോകണമെന്നും രാക്ഷസൻ ആവശ്യപ്പെട്ടു. കല്പനയും വാങ്ങി വിരാധഗുപ്തൻ പോരശേഷം മന്ത്രിയുടെ മുമ്പിൽ ഒരു ഭൂതൻ പ്രവേശിച്ചു. അതിവിശേഷമായ മൂന്നാഭരണങ്ങൾ ചില ബ്രാഹ്മണൻ കൊണ്ടുവന്നു വിലുപാൻ ഭാവിക്കുന്നുവെന്നറിയിച്ചു. തന്റെ ആഭരണങ്ങൾ സിദ്ധാർഥകൻ കൊടുത്തതിനാൽ സ്വന്തമായി ഒന്നുമില്ലല്ലോ എന്നു വിചാരിച്ചു. അമാത്യൻ ആ ആഭരണങ്ങളെ പരിശോധിച്ചു വിലയ്ക്കു വാങ്ങിക്കൊള്ളുന്നതിനു ശകടഭാസനെ ചുമതലപ്പെടുത്തി. അനന്തരം അദ്ദേഹം വിചാരിച്ചു. “ഞാൻ രാജാവായി എന്നു മെയ്യുനും, എന്റെ സാമത്വത്താലാണ് ഇയാൾ രാജാവായതെന്നു ചാണക്യനും തള്ളലുണ്ടായിരിക്കും. അതിനാൽ ഇരുവരും തമ്മിൽ മരിദിക്കുന്നതിനെ ഉപമുണ്ടു്. ചാണക്യവിസൃഷ്ടനായ മെയ്യുനെ ബാധിച്ചാൻ ഒരു പ്രയാസവുമില്ല. “ഏവംവിധങ്ങളായ വിചാരങ്ങളാൽ കൃതാർത്ഥനായ അമാത്യരാക്ഷസൻ സന്തുഷ്ടനായി തന്റെ ഗൃഹത്തിൽ പാർത്തു.

ഇക്കാലത്തുകൂടെ ചാണക്യൻ ഇങ്ങനെ വിചാ-  
 രം തുടങ്ങി “അമാത്യരാക്ഷസനെ പാട്ടിലാക്കുവാനു-  
 ള്ള പ്രയോഗങ്ങളിൽ ഏകദേശമെല്ലാം ചെയ്തുകഴി-  
 ഞ്ഞു. ഇനി അതിന്റെ മകടസ്ഥാനത്തു ചേർക്കാനു-  
 ള്ളതു ഞാനും വൃഷലനുമായി അകന്നിരിക്കയാണെ-  
 ന്ന് അമാത്യാന മനസ്സിലാക്കുകയാകുന്നു അതിനു-  
 ഞങ്ങൾ ഇമ്മിത്തല്ലാലം പിണക്കം ഭവിക്കരുതെന്ന-  
 വേണം അർഹ കേൾക്കുമ്പോൾ രാക്ഷസൻ സൈന്യ-  
 വുമായി മലയകേതുവോടൊന്നിച്ചു പുഷ്പപുരം സ്വാ-  
 ധീനമാക്കാൻ വരാതിരിക്കയില്ല. അപ്പോൾ അവരെ-  
 തമ്മിൽ ഹരിദ്വിപിച്ചു മലയകേതുവിനാൽ വിസൃഷ്ട-  
 നാകുന്ന രാക്ഷസനെ സ്വാധീനത്തിൽ വരുത്താവു-  
 ന്നതുമാണ്. ഈ നിശ്ചയം കഴിഞ്ഞു ചാണക്യൻ  
 രാജാവിനെ വിവരം ധരിപ്പിക്കയും അവസ്യവമാ-  
 യിട്ടും ഗുരുവിനോടു പിണങ്ങുന്നതു മനസ്സാക്ഷി സമ്മ-  
 തിക്കാത്തതാണെങ്കിലും ചാണക്യന്റെ യുക്തയുക്ത-  
 വചനങ്ങളാൽ അദ്ദേഹം അനുവദിക്കയും ചെയ്തു. പി-  
 ന്നീട് ഓരോ നിസ്സാരകാരണങ്ങൾകൊണ്ടു രാജാവും  
 മന്ത്രിയും തമ്മിലിടയാൻ ആരംഭിച്ചു. ആ കൂട്ട-  
 ത്തിൽ ഒരിക്കൽ ചന്ദ്രഗുപ്തമഹാരാജാവു പഴയകാല-  
 ത്തു നഷ്ടപ്പെട്ടായിരുന്നപോലെ ഒരു ചന്ദ്രോത്സവം  
 ഘോഷിക്കുന്നതിനു കല്പന കേട്ടപ്പോൾ അതു വൈര-  
 പ്രകടനത്തിന്റെ കേന്ദ്രമായിരിക്കണമെന്നുവെച്ചു  
 ചാണക്യൻ ദുഃഖമായി നിരോധിച്ചു. “തിരുവാഞ്ചെ-  
 തിർവായില്ലാ”തെ രാജ്യഭാരം ചെയ്തിരുന്ന ചന്ദ്രഗു-



പൂർണ്ണകല്പന കല്പേച്ഛിളക്തമായിരുന്നു. പ്രസ്തുതോത്സവം  
വാലോഷത്തിൽ അതു വിപരീതമായിക്കൊണ്ടുകയാൽ  
കപിതനായ രാജാവു ആ മഹോത്സവം ലോഷിക്കു  
ന്നതിന്റെ മദ്ധ്യസ്ഥാനമായിട്ടു കരുതിയിരുന്ന സു  
താംഗപ്രസാദത്തെ പ്രാപിച്ചിട്ടു ചാണക്യൻ സഭ  
സ്ഥിതി തിരുമനാകെ ഹാജരാകുവാൻ കല്പിച്ചു. ക  
ല്പനകേട്ടു പ്രതിഹാരി രാജരാസനം നടത്താൻ ചാ  
ണക്യഗൃഹത്തിലേയ്ക്കു തിരിച്ചു.

ചാണക്യൻ കേവലം ഏകാന്തമായ തന്റെ  
വസതിയിൽ മനോരാജ്യമഗ്നനായിരിക്കുകയായിരുന്നു.  
അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഭാവമൊ ഗുഹാധികരണാദിക  
ളൊ കണ്ടാൽ “കററം കൊണ്ടേററു. പാമ്പിൻ പടി  
..... ആ പട്ടണം വിട്ടിറങ്ങിത്തരാറന്നാരുദര  
ക്കൊന്നവനിപതിയതായ” മെഴുത്തുനെച്ചു” ചണകാ  
ത്മജനാണെന്നു” ആർക്കു തോന്നും?

“കട്ടക്കല്ലുകൾ ള്ളിതാ വരളിയെ കത്തി-

പൊടിപ്പിച്ചുവാൻ

കെട്ടാ യ്ക്കുട്ടികൾ കൊണ്ടു ചെന്നൊരു പുറം

കൂട്ടിട്ടിതാ ദർഭ്യം

വെട്ടിക്കീറിയുണക്കുവാൻ ചമതചിക്കീ-

ട്ടൊട്ടകത്തേയ്ക്കു വീ-

ണൊട്ടിച്ചാഞ്ഞിറയും പഴഞ്ചുമരുമായ”;

കാണുന്നതാണു് അദ്ദേഹത്തിന്റെ വാസസ്ഥലം.  
രാജാവനെ വൃഷലെന്നു ചിലപ്പോൾ അദ്ദേഹം  
സംബോധനം ചെയ്യാറുണ്ടു്. അതിൽ ചിലർക്കു്

രസമില്ലാതെയുമുണ്ടായിരുന്നു. പക്ഷേ അദ്ദേഹം  
ആരുടെ രസക്കേടിനെ വകവെക്കുന്നു?

പശ്ചാത്താപം വാടാതെ വാചാലതയോടു തുണമി-

ല്ലാത്തതും വെച്ചുകൂടി-

സ്തുതിയും ചെയ്യുന്ന സത്തുക്കളുമവനിചനേ-

ളൈന്യമോടൊത്തു വാഴ്ത്തും

കാൽക്കാലിനായതെല്ലാം ദൂരയുടെ മഹിമാ-

വാ, ണതാണെങ്കിലൊന്നും

പേരും ചിന്തിച്ചിടാത്തോർക്കുമെന്നൊരുതാനും

പോലെ നിസ്സാരനല്ലോ".

ഇഹലോകസംബന്ധമായ കാർത്തുക്കൾ ഒന്നും  
തന്നെ സാരമില്ലെന്നു കരുതി അവയിൽ സങ്കുചി-  
കൂടാതെ പരമസാരപിന്നായവനും ആരെ കൂട്ടാ-  
ക്കണം? ഏകിലും വേണ്ടിവന്നാൽ എന്തും കഴിയു-  
മെന്നും അദ്ദേഹം കാണിച്ചിട്ടില്ലേ?

"മെഴുംനും നന്ദനും താനൊരു സമയമതിൽ-

തന്നെ ലോകത്തെ വെന്തി-

ട്ടിയൊളമ്പൊടു ചേർത്തുക്കൂടെയുമതുപോ-

ലസ്സവും കൃത്യമായി;

പശ്ചാത്താപം തണുപ്പുണ്ണമതിവകൾ കൊടു-

ത്തെക്കുമെ ചിന്തിക്കും നൽ

സൂക്ഷ്മങ്ങളൊരു തേജസ്സിനെയുമതിശയി-

ക്കുന്നു തേജസ്സിനാലെ".

അതു പ്രതാപവാനായ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഗൃഹ്യ-  
ജീവിതം അതുതപോലേതന്നെ സന്തോഷത്തെയും



നിർവൃതിയേയും പ്രഥമവീക്ഷണത്തിൽ ഉദിച്ചിരിക്കാ  
തിരിക്കയില്ല. രാജാവിന്റെ സന്ദേശംമാറി ചെന്ന  
സമയം അദ്ദേഹം ആലോചനയിൽ ലയിച്ചിരിക്ക  
യായിരുന്നുവെന്നു മുൻ സൂചിപ്പിച്ചുവല്ലോ അതു  
താഴെ വരുംപ്രകാരമായിരുന്നു.

അല്ലയോ രാക്ഷസം! അങ്ങു ദുർമ്മോഹത്തിൽ  
നിർവാങ്ങിക്കൊള്ള.

ധാർഷ്ട്യംകൈക്കൊണ്ടു ദുർമ്മനിയുടെ വിധിയാൽ

നാട്ടുകാർക്കുണ്ടു കാട്ടി-

ക്കൂട്ടിടം നന്ദനപ്പെന്നറിയണമിവന-

ചുരുമപ്പൊപ്പുനല്ലൊ

തിട്ടം ന്യല്ലുചാണകുന്ദം, ഭോരു വിധമ-

ന്നാലുമെന്നോടു സാമ്യ-

പ്പെട്ടിടുന്നുണ്ടു നീ കേവലമതി ബലവ-

ത്തായ വൈരത്തിൽ മാത്രം".

അല്ലെങ്കിൽ ഞാൻ ഏന്തിന് ഇക്കാര്യത്തിൽ മന  
സ്സിനെ വൃഥാ ക്ലേശിപ്പിക്കുന്നു?

പുറം മൽഭൂതപർവ്വതം പർവ്വതസുതനെ വള-

ഞ്ഞുണ്ടു പാക്കുന്നു നന്നായ്

തെറ്റൊന്നെന്നാഞ്ഞ സിദ്ധാർത്ഥകമുഖചരതം

ചെയ്യുവാൻ കാത്തിടുന്നു

മുറം വ്യാജേന മെഴുത്തുവിനൊടു കലഹി-

ച്ചിന്നടൻ ശത്രുവോടായ്

തെറ്റിപ്പൻ തീച്ചായ് രാക്ഷസനെ മതിബലം

കൊണ്ടു ഭേദജ്ഞനാം ഞാൻ.

അദ്ദേഹത്തിന്റെ വിചാരം ഈ ഭിക്ഷിലെത്തിയതും പ്രതിഹാരി മുമ്പിലെത്തിയതും ഒരുമിച്ചായിരുന്നു. രാജരാസനമനുസരിച്ചു കൗടില്യൻ സുതാംഗപ്രസാദത്തിലേയ്ക്കു പോയി. അവിടെ മറ്റു മന്ത്രിമാർ, പുരോഹിതന്മാർ, സ്തുതിപാഠകന്മാർ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ മുതലായവർ ഹാജരായിരുന്നു. ചാണക്യാഗമത്തെ ബഹുമാനിച്ചു നരപതി തുടങ്ങിയുള്ളവർ എല്ലാവരും എണ്ണിറ്റ ഉപചാരം ചെയ്തു. അനന്തരം യഥായോഗ്യം എല്ലാവരും ഞ്ഞുനന്ദരായശേഷം രാജാവും ഭക്തിയോടും, എന്നാൽ ഞ്ഞിഷ്ടശങ്കയോടും ചാണക്യന്റെ പാദങ്ങളിൽ വീണു വീണ്ടുംവന്ദിച്ചു. ചന്ദ്രഗുപ്തന്റെ ഭക്ത്യാതിശയത്താൽ ചലിതചിത്തനായ വിഷ്ണുഗുപ്തൻ രണ്ടുകൈകൊണ്ടും അദ്ദേഹത്തെ പിടിച്ചെണ്ണിച്ചിട്ടിട്ട് ആശീർവാദം ചെയ്തു.

കല്പിതച്ചാടുന്ന ഗംഗാജലശിഷിരമതാം

പദ്മതം തൊട്ടതെക്ക-

ങ്ങല്ലാടം വണ്ണഭേദം ചിതറിന മണിയു-

ള്ളബ്ബിതീരം വരെയ്ക്കും.

വല്ലാതേ പേടി കൈക്കൊണ്ടവനിപനികരം

വന്നു വന്നൊത്തു വന്ദി-

ച്ചെല്ലാംകുക്കട്ടെ നിൻ കാൽവിരലടിയണിമു-

ഡാമണിരോഭയാലെ."

വൃഷല! ഈ പ്രശ്നം മതിയാക്കൂ. എന്നെ വരുത്തിയ കാര്യമെന്താണെന്നു കേൾക്കട്ടെ.



ചന്ദ്രൻ—ആർക്കൊണ്ടു് ആത്മാവിനെ അനുഗ്രഹിക്കുന്നുണ്ടു്.

ചാണക്യൻ—വത്സ! വിനയം മതി എന്നു പറഞ്ഞില്ലേ? പ്രഭുക്കന്മാർ അധികാരികളെ കാര്യംകൂടംതെ വരുത്താറില്ല അതിനാൽ അതെന്താണെന്നു പറയൂ.

ചന്ദ്രൻ—സപാമീ! കോപിക്കരുതു്. കൌമുദിമഹോത്സവം മുടക്കിയതിനു് എന്തു കാര്യമാണു് അവിടുന്നുദേശിക്കുന്നതു്?

ചാ—ഓഹോ! എന്നെ ശകാരിക്കാൻ വരുത്തുകയായിരുന്നു അല്ലേ?

ചന്ദ്രൻ—ആർക്കു് ശകാരിക്കാനല്ല. ഒരു സംശയം അറിയിക്കാനാണു്.

ചാ—എന്നാൽ അറിയിക്കാൻ അവരുടെ അഭിപ്രായത്തെ ശിഷ്യജനങ്ങൾ അനുസരിക്കേണ്ടതല്ലേ?

ചന്ദ്രൻ—ശിഷ്യനെന്നു മാത്രമല്ല, ഭൃത്യന്മാരെയും എന്നു കൂടി എന്നിങ്ങനെ സംശയമുണ്ടു്. എങ്കിലും “കാര്യം മറിയാത്തവരെന്നു ചോദിച്ചാൽ കാര്യം മറിഞ്ഞവർ ചൊല്ലിക്കൊടുക്കണം, എന്നാണല്ലോ. പ്രയോജനംകൂടാതെ ആർക്കു് ഒന്നും ചെയ്യാറില്ല. അതുകൊണ്ടുള്ള താല്പര്യമാണു് എന്നെക്കൊണ്ടു ചോദിച്ചിരിക്കുന്നതു്.

ചാ—ശരി, അങ്ങു് എന്നെ ശരിയായി ധരിച്ചു. പ്രയോജനംകൂടാതെ ഞാനെന്നും ചെയ്യാറില്ല. എന്നാൽ കേട്ടുകൊള്ളൂ. ലോകത്തിൽ അതിർക്ക

സ്രുജ്ഞമാരുടെ മതപ്രകാരം സ്വായത്തം, സചി-  
വായത്തം, ഉഭയായത്തം ഇങ്ങനെ മൂന്നു വക സി-  
ദ്ധിയോടുകൂടിയവരാണു രാജാക്കന്മാർ. അതിൽ  
കേവലം സചിവായത്തസിദ്ധിയായിരിക്കുന്ന അ-  
ഷ്ട ഫലാനുപാധിയാണുകൊണ്ടു വാക്സിനം മനസ്സി-  
നും ക്ലേശമുണ്ടാക്കുന്നതെന്നിൻ! അതിനെപ്പറ്റി  
കാതൃമനോപാധിക്കുന്ന ഞാൻ ശ്രദ്ധിച്ചുകൊള്ളാം.

ഇപ്രകാരമുള്ള ചാണക്യന്റെ വാക്യങ്ങൾ കേട്ടു-  
ഷ്ടമായ അഭിമാനത്തോടുകൂടിയവനെന്നപോലെ  
രാജാവു മുഖംതിരിച്ചു, കപിതഭാവത്തിൽ ഇരുന്നു.  
ഉടനെ രാക്ഷസനിർദ്ദിഷ്ടനായ സ്തനകലശനെന്ന  
വൈതളികൻ "അന്തരം കൊള്ളാം" എന്നു വിചാ-  
രിച്ചു തിരുമുമ്പിൽ ചെന്നു സ്തുതിച്ചുതുടങ്ങി.

"സതേപാപ്ലഷ്ണിധാനമായ് വിധിയതെ-  
തിന്നൊ ചമച്ചോർകളായ്  
മത്തേഭേദരെയും സ്വവീർമ്മഹസാ  
താനേ ജയിപ്പോർകളായ്  
വ്യക്തമാനമഭോഗ്രരാം ഹരികർമ്മം-  
ഭോഗമെന്നാവിധം  
സത്യം തപസ്വമചക്രവർത്തികൾ സഹി-  
ക്കില്ലാത്ത തൻ ലംഘനം

എന്നു മാത്രമല്ല,

നന്നായാഭരണാഭിയാകിയൊരല-  
ങ്കാരങ്ങൾ പാരം ധരി-



ചെന്നാലും പ്രഭ കേവലം പ്രഭവതായ്—  
 ത്തിരുന്നതല്ലേതുമേ.  
 അന്യന്മാരുടെ ലംഘനത്തിനിട  
 യാകാതുളളൊരാജ്ഞാബലം  
 ചിന്നം നിന്തിരുമേനിതൻ പ്രഭ  
 ദൃഢം മററാരുമില്ലെടുമേ”.

ച—(കേട്ടിട്ടു വിചാരം) ഓഹോ! മനസ്സിലായി ക  
 ഉളരാക്ഷസന്റെ വിദ്യ. നിന്നെ ഞാനറിഞ്ഞു  
 ഞാൻ നോക്കിയിരിക്കുന്നുണ്ടു്.

ഉടനെ രാജാവു് ആ വൈതാളികൻ നൂറായി  
 രം വരാഹൻ സമ്മാനം കൊടുക്കുവാൻ ചട്ടം കെട്ടുന്ന  
 തിനു പ്രതിഹാരിയോടു കല്പിച്ചതു കേട്ടു ചാണക്യൻ  
 അതിനേത്തടഞ്ഞു. “പ്രജകളിൽനിന്നിടാക്കുന്ന ഭ  
 വ്യം മുഖസ്തുതിക്കാകു് കൊടുക്കുന്നതിനല്ല. അതിനാൽ  
 ആ കല്പന നിഷേധിച്ചിരിക്കുന്നു. സ്ഥാനത്തുവേണം  
 വ്യയംചെയ്യാൻ. സ്ഥാനവ്യതിക്രമം ഇപ്പോൾ സം  
 ഭവമല്ല.”

ചന്ദ്ര—ആതു! അങ്ങു് എന്റെ ഉപകർത്താവൊന്നെന്നു  
 ഉള്ളതു സത്യംതന്നെ. ഏകിലം ഇപ്രകാരം എന്നെ  
 എപ്പോഴും അസഹ്യപ്പെടുത്തി മാനഭംഗം വരു  
 ത്തുന്നതായാൽ ഈ രാജസ്ഥാനം എനിക്കൊരു  
 ബന്ധനംപോലായിത്തീരും.

ചാ—അവരവർ കാതുകാതുമറിഞ്ഞു പ്രവർത്തിക്കാൻ  
 അപ്രാപ്തരായിരിക്കുമ്പോൾ ഇങ്ങനെയെ ഭവിക്കു  
 അല്ല, സ്വാതന്ത്ര്യത്തിനാണാഗ്രഹമെങ്കിൽ എ

ന്റെ അധികാരമിതാ ഒഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. തന്നെ  
ത്താൻ കാര്യം വിചാരിച്ചുകൊള്ളുക.

ച—അങ്ങനെതന്നെ. എന്റെ കാര്യം ഞാൻ നോ  
ക്കിക്കൊള്ളാം. ഏങ്കിലും കൌമുദീമഹോത്സവം  
മുടക്കിയതിന്റെ പ്രയോജനം കേട്ടേ മതിയാവൂ.

ചാ—കൌമുദീമഹോത്സവം ഘോഷിക്കുന്നതിന്റെ  
പ്രയോജനമെന്താണ്?

ച—എന്റെ മുഖപ്രയോജനം ആജ്ഞ നടത്തുക  
എന്നുള്ളതാണ്.

ചാ—എന്നാൽ എന്റെ പ്രയോജനം അങ്ങയുടെ  
ആജ്ഞ മുടക്കുകയാണ്. എന്തെന്നാൽ,

“തീരം തിങ്ങും തമാലത്തളിരിരുവനമാ-  
നുള്ള യാദോഗണത്താ-

ലേറെ ക്ഷോഭിച്ച നാലാഴികളുടെ മരുതീ-  
രംചരെ ബുദ്ധിപന്മാർ

പാരം വന്ദിച്ച പൂമാലകളോടു സദൃശം  
മുട്ടുവോരാജ്ഞയെന്നിൽ

തീരെത്തെറുന്ന മൂലം തവ വിനയമണി  
പ്രാഭവം കാട്ടിടുന്നു”

എന്നുള്ളതാണ്.

ച—കൊള്ളാം. ഇനി വേറെ വല്ല പ്രയോജനവു  
മുണ്ടോ?

ചാ—ഉണ്ട്. അതു പറയാം, എന്നു പറഞ്ഞിട്ടു പ്രതി  
ഹാരിയോടു ഭദ്രകടൻ മുതലായവരുടെ ഒരു കണ  
കുള്ളതു ഗുമസ്തനോടു വാങ്ങിക്കൊണ്ടുവരുവാൻ പ



റഞ്ഞു. പ്രതിഹാരി കണക്കുകൊണ്ടു പ്രവേശിച്ചു തുവരെ എല്ലാവരും മെഴനമായിരുന്നതേയുള്ളൂ. ഉടനെ ചാണക്യൻ കണക്കു വാങ്ങി വായിച്ചു.

## ശ്രീ

“സുഗൃഹീതനാമാവായിരിക്കുന്ന സ്വാമി ചന്ദ്ര ഋഷ്ടനോടൊരുമിച്ചു വളർന്നവരായ പ്രധാനപുരുഷന്മാരിൽ ഇവിടെനിന്നുപോയി മലയകേതുവിനെ ആശ്രയിച്ചിട്ടുള്ളവരുടെ വിവരം കണക്കു:—ആദ്യം തന്നെ ആനവിചാരിപ്പുകാരൻ ഭദ്രഭട്ടൻ, കുതിരവിചാരിപ്പു പുരുഷഭട്ടൻ, പ്രധാനപ്രതിഹാരിയായ ചന്ദ്രഭാനുവിന്റെ മരുമകൻ ഹിംഗുരാതൻ; സ്വാമിയുടെ ഭാര്യാഭിജായ മഹാരാജാവു ബലഗുപ്തൻ; സ്വാമിയുടെ കുമാരസേവകനായിരുന്ന രാജസേനൻ; പടനായകനായ സിംഹബലഭട്ടന്റെ അനുജൻ ഭാഗുരായണൻ; ഭാഗുവരാജപുത്രൻ ലോഹിതാക്ഷൻ; ക്ഷത്രിയകുലശ്രേഷ്ഠൻ വിജയവർമ്മാവു. എന്നിതയും ആണ് കണക്കിലുള്ളതു്.”

ച—ഇവർ പിണങ്ങുന്നതിനുള്ള കാരണമോ?

ചാ—പറയാം! ഭദ്രഭട്ടനും പുരുഷഭട്ടനും സ്രീസേവ, മദ്യപാനം, നായാട്ടു് ഇവയിൽ അത്യാസക്തന്മാരായിത്തീർന്നതിനാൽ സ്വന്തം ജോലികളിൽ ധാരാളം വീഴ്ച വരുത്തിയിരുന്നു. അതിനാൽ അവരെ അധികാരഭ്രഷ്ടന്മാരാക്കി ശമ്പളം മാത്രം കൊടുത്തുവന്നു. അധികാരകാംക്ഷികളായ അവർ ഈ കാരണത്താൽ മലയകേതുവിനെ ആശ്രയിച്ചു.

ഹിംഗുരാതൻ ബലഗുപ്തൻ ഇവർ സ്വതഃ ദുരാഗ്രഹികളാകയാൽ ഇവിടെ കിട്ടുന്നതിലധികം അവിടെ കിട്ടാൻ വഴിയുണ്ടെന്നു വിചാരിച്ചു ശത്രുവക്ഷത്തിൽ ചേർന്നതാണ്. കുമാരസേവകനായ രാജസേനൻ ഭണ്ഡാരം മോഷ്ടിച്ചു വന്നിരുന്നതു കാലക്രമേണ അറിഞ്ഞവശമായെങ്കിലോ എന്നുരങ്കിച്ചു ഒളിച്ചോടി മറുകുങ്കിയോടു യോജിച്ചു അടുത്ത ആൾ ഭാഗ്യരായനാണ്. ഇയാൾ പച്ചതകന്റെ പക്ഷമായിരുന്നു. ഒരു ദിവസം ഗുഡമായി മലയവേട്ടയിനോടു "അങ്ങയുടെ അച്ഛനെ കൊന്നത് മാണക്യനാണ്" എന്നു പദേശിച്ചു. ഇയാളുടെ വാക്കിൻ പ്രകാരമാണു മലയകേതു ചാടിപ്പോയത്. എന്നാൽ രാജദ്രോഹികളായ ചന്ദനഭാസൻ മുതൽപേരെ പിടിക്കുമ്പോൾ തന്റെ കള്ളവും തെളിഞ്ഞതല്ലെന്നു ഭയന്നു അയാൾ ചാടിപ്പോകയും തന്റെ ജീവനെ രക്ഷിച്ചവനും അച്ഛന്റെ മൃതവുമായ ഭാഗ്യരായണനു മലയകേതു പ്രധാനമന്ത്രിപദത്തെ കൊടുക്കുകയുമാണുണ്ടായത്, ഇനിയുള്ളതു ലോഹിതാക്ഷനും വിജയവർദ്ധവുമാണ്. അവരും അഭിമാനഭ്രമം അധികമാകയാൽ അങ്ങു സ്വന്തദയോദമൊക്കും കൊടുക്കുന്ന സമാജത്തെ സഹിക്കാതെ അസുയാലുക്കളായി വൈരിപക്ഷമവലംബിച്ചു. ഇങ്ങനെയാണിവരുടെ ചരിത്രം.

ച—ഇവരുടെ പിന്നക്കത്തിന്റെ കാരണം ഇതു സൂക്ഷ്മമായി അറിഞ്ഞിരിക്കെ, ആയുർ അതിനെ



ഇതുകൊണ്ടു പ്രതിവിധി ചെയ്തില്ല? കൗശലമി  
ല്ലാഞ്ഞോ പ്രയോജനം കരുതീട്ടോ?

ചാ—ഇതിന്നു പ്രതിവിധി ചെയ്യാൻ എനിക്ക് കൗ  
ശലമില്ലാതായിട്ടില്ല. അതിനാൽ പ്രയോജനേച്ഛ  
കൊണ്ടുതന്നെ.

ച—എന്നാൽ അതൊന്നു കേട്ടാൽ കൊള്ളായിരുന്നു .

ചാ—ഇടഞ്ഞിരിക്കുന്ന പ്രകൃതികൾക്കു രണ്ടുപ്രകാര  
മുള്ള പ്രതിവിധിയാണുള്ളതും അനുഗ്രഹനിഗ്രഹങ്ങളാ  
ണ്. അതിനാൽ അനുഗ്രഹമാണെങ്കിൽ സ്ഥാനഭ്ര  
ഷ്ടമായ ഭദ്രപുരുഷഭജനമാർക്കു പിന്നെയും ആ  
സ്ഥാനം കൊടുക്കേണ്ട പരം. ദുർമാർഗ്ഗികളെന്നു  
പ്രത്യക്ഷമായി തെളിഞ്ഞിട്ടുള്ളവർക്കു വീണ്ടും അധി  
കാരം കൊടുത്താൽ രാജ്യത്തിന്റെ അസ്ഥിവാ  
രമായിട്ടുള്ള ആനകളേയും കുതിരകളേയും മോശ  
മാക്കും. അതിലുണ്ണുനാരായ ഹിംഗുരാതബലഗുപ്ത  
ന്മാർക്കു നാടാസകലം കൊടുത്താലും തൃപ്തിയുണ്ടാക  
യില്ല. പിന്നെ അവരെ എങ്ങനെ അനുഗ്രഹിക്കു  
ത്തങ്ങളുടെ സ്വന്തധനവും പ്രാണനും നശിക്കുമെ  
ന്നു ഭയപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന രാജസേനഭാഗുരായണന്മാ  
രെ അനുഗ്രഹിപ്പാൻ വഴിയെക്കുറേ? മാനവും അ  
പമാനമാണെന്നു വിചാരിക്കുന്ന മഹാഭീമാനിക  
ളായ ലോഹിതാക്ഷ വിജയവർമ്മാക്കൾക്കും അനുഗ്ര  
ഹം എത്രത്തോളം പ്രീതികരമാകും? ഈ വിചാ  
രങ്ങളാൽ ആദ്യഭാഗം ഉപേക്ഷിക്കേണ്ടതായി വന്നു.  
നാം ഇപ്പോൾ നന്ദന്മാരുടെ ഐശ്വര്യത്തെ പ്രാ

പിച്ചിരിക്കുകയാണ്. ആ സ്ഥിതിക്ക് ഒരുമിച്ചുവള  
 ന് പ്രധാന പുരുഷന്മാരുടെ കൂട്ടത്തെ വലുതായി  
 ഭണ്ഡിപ്പിച്ചാൽ നന്ദംഗത്തിൽ കൂറുള്ള പ്രജക  
 രക്ഷ നമുക്കുമേൽ വലുതായ അതുപിതൃയും അവി  
 ശ്വാസവുമുണ്ടാകും. അതുകൊണ്ട് രണ്ടാമത്തെ  
 അഭിപ്രായവും ഉപേക്ഷണീയമായിത്തീർന്നു. ഇനി  
 ഇപ്പോഴത്തെ സ്ഥിതി എങ്ങനെ എന്ന് നോക്കുക.  
 അസുഭീയന്മാരെ പാട്ടിലാക്കിയും രാജസോപഭേ  
 ശങ്ങളിൽ ജാഗ്രത വച്ചും വലിയ മേൽക്കൂടെനെമ്പ  
 ത്തോടുകൂടിയിരിക്കുന്ന മലയകേതു നമ്മെ ജയി  
 പ്പാൻ കാലതാമസം കൂടാതെ വന്നുചേരും. അതി  
 നാൽ നാം വളരെ ഉത്സാഹത്തോടുകൂടി ശ്രദ്ധവെ  
 പ്പാനുള്ള ഒരു കാലമാണിത്? ഉത്സവകാലമല്ല.  
 അതു ഹേതുവായിട്ടാണ് കേശമുദീമാഹോത്സവം  
 മുടക്കിയത്.

ച—ആർ! ഏതായാലും ചോദിക്കയും പറയും എ  
 ന്ന വന്നിരിക്കുകൊണ്ട് എന്നിക്ക് ഇനിയും ചില  
 തുകൂടി അറിയേണ്ടതായുണ്ട്. നമുക്കു ഈ സകല  
 ഐശ്വര്യത്തിനും നിദാനമായ ആ മലയകേതു  
 ചാടിപ്പോയപ്പോൾ ആർക്ക് അയാളെ എന്തുകൊ  
 ണ്ടുപേക്ഷിച്ചു?

ചാ—ശരി. മലയകേതു ചാടിപ്പോകാൻ സമ്മതി  
 ക്കാതിരുന്നാൽ രണ്ടുപായങ്ങളാണുള്ളത്. അതും  
 മുൻപറഞ്ഞതുപോലെ അനുഗ്രഹമോ നിഗ്രഹമോ  
 തന്നെ. അനുഗ്രഹമാണെങ്കിൽ മുമ്പു പറഞ്ഞിട്ടുള്ള



അർദ്ധരാജ്യം കൊടുക്കണം. നിഗ്രഹിച്ചാൽ പർവ്വതകനെ കൊന്നതും നാംതന്നെയെന്നു പ്രത്യക്ഷമാവും. രാജ്യം കൊടുക്കുക എന്നുവെച്ചാൽ പർവ്വതകനെ കൊന്നതു കൃതഘ്നത മാത്രമായി ഭോഷിക്കും. അതുകൊണ്ടാണു മലയകേതുവിനെ ഉപേക്ഷിച്ചത്.

ച—അതങ്ങനെയായി. രാക്ഷസൻ ഇവിടെ നഗരത്തിൽ പാർത്തിരുന്നപ്പോൾ അദ്ദേഹത്തെ വിട്ടുകുത്തേതോ?

ചാ—വത്സാ! രാക്ഷസന്റെ അവസ്ഥ എങ്ങനെയാണെന്നു നോക്കൂ. അയാൾ തന്റെ സ്വാമിയിൽ ദുഃശ്രദ്ധമായ ഭക്തിയുള്ളവനാകുകൊണ്ടും വളരെക്കാലം ഒരുമിച്ചിരുന്നതുകൊണ്ടും ശീലമറിഞ്ഞിട്ടുള്ളവരും നന്ദനാരിൽ കൂറുള്ളവരുമായ പ്രജകൾക്ക് അത്യന്തം വിശ്വാസ്യനും ബുദ്ധിയും പൗരഷവുമുള്ളവനും സഹായബലത്തോടുകൂടിയവനും ഭണ്ഡാരശക്തിയുള്ളവനാകുകൊണ്ട് ഇവിടെ നഗരത്തിനകത്തുതന്നെ പാർത്തുകൊണ്ടിരുന്നാൽ വലുതായ അനുഭവവിദ്യകളുണ്ടാക്കും. അകത്തിക്കുത്താൽ പുറമേ കോപമുണ്ടാക്കിയാലും പ്രയാസമില്ലാതെ സാധിക്കാം. അതിനാലാണു അയാൾ മാടിപ്പോയപ്പോൾ തടയാതിരുന്നതു്.

ച—അദ്ദേഹം ഇവിടെ ഇരിക്കുമ്പോൾത്തന്നെ ഉപായങ്ങളെക്കൊണ്ടു വശത്തു വരുത്താമായിരുന്നില്ലേ?

ചാ—എന്റെ ഉപായങ്ങളെക്കൊണ്ടുതന്നെയാണു ഹൃ

ഭയത്തിലിരുന്ന ശല്യംപോലെ അയാളെ പഠിച്ചു  
ഭൃശപ്പെട്ടു ഞ്ഞതു്.

ച—ആ സ്ഥിതിക്കു് അമാത്യനെ വിക്രമംകൊണ്ടു  
പാട്ടിലാക്കരുതായിരുന്നോ?

ചാ—വിക്രമംകൊണ്ടു പാട്ടിലാക്കിയാൽ ഉൾക്കര  
ത്തേറ്റുന്ന അയാൾ ആത്മഹത്യ ചെയ്തയോ അല്ലെ  
ങ്കിൽ അങ്ങയുടെ സൈന്യത്തെ നശിപ്പിക്കുകയോ  
ചെയ്തുകൂടിയു. ഇതു രണ്ടും ദോഷവുമാണ്. എ  
ന്തെന്നാൽ,

“നേരിട്ടേറമെതുപ്പതാകിലവനെ—

ങ്ങാനും മരിച്ചെങ്കിലൊ

വേറിട്ടു നിരൂപിക്കേടോ! വൃഷലനാ—

മപ്പുരുഷൻ തന്നോടും

പാരം പിൻപട നഷ്ടമാകിലതുമ—

കേടാകയാൽ കെരേല—

ദപാര പാട്ടിൽ വരുത്തിടേണമവനെ—

ക്കാട്ടാനയെപ്പോലെതാൻ.”

ച—ആയ്തനെ വാക്കുകൊണ്ടു ജയിപ്പാൻ ഞാൻ ശക്ത  
നല്ല. എങ്കിലും അമാത്യരാക്ഷസൻ മഹാത്മാവാ  
ണെന്നുള്ളതിനു സംശയമില്ല.

ചാ—ശരി. ഞാൻ അല്ലെന്നുകൂടി ഉണ്ടായിരിക്കാം.  
എന്താണയാൾ ചെയ്തിട്ടുള്ളതു്?

ച—നന്ദരാജ്യം കൈവശപ്പെടുത്തിയിട്ടും അദ്ദേഹം  
യാതൊരു കൂസലുംകൂടാതെ ഈ നാട്ടിൽത്തന്നെ  
അമസിക്കയും തന്റെ നീതിപ്രയാഗങ്ങളാൽ



ജനങ്ങൾ നമ്മോടിണങ്ങാതിരിക്കുന്നതിന് വേണ്ട വിധം ശ്രമിക്കയും ചെയ്തില്ലെ? ജനങ്ങൾ നമ്മോടിണങ്ങിയുമില്ലല്ലോ.

ചാ—(ഉറക്കേ ചിരിച്ചിട്ട്) ഇതാണോ അമാത്സൻ ചെയ്തത്. ഇതത്രവളരേ കാര്യമായിക്കരുതുന്നുവോ? ഞാൻ വിചാരിച്ചത് അങ്ങയുടെ വംശം ഉന്മൂലനം ചെയ്ത രാക്ഷസൻ മലയകേതുവിനെ രാജാവാക്കിയെന്നാണ്.

ച—ആയ്! ഇങ്ങനെ രകാരിക്കരുത്.

ചാ—അങ്ങെയല്ലേന്നേക്കാൾ ബഹുമാനം രാക്ഷസനെയല്ലെ? രാക്ഷസനേയും എന്നേയും താരതമ്യപ്പെടുത്തിക്കൊള്ളൂ. രാക്ഷസൻ ഇത്രയല്ലെ ചെയ്തിട്ടുള്ളൂ. ഞാനോ?

“ചുറ്റിടും ലോകർ കാഞ്ചെസ്സുകലരിപുവധം

കൊണ്ടു നീണ്ടുഗുസതും

മുററും കോപേന ചെയ്തുകുടമ വിരലതിൻ

തുമ്പിനാൽ കെട്ടഴിച്ചു

മററാണുററുമുറകൊണ്ടതിലുനികളതാം

നന്ദരേക്കൊന്നതപ്പോൾ

മാററം പൂണ്ടൊരു ശുദ്ധം പത്തുനിവഹസമൻ

രാക്ഷസൻ നോക്കിനിൽക്കേ

വട്ടത്തിൽ ഗുഹ്യജാലം നെടിയ ചിറകന-

ക്കാതെ മേൽചുറ്റിയട്ടി-

ക്കോട്ടക്കും കാർ ചിന്നുപടി രചികിരണം

ധൂമശക്താമറച്ചു

പൊട്ടീടും മോദമേകിപ്പിറുവനമതിലെ  
 പ്രാണികൾക്കിന്നമന്തി  
 കെട്ടില്ലാ കാഞ്ചനീ നന്ദരുടെ വസയൊലി-  
 ചേററവും ചേൻ നന്നായ്”.

ച—ഇതു ചെയ്തതു ദൈവമാണ്. അവരുടെ കഷ്ട  
 കാലത്താൽ അങ്ങനെ സംഭവിച്ചു.

ചാ—ദൈവത്തെ പ്രമാണമാക്കുവാൻ അറിവില്ലാ  
 തവരാരാണ്.

ച—അറിവുള്ളവർ ആത്മപ്രശംസ ചെയ്യുമോ?

ചാ—ഹേ! ഒരു ഭൃത്യനെപ്പോലെ അങ്ങനെ കട  
 ക്കുവാനിച്ഛിക്കുന്നുവോ? എന്നാൽ കേട്ടോളൂ.

(കോപം നടിച്ചു എണ്ണിറുത്ത് ഉറക്കെ)

കെട്ടീട്ടില്ല കടുമയെങ്കിലുമഴിച്ചീടാൻ തു-

ടങ്ങുന്ന കൈ

(നിലത്തു് ഉറക്കെ ചവിട്ടിയീട്ട്)

“ഗൃഷ്ടം കാലിളകുന്നു പിടുന്നയുമഹോ! സ-

ത്വത്തിലേറിടുവാൻ

നഷ്ടം നന്ദകലത്തിനെത്തിയതിനാൽ കെ-

ട്ടോരുകോപാഗ്നിനി

കഷ്ടം കാലവശം ഗമിച്ചുധികമാളിക്കുന്നു

രണ്ടാമതും”.

എന്നു പറഞ്ഞു കണ്ണുരുട്ടി രാജാവിനെ നോക്കി.

ഇലാത്താവായ ചന്ദ്രപുഷ്പൻ വല്ലാതെ പരുങ്ങി.  
 ശമധനരായ യരീശപരന്മാരിൽ നിക്ഷിപ്തവും ആവ  
 ശ്വപ്പെടുമ്പോൾ വെളിയിലേക്കു ചാടിപ്പുകഞ്ഞു പുര



പ്പെടുന്നതുമായ കോപാഗ്നിയിൽ ഭയപ്പെടാതെ ആരു  
തന്നെ ഉണ്ടു്? ആ സ്ഥിതിക്കു സാധുവായ രാജാ  
വിന്റെ കാർത്തിൽ അതുഭൂതപ്പെടേണ്ടതില്ല.

കോപം കൊണ്ടിരിക്കുന്ന പക്ഷുവഴി വാ-  
ന്നശ്രുക്കളാൽ മരമായ്

ഭൂഭോഗപ്രകയാൻ തീയിന്നെതിരായ്  
മഞ്ഞിച്ചു നേത്രാഭയാൽ

ക്ഷോഭത്താൽ പുരപ്പെരി രെറ്റനടനം

ചെയ്യുന്ന മട്ടേന്തിതാ

ഭൂപൃഷ്ഠം കഷണിച്ചു താങ്ങിയിളകി-

ക്കൊണ്ടിച്ചവിട്ടിന്നഹോ!

എന്ന നരത്തിൽ ശ്രോധാവഹനായി ഭൂമിയെ പാദ  
പ്രഹരംകൊണ്ടു തകർന്ന അദ്ദേഹത്തിന്റെ കോ  
പാഗ്നി ചന്ദ്രഗുപ്തനെപ്പോലെയുള്ള ഒരാൾ എങ്ങനെ  
ഭയംകൂടാതെ കാണും? അനന്തരം മേഘഗർജ്ജനം  
പോലെ ചാണകുൻ ഉദീരണം ചെയ്തു. “എടോ!  
മേൽക്കുമേൽ പറഞ്ഞതു മതി. രാക്ഷസനാണെന്നേ  
ക്കാൾ കേമനെന്നു വിചാരിക്കുന്നുണ്ടെങ്കിൽ ഇതാ  
ഈ വാൾ അയാൾക്കു കൊടുത്തോളൂ”. എന്നു വാൾ  
വച്ചിട്ടു പുറത്തേക്കിറങ്ങി പിൻതിരിയാതെ യാത്ര  
തുടങ്ങി. അദ്ദേഹത്തിന്റെ അന്തർഗ്ഗതചിന്തയിൽ  
പാഞ്ഞു. രാക്ഷസ! ഇതാണു കൺടിലുനെ ജയിപ്പാ  
നിപ്പിക്കുന്ന അങ്ങയുടെ ബുദ്ധിശക്തി അല്ലെ?

ക്ലേശം വിനാ ചണകജപ്രണയം കളഞ്ഞു

വാരിക്കു മെയ്യുനെ മടക്കുവെന്നു കണ്ടു,

നീ ശത്രുയോടു ശര! ചെയ്ത ചതിപ്രയോഗം  
നാശത്തിനായി വരുമൊക്കെ നിനക്കു തന്നെ."

ചാണക്യൻ കപിരനായി അധികാരമുദ്രയുപേക്ഷിച്ച് പോയശേഷം മഹാരാജാവു ചന്ദ്രഗുപ്തൻ പ്രതിഹാരിയെ വിളിച്ചു; "ഇന്നു മുതൽ ചാണക്യനെ കൂട്ടാക്കാതെ നാംതന്നെ രാജ്യകാര്യങ്ങൾ നോക്കുന്നതാണെന്നുള്ള വിവരം പരസ്യമൂലം പ്രജകളെ അറിയിക്കണം" എന്നുരുളിച്ചെയ്തു. ഈ കല്പന കേൾക്കുകയും ആയുധാണക്യനും രാജാവുമായുണ്ടായ കൂടിക്കാഴ്ചയിൽ ഭക്തസാക്ഷ്യം വഹിക്കുകയും ചെയ്ത ആളുകൾക്കു വാസ്തവത്തിൽ രാജാവും മന്ത്രിയും തമ്മിൽ ചരിദ്രിച്ചു എന്നുതന്നെ ഉറപ്പായി. ചിലർ ഇപ്രകാരം ഉൽഘോഷിച്ചാനും തുടങ്ങി. "കല്പന വിരോധംതന്നെ. മുൻപു സ്വാമി, ആയുധൻ, ആചാര്യൻ തുടങ്ങിയ ബഹുമാനപ്പെരോടുകൂടിയുപയോഗിച്ചു വന്ന ആയുധന്റെ നാമധേയം ചെറും ചാണക്യൻ എന്നു കല്പിച്ചതിൽ നിന്നുതന്നെ സംഗതി ഏതാണ്ടു ഗൗരവമുള്ളതാണെന്നു വ്യക്തമാകുന്നു. അതിനാൽ അധികാരം എടുത്തു എന്നുള്ളതിൽ തർക്കമില്ല. അല്ലെങ്കിൽ ഇക്കാര്യത്തിൽ മഹാരാജാവിനുഭോഷ്യമുണ്ടെന്നു ശങ്കിച്ചാൻ ന്യായമില്ല. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ

ഏതുതെറ്റുചെയ്തവനു മന്ത്രിതൻകുറമാണതു്;  
യന്മാവിൻ തെറ്റിനാലത്രെ ദന്തി ഭൂഷണതായ്തു "

ഇപ്രകാരം ചാണക്യൻ ഉദ്ദേശിച്ച കാര്യം വഴിപോ



ലെ സംധിച്ചുവെങ്കിലും ശുഭമനസ്സുനായ ചന്ദ്രൻ  
 പൂൻ തലവേദനയെന്ന വ്യാജേന കഠിനമായുള്ള ഹൃ  
 ദയവേദനയോടുകൂടിയാണു ശയനഗൃഹത്തെ പ്രാപി  
 ച്ചതു്. ചാണക്യന്റെ കോപഭാവത്തിൽ അദ്ദേഹ  
 ത്തിന്നത്ര ഭയം തോന്നിയിരുന്നു. എങ്കിലും പള്ളി  
 യറയിൽ പ്രവേശിച്ചതിനുശേഷം ചന്ദ്രൻ പൂൻ ഇങ്ങ  
 നേ വിചാരിച്ചു ചകിതചിത്തനായിത്തീർന്നു.

“ഇന്നിശ്ശരവഹാനി ഞാൻ തുരുവരൻ  
 തന്നജ്ഞയാചെയ്തതാ-  
 ണെന്നിട്ടും മതി മന്നിടത്തിനടിയിൽ  
 താഴാൻ തുടങ്ങുന്നുമേ  
 ഏ, നാൽദേശികനികു വാസ്തവമായ്  
 ചെയ്തിട്ടുവേർതന്നും  
 കന്നിപ്പന്നൊരു ലജ്ജയെങ്ങനെ  
 പിളർന്നിടാതിരുന്നീടുമേ?

## നാ-ം അദ്ധ്യായം

പാടലീപത്രത്തിൽ ഇപ്രകാരമോരോ കാളു  
 ങ്ങൾ സംഭവിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നപ്പോൾ അവിടെ  
 നിന്നു പോയ ഭദ്രദാദികളും സ്വസ്ഥന്മാരായിരി  
 ക്കുകയല്ലായിരുന്നു. ചന്ദ്രൻപൂനോടു പിണങ്ങിപ്പോയ  
 ഇവർക്കു് മലയകേതുവിന്റെ സന്നിധിയിൽ കരുണ  
 ലഭിക്കാതിരിക്കുന്നത് അസംഭാവ്യമാണു്. ഇവരിൽ  
 മിക്കപേരും സൈന്യനാഥന്മാരും മറ്റുമായി ഓരോ

പ്രധാന ജോലിയിലാണ് ഏറ്റെടുത്തത്. അതിസമത്വനായ ഭാഗ്യരായണൻ പ്രധാന മന്ത്രിപദത്തെ പ്രാപിച്ചിരിക്കുന്നതായി മുമ്പു സൂചിപ്പിച്ചുവല്ലോ. ഇങ്ങനെ കുറച്ചുകാലം കഴിഞ്ഞപ്പോൾ ഭാഗ്യരായണനെക്കുറിച്ച് കമാരമലയകേതുവിനും മാരുള്ളവക്കും വലിയ വിശ്വാസവും ബഹുമാനവും തോന്നി. അതിനിടെ ഭദ്രഭാഗികളിൽ ചിലർ പ്രധാന സേനാനായകനായ ശിവരസേനനെ പാട്ടിലാക്കി അയാളോടൊരുമിച്ചു കമാരന്റെ അടുക്കൽ ചെന്നു അവസരം നോക്കി ഇപ്രകാരമേറിയിച്ചു. “സ്വാമി! അമാത്യരാക്ഷസൻ അചിടുന്ന് വിചാരിക്കുംപോലെ വിശ്വാസ്യനല്ല. അയാളുടെ ഉദ്ദേശ്യം തരംതോക്കി മെഴയ്ക്കുന്ന സേനികളെക്കൊണ്ടാണ്. അതുകൊണ്ട് അയാളുടെ ചതയിൽ പെടാതെ സൂക്ഷിച്ചുകൊള്ളണം.”

ഇത അഭിപ്രായംകേട്ടതിൽ മലയകേതു വല്ലാതെ അസ്വാഭാവികമായി. ഇതിന്റെ സൂക്ഷ്മമായിത്തന്നെ വിശ്വസിക്കുന്നതബദ്ധമെന്നു വിചാരിച്ച തന്റെ വിശ്വാസ്യസൂചിതമായ ഭാഗ്യരായണനെ വരുത്തുവാൻ അയാളെ കല്പിച്ചു. ഭാഗ്യരായണൻ രാജസന്നധിയിൽ പ്രവേശിച്ചപ്പോൾ അമാത്യനെക്കുറിച്ച് കേട്ട അഭിപ്രായവ്യത്യാസങ്ങളെ കമാരൻ അയാളെ അറിയിച്ചു. എന്നു മാത്രമല്ല, പ്രജബദ്ധിയായ അമാത്യരാക്ഷസനെപ്പോലെ സ്നേഹവും വിശ്വാസവും ഉള്ള ആളുകൾ വളരെ ദുർലഭമാകയാൽ അദ്ദേഹത്തെപ്പറ്റി



ഇങ്ങനെ ശങ്കിക്കുന്നതു പാപമാണെന്നു തൂടി സൂചിപ്പിച്ചു. ഭാഗ്യമായാണു പ്രതിവചിച്ചു.

“കുമാര! അങ്ങു കല്പിക്കുന്നത് അങ്ങയുടെ യുക്തിപ്രകാരം ശരിതന്നെ. എന്നാൽ അതാത്മന ചാണകപ്രണോടുള്ള വിരോധാവസ്ഥ അവിടെ അറിയുള്ളതാണല്ലോ. മെയ്യൻ നന്ദചംശനാണു്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ പേരിൽ തല്ലാലവരോടമുള്ളതു് അമാത്മൻ കായ്ലാഭകോലത്തു് ഓക്കയില്ല. കുടിലബുദ്ധിയായ കെട്ടലുന്റെ കുറിനപ്രവൃത്തികളിൽ വിരക്തനായി ചന്ദ്രഗുപ്തൻ അദ്ദേഹത്തെ അധികാരത്തിൽനിന്നു നീക്കുന്നതിനു് ഒരു കാലമുണ്ടായെങ്കിൽ അന്നു പൂർവ്വവിരോധമെല്ലാമുപേക്ഷിച്ചു തന്റെ സ്വാമിയുടെ പൌത്രനായ മെയ്യനെ സേവചിപ്പിച്ചു് ഇരോക്ഷൻ മന്ത്രിസ്ഥാനത്തിലിരിക്കും. അതിനു സംശയംവേണ്ട. എന്നു മാത്രമല്ല അങ്ങനെ ഒരു കാലം വരുമ്പോൾ, ഈ വിവരം നേരത്തെ ഇവിടെ അറിയിക്കാതെയിരുന്നതിൽ അവിശ്വാസ്യന്മാരായി വന്നേയ്ക്കുമെന്ന ഭയം നിമിത്തമാണു് ഈ ഭേദഭേദനം മറ്റും ശിവരൂപനനെ ആശ്രയിച്ചും അമാത്മന്റെ അറവുകൂടാതെയും കുമാരന്റെ അടുക്കൽ ഗ്രന്ഥമായി വന്നു് ഈ വർത്തമാനമറിയിച്ചതു്. അതിനാൽ, ഇവരുടെ ശങ്ക അസ്ഥാനത്താകയില്ലെന്നാണെന്നിതേണെന്നതു്.”

പ്രധാന സചിവന്റെ ഇപ്രകാരമുള്ള പ്രസംഗം കേട്ടപ്പോൾ മലയകേതുവിന്റെ മുള്ളിൽ രാക്ഷ

സന്തപ്തനായി ഉറച്ചിരുന്ന വിശ്വാസ വൃക്ഷത്തിന്റെ  
 വേരുകൾ ഓരോന്നായി പൊട്ടുവാൻ തുടങ്ങി. അദ്ദേ  
 ഹം പറഞ്ഞു “നിങ്ങൾ പറയുന്നതു സത്യമായിവരാം.  
 ചാണക്യന്റെ കടുംകൈകൾക്കൊണ്ടു നിവൃത്തിയി  
 ല്ലാതെ ഓരോ ആളുകൾ മെയ്യുന്നെ ഉപേക്ഷിച്ചു  
 നമ്മെ വന്നാശ്രയിക്കുന്നുണ്ട്”, നാം ഇപ്പോൾ സൈ  
 ന്യസമേതം അങ്ങോട്ടു ചെന്നാക്രമിക്കയാണെങ്കിൽ  
 ജയവും ജനങ്ങളും നമ്മോടു ചേരുന്നതിൽ രണ്ടുപക്ഷ  
 മില്ല. കഷ്ടം! എന്റെ ഉപേക്ഷ ചിട്ടറയല്ല. എന്റെ  
 അച്ഛനെ അവർ ചതിച്ചു കൊന്നിട്ടു” ഇപ്പോൾ പത്തു  
 മാസം കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു.”

“മാറിൽത്തച്ചിട്ടു പൊട്ടീടിന മണിവലയം

ഭൃഷ്ടമാമുത്തരീയം

പാരം ഹാരേതി ഭീനസ്വപരവനിരജാ-

രൂക്ഷമാം ചുണ്ണകേരം

പാരാതെന്നമ്മമാക്കീവിധമഴലിലെഴു-

ന്നോരവസ്ഥാന്തരം ഞാൻ

വൈരിസ്ത്രീകൾക്കുചേർത്തേ തുരുവിനീനി നിവാ

പോദകം നല്ലയുള്ളു”

എന്നിപ്രകാരം അതിഘോരപ്രതിജ്ഞചെയ്തു് അ  
 ലസനായിരിക്കുന്ന എന്നെ ഇപ്പോൾത്തന്നെ ജന  
 ങ്ങൾ പഴിക്കുന്നുണ്ടായിരിക്കും. അതുകൊണ്ടു്,

“ശുരക്സ ചേരുമൊരു ഭാരമെടുത്തതുതത്ര

പാരിട്ടു താതഗതമാം വഴിപോക ധയന്നൊ



പാരാതെ മാതൃനയനങ്ങളിൽനിന്നു ബാഷ്പം  
വൈരിപ്രിയാക്ഷികളിലേക്കു നയിക്കുകയാ"

ഞാൻ ചെയ്യാതെ ഇനി അടങ്ങുന്നതല്ല. അതിനു് അ  
മാതൃരാക്ഷസന്റെ സഹായം വളരെ ഉതകുന്നതുമാ  
ണ്. ഏതായാലും നമുക്കും അമാത്യന്റെ ഗൃഹത്തി  
ലേയ്ക്കു പോയി ഈ സംഗതിയെക്കുറിച്ച് ഗാഢമായി  
ആലോചിക്കണം. അദ്ദേഹം തലവേദനയായിരിയ്ക്കു  
യുമാണല്ലോ. അതിനാൽ സുഖക്കേടന്വേഷിക്കുകയും  
ചെയ്യാം. പോകതന്നെ.

യഥാവസരം ഉത്തേജിതാഗ്രയനായ മലയങ്ക  
രു ഭാഗ്യരായണനോടൊരുമിച്ചു രാക്ഷസഭവനത്തി  
ലേയ്ക്കു യാത്രയാരംഭിച്ചു. ആ അവസരത്തിൽ കസ്യ  
മപുരവൃത്താന്തമറിവാൻ രാക്ഷസനാൽ നിയുക്തനാ  
യിരുന്ന കരഭകൻ എന്ന ഭൂതൻ രാക്ഷസഗൃഹത്തിൽ  
വന്നുചേർന്നു. കാൽപ്പോലോചന നിമിത്തം തലവേദന  
പിടിപെട്ടു കിടന്നിരുന്ന മന്ത്രിസത്തമൻ തന്റെ  
ചാരന്റെ വരവിനെക്കുറിച്ച് കേട്ടപ്പോൾ അയാളെ  
മന്ത്രശാലയിൽ കൂട്ടിച്ചു കൊണ്ടുവരുവാൻ ആജ്ഞാ  
പിച്ചിട്ടു കാൽസ്ഥനായ ശങ്കടഭാസനുതൊരുമിച്ചു്  
അങ്ങോട്ടുപോയി. അപ്പോൾത്തന്നെ രാജകുമാരനും  
മന്ത്രിയും അവിടെ എത്തി. ആതുരനായ അമാത്യൻ  
എവിടെയെന്നു ചോദിച്ചതിനു മന്ത്രശാലയിലാണെ  
ന്നു പറകയാൽ അവർ അങ്ങോട്ടു ചെന്നു. എന്നാൽ  
ബാതിൽ ദൃഢമായി ബന്ധിച്ചിരുന്നതുകൊണ്ടു വെളി  
യിൽ നിന്നതേയുള്ളു. ഉടനെ അകത്തുനിന്നു അമാ

ത്വൻ കരഭകനോടു കസുമപുരത്തിലുള്ള വൃത്താന്തം പറവാനാവശ്യപ്പെട്ടു. രാജകുമാരനും ഭാഗ്യരായണനും “ഇരപത്തു”നിന്നു ഇവരുടെ സംഭാഷണം കേട്ടുകൊണ്ടിരുന്നു. ഭാഗ്യരായണൻ ചാണക്യനാൽ ചതിവിലേയ്ക്കു നിയുക്തനാണെങ്കിലും ശുദ്ധാത്മാവായ രാജകുമാരന്റെ പ്രവൃത്തി ഉചിതമായില്ലെന്നും നമുക്കു തോന്നും. എന്നാൽ,

“അരചനോടോരോന്നരിക -

ത്തരചെയും സചിവർ മന്ത്രഭംഗഭയോൽ

പരമതു മറെറാരു വിധമായ്

പൊരുൾ വിവരിക്കും രഹസ്യസല്ലാപെ”

എന്നോർത്തിട്ടായിരിക്കാം അദ്ദേഹവും പതുകുടി നില്പാൻ നിശ്ചയിച്ചതു്. ഇടനെ അകത്തുനിന്നു മന്ത്രി ചോദ്യം തുടങ്ങി.

രാജാസൻ—കരഭകാ! താൻ കസുമപുരത്തിൽവെച്ചു സ്നാനകലശൻ എന്ന ചൈതാളികനെ കണ്ടുവോ? കരഭകൻ—ഉവ്വ്.

രാ—അദ്ദേ, കാര്യം സാധിച്ചുവോ?

കര—അമാത്യന്റെ നയവും ഭാഗ്യവും കൊണ്ടു സാധിച്ചു.

മലയകേതു—(ചുറ്റത്തുനിന്നു ഭാഗ്യരായണനോടു സ്വകാര്യമായി) സഖെ ഭാഗ്യരായണ! എന്താണിതാൾ സാധിക്കാൻസാധിച്ച കാര്യം?

ഭാഗ്യരായണൻ—മന്ത്രിമാർ മന്ത്രതന്ത്രശാലികളും അതാധ്വജലികളുമാകയാൽ ഇത്രമാത്രം കേട്ടുകൊ



ണ്ടു തീർച്ചയാക്കുവാൻ പാടില്ല. വരട്ടെ; ശ്രദ്ധിച്ചു മുഴുവൻ കേൾക്കാം.

രാക്ഷ—വിസ്തരിച്ചു പറയൂ. കേൾക്കട്ടെ.

കര—അമാത്യന്റെ നിയോഗമനുസരിച്ചു ഞാൻ ഒരു തതിയുടെ ചേഷത്തിൽ കുമ്പുമ്പുരിയിൽ ചെന്നു സ്തനകലശനൈക്കണ്ടു ചാണക്യൻ രാജാവിനോടു പിണങ്ങുമ്പോൾ അയാൾ രാജാവിനെ വളരെ സ്തുതിക്കണമെന്ന് അമാത്യൻ പറഞ്ഞയച്ചിരിക്കുന്നതായി അയാളെ അറിയിച്ചു.

രാ—അവൻ അനുസരിച്ചായിരിക്കും. പിന്നെ?

കര—അതിനിടയ്ക്കു നന്ദാദിവധംകൊണ്ടു നിരുത്സാഹനാരായ പ്രജകളുടെ സന്തോഷത്തിനായിട്ടു രാജാവു കുമ്പുമ്പുരത്തിൽ കൈമുദീന മഹോത്സവമാഘോഷിക്കുന്നതിനു കല്പന കൊടുത്തു. ഇപ്രകാരമൊരുത്സവം വളരെക്കാലം കൂടിട്ടുണ്ടായതാകയാൽ ജനങ്ങൾ അതിനെ സന്തോഷബഹുമാനപരസ്സരം സ്വീകരിക്കയും ചെയ്തു.

രാ—(കണ്ണനീരോടുകൂടി) ഹാ കഷ്ടം! സ്വാമിൻ നന്ദമഹാരാജാവേ! ലോകത്തിൽ എത്ര ചന്ദ്രന്മാർ ശോഭിച്ചാലും അങ്ങയെ കൂടാതെയുള്ള കൈമുദീമഹോത്സവം എന്തുതന്നെ?" എന്നു പറഞ്ഞു ഭിന്നഹൃദയത്തോടുകൂടി മോഹിച്ചുവീണു.

ശകടദാസനും കരഭകനുംകൂടി രാക്ഷസനെ താങ്ങിയെടുത്തു ശീതോപചാരങ്ങൾ ചെയ്തു. അതിനുശേഷം ആശ്വസ്ഥനായ മന്ത്രി റിപ്പോർട്ടും പറയുന്നതിനു

കരഭേനോടാവശ്യപ്പെട്ടു.

കരഭേൻ— ജനങ്ങൾക്കു നയനാനന്ദകരമായിത്തീർന്നിരുന്ന ആ മഹോത്സവം ജനസമ്മതംകൂടാതെ ചാണക്യൻ മുടക്കി. അതിനിടെ സ്നാനകലശൽ മേനിയേറുന്ന ശ്ലോകങ്ങളെക്കൊണ്ടു രാജാവിനെ സ്തുതിച്ചു.

രാ—അങ്ങനെയാണു വേണ്ടതു്. അവൻ ഉചിതജ്ഞനാണു്.

കര—എന്നിട്ടു് ആജ്ഞാലംഘനത്താൽ കപിതനായ ചന്ദ്രഗുപ്തൻ അമാത്യന്റെ ഗുണഗണങ്ങളെപ്പറ്റി ഒട്ടേറെ പ്രശംസിച്ചിട്ടു ഭൂഷണമായ ചാണക്യനെ അധികാരത്തിൽനിന്നു നീക്കിക്കളഞ്ഞു.

രാ—അങ്ങനെ വരാനെ വഴിച്ചുള്ള ശിശുക്കളും നിജകളിൽച്ചെന്നു നശിപ്പിച്ചാലതു സഹിക്കയില്ലവർ. “നരവരനുണ്ടോ പുനരാജ്ഞാഭംഗം സഹിച്ചു പാകുന്നു മനസി സന്തതം?” അതുകൊണ്ടു ചാണക്യനെ വെച്ചുകെണ്ടിരിപ്പാൻ ചന്ദ്രഗുപ്തൻ നിവൃത്തിയില്ല. വളരെ നന്നായി.

മല—ഭാഗ്യരായണി! അമാത്യന്റെ ഗുണപ്രശംസ ചെയ്തതുകൊണ്ടു മെഴുതുന് അദ്ദേഹത്തോടുള്ള പക്ഷപാതം പ്രത്യക്ഷമായി.

ഭാഗ—ഉവ്വു്. പക്ഷേ ഗുണപ്രശംസകൊണ്ടല്ല; ചാണക്യനെ അധികാരത്തിൽനിന്നു നീക്കിയതുകൊണ്ടാണു്.

രാക്ഷ—രാജാവു് ചാണക്യന്റെ നേരെ കോപി



പ്പാൻ കൈമുദ്രിമഹോത്സവം മുടക്കിയ കാരണം-  
മാത്രമോ, അതോ വേറെ വല്ലതും കൂടിയുണ്ടോ?  
മല—ചന്ദ്രഗുപ്തൻ ചാണക്യനോടു കോപിപ്പാനുള്ള  
കാരണം ഇത്ര സൂക്ഷ്മമായി തിരക്കിയറിഞ്ഞിട്ടിട്ടേ  
ഹത്തിനെന്തു ഫലമാണ്.

ഭാഗ—കുമാര! ബുദ്ധിമാനായ ചാണക്യൻ പ്രയോജ-  
നംകൂടാതെ കോപിക്കുന്നതല്ല. കൃതജ്ഞനായ ച-  
ന്ദ്രഗുപ്തൻ ഇത്രമാത്രംകൊണ്ടു തെറ്റരവം ലംഘിക്ക-  
യുമില്ല. എങ്ങനെയായാലും ചാണക്യചന്ദ്രഗുപ്ത-  
ന്മാർ തമ്മിൽ മതിയായ കാരണം കൊണ്ടിടഞ്ഞെ-  
ങ്കിൽ മാത്രമേ ആ വിരോധം നിലനില്ക്കുകയുള്ളൂ.  
അതിന്റെ നിശ്ചയം വരുത്താനാണ് അമാത്യ-  
ന്റെ ശ്രമമെന്നു തോന്നുന്നു.

കര—ഇതുകൂടാതെ മുമ്പ് അവിടെനിന്നിടഞ്ഞുപോ-  
ന്ന രാക്ഷസമാത്സ്യനേയും മലയകേതുവിനേയും  
ചാണക്യൻ വിട്ടുകളഞ്ഞു എന്നുള്ളതാണു പിന്ന-  
ത്തെ കാരണം.

രാ—ശകടഭാസാ! സന്തോഷിച്ചോളൂ. ഇപ്പോൾ ച-  
ന്ദ്രഗുപ്തനെന്റെ കയ്യിലായി.

ശകടഭാസൻ—വാസ്തവംതന്നെ. ചന്ദനഭാസന്റെ  
ബന്ധനമോചനവും അങ്ങയ്ക്കു ഭാഗ്യപുത്രാദിക-  
ളോടുള്ള സംയോഗവും ജീവസിദ്ധി മുതലായവ-  
രുടെ ബുദ്ധിമുട്ടിനുള്ള അവസാനവും അടുത്തു.

ഭാഗ—(ആത്മഗതം) ഒടുവിലത്തെ ഭാഗം ശരിയാ-  
ണ്. ജീവസിദ്ധിയുടെ ബുദ്ധിമുട്ടു തീർന്നുകഴിഞ്ഞു.

മല—സ്നേഹിതാ! “ഇപ്പോൾ ചന്ദ്രഗുപ്തനെന്റെ കയ്യിലായി” എന്ന് അമാത്യൻ എന്തു കാരണത്താലാണു സന്തോഷിക്കുന്നത്?

രാ—മരൊന്നുമല്ല, ചാണക്യനിൽനിന്നു തെറ്റിയിരിക്കുന്ന ചന്ദ്രഗുപ്തനെ സ്വാധീനമാക്കാൻ വളരെ എളുപ്പമുണ്ടെന്നതന്നെ.

രാ—അധികാരഭ്രഷ്ടനായ ആ ചാണക്യവടു ഇപ്പോൾ എവിടെയാണ്?

കര—ആ പാടലീപുത്രത്തിൽത്തന്നെ താമസിക്കുന്നു.

രാ—(വ്യസനത്തോടെ) അവിടെത്തന്നെ ഇരിക്കുന്നേ ഉള്ളൂ, അല്ലേ? തപോവനത്തിലേയ്ക്കു പോകയോ പ്രതിജ്ഞ ചെയ്യയോ ഒന്നും ഉണ്ടായില്ലേ?

കര—താമസിയാതെ വനവാസത്തിനു യാത്രയുണ്ടെന്നു കേട്ടു.

രാ—(മുഖഭാവമാസകലം മങ്ങി) ശകടദാനാ! ഇത്രയേ ചേരുന്നില്ല.

“മന്നിൻ വാസവനായ ദേവനോരനാ—

ഉഗ്രാസനം രനിൽ നി—

ന്നനാത്തള്ളിയിറക്കിയെന്നൊരവമാ—

നത്തെസ്സഹിക്കാത്തവൻ

തന്നത്താൻ നൃപനാക്കിവെച്ചൊരുവിധം

വാഴിച്ചമെഴുങ്കൽനി—

ന്നിന്നിത്ഥം വെളിവായി വന്നൊരവമാ—

നത്തെപ്പൊരുത്തീടുമോ?

മല—സഖേ! കേട്ടില്ലേ? ചാണക്യൻ പ്രതിജ്ഞ



ചെയ്തിട്ടും വനവാസത്തിനു പോയിട്ടും അമാത്യനെന്താണു ചേണ്ടതു്?

ഭാഗ—കുമാര! ഇതറിവാൻ പ്രയാസമില്ല. മെയ്യൻ ചാണകപൂങ്കൽനിന്നു് എത്രമാത്രം അകലുന്നുവോ, അത്രത്തോളം അമാത്യൻ അദ്ദേഹത്തോടു കൂടെയില്ലേ?

രക്—സദാമീ! ഇതിൽ ചേർച്ചയില്ലായ്മയൊന്നുമില്ല. വിചാരിച്ചുനോക്കൂ.

മൃഡാരതാംശു മൃഗം നൃപശിരസി പദം

വച്ചു വാഴുന്ന മെയ്യൻ

കൂടെപ്പാർക്കുജനം കല്പനയതു നിരസി-

ച്ചാൽപ്പെടുക്കുന്നതാണോ?

കെഴടിലുൻ ശുണ്ഠിയാനെങ്കിലുമതിവിചരം

സാഹസേ കണ്ടുവെവാൽ

ചേരീസ്സുതും കടന്നോനിനി വീഛലനയം

കൊണ്ടു ചെയ്യില്ല നൃപം.

രാ—ഇതങ്ങനെതന്നെയായിരിക്കാം. ഏതായാലും

നമുക്കു വളരെ സന്തോഷം തന്നെ. കരകേനു

ക്കത്തായ സമാനംകൊടുത്തു് അയാളെ വിശ്ര

മിപ്പിക്കതന്നെ.

ഇപ്രകാരം ചാരനേയും കാൽസമനേയും യാത്രയാക്കിയ ശേഷം അമാത്യൻ രാജകുമാരനെ കാണാനുള്ള അത്പാൽക്കണ്ഠയോടുകൂടിയിരുന്നു. മേൽപറഞ്ഞ സംഭാഷണം മുഴുവൻ കേട്ടുകൊണ്ടിരുന്ന കുമാരചലയകേതുവിനു രാക്ഷസനെപ്പറ്റി പ്രബലമായ സം

രയം ജനിച്ചു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ബുദ്ധിബലത്തിനു പുറമേ ഭാഗ്യരായണന്റെ സന്ദർഭാചിതമായ വ്യാഖ്യാനങ്ങളും ഈ അഭിപ്രായത്തെ ദൃഢീകരിക്കുന്നതിനു വേണ്ടുവോളം സഹായിച്ചുവെന്നു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. സംഭാഷണാവസാനമാകാറായപ്പോൾ ഭാഗ്യരായണൻ കുമാരനോടു കേട്ടതെല്ലാം വാസ്തവമാണെങ്കിലും ഇപ്പോൾ അതൊന്നും ചെളിയിൽ കാട്ടരുതെന്നും പഴയപോലെ മാത്രമേ അമാത്യനുമായി പെരുമാറാവൂ എന്നും സന്ദർഭം വരുമ്പോൾ എല്ലാം യുക്തിപോലെ ചെയ്തുകൊള്ളാമെന്നും പ്രത്യേകം ചട്ടംകെട്ടി. അതനുസരിച്ചു കുമാരൻ അമാത്യന്റെ മുമ്പിൽ പ്രവേശിച്ചപ്പോൾ, ഭാവഭേദം കൊണ്ടു വിശിഷ്ട എന്തെങ്കിലുമുണ്ടായിട്ടുണ്ടെന്ന് ഉപഹിഷ്ഠൻപോലും രാക്ഷസൻ അപ്രാപ്തനായിരുന്നു.

ശകടാസനം കരഭകനുംകൂടി വാതിൽ തുറന്നപ്പോൾ പുറത്തു രാജകുമാരനും മന്ത്രിയും നില്ക്കുന്നതുകണ്ടു. രണ്ടുപേരും വന്ദിച്ചു പോയതിനുശേഷം അവർ അകത്തു പ്രവേശിച്ചു. രാജോചിതമായ അകമ്പടി മുതലായതൊന്നും കൂടാതെ രാജകുമാരൻ പ്രധാനമന്ത്രിയോടൊന്നിച്ചു് ഇപ്രകാരം ആചാരത്തിൽ രാക്ഷസൻ അല്പം അതൃപ്തസാദൃശ്യങ്ങൾ പ്രദർശിപ്പിച്ചു. എങ്കിലും അപ്രതീക്ഷിതമല്ലാതിരുന്നതിനാലും സുഖക്കേടാണെന്നു കേട്ടു പരിഭ്രമിച്ചു വന്നതാണെന്നു രാജകുമാരൻ സമാധാനം പറകയാലും



രാക്ഷസൻ വളരെ ആശ്വാസമുണ്ടായി. അനന്തരം യഥായോഗ്യം ആസ്വനസ്ഥരായശേഷം കുമാരൻ പറഞ്ഞു.

മ—അവിടുത്തെ തലവേദന കുറേ ഭേദമുണ്ടോ?

രാ—കുമാരന്റെ പേരിനെ “മഹാരാജ” ശബ്ദംകൊണ്ടും ശിരസ്സിനെ മെഴുന്റെ കിരീടംകൊണ്ടും അലങ്കരിക്കുന്ന കാലത്തല്ലാതെ ഏന്റെ ഈ തലവേദനയ്ക്കു ശമനമുണ്ടാകുന്നതല്ല.

മല—ഈ കഷ്ടം ആയുർ ഏറിട്ടുള്ളതാകകൊണ്ട് അത്ര പ്രയാസമുള്ളതായി തോന്നുന്നില്ല. എന്നാൽ നാം ഇങ്ങനെ സൈന്യങ്ങളേയും ശേഖരിച്ചു വെച്ചുകൊണ്ട് എത്രകാലം ക്ഷമിച്ചിരിക്കണമെന്നു ഞങ്ങളുടേതല്ലേ?

രാ—ഒരു പഴുതു കണ്ടിട്ട് അടുക്കാമെന്നാണു വിചാരിച്ചിരുന്നത്. അതിപ്പോൾ ആയിരിക്കുന്നു. ഇനി ജയിക്കാനായി പുറപ്പെടാം.

മല—അങ്ങനെയോ? ശത്രുക്കൾക്കിപ്പോൾ വിരോധിച്ചു വല്ല ആപത്തും പിണഞ്ഞിട്ടുണ്ടോ?

രാ—ഉണ്ട്. മന്ത്രിയില്ലാതെയായ ആ പത്തുതന്നെ ചന്ദ്രഗുപ്തൻ ചാണക്യങ്കൽനിന്നു തെറ്റിയിരിക്കുന്നു.

മല—അമാത്യാ! മന്ത്രിഭോഷം ഒരു രാജാവിന് ആ പത്തല്ലല്ലോ.

രാ—കുമാരാ! മറ്റു രാജാക്കന്മാർക്കു മന്ത്രിഭോഷം ആപത്താവുകയില്ല. എന്നാൽ ചന്ദ്രഗുപ്തന്റെ

വിഷയത്തിൽ അതു അത്യാപത്താണ്.

മല—എന്നാൽ ചന്ദ്രഗുപ്തനെപ്പോലെയല്ലാത്തതും  
 ഉം തീരെ അപത്തല്ല. എന്നെന്നാൽ ചന്ദ്രഗുപ്തന്റെ  
 രാജ്യാംഗങ്ങൾക്കു ചാണക്യൻതന്നെയാണു വിരോ  
 ധത്തിന്നു കാരണം. അയാളെ നീക്കിക്കളഞ്ഞാൽ  
 മുഖ്യതന്നെ ചന്ദ്രഗുപ്തനിൽ രഞ്ജിച്ചിരിയ്ക്കുന്ന പ്രജ  
 കൾ ഇപ്പോൾ വിരോധിച്ചും അദ്ദേഹത്തെ സ്നേ  
 ഹിക്കും.

രാ—അങ്ങനെയൊന്നു ധരിച്ചിരിക്കുന്നത്, അല്ലേ?  
 എന്നാൽ അങ്ങനെയല്ല വാസ്തവം. ഇപ്പോൾ ആ  
 രാജ്യാംഗങ്ങൾ ചന്ദ്രഗുപ്തപക്ഷത്താകും നന്ദകുലാ  
 നരകുലത്താകും ആയി രണ്ടുവകകാരാണ്. അതിൽ  
 രാജപക്ഷത്തിലുള്ളവർ ചാണക്യന്റെ ദോഷ  
 മാണ് വിരോധത്തിന്നു കാരണം. മറ്റൊരു കൂട്ടത്തല്ല.  
 സ്വപിതാവിന്റെ വംശത്തിലുള്ള നന്ദകുല മുഴു  
 വൻ കൃതഘ്നനായ ഇവൻ നശിപ്പിച്ചല്ലോയെ.  
 നുള്ള ശത്രുക്കളും ദോഷംകൊണ്ടും ഇടഞ്ഞിട്ട്  
 അവർ ഇപ്പോൾ അന്യാശ്രയമില്ലാതെ ചന്ദ്ര  
 ഗുപ്തനെത്തന്നെ സേവിക്കുകയാണ്. ശത്രുവിനെ  
 ഉന്മൂലനാക്കും ചെയ്യാൻ തക്ക ശക്തിയുള്ള അങ്ങ  
 യൊപ്പാലെ ഒരേതിരാളിയെ കിട്ടുമ്പോൾ അവർ  
 വേഗം ഇങ്ങോട്ടുതന്നെ അന്യാശ്രയിക്കുമെന്നുള്ള  
 തിന്നു ഞാൻതന്നെ ഒന്നാമത്തെ ദൃഷ്ടാന്തമല്ലേ?

മല—അവളെ നമുക്കു ഗുണമായിട്ട് ഈ മന്ത്രിദോഷം  
 മാത്രമെടുത്തോ?



രാ—വേറെ ഉണ്ടായിരിക്കട്ടെ, ഇല്ലാതിരിക്കട്ടെ; അതാണ് സർവ്വപ്രധാനം.

മല—ഇതെങ്ങനെ സർവ്വപ്രധാനമാകുന്നു? ചാണക്യൻ പറകരും മറെറാവനെ ആ സ്ഥാനത്താക്കിട്ട് തന്റെ കാര്യം വഴിയാകുമെന്ന് നോക്കുവാൻ ചന്ദ്രഗുപ്തൻ ശേഷിയില്ലെ? അദ്ദേഹം നല്ല നയജ്ഞനാണല്ലോ.

രാ—തന്റെ കാര്യം തന്നത്താൻ നോക്കുന്നതിന്നു ശക്തിയുള്ള രാജാവിന്നു കമാരൻ പറയുന്നതു പോലെ സാധിക്കും. പക്ഷെ സചി ചായത്തസിദ്ധിയായിരിക്കുന്ന ചന്ദ്രഗുപ്തൻ കണ്ണില്ലാത്തവനെ പോലെ ലോകവ്യവഹാരങ്ങളൊന്നുമറിയാതെ ഇരിക്കുന്ന ആളുകൾക്കാണ് തന്നത്താൻ പ്രതിവിധി ചെയ്യാൻ ഒരിക്കലും ശക്തനാകയില്ല. മുലക്കുട്ടിമാറാത്ത കുട്ടികൾക്കു അമ്മ മരിച്ചാലുണ്ടാവുന്ന അവസ്ഥയാണിവിടെ ചന്ദ്രഗുപ്തന്റെ.

മല—(ആത്മഗതം) ഇയാൾ ഒരറിയാൽ എനിക്ക് ഈയവസ്ഥ വരുമെന്നുദ്ദേശിക്കുന്നണ്ടോ എന്തോ? ദൈവാനുകൂല്യത്താൽ ഞാൻ സചി ചായത്തസിദ്ധിയല്ലല്ലോ. (പ്രകാരം) ഇതു വാസ്തവമാണെങ്കിലും നേരിടുന്നതിന്നു വളരെ കാരണങ്ങളുണ്ടായിരിക്കേ സചിവച്യസനം മാത്രമുള്ള ശത്രുചിന്തോടെതുകൊണ്ടു നവനം കാൽപ്പിടി നിശ്ചിതമല്ലല്ലോ.

രാ—പക്ഷെ ഈ കാൽപ്പിടിയിൽ കമാരൻ ജയം നിശ്ചയമെന്നതന്നെ വിചാരിച്ചാളു.

എത്രകൊണ്ടെന്നാൽ,

“പ്രേരണശീഖലശാലി നീയെത്രുഗുപൻ

നന്ദപ്രീതം തൽപ്പരം

കൗടില്യൻ പണിവിട്ടുമാറിയകല-

പ്പുത്തൻ ഗുപൻ മൗര്യനും,

കൂടേ ഞാൻ—(ലജ്ജനടിച്ചിട്ടു)

മഴിചെൽകമാത്രമതിനായ്

സന്നദ്ധനെന്നേവമാ-

യിട്ടുവോൾ ഭവദിച്ഛ തന്നെ തടവീ

നമ്മൾക്കു കാര്യങ്ങളിൽ \*

മല—അതിനാൽ എത്രക്കാരുള്ള കാലമായെന്നാണ്

തോന്നുന്നതെങ്കിൽ ഇനി അമാന്തിച്ചിട്ടുകാര്യമില്ല.

ഉടൻതന്നെ പട പുറപ്പാടിനുള്ള മുഹൂർത്തം നിശ്ച

യിച്ച് വേഗത്തിൽ ഏല്പാം ചട്ടംകെട്ടിക്കൊള്ളുക.

ഇങ്ങനെ ആജ്ഞാപിച്ചിട്ടു ഭാഗ്യരായണനോടൊരുമിച്ചു മലയകേതു പോയി. അനന്തരം രാക്ഷസാമാത്യൻ ഒരു ഭൃത്യനെ വിളിച്ചു ക്ഷപണകനെ കൂട്ടിക്കൊണ്ടു വരുവാനയച്ചു. ആവശ്യപ്രകാരം ജീവസിദ്ധി അദ്ദേഹത്തിന്റെ മുമ്പിൽ വന്നുഉടൻ പടപുറപ്പാടിനുള്ള മുഹൂർത്തം നിശ്ചയിക്കാനാണ് വരുത്തിയതെന്നദ്ദേഹം പറഞ്ഞു. ക്ഷപണകൻ കരകവടികൾ നിരത്തി അതുകളെ ഭക്ഷിച്ചുവും കരനേരം മുഴുറിയിട്ട് ഒരു പിടി വാരി വേറെ വച്ചു ചില കണക്കുകൾ കവടികൊണ്ടും വിരൽകൊണ്ടും നേക്കിയശേഷം അയാൾ പറഞ്ഞു. ഇന്നച്ചമുതൽ



പുണ്ണപരാനോടുകൂടിയ വാവിന്റെ ഏഴുഭാഗം കഴിഞ്ഞതിനുശേഷം പരിശുദ്ധമായുള്ള ഒട്ടവിലത്തെ ഭാഗവും തെക്കൻദിക്കിലേയ്ക്കുള്ള നക്ഷത്രവുമായാൽ വടക്കൻ ദിക്കിൽനിന്നു നിങ്ങളുടെ തെക്കോട്ടു പുറപ്പെട്ടവൻ ശുഭം. അത്രതന്നെയല്ല,

“ചണ്ഡകരണസ്തമിച്ചാ-

മണ്ഡലപരിപുണ്ണപരാനുമടിക്കെ,

ബുധലഗ്നത്തിൽപോകാം

കേതുവുദിച്ചസ്തമിക്കുമ്പോൾ”

രാ— എന്താണസംബന്ധം പറയുന്നത്? തിമിതന്നെ നന്നല്ലല്ലോ. വാവുന്നാൾ ശുഭകാര്യത്തിനായി പുറപ്പെട്ടു പതിച്ചില്ല.

ഷപ—ആയ്! അങ്ങനെയല്ല. ജയതിഷം പ്രമാണത്തെ അടിസ്ഥാനമാക്കിട്ടുള്ളതാണ് പ്രാമാണികന്മാർക്കുണ്ടാകുന്ന അഭിപ്രായഭേദത്തിനു മറുപടുവർ ഉത്തരവാദികളാകയില്ല. നോക്കൂ.

“ഒരുഗുണമേയുള്ള തിമി

കുരിയൊരു നാളിന്നു നാലുഗുണമുണ്ട്;

അറുപതുനാലുലഗ്നം

ശരിയായി ജയതിഷത്തിലിതു കാണുമു

നന്നാകും ദുർല്ലഭമ-

തെന്നാലും സമുച്ചേദദൃഷ്ടിവശാൽ

ഇന്നിഹ ദീപ്തായസ്സം

ചന്ദ്രബലത്തിൽഗമിച്ചവനുണ്ടാം”

രാ—ശരിയായിരിക്കാം. പക്ഷെ മഹാനാക്കും പിഴ

ചൂട്ടടൈൻ ല്ലല്ലോ. അതിനാൽ അങ്ങയ്ക്കും തെറ്റിപ്പോകാവുന്നതല്ലേ? ചോര വല്ലഭരോടുംകൂടി ഒന്നാലോചിച്ചുകൂടൂ.

ക്ഷപ—അവനവന്റെ അഭിപ്രായത്തിൽ വിശ്വാസമില്ലാത്തവനല്ലെ അന്യനുമായി ആലോചിച്ചാൻ പോവൂ. ഞാൻ എന്റെ അഭിപ്രായം സ്ഥിരപ്പെടുത്തി പറഞ്ഞതാണ്. അതിനാൽ എനിക്കിനി ആലോചിക്കേണ്ട കാര്യമില്ല നല്ല വിശ്വാസം വന്നില്ലെങ്കിൽ അങ്ങനത്തെ പോയി ആലോചിച്ചോട്ടു. അല്ലെങ്കിൽ തന്നത്താൻ കവടി ഉപയോഗിച്ചോട്ടു, ഞാൻ പേൺ

രാ—ഐ, മുഷിഞ്ഞുപോകയാണോ?

ക്ഷപ—“ഞാൻ അങ്ങയോടൊന്നിനു മുഷിയുന്നു? എനിക്കു മുഷിച്ചുപിരില്ല. അഭിപ്രായപുത്യാസമുള്ളിടത്തു ഞാൻ ഇരിക്കയില്ല. അങ്ങയ്ക്കുണ്ടെന്നു ഞാനിനി കാര്യമൊന്നുമില്ല. സ്വപക്ഷം ചെടിഞ്ഞു” അപരപക്ഷം പ്രമാണമാക്കിയ മഹാത്മാവായിരിക്കുന്ന അങ്ങയുടെ ഉദ്ദേശ്യം അചിരേണ സാധിക്കട്ടെ.” എന്നു പറഞ്ഞു ഭദ്രന്തൻ കപിതനായി ഇറങ്ങിപ്പോയി. ക്ഷപണകന്റെ അഭിപ്രായപ്രകടനത്തിൽ ഒടുവിലത്തെ ഭാഗം രാക്ഷസന്റെ ഹൃദയമർമ്മത്തിൽത്തന്നെ കൊണ്ടു. “ഏകിലും ജീവനില്ലാത്ത സ്വപക്ഷനാണല്ലോ എന്നു രണ്ടാമത്തെ ആലോചനയിൽ തോന്നിയതിനാൽ അതത്ര വകവെച്ചില്ല. തങ്ങളുടെ അഭിപ്രായത്തിനെതിര



ഭിപ്രായം പുറപ്പെടുമ്പോൾ കോപിക്കുകയെന്നതു  
 ക്ഷപണകന്മാരുടെ ജാതിസ്വഭാവമാണെന്നും  
 കുറെ കഴിഞ്ഞു വീണ്ടുവിചാരമുണ്ടാകുമ്പോൾ തിരി  
 യെ വരുമെന്നും അതിനാൽ ജീവസിദ്ധി പിണ  
 ങ്ങിപ്പോയതിനെപ്പറ്റി തല്ക്കാലം അതു ഗൗരവ  
 കേണ്ടതില്ലെന്നും സമാധാനം വിചാരിച്ചിട്ട്  
 അമാത്യനും ദിനകൃത്യങ്ങൾക്കായി പോയി.

### ഓം അദ്ധ്യായം

പിറേദിവസം പ്രഭാതമായി. ഉദയസൂര്യന്റെ  
 കിരണങ്ങൾ രാജധാനിയിൽ അതി മനോഹരമായി  
 പ്രകാശിച്ചുതുടങ്ങിയപ്പോൾ സൈന്യങ്ങൾ പുറപ്പെട്ടു  
 കൊള്ളുന്നതിനു പ്രധാന സേനാനായകനായി രീഖ  
 രസേനന്റെ അജ്ഞ അനുസരിച്ചു കാഹളശബ്ദം മുഴ  
 ങ്ങുന്നതു കേൾക്കുകയായി. അതിനെത്തുടർന്നു ഭേരി മു  
 തലായ വാദ്യഃഘോഷങ്ങളും ജയജയശബ്ദത്തോടു കൂ  
 ടി സൈന്യത്തിന്റെ പുറപ്പാടും ആരംഭിച്ചു. സ്വർണ്ണ  
 മയമായ ഒരു രഥത്തിൽ ആഃരാഹണം പെജ്ജിടിക്കേ  
 ന്ന മലയകേതു വിശ്വപസ്തമന്ത്രിയായ ഭാഗ്യരായണ  
 നാൽ അനുഗതനായി അകമ്പടിക്കാരോടുകൂടി മദ്ധ്യ  
 ഭാഗത്തു ശോഭിച്ചു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ അടുത്തുത  
 ന്ന അതിവിശേഷമായ ഒരു ആനപ്പുറത്തു കയറി  
 തന്റെ വാളും ഇളക്കിക്കൊണ്ടു രാക്ഷസന്മാരുമായി  
 യുദ്ധം. ആന, കുതിര, തേരു, കാലാൾ എന്നിങ്ങനെ

പഴയ സമ്പ്രദായത്തിലുള്ള ചതുരശൈന്യങ്ങളും അതിവിശേഷമായി അലങ്കരിച്ച് ആ കൂട്ടത്തിൽ കാണാമായിരുന്നു. മേൽപ്പേരായെ കൂടാതെ അവരുടെ സഹായത്തിന് ശക്തൻ, പാരസീകന്മാർ ഇവരും ചാണക്യപക്ഷ്യന്മാരായി ചതിപ്പാണൊരുങ്ങിയിരിക്കുന്ന ഭദ്രഭോദികളും മലകകേതുവിന്റെ ഉറവുമായ പഞ്ചരാജാക്കളും ശക്തദാസൻ സിദ്ധാർഥകൻ ഇവരും സേനാധിപതിയായ ശിവരസേനനും ഏല്പാവരുംകൂടി ഘോഷയാത്രയായി പുറപ്പെട്ടു.

ഇവർ ഇപ്രകാരം പോയി പുഷ്പപുരം അടുക്കരയപ്പോൾ അവിടെ പാളയമുറപ്പിക്കുന്നതിന് ഭാഗ്യമായെന്നു ഉപദേശകാരും രാജകുമാരൻ സേനാനിയോടുകൂടി. സൈന്യമെല്ലാം രാജാവിന്റെ കൂടാരത്തിന് ചുറ്റും പാളയമടിച്ചു ഉറപ്പായി കിടന്നതിനുശേഷം ഭാഗ്യമായെന്നു മലയകേതുവിന്റെ അടുക്കൽ ചെന്നു വിനീതനായി അറിയിച്ചു. “കുമാരനാം കസുമപുരപ്രാന്തങ്ങളിലണഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഇതുവളരെ സൂക്ഷിക്കേണ്ട ഒരു ഘട്ടമാണ്. ചാണക്യന്റെ കൗശലങ്ങളറിവാൻ വളരെ പ്രയാസം. അദ്ദേഹത്തിൽനിന്നു ചതിപററാൻ എളുപ്പമുണ്ട്. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ ആ മഹീസുരന്റെ ചാരന്മാർ എല്ലാ സമയത്തും നഞ്ചരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കും. ഇതിൽ കേരളത്തിൽ ഒരു വിശേഷമുള്ളതു് ആ ചാരന്മാർ തമ്മിൽ അന്യോന്യം അറികയില്ലെന്നുള്ളതാണ്. സംഗതികൾ ഇങ്ങനെ ഇരിക്കുകൊണ്ടു നമുക്കു ഒരു നിശ്ച



യം ചെയ്യേണ്ടതായിട്ടുണ്ട്. കുമാരന്റെ കല്പനയാവട്ടെ, വേറെ ആരുടെയെങ്കിലും നിർദ്ദേശമാവട്ടെ, സ്വീകരിച്ചുകൊണ്ടു പാളയത്തിലേയ്ക്കു പ്രവേശിക്കുകയോ പാളയത്തിൽനിന്നു പോകുകയോ ചെയ്യുന്നവർ എന്റെ മുദ്ര വാങ്ങിച്ചുകൊണ്ടല്ലാതെ അങ്ങനെ ചെയ്യാൻ പാടില്ല. ഇങ്ങനെ ഒരു വ്യവസ്ഥ ചെയ്യാതിരുന്നാൽ അപകടത്തിൽ ചാടുന്നതിന്നു എളുപ്പമുണ്ട്. ശിഷ്ടം കല്പനപോലെ” ഭാഗ്യരായണന്റെ അഭിപ്രായം കുമാരൻ ശരിവെയ്ക്കുകയും അതിനെക്കുറിച്ചു വളരെ പ്രശംസിക്കുകയും ചെയ്തു.

രാജാജ്ഞയാ ഭാഗ്യരായണമന്ത്രി ദീപ്താക്ഷനെ നവനെ വിളിച്ചു പാളയത്തിന്നു നാലുപുറത്തും ഉജ്ജിതമായി കാവൽക്കാരെ നിയമിക്കുന്നതിന്നും അതിന്റെ മേൽനോട്ടം അയാൾതന്നെ വഹിക്കുന്നതിന്നും ചട്ടംകെട്ടി. അനന്തരം ഇങ്ങനെ ഉപദേശിക്കുകയും ചെയ്തു. “കടകത്തിൽനിന്നു വെളിയിലേക്കോ കടകത്തിലേക്കോ പ്രവേശിക്കുന്ന ആർക്കും എന്റെ അനുമതിപ്പത്രമുണ്ടായിരിക്കണം. അതില്ലാത്തവൻ ആരായാലും ഉടനെ പിടിച്ചു” എന്റെ മുമ്പിൽ ഹാജരാക്കണം.” ദീപ്താക്ഷനെ പറഞ്ഞയച്ചപ്പോൾ രാജകുമാരൻ സ്വന്തകൂടാരത്തിലേയ്ക്കു പോയി. ഇപ്പോൾ മന്ത്രിയുടെ കൂടാരത്തിൽ ഭാഗ്യരായണൻ മാത്രമേ ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. ചാണക്യനിയോഗം അനുഷ്ഠിപ്പാൻ ബലകങ്കണനായിരുന്നെങ്കിലും ഭാഗ്യരായണൻ ഏതാനേനേർപ്പും തീരെ ഇല്ലാത്തവനല്ലായിരുന്നു. ഓ

രോ പ്രവൃത്തികൾ സ്വാമിയുടെ നിയോഗമനുസരിച്ചും സ്വന്ത യുക്തിപ്രകാരവും മലയകേതുവിനെ കടക്കുന്നതിനായി അയാൾ ചെയ്തവെങ്കിലും അത് ഒന്നു അത്യുച്ചസ്ഥാനം ആസന്നമായ ഈ സമയത്തു—വേറെ ആരും തന്നെ ഉപദേശിക്കുന്നതിനോ കുറപ്പെടുത്തുന്നതിനോ ഇല്ലാതിരുന്ന ഈ സമയത്തു— അയാൾ തന്റെ ഹൃദയത്തെ പരിശോധിക്കുവാൻ തുടങ്ങി.

മനുഷ്യർ ദൈവപരീക്ഷയിൽ പെട്ടു കഴിഞ്ഞു എന്നു ചിലരും, അതല്ല പിശാചിന്റെ അടിമത്തത്തിൽ പെട്ടു വലയുന്നു എന്നു മറ്റു ചിലരും, ഇതൊന്നുമല്ല മനുഷ്യഹൃദയം അശങ്കവും മുറ്റുവുമാകയാൽ പുറമേയുള്ള പ്രകൃതിയുടെ വിവിധശക്തികളാൽ ആകൃഷ്ടരായിട്ട് ഓരോ വഴികളിൽ യഥേഷ്ടം വിഹരിക്കുകയാണെന്നു പിന്നെച്ചിലരും ഉൽഘോഷിക്കുന്നുണ്ട്. ഇതിൽ ഏതാണു ശരിയെന്നുള്ള തത്വന്വേഷണത്തിന് ഇവിടെ തുനിയുന്നില്ല. എന്നാൽ ഏതു പ്രകാരമായാലും തല്ലാലമുണ്ടായ സ്ത്രീകളെപ്പോലെ സരിച്ചു മനുഷ്യർ പ്രവർത്തിക്കുന്നുണ്ടെന്നും, ഈശ്വരശക്തിയാലോ പ്രകൃതി ശക്തിനിമിത്തമോ അഥവാ മറ്റേതെങ്കിലും യദൃച്ഛാസംഭവഭരതുകമായോ, തീരെ കെട്ടുപോകാത്ത ഹൃദയങ്ങളിൽ വാസ്തവനിമിത്തം പ്രതിഫലിക്കുമെന്നും ആയതു മിക്കവാറും നാം തനിച്ചിരിക്കുമ്പോൾ ആയിരിക്കുന്നതിനാൽ അവ ഹൃദയാന്തർഗതത്തുനിന്നു പുറപ്പെടുന്ന പരമാത്മവിചാരങ്ങളെ



ളായിരിക്കുമെന്നും ഉള്ളതു നിവ്വാദമാണ്. ചില  
 പ്ലോർ ഇങ്ങനെ സംഭവിക്കുന്നത് കാരോ ക്ലോറോ  
 ങ്ങൾ പ്രമാണിച്ചു നാം കാരോ അപകടങ്ങളിൽ ചെ  
 ന്നു ചാടുകയും ഏതെങ്കിലും വിധത്തിൽ അവ നമ്മു  
 ടെ ഉദ്ദേശ്യത്തിനെതിരായി പരിണമിച്ചു ഭയം എ  
 ന്ന വികാരം ഹൃദയത്തെ ബാധിക്കയും ചെയ്യുമ്പോ  
 ളായിരിക്കാം. ചിലപ്ലോർ അങ്ങനെയല്ലാതെയും  
 വരാം. ഭാഗ്യവശമായെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം  
 ഇതു കേവലം ഭയംകൊണ്ടല്ല, മറ്റു കാരണങ്ങൾ  
 കൊണ്ടാണെന്നുള്ളതു നിസ്തർക്കമത്രെ. അയാളുടെ  
 വിചാരങ്ങളെന്തല്ലാമായിരുന്നു എന്നു നമുക്കാരായ്ക്ക  
 തന്നെ.

“കഷ്ടം! കഷ്ടം! ശുദ്ധനായ മലയകേതു എന്നെ  
 സത്യാധികാരവുമേല്പിച്ചു” എന്നിൽത്തന്നെ വിശ്വ  
 സിച്ചുകൊണ്ടാണിരിക്കുന്നത്. ഞാൻ അദ്ദേഹത്തെ  
 ചെന്നു കണ്ട ഉടൻതന്നെ എന്റെ വക്ഷേ മാത്രം  
 പ്രമാണമാക്കി എന്നെ പ്രധാനമന്ത്രിയായി നിയ  
 മിച്ചു. അതിനുശേഷം എന്റെ ആജ്ഞതന്നെ രാ  
 ജാവു മുതൽ ശിപായി വരെ അനുസരിച്ചുപോരുന്നു  
 മുണ്ടു്. അപ്രകാരം എന്നെ വിശ്വസിച്ചുകൊണ്ടിരി  
 ക്കുന്ന കമാരനെ എങ്ങനെ ചതിക്കു? വിശ്വാസവ  
 ണ്നം ചെയ്യുന്നതിൽപരം കഷ്ടം മറെറാന്നുമില്ല.  
 എന്നാൽ അദ്ദേഹത്തോടു ചെന്നു പരമാർത്ഥം മുഴു  
 വൻ വെളിപ്പെടുത്താമെന്നു വെച്ചാൽ അതിനുള്ള  
 കാലം കഴിഞ്ഞു. ഞാൻതന്നെ പലതും ചെയ്തിട്ടുണ്ടു്.

അത്രമാത്രമല്ല, ചാണക്യന്റെ നിയോഗമനുഷ്ഠിക്കാതിരുന്നത് ജീവനോടുകൂടിയിരിക്കുന്ന കാര്യം സാദ്ധ്യമല്ല. കൂടാതെ ഞാൻ തെറ്റിക്കുന്ന വഴി ശരിയാക്കി താൻ ഉദ്ദേശിച്ച കടവിൽത്തന്ന അടുക്കുന്നതിനു വേണ്ട ബുദ്ധിസാമർത്ഥ്യം ചാണക്യനുണ്ടെന്നും എത്രയോ പ്രാവശ്യം ഞാൻതന്നെ കണ്ടറിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. അദ്ദേഹം നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്ന പ്രകാരമല്ലാതെ കാര്യങ്ങൾ സംഭവിക്കയില്ലെന്ന നിശ്ചയമുള്ള സ്ഥിതിക്ക് അതിനു ഭംഗം ചെയ്യാൻ നിവൃത്തിയില്ലാത്ത ഞാൻ നിരുപയോഗമായി അദ്ദേഹത്തിന്റെ കോപത്തിനും എന്റെ ജീവഹാനിക്കും പാതിഭവിക്കുന്നതെന്തിന്? അതിനാൽ “സർവ്വവ്യവേക്ഷിച്ചുമാത്മാവെ രക്ഷിക്കണം” എന്ന പ്രമാണം അംഗീകരിക്കുകയേ ഇനി നിവൃത്തിയുള്ളൂ. സാധാരണയായ കമാരന് അദ്ദേഹത്തിന്റെ മനശ്ശുദ്ധിമൂലം അപകടമൊന്നും പിണയാതിരിക്കട്ടെ അല്ലെങ്കിൽ ‘വിധിവിഹിത’മാണെന്നുവെച്ചു സമാധാനപ്പെടാം. അല്ലെങ്കിൽ,

തുഷ്ട്യാ തൻ തറവാടു, നാണമഭിമാ -

നം, കീർത്തിയെല്ലാം മറ -

നിട്ടാനശപരമാം ധനത്തിനടുലും

ഭവ്യസ്ഥനായ് വിറുടൻ

ഇഷ്ടാനിഷ്ടവിചാരമാർഗ്ഗമതു വിദ്വോ -

രോണവൻ ചൊൽവതും.



കേട്ടുകൊണ്ടു പറഞ്ഞു പാട്ടിൽ മരുവു -  
 നോന്നെന്തിതോക്കുന്നതു?"

എന്നിങ്ങനെ സമാധാനിച്ചു അദ്ദേഹം രാത്രി കഴി  
 ച്ചു.

പിറ്റേ ദിവസം രാവിലെ മുറുകായി ആരങ്കി  
 ലും വന്നാൽ അദ്ദേഹം തന്റെ മുഖിൽ കൂട്ടിച്ചുകൊ  
 ണ്ടുവരുവാൻ തയ്യാറെടുത്തു. കല്പന കൊടുത്തിട്ടു  
 ഭാഗ്യമായാണെന്ന് തന്റെ കൂടാരത്തിൽ സ്വസ്ഥമായി  
 റിക്കുമ്പോൾ മലയകേതുവും അവിടെ വന്നുചേർന്നു.  
 രാക്ഷസൻ ചരിക്കുമെന്നു ശങ്കയുണ്ടായപ്പോൾ മുതൽ  
 തന്നിട്ടു വളരെ വല്ലാത്ത തോന്നിത്തുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു  
 വെന്നും തന്റെ ആ ശങ്ക അസ്ഥാനത്തിലാവാനു  
 മാർഗ്ഗമുണ്ടായിരുന്നെങ്കിൽ എത്ര നന്നായിരുന്നു  
 വെന്നും കമാരൻ പറഞ്ഞു. അപ്പോൾ ഭാഗ്യമായാണെന്ന്  
 ഏതായാലും തല്ലാലും പരിഭ്രമിക്കേണ്ടതില്ലെന്നും  
 സൈന്യം രാജധാനി വളയുമ്പോൾ എല്ലാം അറിയാ  
 നാ ചുമെന്നും അതേവരെ സൂക്ഷ്മതയോടെ ഇരുന്നാൽ  
 മതിയെന്നും പറഞ്ഞു കമാരനെ ആശ്വസിപ്പിച്ചു.  
 ഉടനെ ഒരു ഭടൻ പ്രവേശിച്ചു. ക്ഷപണകൻ, ഭേ  
 ള്ളൻ മറ്റു കിട്ടാനായി കാത്തുനില്ക്കുന്നു എന്നറിയിച്ചു.  
 മന്ത്രിയുടെ അനുവാദപ്രകാരം അയാൾ അവരുടെ  
 മുഖിൽ പ്രവേശിച്ചപ്പോൾ "എന്താണ്? അമാ  
 ത്യന്റെ നിയോഗപ്രകാരം വല്ല സ്ഥലത്തും പോക  
 യെന്നോ?" എന്നു ഭാഗ്യമായാണെന്ന് ചോദിച്ചു.  
 ക്ഷപണകൻ—കഷ്ടം! രാക്ഷസന്റെയും പിതാവി

നേരയും ചേരുകയും കേൾക്കാത്ത ദിഷ വല്ല സ്ഥലത്തുമുണ്ടെങ്കിൽ അവിടെ പോകയാണ്.

ഭാഗ്യ—പ്രണയകോപംകൊണ്ടല്ല, വാസ്തവമായിട്ടാണെങ്കിൽ പ്രാണസ്നേഹിതന്മാരായിരുന്ന നിങ്ങൾ തമ്മിൽ പിണങ്ങിയെന്നു തോന്നുന്നതിന്റെ കാരണം കേട്ടാൽ കൊള്ളാം. സ്വകാര്യമാണെങ്കിൽ വേണ്ട.

ക്ഷപ—സ്വകാര്യമല്ല. ഏകിലും ആവശ്യമില്ലാത്തതെന്തിനു കേൾക്കുന്നു? ചീത്ത കാര്യമാകുകൊണ്ടു ഞാനതു പറയുകയില്ല.

ഭാഗ്യ—എന്നാൽ ഞാൻ മുദ്ര തരികയുമില്ല.

ക്ഷപ—നിബൃന്ധമാണെങ്കിൽ പറയാതെ നിവൃത്തിയില്ലല്ലോ. പക്ഷെ രാജസന്നിധിയാകയാൽ—  
മലയകേതു—ഒന്നും പേടിക്കേണ്ട; പറഞ്ഞുകൊൾക.

ക്ഷപ—ഏതുചെയ്യും! കേട്ടുകൊള്ളുക. നിർഭാഗ്യനായ ഞാൻ പാടലീചത്രത്തിൽ പാർക്കുമ്പോൾ രാക്ഷസനോട് ഇഷ്ടമായി. ആ കാലത്തുതന്നെ രാക്ഷസൻ ഗുഹയായി എന്നേക്കൊണ്ടു് ഒരു വിഷകമ്പുകയെ നിർമ്മിച്ചിട്ടു പട്ടുതേരപരനെ കൊല്ലിട്ടു.

മല—അപ്പനെ കൊല്ലിച്ചതു ചാണക്യനല്ല, രാക്ഷസനാണല്ലോ?

ക്ഷപ—അതേയത്രേ. പിന്നെ രാക്ഷസന്റെ ഇഷ്ടനാണെന്നുള്ള കാരണം പ്രയോഗിച്ച ചാണക്യൻ എന്നെ അവമാനിച്ചു നാട്ടിൽനിന്നു് ഓടിക്ക



ഉത്ത. ഇപ്പോഴും അനേകരാജ്യങ്ങളിൽ വ്യാപൃതനായിരിക്കുന്ന രാക്ഷസൻ വേറെ ഒരു കാര്യംകൂടി ചെയ്യുന്നതിന്നു് എന്നെ നിബ്ബന്ധിക്കുന്നു. പക്ഷേ, ഞാൻ അതിന്നു വഴിപ്പെട്ടില്ല. അതു ചെയ്താൽ ഞാൻ ജീവലോകത്തുനിന്നുകൂടി പുറത്തുപോകുണ്ടിവരും, ഞാൻ അതിന്നു തയ്യാറില്ലെന്നു പറഞ്ഞതുകേട്ടു് അമാത്യൻ കോപിച്ചു എന്നോടെവിടെയെങ്കിലും പൊയ്ക്കൊള്ളുന്നതു നാജ്ഞാപിച്ചു. അതു ഹേതുവായി ആയുധം ദയവുചെയ്തു് എനിക്കു മുദ്രതരുമെന്നാകണം.

ഭാഗ്യ—അഹാ! ഇതു ബഹുകഷ്ടതയെന്നു. ആട്ടെ, വരൂ. ഇതാ മുദ്ര എന്നു പറഞ്ഞു മുദ്രകൊടുത്തു. ജീവന്തിലി മുദ്ര വാങ്ങിയിട്ടു് “എല്ലാവരും നന്നായിരിക്കട്ടെ; മഹാരാജാവിന്നിഷ്ടസിദ്ധിയുണ്ടാവട്ടെ” എന്നാശീർവ്വിച്ചുകൊണ്ടു പോകയും ചെയ്തു. അയാൾ പോയ ഉടനെ മലയകേതു പിതാവിനെക്കുറിച്ചു ഭൂഖിപ്പാനും രാക്ഷസനെ നിലയില്ലാത്ത അപരാധംകൊണ്ടു മുഴുവാനും തുടങ്ങി. കമാരന്റെ ക്രോധം അടിക്കടി വർദ്ധിക്കുന്നതു കണ്ടിട്ടു ഭാഗ്യരായ ഞാൻ വിചാരിച്ചു. “രാക്ഷസന്റെ പ്രാണൻ രക്ഷിച്ചുകൊള്ളണമെന്നു് ആയുധം പ്രത്യേകം കല്പിച്ചിട്ടുള്ളതിനാൽ കമാരന്റെ കോപാഗ്നി ഇതിലധികം വർദ്ധിച്ചുകൂടാ. അല്ലെങ്കിൽ പിന്നെ എനിക്കുംകൂടി കെടുത്തുന്നതിന്നു സാധിക്കാതെ വരും. ആകയാൽ ഇദ്ദേഹത്തെ ഇപ്പോൾ സമാ-

ധാനപ്പെടുത്തുകതന്നെവേണം.” അനന്തരം ഭാഗ്യരാ  
 യണൻ മലയകേതുവിനോടു സാന്തപനവാക്കുകൾ  
 ഉപയോഗിച്ചുതരിച്ചു. “കുമാരാ! നാം ഇപ്പോൾ യു  
 ദ്ധത്തിനായി കസുമപുരിയ്ക്കുസമീപം എത്തിയിരി  
 കുന്നു. ഒന്നാമത്ത്, ഉപ്പോൾ നമ്മുടേ ഇടയിൽ  
 തന്നെ പിടികൂടാക്കുന്നതായാൽ സൈന്യങ്ങൾ  
 ഇളകി വശമാവും; പിന്നീട് വരെ സമാധാനപ്പെടു  
 ത്താൻ അതിപ്രയത്നം ചെയ്യാലും സാധിക്കാതെ  
 വരും. അപ്പോൾ, നാം ഇതേവരെ ചെയ്തതെല്ലാം  
 നിഷ്പലമാകയും ചെയ്യും. രണ്ടാമത്ത് ഉദ്ദിഷ്ടകാര്യ  
 സിദ്ധിക്കു കസുമപുരത്തെപ്പറ്റി പരിചയവും ജന  
 രഞ്ജനയും പരീക്ഷിച്ചുള്ള ആദ്യം നല്ല ഒരു യോദ്ധാ  
 വുമായ അമാത്യനെപ്പോലെ ഒരുവൻ ഉണ്ടായിരി  
 കുന്നത് എത്ര നല്ലതാണ്. എന്നുതന്നെയല്ല, അദ്ദേ  
 ഹത്തിന്റെ ചതിപ്രയോഗങ്ങൾ കണ്ടറിയുന്നതുവ  
 രെവിശ്വാസം പൂർത്തിയാവുന്നതുമാണ്. മൂന്നാമത്ത്  
 അക്കാലത്തെ സ്ഥിതിയെപ്പറ്റി കാത്തുനോക്കൂ. വൃ  
 ധനായ സർവ്വാർത്ഥസിദ്ധിയെ സംഹാസനത്തൽ  
 വാഴിക്കാനായിരുന്നു അമാത്യന്റെ ശ്രമം. അതിനു  
 നന്ദപെരുതുകൊണ്ട് വിദേശീയനായ കുമാരന്റെ  
 പിതാവല്ലെ വലുതായ പ്രതിബന്ധം? ഇവ്വിടെ നീ  
 തിരാസ്രപണ്ഡിതന്മാരുടെ അഭിലാഷപ്രകാരം  
 ശത്രുമിത്രമദ്ധ്യസ്ഥരുടെ നിയമം അർത്ഥശാലാ  
 ണ്. അല്ലാതെ സാധാരണ ജനങ്ങളെപ്പോലെ  
 അവനവനു തോന്നിയതല്ല. അതുകൊണ്ട് അന്നു



രാക്ഷസൻ ഇതു ചെയ്തതു വലിയ ഭോഷമായി  
 പ്പാവാനില്ല.

“ചൊല്ലോട്ടു ബന്ധുവിനെ വൈരിയതാക്കുമതും  
 കൈവന്നിടാൻ നയമരാതിയെ മിത്രമാക്കും  
 പൂർവ്വം കഴിഞ്ഞ കഥയോർമ്മ വരാത്തവണ്ണം  
 ജീവിച്ചിരിപ്പവൻ താൻ മറജനമേകും?

അരിനാൽ രാക്ഷസനെ ഇപ്പോൾ കുറക്കാരനാക്കി  
 കൂടാ. നന്ദരാജ്യം സ്വാധീനമാവുന്നതുവരെ ബഹു  
 മാനിക്കയും വേണം. പിന്നീടുള്ള കഥയെപ്പറ്റി  
 ഞാൻ ഒന്നുതന്നെ പറയുന്നില്ല. കുമാരന്റെ ഇഷ്ടം  
 പോലെ അദ്ദേഹത്തെ അനുഗ്രഹിക്കുകയോ നിഗ്രഹി  
 കയോ ചെയ്തുകൊള്ളാം. അതിലേയ്ക്കു സ്വന്ത മന  
 സ്സാക്ഷിതന്നെ പ്രമാണം.

ഭാഗ്യരായണന്റെ ഈ ദീർഘാപന്യാസം മല  
 യകേതുവിൽ അയാൾ ഉദ്ദേശിച്ച ഫലത്തെ ഉള്ള  
 വാക്കി. തല്ലാലം അയാളോടു സഹകരിച്ച പ്രവ  
 ത്തിടുന്നതിനു രാജകുമാരൻ നിശ്ചയിച്ചു. ആ സ  
 മയം ഒരു ഭടൻ പ്രവേശിച്ചു, മന്ത്രിയുടെ മുദ്രകുടാതെ  
 ഒരുത്തൻ കള്ളനെപ്പേലേ പതുക്കെ പാളയത്തിൽ  
 നിന്നു പോകാൻ ഭാവിച്ചതായും അവനെ കലും  
 കയ്യും കെട്ടി കൂടാരത്തിൽ ഹാജരാക്കിയ്ക്കുന്ന  
 തായും ദീർഘാക്ഷൻ ബോധിപ്പിക്കുന്നു എന്നറിയിച്ചു.  
 ആജ്ഞാനുസരണം നീതനായ ആ ബന്ധനത്തന്നെ  
 ബന്ധനമോചനം വരുത്തി അവനോടു മന്ത്രി ഇങ്ങ  
 നെ ചോദ്യംചെയ്തു. “എടോ! താൻ ആരാണു്?

കള്ളനോ, ചാരനോ, അതോ വല്ലവരുടേയും ഭൃതനോ?"

ബന്ധനസ്ഥനായിരുന്നവൻ — "ഞാൻ സാക്ഷാൽ അമാത്യന്റെ ഭൃതനായ സിദ്ധാത്മകനാണ്; കായ്തൊഴുതവംകൊണ്ടു മദ്രവാങ്ങാതെ പോയതാണ്" എന്നു പറഞ്ഞു കൊണ്ടു കയ്യിലുണ്ടായിരുന്ന എഴുത്തിനെ ഒളിപ്പാൻ ഭാവിച്ചു.

ഭാഗ്യ—തന്റെ കയ്യിലുള്ള എഴുത്തന്താണ്? തന്റെ തോളിൽ ഒരു ഭാഗ്യം കാണുന്നല്ലോ. അതിനുളളിലെന്താണുള്ളത്? ഇതിനും പുറമെ രാജരാസനം ലംഘിക്കത്തക്കവണ്ണം തനിക്കെന്താണു കയ്തൊഴുതവം?

സിദ്ധാ—ആയ്! എഴുത്തും മാറാപ്പും ഇവിടെ സാരമുള്ളതുല്ല. എനിക്കു പോകാൻ വൈകിയതിനാൽ എന്നെ വൃഥാ താമസിപ്പിക്കരുത്. ഞാൻ പോട്ടെ.

ഭാഗ്യ—ഭീഷാക്ഷൻ! ഇവൻ വലിയ കള്ളൻ. ആ എഴുത്തു വാങ്ങിക്കൂ. മേയ്ക്കുകൊണ്ടു് ഒന്നും നടക്കയില്ല.

ഉടനെ ഭീഷാക്ഷൻ സിദ്ധാത്മകന്റെ കയ്യിൽ നിന്നു് എഴുത്തുവാങ്ങി മന്ത്രിയെ ഏല്പിച്ചു. രാജാസന്റെ മദ്രയോടുകൂടിയ ആ എഴുത്തു കമാരന്റെ നിരോധനസരിച്ചു. മദ്രയ്ക്കു കേടുകൂടാതെ പൊളിച്ചു ഭാഗ്യരായണൻ കമാരനെ ഏല്പിച്ചു. അദ്ദേഹം അതു തുറന്നു് ഇങ്ങനെ വായിച്ചു.



ശ്രീ.

“ഇന്നയാൾ ഇന്നയാളെ അറിയിക്കുന്നത്. സത്യവാനായ അങ്ങു നമ്മുടെ എത്ര ചാലിയെ അകത്തി സത്യവാദിത്വം കാണിച്ചു. എന്നാലിനി മുമ്പെ തന്നെ സന്ധിപറഞ്ഞു വെച്ചിട്ടുള്ളവരും നമ്മുടെ ഇഷ്ടനാമായ ഇവർക്കു മുൻ പറഞ്ഞു വെച്ചിട്ടുള്ള സന്ധിയുടെ ഇനാമായ വസ്തു കൊടുത്ത് ഉത്സാഹപ്പെടുത്തി, സത്യവാനായ അങ്ങു പ്രീതിയുണ്ടാക്കണം. ഇങ്ങനെ ഒരുനഗരം ചെയ്താൽ ഇവരും സ്വന്തം ആശ്രയത്തെ നശിപ്പിച്ചിട്ടുതന്നെയും സ്വാമിയെ ആരാധിക്കും. ഇവരിൽ ചിലർ ശത്രുവിന്റെ ഭണ്ഡാരം, ആന ഇവയും, ചിലർ നാടിനേയും ഇച്ഛിക്കുന്നു എന്നുള്ളതു സത്യവാനായ അങ്ങു മറന്നിട്ടില്ലെങ്കിലും കണകൂടി കാർമ്മപ്പെടുത്തുന്നു ശ്രീമാനായ അങ്ങ് അയച്ച ആഭരണം മൂന്നും ഇവിടെ കിട്ടി. ഞാനും എഴുത്തോടുകൂടി ഒരു സാധനമയച്ചിരിക്കുന്നു. ശേഷം വിവരം വിശ്വസ്ഥനായ സിദ്ധാർത്ഥൻ പറയും.”

മല— ഇങ്ങനെയാണെഴുത്ത്. ഇനി അയാളോടു ചോദിക്കാം.

ഭാഗ്യ— എന്താ ഈ എഴുത്താരുടേതാണ്?

സിദ്ധാ— എനിക്കറിവില്ല.

ഭാഗ്യ— എന്താ കള്ളാ! നീ കൊണ്ടുപോകുന്ന എഴുത്ത് ആരുടേതാണെന്നു നിനക്കറിവില്ല, അല്ലെ? ഇരിക്കട്ടെ; അറിവുണ്ടാകൂ. അടയാള ചാക്കെന്താണ്? കേൾക്കട്ടെ.

സീലാ— എന്നെ പ്രചരിപ്പിക്കുകൊണ്ട് എന്താ പറയേണ്ടതെന്നു രൂപമില്ല.

ഭാഗ— ദീപ്താക്ഷ! ഈ കള്ളനെക്കൊണ്ടു പരമാർത്ഥമെല്ലാം പറയിക്കൂ. വരട്ടെ. ആദ്യംതന്നെ ആ ഭാഗ്യത്തിലേന്നാണെന്നു പരിശോധിക്കൂ.

സീലാർത്ഥകന്റെ പക്കൽനിന്നു ഭാഗ്യം പിടിച്ചുപറിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നതിനു ദീപ്താക്ഷനു വലിയ ബുദ്ധിമുട്ടൊന്നും വേണ്ടിവന്നില്ല. അതിനകത്തു രാക്ഷസന്റെ മുദ്ര വെച്ചിട്ടുള്ള ഒരു പെട്ടിയാണുണ്ടായിരുന്നത്. കമാരന്റെ ആജ്ഞാനുസരണം മന്ത്രി മുദ്രയ്ക്കു കേടു കൂടാതെ അതു തുറന്നപ്പോൾ അതിനകത്തു് കൊഭരണം വെച്ചിരിക്കുന്നതായിക്കണ്ടു.

മല— (ആഭരണം എടുത്തു നോക്കിക്കൊണ്ടു്) ഈ ചെറുനാണിമല ഞാൻ ധരിച്ചിരുന്നതും ഒരവസരത്തിൽ രാക്ഷസനു സമ്മാനിച്ചിട്ടുള്ളതുമാണു്. അതിനാൽ ഈ എടുത്ത ചന്ദ്രഗുപ്തനുള്ളതല്ലയോ എന്നു ശങ്കിക്കുന്നു.

ഭാഗ— രക്ഷിച്ചിട്ടു കാഴ്ചമില്ല. ഇപ്പോൾ തീർച്ചയാക്കിക്കളയാം. ദീപ്താക്ഷ! ഇതിന്റെ സത്യാവസ്ഥ അവനെക്കൊണ്ടു പറയിക്കൂ.

മന്ത്രിയുടെ സന്തോഷവും ആജ്ഞാപിതനായ ദീപ്താക്ഷന്റെ ദീപ്തബാഹുക്കളുടേയും ആയുധങ്ങളുടേയും രചി നല്ലതിരുണ്ണം അനുഭവിച്ചപ്പോൾ രക്ഷകരേണു ഭേദത്തിൽനിന്നു് ഉദമമികയെൽ സീലാർത്ഥകന്റെ സീലാർത്ഥത്തിനു ശമനമുണ്ടായി. അവൻ



ഉറക്കെ കരഞ്ഞുതുടങ്ങി. “മഹാരാജാവി! ദയവുണ്ടായി എന്നു ഭയപ്പെടുകയുണ്ടാകുന്നു. എനിക്ക് വേദന സംഭവിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഞാൻ പരമാത്മമെല്ലാം പറയാം.

മല—അവൻ പരമാത്മം പറയുന്നെങ്കിൽ ഇനി അവനെ അടിക്കരുത്.

സിദ്ധാ—സ്വാമി! എന്നു അമാത്യരാക്ഷസൻ ഈ എഴുത്തോടുകൂടി പറയേണ്ട വാക്കുപറഞ്ഞു മഹാരാജാവു ചന്ദ്രഗുപ്തന്റെ അടുക്കലേക്ക് അയച്ചിരിക്കുകയാണ്.

മല—എന്താണു പറയേണ്ട വാക്ക് എന്നുപറഞ്ഞത്? സ്വാമി! കയ്യുതരാജാവായ ചിത്തവർദ്ധവു, മലയരാജാവായ സിംഹനാഭൻ, കാശ്മീരരാജാവു പുഷ്പരാക്ഷൻ, സിന്ധുരാജാവു സിന്ധുശേഖരൻ പാരസികരാജാവു മേഘാക്ഷൻ ഇങ്ങനെ എന്റെ സ്നേഹിതന്മാരായ പഞ്ചരാജാക്കന്മാർ മുൻപുതന്നെ അങ്ങയോടു യോജിച്ചിട്ടുള്ളവരാണ്. ഇവരിൽത്തന്നെ ആദ്യത്തെ മൂന്നുപേരും മലയകേതുവിന്റെ രാജ്യത്തെയും മറാവർ രണ്ടുപേരും ഭൂധാരത്തെയും ആനക്കുട്ടത്തെയും ആഗ്രഹിക്കുന്നു. അതുകൊണ്ടു മഹാരാജാവായ അങ്ങു ചാണക്യനെ നിരാകരിച്ച് എന്റെ പ്രീതിയെ സമ്പാദിച്ചതുപോലെ മുൻ കരാറനുസരിച്ച് ഇവരുടെ കാര്യവും സാധിപ്പിക്കേണ്ടതാണ്.” ഇത്രയുമാണു ചന്ദ്രഗുപ്തരാജാവിനോടു പറയാൻ രാക്ഷസാമാത്യൻ എന്നെ ഏല്പിച്ച സന്ദേശം.

2—ആത്മതുമാത്മം! എന്റെ ആപ്തമിത്രങ്ങളായി വർത്തിച്ചുപോരുന്ന ചിത്രചർമ്മാദികളും രാക്ഷസൻ മുഖാന്തിരം ചന്ദ്രഗുപ്തൻ വശഗന്ധാരായി ചരിച്ചാ നോരുങ്ങിയിരിക്കുന്നവരോ! ഹാ കഷ്ടം! പരമാർത്ഥനിർത്തില്ലെങ്കിൽ എന്റെ കഥയെന്താകുമായിരുന്നു? സഖേ! ഭാഗ്യരായോ! ഇനി അമാന്തിക്കേണ്ടതില്ല. ഇതിന്റെ തീർച്ച ഇപ്പോളുണ്ടാകണം. ആരവിടെ അമാത്യരാക്ഷസന്റെ കാണാനിച്ഛിക്കുന്നു.

മലയകേതുവിന്റെ കല്പനപ്രകാരം ഒരു പ്രതിഹാരി രാക്ഷസനോടു കൂടാൻ അദ്ദേഹത്തെ കാണാൻ ആചര്യപ്പെടുന്നതായി അറിയിച്ചു. ആ സമയത്താകട്ടെ, രാക്ഷസൻ പലമാതിരി ജോലികളിൽ പ്രാപരിച്ചിരിക്കുകയായിരുന്നു. കസ്യപുരം നാൾക്കു നാൾ അടുത്തു വരുന്നതുകൊണ്ടും ചാണക്യന്റെ ചാരന്മാർ എല്ലായിടത്തും എപ്പോഴും സഞ്ചരിക്കുമെന്നു നിശ്ചയമുണ്ടായതുന്നതിനാലും തന്റെ സൈന്യത്തിൽ ചന്ദ്രഗുപ്തന്റെ സൈന്യവും കലർന്നിട്ടുണ്ടെന്നു ശങ്ക തോന്നിയതിനാലും മന്ദധർമ്മ, ഗാന്ധാരന്മാർ മുതലായവരോടു പ്രത്യേകം കമാരനെ നോക്കിക്കൊള്ളുന്നതിനും ഇന്നയിന്ന സൈന്യഭാഗമാണു മുമ്പു, പിമ്പു, മദ്ധ്യം ഈ ഭാഗങ്ങളിൽ പേൻ നടക്കേണ്ടതെന്നുള്ളതിനും വേണ്ട ചട്ടംകെട്ടുകൾ അതാധിപതിയായ അദ്ദേഹം വേണ്ടവണ്ണം ചെയ്തു അതിന്റെ മേൽനോട്ടം മറയ്ക്കു നട



ത്തിവന്നിരുന്നു. അപ്പോഴാണ് രാജരാസനം വന്നു ചേർന്നത്. കുമാരൻ തനിക്കണിയു ചാൻ ആദരണം തന്നിരുന്നതിനാൽ താൻ അനലംകൃതനായി കുമാരനെക്കാണുന്നതായാൽ അദ്ദേഹത്തിന്നു രസിക്കാതെ വന്നേക്കുമെന്നു ശങ്കിച്ച അമാത്യൻ ശകടാസനോടു താൻ വിലക്കുവാങ്ങിച്ചിരുന്ന ആദരണങ്ങളും വാങ്ങി അണിഞ്ഞുകൊണ്ടു് താമസിയാതെ കുമാരൻ ഇരിക്കുന്ന സ്ഥലത്തേക്കു പോയി. അവിടെ യാതൊരു വിശേഷവിധിയുമില്ലാത്തതുപോലെ.

“കാലിന്തുവത്തു തൻ കണ്ണുകൾ ദൃശ്യതരമായ്—

ചേർത്തുടൻ ശൂന്യഭാവം—

ത്താലെ ചെറായതിങ്കൽക്കലഭമാരു വിശേഷം

ധരിക്കാത്തവണ്ണം

ചേലരേററം വഹിച്ചാൻ പടിയുടയൊരുകാ—

യ്ക്കുണ്ടു തൻ ഗൌരവത്താൽ

ചാലെ താണെന്നു തോന്നുന്നൊരു മുഖമതുണ്ടക

കൊണ്ടുടൻ താങ്ങി”

ഇരിക്കുന്ന കുമാരന്റെ മുമ്പിൽ പ്രവേശിച്ചു് അമാത്യൻ “ജയ” ശബ്ദംകൊണ്ടദ്ദേഹത്തെ അനുമാദിച്ചു. അന്യോന്യം അഭിവാദ്യവും കഴിച്ചു് എപ്പാവരും ആസനസ്ഥരായശേഷം കുമാരൻ അമാത്യനോടു് “ആയ്ക്കുകറെ ദിവസമായി ആയ്ക്കനെക്കാണാത്തതുകൊണ്ടു വ്യസനിക്കുന്നു” എന്നു പറഞ്ഞു.

രാജസൻ—യാത്രയ്ക്കുവേണ്ടുന്ന ഒരുക്കങ്ങളും ഏല്പാടുകളും ചെയ്തു എന്നു ജോലിയിലുൾപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന

ലാണു കമാരന്റെ ഈ പരിഭവം കേൾക്കേണ്ടി വന്നത്.

മല—വളരെ സന്തോഷം. എന്തൊക്കെയാണു ചട്ടം കെട്ടിയതെന്നു കേൾക്കാമോ!

രാ—തുളളും സൈന്യത്തൊടൻ പിമ്പിറ വസമത  
വ്വീശർ മുന്തിട്ടിറങ്ങി— [ധോ—

ക്കൊള്ളേണം മലുഭാഗേ യവനപതികളൊ—

നിച്ചു താങ്ങാർ താനും

വെള്ളക്കാരൊത്തു പിന്നിൽ ജകൃതപതികളാം

വീരരും ശിഷ്ടരായി

ടുള്ളാക്കുലുകർ തൊടുള്ളരചർ പഥികമാ—

രന്റെ ചുറ്റും ചുറ്റണം"

ഇങ്ങനെയാണു ഏല്പാട ചെല്ലിരിക്കുന്നത്.

ലേ—(വ് ചാരം) ഇവർ എല്ലാവരും കൂടി തരംനോക്കി എന്നു കൊണ്ടു കളയുന്നതിനും ഏല്പാട ചെല്ലിട്ടുണ്ടായിരിക്കണം. അല്ലെങ്കിൽ രാത്ര പക്ഷപാതികളെത്തന്നെ ചുറ്റും നിറത്തിയിരിക്കുന്നതു മറെറൊന്നിനാണു? (പ്രകാശം) ഇയ്യിടെ കസുമപുരത്തിൽ പോയി വരുന്നവരായിട്ടാരുമില്ലേ? അവിടുത്തെ വർണ്ണമാനമെന്താണെന്നറിഞ്ഞില്ലല്ലോ.

രാ—കമാരി ഇപ്പോൾ കസുമപുരത്തിൽ പ്രവേശിച്ചാൻ എളുപ്പമുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നില്ല. എന്നുതന്നെയല്ല അതിനത്ര ആവശ്യവുമില്ല. ഏതാനും ദിവസത്തിനകം നാംതന്നെ കസുമപുരത്തെ വളയുമല്ലോ.



മല—(ആത്മഗതം) ആവശ്യമില്ല എന്നുള്ളതു മനസ്സിലായി. (പ്രകാരം) എന്നാൽ ഇയാളെ എഴുത്തുകൊടുത്തു അങ്ങോട്ടയക്കുന്നതിന്റെ ഉദ്ദേശ്യമെന്താണു്?

രാ—ഞാൻ ആരേയും എഴുത്തുകൊടുത്തയച്ചിട്ടില്ല. അഃ! ഇതു സിദ്ധാർത്ഥകനല്ലേ? എടോ! എന്താണിതു്?

സിദ്ധാ—അമാത്യൻ പ്രസാദിക്കണെ! അടികൊണ്ടു പൊരതിയില്ലാതായപ്പോൾ അവിടുത്തെ ഗുഡവർത്തമാനം കേൾക്കാൻ ഞാൻ ശക്തനായില്ല “താന്തന്റെ ജീവനുള്ളും വലുതല്ലൊന്നും.”

രാ—എടോ! എന്തു ഗുഡവർത്തമാനമാണു്? മനസ്സിലായില്ലല്ലോ.

സി—അയ്യോ! ഞാനെങ്ങനെ പറയുന്നു? അടിയുടെ വേദനകൊണ്ടു് ഒരിക്കൽ പറഞ്ഞുപോയി.

മല—സഖേ ഭാഗ്യരായണ! സ്വാമിയുടെ മുഖിൽ ലജ്ജകൊണ്ടും ഭയംകൊണ്ടും ഇവൻ പരമാർത്ഥം പറവാൻ മടിക്കുന്നു. അതിനാൽ അങ്ങുതന്നെ അമാത്യന്റെ സംശയനിവൃത്തി വരുത്തിക്കളയൂ.

ഭാഗു—അധികമാണുമില്ല. “അമാത്യൻ ഇവന്റെ പക്കൽ ചന്ദ്രഗുപ്തൻ ഒരു എഴുത്തുകൊടുത്തു പറയേണ്ട വാക്കും പറഞ്ഞയച്ചിരിക്കുകയാണു്.” എന്നിവൻ പറയുന്നു. അത്രതന്നെ.

രാ—എടോ! സിദ്ധാർത്ഥകാ! ഇതു സത്യംതന്നെയാ? സി—സ്വാമി! പ്രസാദിക്കണെ. അടികൊണ്ടു സ

ഹിക്ഷാഞ്ഞിട്ടു ഞാൻ എല്ലാം സമ്മതിച്ചുപോയി.  
 രാ—ഇതു ശുദ്ധമേ കളവാണു്. ദേഹത്തിൽ വേദ  
 നയേല്പിച്ചാൽ ആരെക്കൊണ്ടും എന്തും പറിയി  
 കാൻ പ്രയാസമുണ്ടോ?

മല—ഭാഗ്യരായണം! എഴുത്തുതന്നെ അമാത്യൻ കാ  
 ണിച്ചുകൊടുക്കൂ. സംശയം തീരട്ടെ. അടയാള  
 വാക്കു സ്വന്ത ഭൂതൃനായ ഇവൻതന്നെ പറയും.

രാ—(എഴുത്തുവാങ്ങി നോക്കിയിട്ടു്) ഇതു വേദം  
 കൃത്രിമമാണു്. ശത്രുവിന്റെ പ്രയോഗമായിരി  
 കണം.

മല—(ആരേണും കാണിച്ചിട്ടു്) എഴുത്തോടുകൂടി  
 ഒരു സാധനമയയ്ക്കുന്നു എന്നു കാണുന്നില്ലേ? അ  
 തിതാ. ഇതും ശത്രുവിന്റെ പ്രയോഗമാണല്ലേ?

രാ—കുമാരാ! ഇതു ഞാൻ കൊടുത്തയച്ചതല്ല ഒരു  
 സന്തോഷാവസരത്തിൽ സിദ്ധാർത്ഥകൻ സമ്മാ  
 നം കൊടുത്തതാണു്.

ഭാഗ—അമാത്യാ! ഈ മാതിരി വിശേഷപ്പെട്ടതും  
 കുമാരൻ തന്റെ ദേഹത്തിൽ അണിഞ്ഞിരുന്നതും  
 ആയ ആരേണും സന്തോഷസൂചകമായി അങ്ങയു  
 ടെ ദേഹത്തിൽ അണിയുന്നതിനായി തന്നതു് അ  
 ങ്ങു സിദ്ധാർത്ഥകൻ സമ്മാനിച്ചു എന്നു പറയുന്ന  
 തുതന്നെ ചേരുന്നില്ല. അതിരിക്കട്ടെ. അടയാള  
 വാക്കും ഇവൻ സമ്മാനിച്ചതായിരിക്കുമോ?

രാ—എഴുത്തുതന്നെ എന്റേതല്ലാതിരിക്കുന്ന സ്ഥിതി  
 ക്കു് അടയാളവാക്കുകൊണ്ടെന്തു പ്രയോജനം? അ



തു് എന്തുതന്നെ?

മല—എന്നാൽ ഈ മുദ്ര ആരുടേതാണ്.

രാ—കുമാര! കള്ള ഏഴുതൂണുകൾക്കു നാലു കള്ള മുദ്ര അടകുമല്ല.

ഭാഗ—അമാത്യന്റെ അഭിപ്രായം ശരിയായിരിക്കണം. (സിദ്ധാർത്ഥനോടു്) എടാ! ഈ എഴുത്തെഴുതിയതാരാണ്?

സിദ്ധാർത്ഥൻ രാജ്യസന്റെ മുമ്പത്തു നോക്കിയതല്ലാതെ ഉത്തരമൊന്നും പറഞ്ഞില്ല.

ഭാഗ—പ്രഹരാദികളായും കുറേക്കൂടി സേവികളുമാർ ഈ സുഖക്കേടു ശരിക്കും.

സി—(പ്രിൻസിപ്പലിനോടു്) സ്വാമി! ശകടഭാസനാണെഴുതിയതു്.

രാ—ശകടനാണ് എഴുതിയതെങ്കിൽ ഞാൻതന്നെ എഴുതിയതു്.

മല—എന്നാൽ ശകടഭാസനേയും വരുത്തുകതന്നെ.

കല്പന മുഴുവനാകുമ്പോൾ പ്രതിഹാരി യാത്രയായി. എന്നാൽ അയാൾ പോകുമ്പോൾതന്നെ ഭാഗരായണനാൽ നിവാരണനായി. ഇങ്ങനെ ചെയ്തതു പെട്ടെന്നൊരു വിചാരം മന്ത്രിയെ ബാധിച്ചതുകൊണ്ടായിരുന്നു. ചാണക്യചാരനാണ് സിദ്ധാർത്ഥനെന്നു ഭാഗരായണൻ ഉൾക്കൊള്ളിക്കുന്നു. ചാണക്യചാരന്മാർ പരമാർത്ഥമറിയാതെയും നിശ്ചയം വരാതെയും ഒരു കാര്യം പറയുന്നതല്ലായ്കയാൽ ശകടഭാസന്റെ കൈയെഴുത്താണ് എഴുതെന്നുള്ളതും

തക്മില്ല. ഏകിലും ശകടാസനെ രാജനന്നിയിയിൽ വരുത്തി ചോദ്യം ചെയ്യയെന്നു വന്നാൽ എഴുത്തിന്റെ കൃതിമനീർമ്മിതി പക്ഷേ തെളിഞ്ഞെ യുവാനും എടുപ്പമുണ്ടു്. അപ്പോൾ മുൻകഥകളെപ്പറ്റിയും എഴുത്തിനെക്കുറിച്ചുതന്നെയും കുമാരൻ ചോദ്യം തുടങ്ങും. എന്നുമാത്രമല്ല, അങ്ങനെയൊക്കുമ്പോൾ താൻ പണി ചെയ്തുവരുന്ന ഏഴുനിലമാടത്തിന്റെ അസ്ഥിധാരം കൂടി മറിഞ്ഞുപോകുമോ എന്നും സംശയിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ഈ വിചാരങ്ങൾ മിന്നലിന്റെ തതിവേഗതയിൽ ഭാഗ്യരായണമന്ത്രിയുടെ ഹൃദയത്തിൽക്കൂടി കടന്നുപോയതുകൊണ്ടാണ് അയാൾ പ്രതിഹാരിയെ തടഞ്ഞതു്. എന്നിട്ടിങ്ങനെ അറിയിച്ചു. “കുമാരാ! ശകടാസന്റെ തന്റെ സ്വാമിയായ അമാത്യന്റെ മുമ്പിൽനിന്നു് അദ്ദേഹത്തിനത്പരം ദോഷകരമായ ഈ ലേഖനം താനേഴുതിയതാണെന്നു് ഒരിക്കലും സമ്മതിക്കയില്ല. അതിന്നു ലജ്ജാഭിവികാരങ്ങൾ ഒരിക്കലും അയാളെ അനുവദിക്കയുമില്ല. അതിനാൽ ശകടാസന്റെ കയ്യക്ഷരത്തിലുള്ളതെന്നു നമുക്കെല്ലാവർക്കുമറിയാവുന്ന പല എഴുത്തുകൾ ഇവിടെയുള്ളതിനാൽ ഒന്നു കൊണ്ടുവന്നു് ഒത്തുനോക്കിയാൽ സംശയഭീവൃത്തി വരുമല്ലോ.

മല—ശരിതന്നെ. എന്നാൽ അങ്ങുതന്നെ അതിൽ ഒന്നെടുത്തു കൊണ്ടുവരൂ.

ഭാഗ്യരായണൻ അതിൻപ്രകാരം ചെയ്തു് ഒരേ



ഴത്തം എടുത്തുകൊണ്ടുവന്നു. കൂട്ടിച്ചേർത്തു നോക്കിയ  
 തിൽ അക്ഷരങ്ങൾക്കു ലവലേശം ഭേദമുണ്ടായിരുന്നില്ല. അതിനാൽ വിശ്വാസം വരുത്തുന്നതിനായി  
 അതു രാക്ഷസന്റെ കയ്യിൽ കൊടുത്തു. തനിക്കു  
 നിത്യപരിചിതമായ ശകടന്റെ കൈപ്പടയേക്കുറിച്ച്  
 അമാത്യൻ ആദ്യമേതന്നെ ശങ്കയുണ്ടായിരുന്നില്ല.  
 രണ്ടാമത്തെ എഴുത്തുകൂടെ കണ്ടപ്പോൾ അദ്ദേഹം പരി  
 ഭ്രമംകൊണ്ട് ഇതികുറവുപ്രതാപമുണ്ടായി നിന്നു  
 പോയി. അമാത്യരാക്ഷസന്റെ ഈ പരിഭ്രമാവസ്ഥ  
 കണ്ടു രാജകുമാരൻ വിസ്തരിതനായെങ്കിലും ആ അവ  
 സ്ഥത്തിൽതന്നെ തന്റെ പിതാവണിഞ്ഞിരുന്നതാ  
 യി തനിക്കു നല്ലവണ്ണം അറിയാമായിരുന്ന ചില ആ  
 ഭരണങ്ങൾ അമാത്യൻ അണിഞ്ഞിരിക്കുന്നതായി  
 കണ്ടിട്ട് അദ്ദേഹം അമാത്യനേക്കാൾ പരിഭ്രമിച്ചു.  
 പെട്ടെന്നുണ്ടായ സ്തോഭം ശമിച്ചശേഷം കുമാരൻ ത  
 ന്റെ പിതാവിന്റെ ആഭരണങ്ങൾ അമാത്യൻ അ  
 ണിഞ്ഞിരിക്കുന്നതെങ്ങനെയെന്നു ചോദ്യം തുട  
 ങ്ങി. എന്നാൽ അമാത്യൻ ഈ ചോദ്യം കേട്ടതേ  
 യില്ല. തനിക്കുറവും വിശ്വസ്തനായി ഇതേവരെ  
 വർത്തിച്ചിരുന്ന ശകടൻ തന്നെ ചതിക്കുന്നതിനാലാണി  
 ച്ചാൽ ഇനി ആരേയാണു വിശ്വസിക്കാവുന്നതെന്നു  
 രാക്ഷസനു രൂപമില്ലായിരുന്നു. പക്ഷേ, ശകടൻ  
 സിദ്ധാർഥകന്റെ മിത്രമാണ്. അയാളുടെ കയ്യിൽ  
 മുദ്രയും ഇരിപ്പുണ്ട്. ഒരിക്കലും മാറിപ്പോകാത്ത അവ  
 ന്റെ കൈയക്ഷരവും എഴുത്തിൽ വ്യക്തമാകുന്നുണ്ട്.

അതിനാൽ സിദ്ധാത്മകനും ശക്താസനും ഒരുമിച്ചു  
 ശത്രുപക്ഷത്തിൽ ചേർന്നു തന്നെച്ചതിക്കാനായി ഇങ്ങി  
 നെ ചെയ്തതായിരിക്കണം. ഈ വിധമായ വിചാര  
 പരമ്പരകളിൽ ലയിച്ചിരുന്നതിനാലാണ് കുമാ  
 രന്റെ ചോദ്യം രാക്ഷസൻ കേൾക്കാതിരുന്നത്. ഉത്ത  
 രമൊന്നുമുണ്ടാകാഞ്ഞതിനാൽ കുമാരന്റെ സംശയം  
 കനകുടി ഭൃശീഭവിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. എങ്കിലും വീ  
 ങ്ങും ഉറക്കെ ചോദിച്ചപ്പോൾ മന്ത്രി ഞെട്ടിതിരി  
 ണ്തിട്ടു കുമാരന്റെ മുഖത്തു നോക്കി. അപ്പോഴാണ്  
 കാര്യം മനസ്സിലായത്.

രാ—കുമാര! ഈ ആഭരണങ്ങൾ ഞാൻ സഞ്ചാരിക  
 ളായ ചില കച്ചവടക്കാരോടു വിലയ്ക്കു വാങ്ങിയ  
 താണ്.

മല—(ആഭരണങ്ങൾ പ്രതിഹാരിയെ ചൂണ്ടിക്കാണി  
 ച്ചിട്ട്) എടോ! താൻ ഈ ആഭരണങ്ങൾ അറി  
 യുമോ?

പ്രതിഹാരി—കുമാര! ഇതു ഞാനെങ്ങനെ അറിയാ  
 തിരിക്കും? ഇതു സുഗൃഹീത നാമാചാര്യ പദ്യതേ  
 രപര മഹാരാജാവു സ്നേഹപൂർവ്വം സഭാ ധരിക്കാൻ  
 ങ്ങായിരുന്ന വിശിഷ്ടാഭരണങ്ങളാണ്.

മല—(കണ്ണനീർ തുടച്ചിട്ട്) അയ്യോ! പിതാവേ? അ  
 ങ്ങു് അത്സ്നേഹത്തോടുകൂടി തിരുമയ്യിൽ അല  
 കരിച്ചിരുന്നതാണല്ലോ ഈ ആഭരണങ്ങൾ. അതി  
 പോലും ഏതെല്ലാം സ്വാമിദ്രോഹികൾ അപഹരി  
 ച്ചിരിക്കുന്നു?



രാക്ഷ—ഹാ കഷ്ടം! എന്നാൽ ആ കച്ചവടക്കാരെ ചാണകുനാണ സഞ്ചാരികളാക്കി അയച്ചത്.

മല—ആത്മ! എന്റെ അച്ഛൻ അണിഞ്ഞിരുന്ന ചുവപ്പു ചുറ്റപ്പന്റെ കയ്യിൽ അകപ്പെട്ടവയുമായ ആഭരണങ്ങൾ കച്ചവടക്കാർക്കു വാങ്ങിയവയാണെന്നുള്ള വാദം യുക്തിയുക്തമായിരിക്കുന്നു. കബേര തൃപ്തനായ ചുറ്റപ്പൻ ആഭരണം വിറ്റു വേണം പണമുണ്ടാക്കുവാൻ. അതിനേക്കാൾ ഭേദം ഈ ആഭരണാദികൾ ഇനാമായി ചാങ്ങ കൊണ്ട് അങ്ങുതന്നെ ചുറ്റപ്പൻവിറ്റു എന്നു പറയുന്നതായിരിക്കും.

രാ—(വിചാരം) ആകപ്പാടെ കഥ നന്നായിരിക്കുന്നു. എന്റെ മുദ്രയുള്ള ഈ എഴുത്തു എന്തെല്ലെന്നെങ്ങനെ പറയുക? ശകടാസൻ എന്നെച്ചതിച്ചതു വിചാരിപ്പാൻ കൂടി വയ്യാ. മഹാധനികനായ ചുറ്റപ്പൻ ആഭരണങ്ങൾ വിറ്റതായി പറഞ്ഞാൽ ആക്കാണ് ബോദ്ധ്യമാവുക? അതിനാൽ ഇവിടെ തക്കിക്കുന്നതിനേക്കാൾ അനുസരിക്കുകയാണ് ചിതം. (ഒന്നും മിണ്ടാതെ നില്ക്കുന്നു.)

മല—ആത്മ! ഇനി ഒന്നുകൂടി പോദിച്ചുകൊള്ളട്ടെ.

രാ—ഞാൻ ആയുനല്ല, അന്നായുനാണ്. അതിനാൽ ആയുനാരാണെന്നുവെച്ചാൽ ആ ആളോടു പോദിച്ചുകൊള്ളൂ.

മല—ശരി ക്ഷുദ്രബുദ്ധിയായിരിക്കുന്ന അങ്ങേ സ്വാമിപുത്രനാണ് മെമ്പൻ. ഞാൻ അങ്ങേയുടെ ശത്രു

പത്രനാകയാൽ എന്നെക്കുറിച്ചുഭേദപക്ഷമുണ്ടാവാതെ  
തരമുള്ളു. ഇതൊന്നും വിചാരിക്കാതെ മന്ത്രിപ  
ദവും അധികാരങ്ങളും അതിനനുസരണമായി  
വേണ്ടുവോളം ധനവും തന്നെ അങ്ങേ ഞാൻ സല്ല  
രിച്ചതിനു പകരം എന്നെ ചതിക്കണമെന്നുള്ള അ  
ഭിമതം ഹൃദയത്തിൽ എപ്പോൾ അങ്കുരിച്ചുവോ  
അപ്പോൾ മുതൽക്കു് അനാർയ്വൻ തന്നെ.

രാക്ഷ—അതേ ഞാൻ കമാരനെ ചതിക്കും, നിശ്ച  
യം. അല്ലേ കമാര! അങ്ങ രാജകുളുടെ യന്ത്രത്തി  
രിപ്പിലകപ്പെട്ടു നഷ്ടവിവേകനായിത്തീർന്നിരിക്ക  
ുന്നു. ഇപ്രകാരമെല്ലാം സംഭവിച്ചതു വിധിവിധിയാ  
സത്താലെല്ലാതെ 'ചാണക്യസൂത്രം' എന്നു  
പറയേണ്ട ആചര്യമില്ല. അവനവന്റെ ഭാഗ്യ  
ദോഷത്തിനു മറുവുള്ള വരെ പഴിക്കുന്നതുകൊണ്ടെ  
ന്തുപ്രയോജനമാണുള്ളതു്.

മല—(കണ്ണുരുട്ടിക്കൊണ്ടെണ്ണിററിട്ടു്) എന്തു് ഇനി  
യും ഇതു് ദൈവവിലാസമാണു്; ഭരയുടെ വിലാ  
സമല്ല, അല്ലേ? സത്യമായിട്ടുള്ളതിനെ മറച്ചാൽ  
മറയുമോ? കാലം സത്യത്തെ വെളിപ്പെടുത്തും.  
എന്തെന്നാൽ,

ഒട്ടേറെത്തപശി വിശ്വസിച്ച മമ താ-  
തൻതന്നെ ജനാവിഷം

കൂട്ടിത്തീഞ്ഞാരു കന്വയാൽ കഥകഴി-  
ച്ചാൻ നിഷ്പന്നായോരു നീ



കഷ്ടം സമ്പ്രതി വമ്പെഴുന്ന രിപ്പതൻ  
മന്ത്രാധികാരം വഹി  
ച്ചിഷ്ടത്തിന്നൊരിറച്ചിപോലിവനേയും  
വില്ലാൻ തുടങ്ങുന്നവോ!

രാ—(മുഖം വിളറി വിവരനായി) ഇതാണു കൂനി  
നൽ കരവെന്നു പറയുന്നത്. കഷ്ടം കഷ്ടം! പര  
മവിശ്വസ്ഥനായ പദ്മതേരപരന്റെ കാർത്തിക  
ത്താൻ നിരപരാധിയാണ്. അനൂഥാ രക്ഷിക്ക  
രുത്.

മല—എന്നാൽ പിന്നെ അച്ഛനെക്കൊന്നതാരാണ്?

രാ—അതു ദൈവത്തോടു ചോദിക്കേണ്ട ചോദ്യ  
മാണ്.

മല—(കോപംകൊണ്ടു വിറച്ചിട്ട്) ഹേ ഭാഷാ! ക്ഷപ  
ണകൻ ജീവസ്ഥിയോടല്ല, അല്ലേ.

രാ—(മുഖത്തു രക്തം മുഴുവൻ പോയിട്ട്) അഹോ  
കഷ്ടം. ജീവസ്ഥിയും ചാണക്യന്റെ ഗുഡപുര  
ഷണോ? ദൈവമേ! എന്റെ ഹൃദയവും കൂടി രരു  
കൾ അപഹരിച്ചുകളഞ്ഞല്ലോ.

മല—(മുൻപത്തെ ഭാവത്തിൽത്തന്നെ) ആരവിടെ?  
സേനാധിപൻ ശിഖിരസേനനെ വിളിച്ചുകൊണ്ടു  
വരട്ടെ

കോപാവിഷ്ടനായ രാജകുമാരന്റെ മുമ്പിൽ  
പരിഭ്രമത്തോടെ പ്രവേശിച്ച ശിഖരസേനനോടു്  
അദ്ദേഹം ഇങ്ങനെ ആജ്ഞാപിച്ചു. “ഭാഷനായി നിഷ്ഠ  
രനായിരിക്കുന്ന അമാത്യരാക്ഷസന്റെ ഇഷ്ടനായി

എന്നേക്കൊന്നു ചന്ദ്രഗുപ്തനെ സന്തോഷിപ്പിക്കാനിരിക്കുന്ന പഞ്ചരാജാക്കളിൽ എന്റെ രാജ്യത്തെ കാംക്ഷിക്കുന്ന ചിത്രവർദ്ധാവും, സിംഹനാദൻ, പുഷ്പരാക്ഷൻ ഇവരെ അഗാധമായ കഴികഴിച്ചു അതിലിട്ട മുടുകയും സിന്ധുഷേണൻ, മോഘാക്ഷൻ ഇവർ എന്റെ ആനന്ദപ്പടയെ കൊതിക്കുന്നതിനാൽ അവരെ ആനയെക്കൊണ്ടു കത്തിക്കൊല്ലിക്കുകയും വേണം. ഇപ്പോൾതന്നെ നടത്തണം. താമസിക്കണ്ട, പൊയ്ക്കാളി.” ശിവരാജസനൻ പോയശേഷം മലയകേതു തിരിഞ്ഞു രാക്ഷസനെ നോക്കി ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു. “രാക്ഷസാ! ഞാൻ വിശ്വസ്തുവരെ ചതിക്കുന്ന ഒരു രാക്ഷസനല്ല; മലയകേതുവാണ്. അതുകൊണ്ടു പൊയ്ക്കാളി! സർവ്വലോകാരണയും ചന്ദ്രഗുപ്തനെത്തന്നെ ആശ്രയിച്ചോളൂ. പക്ഷെ ഒരു കാര്യം കാമ്യമെന്നുവെക്കണം.

കെഴടിലുനും മെഴുനുമുടൻ നി-  
ന്നോടൊത്തു നേരിട്ടു വരുന്നതാകിൽ  
ചോടെ പറിപ്പാൻ മതി ഞാൻ ത്രിവക്ത്ര-  
മോടിക്കുവാൻ ള്ളന്യമെന്നുപോലെ.

മോഘാക്ഷാ! ചതിയനായിരിക്കുന്ന ഇയാളെ തൽക്ഷണം അലങ്കാരങ്ങളും പഠിച്ചു പാളയത്തിനു വെളിയിൽ തള്ളിക്കളയൂ. സഭേ ഭാഗ്യരായണാ! ഇനി താമസിക്കേണ്ട. സൈന്യങ്ങൾ യോഗം നടക്കൊള്ളട്ടെ. പെട്ടെന്നു കസുമപുരം വളയണം. ഓരോരുത്തരുടെ സാമർത്ഥ്യം അപ്പോളറിയാനാകും.”



കുപിതനായ കുമാരന്റെ ഭീഷണാജ്ഞയനുസരിച്ച രാക്ഷസമാത്സ്യനെ ഭൂതജനങ്ങൾകൂടി അലങ്കാരാദികൾ പഠിച്ചു പാളയത്തിനു വേളിയിലാക്കി. സൈന്യങ്ങൾ ഉടനെ തിരികയും ചെയ്തു. അനന്തരം ഏക വർഗമാത്രാവലംബിയായ രാക്ഷസൻ ഇന്ന സ്ഥലത്തേക്കെന്ന് ഒരു നിശ്ചയവുമുടാതെ ബോധരഹിതനെന്നപോലെ മന്നോട്ടു പാഞ്ഞു. അദ്ദേഹത്തിനു പ്രജ്ഞയുണ്ടായപ്പോൾ ഈ വിചാരങ്ങൾ ഉള്ളിലുദിച്ചു. “ഹാ കഷ്ടം എന്റെ പ്രാണസ്തോമിതന്മാരായ ചിത്രവർമ്മദികൾ ഞാനുൾം ഹതരായി. ഹതഭാഗ്യനായ ഞാൻ ഇതേവരെ ജീവിച്ചിരുന്നത് എന്റെ ബന്ധുക്കളെ കൊല്ലാനായിട്ടാണ്; ശത്രുക്കളെയല്ല. അപകാരമുള്ള ഞാൻ ഇനിയെന്തിനു ജീവിച്ചിരിക്കുന്നു? ഈശ്വരാ! ഞാൻ ഇനിയെന്താണു വേണ്ടത്? കാട്ടിൽ പോയി തപസ്സു ചെയ്യാമെന്നുവെച്ചാൽ ഈ വൈരം അതുകൊണ്ടു ശമിക്കുമോ? എന്റെ മിത്രങ്ങളെ അനുഗമിച്ചാലോ? ഹേ! ശത്രുക്കൾ ജീവിച്ചിരിക്കുമ്പോൾ ആ പക്ഷമവലംബിക്കുന്നതു സ്രീതപമല്ലേ? പുരുഷതപമല്ലേ. എന്നാൽ, പുരുഷോചിതമായി യുദ്ധാങ്കണത്തിലെത്തി കഴിവുള്ളതോളം ശത്രുക്കളെ നിഗ്രഹിച്ചിട്ട് അവരുടെ ആയുധങ്ങൾ മരിച്ചാലോ? വീരത്വമാവും; വീരസ്വർഗ്ഗവും കിട്ടും. പക്ഷേ, “രാക്ഷസൻ സത്യസന്ധനല്ല” എന്നൊരപവാദമുണ്ടാവും. എന്നുമാത്രമല്ല, എനിക്കുവേണ്ടി സ്വന്തം ജീവനെ തുണവൽക്ക

രിക്കുന്ന പ്രിയസുഹൃത്തായ ചന്ദനദാസനെ വിചാരിച്ചാൽ അതിനും നിവൃത്തിയില്ല. ഏതായാലും നന്ദരാജ്യത്തിൽ പ്രവേശിച്ചു അധികം ആൾ ബഹുജമില്ലാത്ത സ്ഥലത്തെത്തി കഴിയുന്നതും ശ്രദ്ധമായ വിധത്തിൽ ചന്ദനദാസന്റെ വർത്തമാനമറിയാൻ ശ്രമിക്കാം. ഈ നിയമയന്ത്രോടുകൂടി അദ്ദേഹം ഒരു ദിക്കിലേയ്ക്കു യാത്രയായി. മലയകേതുവിന്റെ പാളയത്തിൽനിന്നു പിരിഞ്ഞുപോകുന്ന രാക്ഷസന്റെ പ്രയാണമറിവാൻ ഓരോപ്പിടിയായ ചാണക്യനാൽ നിർദ്ദിഷ്ടനായ ഇരുകരനെന്ന ചാരനും അമാത്യന്റെ പിന്നാലെ ഉണ്ടായിരുന്നു.

### വ്യാം അദ്ധ്യായം

മേഘസൈന്യങ്ങൾ ആത്മവിളിച്ചുചെന്നു കസുമപുരിയെ വളഞ്ഞു. ഈ സംഭവമെല്ലാം ചാരന്മാർ മുഖേന അപ്പോളപ്പോൾ അറിഞ്ഞുവന്നിരുന്ന ചാണക്യൻ തക്കം നോക്കി സൈന്യങ്ങളേയും തയ്യാറാക്കിയിരിക്കുന്നു. അദ്ദേഹം പൊട്ടന്നു മന്ത്രിപദവും ആയുധവും സ്വീകരിച്ചു സൈന്യസമേതം വേളിയിലേയ്ക്കു പുറപ്പെട്ടു. അനന്തരം കുറച്ചുനേരത്തേയ്ക്കു യുദ്ധം അതിഭയങ്കരമായിരുന്നു എന്നാൽ ചാണക്യന്റെ ബലം സുരക്ഷിതവും നിശ്ചിതപ്രവർത്തനവും മലയകേതുവിന്റെ ഭാഗം അധികവും നേരെ മറിച്ചുമായിരുന്നതിനാൽ ജയം നിണ്ണയിക്കാൻ വ



ഉരെ താമസം വേണ്ടിവന്നില്ല. പഞ്ചരാജാക്കന്മാരുടെ നിഗ്രഹം ഹേതുവായി സൈന്യത്തിനു പൊതുവിൽ മലയകേതുവിനോടു അതുപിജനിച്ചിരുന്നു. യുദ്ധാരംഭം മുതൽ ഭാഗ്യരായണൻ മൗനിയായി കാണപ്പെട്ടു. യുദ്ധവിദഗ്ദ്ധനും സുരക്ഷിതനേതാവുമായിരുന്ന പരമോപകാരിയായ അമാത്യൻ രണാങ്കണത്തിലുണ്ടോ? അതിനാൽ ആദ്യത്തെ വലിയ യുദ്ധത്തിൽത്തന്നെ നാഥനില്ലാതിരുന്ന മേൽക്കൂടെ സൈന്യത്തിന്റെ മിക്ക ഭാഗവും ഇളകിവശായി. സൈന്യം ഇളകിയതുകണ്ടു ചാണക്യനും പ്രധാനന്മാരായ മറ്റുള്ളവരും തങ്ങളുടെ സൈന്യാത്മ ഉത്സാഹിപ്പിച്ചുകൊണ്ടു ശത്രുക്കളുടെ ഇടയിൽക്കടന്നു അനവധി ആളുകളെ അന്തകപുരിയ്ക്കു യാത്രയാക്കി. ഈ ഭയങ്കരപ്രയോഗംകണ്ടു ശത്രുസൈന്യത്തിൽ അധികാപേരും ഓടിയെളിച്ചു. ഇതുതന്നെ താമസം വിചാരിച്ചു ശത്രുസൈന്യത്തിൽ പ്രധാനന്മാരായി നിന്നിരുന്ന ഭദ്രഭടൻ, പുരുഷഭത്തൻ മുതലായ ചർ സപസൈന്യത്തിൽ കഴിയുന്നത്ര ആളുകളെ നിർദ്ദയം നിഗ്രഹിച്ചു നാരംഭിച്ചു. ഇതുകൂടെ കണ്ടപ്പോൾ ചന്ദ്രകേതുവിനു എന്തെന്നല്ലാത്ത പരിഭ്രമമുണ്ടായി. ഇപ്പോഴാണ് അദ്ദേഹത്തിന്നു സംഗതിയുണ്ടെന്നിതി ഏതാണ്ടു മനസ്സിലായിത്തുടങ്ങിയത്. അദ്ദേഹം വയാറിൽ കൈവെച്ചു പരക്കെ നോക്കി. തന്നെ രക്ഷിക്കുന്നതിന്നു സർവ്വമാ ജാഗരൂകരായിരുന്ന പഞ്ചരാജാക്കളെ നിഗ്രഹിച്ചു ഭോഷത്തവും ഇപ്പോൾ മനസ്സിലായി.

ചക്ഷേ, “ചന്ദ്രസംസ്കാരം വാണോഴ്ങ്ങളു  
 സേതുബന്ധനോദ്യോഗഃ” കൊണ്ടെന്തുപചർ പേയ  
 ബുദ്ധി ആനപിടിച്ചാൽ വരുമോ? ചങ്ങാതിമാരായ  
 പഞ്ചരാജാക്കളേയോളം സ്പഷ്ടനായ രാക്ഷസനേയോ  
 തിരിയെ കിട്ടുന്നതിനായി ലോകം മുഴുവൻതന്നെ  
 വേണ്ടെങ്കിലും കൊടുത്തുകുളവാൻ കമാരൻ സന്നദ്ധ  
 നായിരുന്നെങ്കിലും അതുകൊണ്ടുള്ള പ്രയോജനം  
 പശ്ചാത്താപം മത്രമായിരുന്നു. ആ അല്പസമയം  
 കൊണ്ടു പദ്മേശ്വരകുമാരനിൽ ഉദ്ഭൂതമായ വിവേ  
 കബുദ്ധി ലോകത്തിൽ സർവ്വസാധാരണമായി നിറ  
 ഞ്ഞിരുന്നെങ്കിൽ ഇന്നു നാം കണ്ടുവരുന്ന ലോകത്തി  
 എത്ര വ്യത്യസ്തമാകുമായിരുന്നു? ഇവിവേകബുദ്ധിയും  
 വിശേഷജ്ഞാനവുമല്ലായ്ക്ക സൃഷ്ടികളിൽ ചെച്ചു മനു  
 ഷ്യനെ ഉൽകൃഷ്ടനാക്കിത്തീർക്കുന്നത്? ആ രണ്ടി  
 നേയും വേണ്ടപോലെ ഉപയോഗിക്കാതെ എത്രയോ  
 ജനങ്ങൾ കേവലം മൃഗപ്രായമായി വർത്തിച്ചു ഫലാ  
 നഭവത്തിൽ, സാക്ഷാൽ ജഗന്നിയന്താവായി, സച്ചി  
 ദാനന്ദസ്വരൂപനായി, അദ്ദേഹക്ഷസ്ത്രായിരിക്കുന്ന  
 സർവ്വേശ്വരനെ വൃഥാപവാദം ചെയ്യുന്നു? ഇങ്ങനെ  
 വരുന്നതു ചിലപ്പോൾ ഉപദേശിക്കപ്പെട്ടെങ്കിൽ അഭാവം  
 കൊണ്ടാവാം. എന്നാൽ ചലയഃകതുവിനോ ആ  
 ദോഷവും പറയാനില്ല. സാക്ഷാൽ സ്തോചിതനും  
 വ്യാപസ്തനുമായ രാക്ഷസൻ അദ്ദേഹത്തെ കാർമ്മപ്പെ  
 ട്ത്തിയില്ലെ? കമാരൻ ഭൂപ്രഭുക്കന്മാരാൽ വഞ്ചിതനാ  
 യായിരുന്നെന്നും ശത്രുക്കളുടെ വലയിലകപ്പെട്ടതിനാ



ലാണ തന്നെയും അവിരൂപനില്പാനിടവന്നതെന്നും  
 ഗുണവാനായ അമാത്യൻ ഇടനെത്തുപെട്ടിയാണു  
 പ്രലപിച്ചത്. പക്ഷെ അതുകൊണ്ടെന്തുപ്രയാജനം?

സംഭ്രാന്തിമൂലം അസുവിവേകനായി നിന്നി  
 രുന്ന പദ്മരാജകുമാരനെ ഭദ്രഭടൻ മുതലായ സൈ  
 ന്യാധിപന്മാർ യാതൊരു പ്രതിബന്ധവും കൂടാതെ  
 പിടിച്ചു ബന്ധനസ്ഥനാക്കി. രാജകുമാരന്റെ കര  
 ചരണാദി ബന്ധനശേഷം കാടാതെയുണ്ടായിരുന്ന  
 സൈന്യങ്ങളെല്ലാം ചാണക്യന്റെ ആജ്ഞയ്ക്കു വശം  
 വദരായി ആയുധംവെച്ചു കീഴടങ്ങി. ഭദ്രഭടാദികൾ  
 ചേർന്നു ജയഭേരി മുഴക്കുകയും ചന്ദ്രഗുപ്തന്റെ അഥവാ  
 ചാണക്യന്റെ പൂർണ്ണജയപ്രാപ്തിയോടുകൂടി യുദ്ധം  
 അവസാനിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു. ബലനായ മലയങ്കേ  
 തുവിനെ സേനാനികൾ ചന്ദ്രഗുപ്തൻ കാഴ്ചവെച്ച  
 അനന്തരം രാജരാജസനമനസരച്ച കുമാരനെ മാ  
 ന്വമായ സ്ഥിതിയിൽ കാരാഗൃഹത്തിൽ പാർപ്പിക്കു  
 യും ചെയ്തു.

അതി ഭയങ്കരമാകുമായിരുന്ന യുദ്ധത്തിന്റെ  
 നില ഇപ്രകാരം ലഘുവാക്കിത്തീർത്ത ഭദ്രഭടൻ മുത  
 ലായവരേയും സിദ്ധാർഥകൻ തുടങ്ങിയുള്ള പരേയും  
 ചാണക്യൻ വിസ്മരിച്ചില്ല. അവർക്കു യഥായോഗ്യം  
 സമാനങ്ങൾ സ്ഥാനമാനങ്ങൾ മുതലായവ രാജാ  
 വിനെക്കൊണ്ടു കൊടുപ്പിച്ചു. സന്തുഷ്ടരായ അവർ  
 രാജാവിനും മന്ത്രിക്കും മംഗളത്തെ പ്രാർത്ഥിച്ചിട്ടു വ  
 ഉരേക്കാലമായി പിരിഞ്ഞിരിക്കുന്ന തങ്ങളുടെ ഗൃഹ

ജനങ്ങളെ സന്തോഷിപ്പിക്കുന്നതിനായി പോകയും ചെയ്തു. തൽക്കാലം അത്യാവശ്യമായ കാര്യങ്ങളെല്ലാം നിർവ്വഹിച്ചതിനുശേഷം അനന്തരകരണീയത്തിൽ പ്രധാനമായ ഉദ്യോഗങ്ങൾ വരവിനേയും പ്രതീക്ഷിച്ച ചാണക്യൻ തന്റെ നിരാധ്വജമായ ആശ്രമപദത്തെ പ്രാപിച്ചു സ്വസ്ഥനായിരുന്നു.

പാളയത്തിൽനിന്നു നിഷ്കൃഷ്ടം പുറത്തിറക്കപ്പെട്ടതിലുള്ള അവമാനംകൊണ്ടും തന്റെ സ്വന്തമായ ചില ഉദ്യോഗസിദ്ധിക്ക് പ്രതിബന്ധം നേരിട്ടതിനാലും ക്ലേശം സഹനായി ചിന്താമഗ്നനായിട്ട് ഇന്ദ്രിയങ്ങൾ വഴിയായുള്ള ജ്ഞാനത്തിനു വിഷയീഭൂതനല്ലാതെ ഉദ്യോഗങ്ങൾ അനുഗതനായ രാക്ഷസൻ കസ്യപുരത്തിൽനിന്നു വളരെ അകലെയല്ലാത്ത ജിണ്ണാലോനത്തിൽ പ്രവേശിച്ചു. ചാരനും അടുത്തൊരിടത്ത് ഒളിച്ചുകൂടി. അനന്തരം ചരിച്ച പാറങ്ങളെ ഹൃദിസ്ഥമാക്കുന്നതുപോലെ ചിലപ്പോൾ ഉറക്കയും ചിലപ്പോൾ പതുക്കെയും ഇങ്ങനെ മന്ത്രിച്ചു തുടങ്ങി. 'ഹരഭാഗ്യനായ ഞാൻ ഇനി എന്താണു ചെയ്യുക? ഈ മലയകേതുവിന്റെ സ്ഥിതി കഷ്ടാൽകഷ്ടതരമത്രെ. മഹാരാജാവ് നേയും പുത്രന്മാരേയും നിഗ്രഹിച്ചു പരിഭവം തീർക്കുന്നതിനായി ഞാൻ അതിസാഹസംചെയ്തു പശ്ചത്തരാജാവിനെ ആശ്രയിച്ചു. വിധി വൈപരീത്യത്താൽ അദ്ദേഹം കാലധർമ്മം പ്രാപിച്ചു. തദനന്തരം അദ്ദേഹത്തിന്റെ പുത്രന്മാരല്ലോ എന്നു വിചാരിച്ചു മലയകേതുവിനേയും സേവിച്ചു; എ



ന്നാൽ അതു കേവലം നിഷ്ഠലമായിട്ടാണല്ലോ വന്നു കൂടിയത്. ഞാൻ കണ്ടുകൊണ്ടിരിക്കെ എന്റെ സ്വന്തം യുദ്ധ പുത്രന്മാരെ കൊല്ലിച്ച ആ നീചനോടു വീണ്ടും ഇണങ്ങത്തക്കവണ്ണം അതു പുരുഷത്വമില്ലാത്തവനാണെന്നെന്നെ വിചാരിപ്പാൻ തക്ക ഭോഷണം അദ്ദേഹത്തിനു പിണഞ്ഞല്ലോ. ആ അവസ്ഥ വിചാരിച്ചാൽ ഇതെല്ലാം ദൈവവിരോധമെന്നു തോന്നിപ്പോകുന്നു. “ദൈവത്താലുപഹതനായവനൊരിക്കലും കൈവന്നിട്ടുമോ ശുഭം ഹാ ഹന്ത! നിരൂപിച്ചാൽ?” മനുഷ്യക്കുള്ള ഗുണഭോഷങ്ങളെ എല്ലാനാളും കാണുന്നതോരോകാലമോരോരോ തരമല്ലോ. വൃഥാ കെട്ടിലുപനെ പഴിച്ചിട്ടാവശ്യമില്ല. ഹാ കഷ്ടം! മന്യ മഹാരാജാവു നന്ദൻ നാടുവാണുകൊണ്ടിരുന്നപ്പോൾ അദ്ദേഹത്തിന്റെ മന്ത്രിപദത്തെ അലങ്കരിച്ചിരുന്ന ഏതെന്നാണെന്നതിനായി ഓരോ കാർയ്യശാൽ അനേകം രാജാക്കന്മാർ സമയം പാർത്തുകാത്തുകെട്ടിനിടക്കുക പതിവായിരുന്നു. അങ്ങനെയുള്ള രാജാക്കളാലും സേവകജനങ്ങളാലും ആവൃതനായി ഞാൻ രാജഗൃഹത്തിലേക്കു പോകുമ്പോൾ ഓരോ ജനങ്ങൾ അവരവരുടെ ഗൃഹങ്ങളിലിരുന്നുകൊണ്ടു “ഇതാ രാക്ഷസമാത്സ്യൻ പോകുന്നു. നോക്കുക. എന്തു ശ്രീമാൻ! എന്തു ഭാഗ്യവാൻ!” എന്നിങ്ങനെ പറയാറുണ്ടായിരുന്നു. അപ്രകാരമുള്ള പദവികളോടു കൂടി വസിച്ചിരുന്ന ആ രാക്ഷസൻ ഇതാ ഒരു വെറും കള്ളനെപ്പോലെ ജീണ്ണോദ്യാനത്തിന്റെ ഒരു മൂല

യിൽ ഒളിച്ചിരിക്കുന്നു “ഇക്കാലം നിനക്കിതെന്നീ  
 രാജൻ നിയോഗിച്ചാലക്കലമതു മനുഭവിക്കുന്നതേ  
 വത്ര!” ഈ ജീണ്ണോദ്ധാരണത്തന്നെ ഇപ്പോൾ അതി  
 ന്റെ പേര് നെ അനപത്ഥമാക്കിയിരിക്കുന്നു. മഹാ  
 രാജവിനോടൊന്നിച്ചു ഇവിടെ നന്ദാലാപത്തി  
 നായി വരുമ്പോൾ ഇതിന്റെ സ്ഥിതി എങ്ങനെ ഇ  
 രുന്നു? അഥവാ ഞാൻ ഈ വിധം കഴിഞ്ഞ കാര്യം  
 എന്തിനാണു പുലമ്പുന്നത്? പ്രിയ സുഹൃത്തായ  
 ചന്ദനഭാസന്റെ കഥ വല്ലവരും പറഞ്ഞു കേട്ടേക്കി  
 ലോ എന്ന ശങ്കയോടുകൂടിയാണ് ഇവിടെ വന്നതു  
 തന്നെ. ആദ്യ വല്ല വിധത്തിലും അറിയാൻ വഴി  
 യുണ്ടോ എന്നു പരീക്ഷിക്കാം.”

ചാണക്യന്റെ ചാരന് അമാത്യരാക്ഷസന്റെ  
 ഉള്ളിൽനിന്നു ചാടുന്ന വിചാരങ്ങൾ മിക്കവാറും  
 മനസ്സിലാക്കുവാൻ സാധിച്ചു. അപ്പൻ ഉടൻതന്നെ  
 രാജധാനിയിൽചെന്നു താൻ കണ്ടതും കേട്ടതുമായ  
 വിവരം മുഴുവൻ ചാണക്യനെ അറിയിച്ചു. അനന്ത  
 രം അവൻതന്നെ വേറൊരു രാജസനം വഹിക്കുന്ന  
 തിനു നിർബ്ബന്ധിതനായി. ഉടനെ ഒരു പാശവും ധരി  
 ച്ചു പുറപ്പെട്ടുചെന്നു രാക്ഷസനിരിക്കുന്നതിനു മുൻഭാ  
 ഗത്തുള്ള ഒരു വൃക്ഷത്തിൽ അദ്ദേഹം കാഞ്ചെ അദ്ദേ  
 ഹത്തെക്കാണാതെ കെട്ടിത്തൂങ്ങിച്ചാകാൻ ഭാവിക്കണ  
 മെന്നും സഹതാപത്തോടെ അപ്പോൾ രാക്ഷസൻ അ  
 ടത്തുചെല്ലുമെന്നും അദ്ദേഹത്തിന്റെ ചോദ്യത്തിനു്  
 ഇന്നിന്നപ്രകാരം മറുപടി പറയണമെന്നുമായിരുന്നു



ഇയാളെ ഏല്പിച്ചുവിട്ടത്. അവൻ രാക്ഷസന്റെ മുന്നിൽച്ചെന്നു കാണാത്തനാട്യത്തിൽ നില്പിച്ചിരിക്കുകൊണ്ടു കെട്ടിത്തൂങ്ങുവാൻ ഭാവിച്ചു. ഭൂതദയയാൽ ആത്മഹൃദയമായ സചിവോത്തമൻ ഈ ഭയങ്കരഭാവനകളുടെ സായുധനായിത്തന്നെ അച്ഛന്റെ സമീപത്തു ചെന്നു അകൃത്യം ചെയ്യാൻ തുനിയുന്നതിൽനിന്നു വിരമിക്കുവാൻ അവനോടാജ്ഞാപിച്ചു. അപ്പോൾ അവൻ “തൻ ചെയ്യാനുദ്ദേശിക്കുന്നത് ഏറ്റവും ന്യായവും ഭയത്തമസ്സേഹിതം” ഏറ്റവും അടുത്തതുമായ പ്രവൃത്തിയാണെന്നും ദയവുണ്ടായി തന്നെത്തടയരുതെ” എന്നും അറിയിച്ചു. ഈ നിവേദനം ശ്രദ്ധിക്കാൻ രാക്ഷസന്റെ ജിജ്ഞാസയെ വർദ്ധിപ്പിക്കുകയാൽ അദ്ദേഹം അച്ഛനോടു ഭോകകാരണത്തെ വ്യക്തമായി അറിയിക്കുന്നതിനുവശപ്പെട്ടു. “തൃപ്തദുഃഖനാരുടെ വാർത്തകൾ കേൾക്കുന്നതും തെല്ലുസൗഖ്യമുണ്ടാകും ദുഃഖികൾക്കെന്നു സീലം.”

ഉന്മൂലകൻ— അങ്ങനേ! ഏന്റെ പ്രാണസ്തേഹിതനായ ഒരാൾക്കു സംഭവിക്കുന്ന അത്യാപത്തു കണ്ടുകൊണ്ടിരിപ്പാൻ ശേഷിയില്ലാതെ ഞാൻ മരിപ്പാൻ തുടങ്ങുകയാണ്.

രാക്ഷ—അല്ല! അപ്പോൾ താൻ വ്യസനത്തിൽ എന്റെ സമ്പ്രദമചാരിയാണല്ലോ? ആദ്യം, തന്റെ ഈ ഉത്തമസ്തേഹത്തിന്നു പാത്രീഭൂതനാരാണ്? അദ്ദേഹത്തിന്നു—എന്താപത്താണു സംഭവിച്ചത്?

ഉ—അയ്യോ! അതു പറയാനെന്നെ നിർബുദ്ധിക്കരുതെ

തേ. എന്നിങ്ങനെയോ. താമസിപ്പാൻ ശക്തിയില്ല. പറഞ്ഞതുകൊണ്ടു ഫലവുമില്ല.

രാ—തന്റെ ഓരോ വാക്കും എന്റെ ജിജ്ഞാസയെ വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നതെ ഉള്ളു. അതിൽ തന്റെ സുഹൃത്തിന്റെ ആപലാരണവും മറ്റു സംഗതികളും നാമധേയവും എന്നിങ്ങ കേട്ടേ മതിയാവൂ.

ഉ—അവിടെക്കു നിർബ്ബന്ധമാണെങ്കിൽ പറയാം. പക്ഷേ, സംഗതി കേട്ടു കഴിയുമ്പോൾ എന്റെ പ്രവൃത്തിയിൽനിന്നു എന്നെ വിചക്ഷതത്.

രാ—(ആത്മഗതം) അമ്പ! മിത്രസ്നേഹത്തിന്റെ ദാർശ്യം. ഇവൻ എന്നെ എത്രയും നിസ്സാരനാക്കുന്നു (പ്രകാശം) അങ്ങനെയാവട്ടെ.

ഉ—ഈ പട്ടണത്തിൽ സ്വപ്ന്നക്കച്ചവടക്കാരായി ജിജ്ഞാസൻ എന്നൊരു ചെട്ടിയുണ്ടു്. അദ്ദേഹം എന്റെ ആത്മമിത്രമാണു്.

രാ—ശരി. അദ്ദേഹം ചന്ദനദാസന്റെയും ആത്മസ്നേഹിതനാണു്. (ആത്മഗതം) ഇയാൾ ചന്ദനദാസന്റെ വർത്തമാനം വല്ലതുമാറിത്തീരിക്കും. അതിനാൽ ഏന്റെ ശ്രമം നിഷ്പലമല്ലെന്നു തോന്നുന്നു.

ഉ—അദ്ദേഹം ഇപ്പോൾ തന്റെ സർവ്വസ്വവും സാധുക്കൾക്കു ദാനം ചെയ്തു് അഗ്നിപ്രവേശത്തിനായി നഗരത്തിൽനിന്നു പുറപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ആ അവസ്ഥ അദ്ദേഹത്തിനു സംഭവിച്ചതായി കേൾപ്പാൻ എന്നിങ്ങ നിവൃത്തിയില്ലായ്മയാൽ അതിനു മുമ്പിൽ



ത്തന്നെ മരിച്ചുകൂടയാമെന്നു വിചാരിച്ചു ഈ ഞാൻ ജീങ്ങോട്യാനത്തിലേയ്ക്കു പോന്നു.

രാ—തന്റെ ആ മാനുഷേഹിതൻ ഇപ്രകാരം ചെയ്യാനെന്നാണു കാരണം? ചികിത്സിച്ചാൽ ഭേദമാവാത്ത വല്ല രോഗവും പിടിപെട്ടുവോ?

ഉ—ഇല്ല. അതുകൊണ്ടല്ല.

രാ—പിന്നെ രാജകോപംകൊണ്ടു സാരിക്കാൻ പാടില്ലാതെ വന്നുവോ?

ഉ—മഹരാജാവു ചന്ദ്രഗുപ്തനോടു സ്നേഹമില്ലാത്ത പ്രജകളാരുതന്നെ ഈ നാട്ടിലില്ല.

രാ—എന്നാൽ ക്ഷന്തചുമല്ലാത്ത വല്ല പാപവും ചെയ്തതിനു പരിഹാരമാർഗ്ഗം കാണാതെ നിരാശപ്പെട്ടു പോയോ?

ഉ—ജിഷ്ടദാസനോളം സന്മാർഗ്ഗചാരിയായ ഒരുവൻ ഈ നഗരവാസികളിൽ ചേരെ ഇല്ല.

രാ—പിന്നെന്താണു? മാനഹാനി വരികയോ? അതോ തന്റെ സ്നേഹിതന്മാരിൽ ആകെങ്കിലും സംഭവിക്കുന്ന അതിദുസ്സഹമായ ദുഃഖം കാണാൻ അദ്ദേഹം അശക്തനായെന്നുണ്ടോ?

ഉ—അങ്ങനേ! വാസ്തവം പറഞ്ഞാൽ അതുതന്നെ കാരണം. ഈ നഗരത്തിൽ പുഷ്പത്തെരുവിൽ രത്നവ്യൂപാരിയായി ചന്ദനദാസൻ എന്നൊരുവനുണ്ടു്.

രാ—പറഞ്ഞാല്ലു; കേൾക്കുന്നുണ്ടു്.

ഉ—ആ ചന്ദനദാസൻ രാജദ്രോഹക്കുറത്തിനായി

ഇപ്പോൾ ബന്ധനസ്ഥനാണ്. ജിഷ്ണുഭാസൻ മഹാരാജാവിനോടു തന്റെ ദ്രവ്യം മുഴുവൻ കൊടുക്കാമെന്നും ചന്ദനഭാസനെ സകുഡുംബം വിട്ടുകൊടുക്കണമെന്നും അപേക്ഷിച്ചു.

രാ—(വിചാരം) ഹാ! മിത്രബന്ധത്തിന്റെ ശക്തി ജിഷ്ണുഭാസാ! അങ്ങ് ഉചിതജ്ഞനാണ്. ഇങ്ങനെയുള്ളവരാണ് ബന്ധുക്കളായിരിക്കേണ്ടത്. എന്നേപ്പോലെ ഉദാസീനരും അശക്തരുമല്ല. മനസ്സേ! ധൈര്യമായിരുന്നു കൊടുക്ക. എന്നോ രസമില്ലാത്ത കഥയാണിത്. (പ്രകാരം) എന്നിട്ടുമെന്ത് ആ അപേക്ഷ സ്വീകരിച്ചില്ലല്ലോ?

ഉ—മറുപടിയായി മഹാരാജാവിനുവേണ്ടി അരുളിച്ചെയ്തു. “ജിഷ്ണുഭാസാ! ഞാൻ ധനാശകൊണ്ടല്ല ഇയാളെ ബന്ധനത്തിൽ പാർപ്പിച്ചത്. രാജദ്രോഹിയായ രാക്ഷസമാതൃന്റെ കളത്രത്തെ ഇയാൾ വെച്ചു സൂക്ഷിക്കുന്നു. എത്ര വളരെ അപേക്ഷിച്ചു പോലിച്ചിട്ടും തരുന്നതുമില്ല. അതിനാൽ ഇയാളെ വിട്ടുതരണമെങ്കിൽ രാക്ഷസന്റെ ഗൃഹജനത്തെ കിട്ടണം. അല്ലാത്തപക്ഷം രാജദ്രോഹിയെ സഹായിക്കുന്ന ഇവനും രാജദ്രോഹിയാകയാൽ ന്യായപ്രകാരം മരണശിക്ഷ അനുഭവിക്കണം”. ചന്ദനഭാസന്റെ സ്വഭാവത്തെപ്പറ്റി നല്ല നിശ്ചയമുള്ള ജിഷ്ണുഭാസൻ, ശ്രവണദൃഷ്ട്യഹമായ ആ കല്പന കേട്ടിട്ട് അതിന്റെ ഫലത്തേക്കുറിച്ചു നല്ല വണ്ണം ആലോചിച്ചു അതുകൂടി കേൾക്കുന്നതിനു



മുമ്പു പ്രാണത്യാഗം ചെയ്താൻ ഭാവികുന്നു. ആ  
കാരണത്താൽ തന്നെ ഞാനും.

രാ—(ആത്മഗതം) അഹോ! പരമയോഗ്യൻ! അ-  
ത്മാത്മം പുത്രന്മാർ താതന്മാരേയും, താതന്മാർ  
പുത്രന്മാരേയും, മിത്രങ്ങൾ അന്യോന്യവും ഭാര്യാ  
ഭർത്താക്കന്മാരും സ്വാമി ഭൃത്യന്മാരും തമ്മിൽത്ത-  
മ്മിലും കൊലചെയ്തു കളയും. ഇവിടെയാകട്ടെ,  
എന്റെ അനുത്തമമിത്രത്തിനുചേങ്ങി, തന്റെ സ-  
ർവ്വസ്വവും ആത്മാവുപോലും ജിഹ്വദാസൻ ഉപേ-  
ക്ഷിച്ചിരിക്കുന്നു. “മിത്രം” എന്ന അക്ഷരപയ-  
ത്തിന്റെ മാഹാത്മ്യം ബ്രഹ്മാവിനുപോലും ഉച്ച-  
രിപ്പാൻ കഴിയുന്നതല്ല. (പ്രകാശം) ആട്ടെ ചന്ദ-  
നദാസനെ കൊന്നുകഴിഞ്ഞില്ലല്ലോ.

ഉ—ഇല്ല. അദ്ദേഹത്തോടു വീണ്ടും വീണ്ടും നിർബു-  
ന്ധിച്ചും ഭയപ്പെടുത്തിയും അമാത്വദാരുക്കളെ  
ചോദിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു; അദ്ദേഹം കൊടുക്കയു-  
മില്ല. പക്ഷേ, വളരെ താമസിയാതെ കൊന്നുകള-  
ഞ്ഞേക്കും.

രാ—ആട്ടെ, താൻ വേഗം ചെന്നു ജിഹ്വദാസനെ മ-  
രണത്തിൽനിന്നു മോചിക്കൂ. ഞാനും ചന്ദനദാസ-  
നെ വിടുവിക്കാം.

ഉ—അക്കുറന്നെ! എനിക്കിതു സന്തോഷപ്രദമാണെ-  
ങ്കിലും വിശ്വാസ്യമായി തോന്നുന്നില്ല. അതി-  
നാൽ എന്തുപായംകൊണ്ടാണവിടുന്ന് ചന്ദനദാ-  
സനെ വിമുക്തനാക്കുന്നതെന്നറിഞ്ഞാൽ കൊള്ളാം.

മായിരുന്നു.

രാ—വാളുരി (ഇളക്കിക്കൊണ്ട്) വ്യവസായത്തിനു ബന്ധുവായിരിക്കുന്ന ഈ കൃപാണുധാരകൊണ്ടുതന്നെ നോക്കൂ.

“മെത്തും കാർപ്പായ മാനത്തിനു സമരൂപിയായ”  
സംഗരശ്രദ്ധയാലെ

പുത്തൻ രോമാഞ്ചമേന്തുംപടി മമ കരമായ”

വേഴ്ചുപുണ്ടുള്ള ഖരഗം

സതോല്ലാഖാലരാതിപ്പടയിൽ മഹിമകാ-  
ണിച്ചതല്ലെങ്കിലേറം.

മിത്രസ്നേഹാർത്തനാമെന്നെയിതടുനെയ-  
യ്ക്കുന്നിതസ്സാഹസത്തിൽ.”

ഉ—അങ്ങനേ! ഇപ്രകാരം ചന്ദനദാസന്റെ ജീവനെ സഭയെയും രക്ഷിക്കാമെന്നുറപ്പു പറഞ്ഞിട്ടും ആപൽഗതനായിരിക്കുന്ന എനിക്കു് അവിടുന്ന് അമാത്യരാക്ഷസനാണെന്നു തീച്ചയാക്കുവാൻ കഴിയുന്നില്ല. അതിനാൽ എന്റെ സംശയനിവൃത്തി വരുത്തിത്തരണം.

രാ—ഭരതനാരദം കണ്ടുരുഭവിച്ചു ജീവിച്ചിരിക്കുന്നവനും ബന്ധുനാശത്തിനു കാരണഭൂതനാകയാൽ നിർല്ലജ്ജനം അനാശ്വരമായ രാക്ഷസന്റെ നാമത്തെ യഥാർത്ഥമായി വഹിക്കുന്നതു ഞാൻതന്നെയാണു്.

ഉ—(നമസ്കരിച്ചിട്ടു്) സപാമി! ഇപ്പോൾ എനിക്കു വിരോധമായി. എന്റെ ഭാര്യത്താൽ അവിടു



ത്തെ കണ്ടാൻ സംഗതിയായി.

രാ—(പിടിച്ചെണ്ണിപ്പിച്ചിട്ട്) നല്ലതു വരാട്ട. ഇതാ രാക്ഷസൻ ചന്ദനദാസനെ വടുവിക്കുന്നുവെന്നു ജിണ്ണദാസനോടു ചെന്നു പറയൂ.

ഉ—അമാത്യൻ ക്ഷമിക്കണം. ഇവിടെ മുന്മാരികൾ ശകടദാസനെ കൊല്ലാൻ വിധിക്കയുണ്ടായി. ആ കൊലനിലത്തുനിന്നു് അയാളെ ആരോ ഭേദാന്തരത്തിലേയ്ക്കു കടത്തിക്കൊണ്ടുപോയി. മഹാരാജാവു് ആരുടെ നോട്ടക്കുറവുനിമിത്തം ഇങ്ങനെ സംഭവിച്ചു എന്നും മറ്റും അന്വേഷണം നടത്തിയിട്ടു്, ഒടുവിൽ വധാധിക്രമന്മാരെ എല്ലാം കൊന്നുകളഞ്ഞു. ആ സംഭവത്തിനുശേഷം വദ്ധുന്മാരെ കൊലനിലത്തിലേയ്ക്കു കൊണ്ടുപോകുമ്പോൾ ആയുധപാണികളായി ആരെങ്കിലും മുന്തിൽനിന്നോ പിന്തിൽനിന്നോ വരുന്നതുകണ്ടാൽ ഘാതകന്മാർ തങ്ങളുടെ ജീവനെ ഭയന്നു കൊലനിലത്തേത്തിയില്ലെങ്കിലും, വദ്ധുന്മാരെ ഉടനെ വധിച്ചുകളയും. അതിനാൽ സ്വാമി സായുധനായി വധസ്ഥലത്തേയ്ക്കു പോകുന്നതായാൽ ചന്ദനദാസന്റെ വധത്തിനു് എടുപ്പമുണ്ടാകുകയാവും.

രാ—(വിചാരം) അന്വോ! ചാണക്യന്റെ നീതിയുടെ വഴി അറിവാൻ പ്രയാസം. ശകടദാസനെ എന്റെ അടുക്കലേക്കയച്ചതു ശത്രുക്കൾക്കു ഹിതമാണെങ്കിൽ ഘാതകന്മാരെ എന്തിനു കൊന്നു? അല്ലെങ്കിൽ ആ കള്ള എഴുത്തു് ഈ കപടങ്ങളെല്ലാം

തെളിയിച്ചു എന്നെ ഈ പതനത്തിൽ തള്ളിവിടുമായിരുന്നാലോ? ആലോചിച്ചിട്ട് ഒരു നിശ്ചയവും വരുന്നില്ല. ഏതെങ്കിലും അതു കഴിഞ്ഞുപോയല്ലോ? ഇപ്പോൾ വേണ്ടതു വേറെ കാൽമാണല്ലോ. (പ്രകാശം) ഏടോ! തന്റെ അഭിപ്രായം ശരിയാണ്.

“വാളിപ്പോൾ പറിടാ ഘാതകരുടെ നിയനം

മുമ്പിലെ ചെയ്തിരിക്കെ

കാലം നീണ്ട ഫലിച്ച് നയ മതമിവടെ-

ക്കാൽമായ് തീരുകില്ല

കോളല്ലോത്താലമാനം ബഹുക്കറിനവിപ-

ത്തിൽ സുഹൃത്തിന്നഹോ! ഞാൻ

മൂലം ചാടുമ്പോളെന്നാൽ മമതൻ പകരം

നൽകിടുണ്ടിതാ ഞാൻ.

അതിനാൽ താൻ തന്റെ കൃത്യം മുറയ്ക്കു ചെയ്തു. ഞാൻ വേഗം കൊലനിലത്തിലേയ്ക്കു ചെല്ലട്ടെ. അമാത്യൻ ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞു ഉദ്യോഗനെ യാത്രയാക്കിയിട്ടു വാളും ഭൂമി എറിഞ്ഞു വായുവേഗേന വായസ്ഥലത്തേയ്ക്കു പറഞ്ഞു.

## ൩-ാം അദ്ധ്യായം

അമാത്യരംക്ഷസനം ഉദ്യോഗനം തമ്മിൽ ഇങ്ങനെ സംഭാഷണത്തിൽ ഏർപ്പെട്ടുകൊണ്ടിരുന്നപ്പോൾ നമ്മുടെ കഥയിൽ ഒട്ടും അപ്രധാനമല്ലാത്ത ഒരു സം-



ഭവം വേറൊരു സ്ഥലത്തു നടക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു അ മാത്യനെ വശീകരിക്കാൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്ന യാത്രയയച്ചിട്ടു ചാണകുൻ തന്റെ പഴയ ഭൃത്യനായ സിദ്ധാത്മകനേയും അവന്റെ സുഹൃത്തായ സമുദ്ധാത്മകനേയും വിളിച്ച് ആജ്ഞാപിച്ചു. 'ഇനി നിങ്ങളെക്കൊണ്ടൊരു കാര്യം സാധിക്കേണ്ടതുണ്ട്. നിങ്ങൾ ചണ്ഡാലവേഷം ധരിച്ചു കണ്ടായിൽ കിടക്കുന്ന ചന്ദനദാസനെ കൊലനിലത്തു കൊണ്ടുപോയി കൊല്ലണം. എന്നാൽ രാക്ഷസമാത്യൻ അവിടെ എത്തി ഏതെങ്കിലും പ്രതിബന്ധം തുടങ്ങുന്നതായാൽ അവനെ കൊല്ലാനുത്സാഹിക്കാതെ ഉടൻതന്നെ നിങ്ങളിലൊരുവൻ ഇവിടെവന്നു വിവരമറിയിക്കണം.' ഏവം ചിധം ആജ്ഞാപിതരായ സിദ്ധാത്മക സമുദ്ധാത്മകന്മാർ കാലവിളംബമെന്തേ ചണ്ഡാലവേഷധാരികളായി കാരാഗൃഹത്തിൽ കിടന്നിരുന്ന ചന്ദനദാസനെ പുറത്താക്കി. ചണ്ഡാലന്മാരെപ്പോലെ ഭീഷണവാക്കുകളും ഉച്ചരിച്ചുകൊണ്ട് അവർ അയ്യട്ടിടെ അരയ്ക്കു കയറിട്ടു കയ്യിൽ ഒരു ശൂലവുമ്പൊക്കി ഇരുവരുടേയും മദ്ധ്യേ നടത്തിക്കൊണ്ടു കൊലസ്ഥലത്തേയ്ക്കു തിരിച്ചു. ഈ ദയനീയമായ കാഴ്ചകളെ അയാളുടെ ഭാര്യയും പുത്രനും മക്കകളും രോദനം ചെയ്തുകൊണ്ട് അയാളെ അനുഗമിച്ചു. പിന്നാലെ ചില ഭൃത്യരും ഉററ സ്നേഹിതന്മാരും മെഴനാവലംബികളായി നടന്നിരുന്നു. കരേണേരുംകൊണ്ട് ഒരു വലിയ ജനസംഘം ആ കൂട്ടത്തി

ലുണ്ടായി. ചന്ദനദാസൻ ഉത്തമനും വിശ്വാസ്യനുമായിരുന്നതിനാൽ അയാളെ മിക്ക ജനങ്ങൾക്കും വലിയ കാര്യമായിരുന്നു. എങ്കിലും രാജരാസനയാകയാൽ ആരും ഒന്നും പറഞ്ഞില്ല. ചന്ദനദാസനും മിത്രങ്ങളും ഇടയ്ക്കിടെ പറപ്പെടുവിക്കുന്ന നെടുവിപ്പുകളും ഭാര്യപുത്രന്മാരുടെ രോദനവുമല്ലാതെ വേറെ യാതൊരു ശബ്ദവും ആ കൂട്ടത്തിൽനിന്നു പുറപ്പെട്ടില്ല.

കുറേ മുമ്പോട്ടു നടന്നതിന്റെ ശേഷം ചണ്ഡാലന്മാരിലൊരുവൻ ചന്ദനദാസനോടു “ഹേ ചെട്ടിയാരേ! കൊലനിലമായി, അതിനാൽ ഭാര്യയേയും പുത്രനേയും പറഞ്ഞയക്കൂ” എന്നു പറഞ്ഞു.

രണ്ടാമൻ—ഉത്തമനായ ചന്ദനദാസച്ചെട്ടിയാരേ! അങ്ങു എന്തിനിക്കുനെ ടുവിക്കുന്നു? തന്നത്താൻ വരുത്തിക്കൂട്ടുന്ന ആപത്തല്ലേ ഇതു? നിവാരണമാർഗ്ഗം സ്വാധീനത്തിലുണ്ടല്ലോ. അതിനാൽ മന്ത്രിശ്രേഷ്ഠന്റെ ഭാര്യയെ മഹാരാജാവിനു കൊടുത്തിട്ടു ഭാര്യപുത്രാദികളോടുകൂടി ഗൃഹത്തിൽ ചെന്നു സുഖമായി വസിക്കരുതോ?

ഈ ഗുണദോഷത്തിന് ആ ചണ്ഡാലനെ നിന്ദാസൂചകമായ ദൃഷ്ടികളെക്കൊണ്ടു നോക്കുകയല്ലാതെ ചന്ദനദാസൻ ഉത്തരമൊന്നും പറഞ്ഞില്ല. അയാൾ പിന്നീടു തന്റെ പുത്രനേയും ഭാര്യയേയും പ്രത്യേകം അലിംഗനം ചെയ്തിട്ടു പറഞ്ഞു: “പ്രിയതമേ പുത്രനോടുകൂടി തിരിച്ചു പോയ്ക്കൊള്ളു. ഈ സ്ഥലം



പരിശുദ്ധയായ ഭവതിക്കു സഞ്ചാരയോഗ്യമല്ല.

ഭാര്യാ—നാഥാ! അങ്ങു പരദേശഗമനത്തിനല്ലല്ലോ പുറപ്പെട്ടിരിക്കുന്നത്; പരലോകഗമനത്തിനല്ലേ? അതിനാൽ ഇപ്പോൾ തിരിച്ചുപോകുന്നത് കലശ്ശീകൾക്കു യുക്തമല്ല.

ച—എന്നാൽ ഭവതി ഇനി എന്തുചെയ്യാനാണു വിചാരിക്കുന്നത്?

ഭാര്യാ— ഭർതൃപാദശുശ്രൂഷ ചെയ്യാനെവിടെ വന്നാൽ സാധിക്കുമോ ആ സ്ഥലത്തേയ്ക്കു പോവാൻ തീർച്ചയാക്കിയാണു ഞാൻ തിരിച്ചത്!

ച—പ്രിയേ! ഭവതിയെക്കുറിച്ച് എനിക്കു കരേസമയത്തു ബഹുമാനസ്നേഹങ്ങളും വ്യസനവുമുണ്ടാകുന്നു. എന്നാൽ രണ്ടാമത്തെ വികാരമാണധികം. എന്നാൽ ഭവതി ഇപ്രകാരം ചെയ്താൽ നാട്ടുനടപ്പുപോലുമറിവാൻ പ്രായമായിട്ടില്ലാത്ത ഈ കൊച്ചുകുട്ടി എന്തുചെയ്യും? അവനാരാണൊരാശ്രയം? (പുത്രനെ ചുംബിക്കുന്നു)

ഭാ—ഇവനെ കലഭേവതമാർ രക്ഷിക്കട്ടെ. നാഥാ! നാം ഈശ്വരവിരോധമൊന്നും ചെയ്തിട്ടില്ലല്ലോ. ആ സ്ഥിതിക്കു നമ്മുടെ കാമനയിൽ ഈശ്വരകോപമുണ്ടാവാൻ വഴിയല്ല. ഉണ്ണീ! അവസാനമായി അച്ഛനെ നമസ്കരിച്ചു.

പുത്രൻ—(കരഞ്ഞുകൊണ്ടു നമസ്കരിച്ചിട്ട്) അച്ഛ അച്ഛനെ പിരിഞ്ഞു ഞാൻ പിന്നെ എന്താണു ചെയ്യേണ്ടത്? എവിടെ പോകുന്നു?

ച—(പുത്രനെ രണ്ടുകൈകൊണ്ടും വാരി മാറേടണച്ചുകൊണ്ട്) മകനേ! ചാണക്യനില്ലാത്ത നാട്ടിൽ ചെന്നാൽ നിനക്കു സുഖമായി ജീവിക്കാം. എല്ലാവരും ഒന്നുപോലെയാകയില്ല.

ചണ്ഡാലന്മാർ—ചെട്ടിയാരെ! ശൂലം നാട്ടിക്കഴിഞ്ഞു. ചേതമാവട്ടെ.

ഭായു—ആയുന്മാരെ! രക്ഷിക്കണേ! രക്ഷിക്കണേ!

പുത്രൻ—“അയ്യോ അച്ഛാ!” എന്നു പറഞ്ഞു വീണ്ടും കാല്പാൽ വീഴുന്നു.

ച—പ്രിയതമെ! ആരെ വിളിച്ചു നിലവിളിക്കുന്നു? ഭീനാനുകമ്പികളായ നമ്മുടെ മഹാരാജാക്കന്മാർ സ്വർഗ്ഗാരോഹണം ചെയ്തുകഴിഞ്ഞല്ലോ. എന്നു മാത്രമല്ല, മിത്രകാൽപ്പത്തിനായിട്ടല്ലെ ഞാൻ മരിക്കുന്നതു്? അല്ലാതെ പുരുഷഭാഷംകൊണ്ടല്ലല്ലോ. അതിനാൽ സൽഗതി നേടാനായി ചെയ്യുന്ന സ്വല്പമത്തിൽ സന്തോഷിക്കേണ്ടതിന്നു പകരം ഭൂഖിഷയാണോ വേണ്ടതു്.

ചണ്ഡാലൻ—ഏടാ! ഇവനെ പിടി. വെറുതേ നേരം കളയുന്നു.

രണ്ടാമൻ—അതിപ്പോൾ കഴിച്ചേക്കാം, എന്നു പറഞ്ഞു് ഓടിച്ചെല്ലുന്നു.

ചന്ദ്ര—നിങ്ങൾ കുറച്ചുനേരം നില്ക്കണേ. ഞാൻ ഏന്റെ കട്ടിയെ ഒരിക്കൽക്കൂടി ആലിംഗനം ചെയ്യട്ടെ (പുത്രനെ എടുത്തു പുണർന്നു്) ഉണ്ണീ! മകനേ! ഏന്റെ കട്ടി ഒരിക്കലും ഭൂഖിഷിക്കരുതു്.



എങ്ങനെ എങ്കിലും മരണമുണ്ടാകാതിരിക്കയില്ല എന്നുള്ള സ്ഥിതിക്കു, മിത്രകാൽത്തെ നിർവ്വഹിച്ചു കൊണ്ടു ഞാൻ ഇതാ മരിപ്പാൻ പോകുന്നു.

പുത്രൻ—അതു പറയാനുണ്ടോ? അതു നമ്മുടെ കല ധർമ്മമാണെന്നു് അച്ഛൻതന്നെ പല തവണ പറഞ്ഞു തന്നിട്ടുണ്ടല്ലോ.

ഈ വാദം തുടർന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത് കണ്ടു് ചണ്ഡാലന്മാർ അക്ഷമന്മാരായി. ഒരുവൻ ചന്ദനദാസനെ പിടിപ്പാനായി അടുത്തു പെല്ലനതുകണ്ടു് ഭാര്യയും പുത്രനും അയാളെ വിടാതെ പറിക്കൂടി ഉടനെ മറവൻ പിടിയെടാ! സ്രീജനങ്ങൾക്കുമാനം വേണമെന്നുണ്ടെങ്കിൽ തന്നത്താൻ മാറിക്കൊള്ളു് എന്നു പറഞ്ഞു ആദ്യത്തെ ആളെ ധൈര്യപ്പെടുത്തി. അപ്പോഴേക്കും ധൈര്യവതിയായിരുന്ന ഭാര്യ ഉറക്കുകരഞ്ഞുതുടങ്ങി. ഗുണവാനായ പുത്രനും മാതാവിനെ അനുസരിച്ചു. “അയ്യോ! ഞങ്ങളെ ഈ വിപത്തിൽനിന്നു മോചിപ്പിക്കുവാനാണുള്ളതു്?” എന്നു് ഉജ്വലപ്രശ്നികളായി അവർ വിളിച്ചുപറഞ്ഞു. ഈ പ്രാർത്ഥനയ്ക്കു മറുപടിയായി “ഞാൻകൂടി പോകുകയുണ്ടാ” എന്നു പറഞ്ഞുകൊണ്ടു് തക്ക സമയത്തു് അമാത്യൻ ബലപ്പെട്ടു് അവിടെ വന്നുചേർന്നു. അദ്ദേഹം എത്ര വേഗത്തിലാണു് അവിടെ വന്നുചേർന്നതെന്നു തുടിക്കുന്ന നെഞ്ചും അടഞ്ഞ ശ്വാസവും പ്രത്യക്ഷമാക്കി. ആ വേഗത്തിൽത്തന്നെ അദ്ദേഹം ചണ്ഡാലന്മാരെ തടുത്തുപറഞ്ഞു. ഫേ! ഫേ! ചന്ദനദാസനെ കൊല്ലേ

ജ. എന്തെന്നാൽ,

“ഭ്രതുവംശഹതി ശത്രുവംശഹതി പോലെ

പണ്ടു ബത കണ്ടവൻ

മിത്രസങ്കടമതികല്പസ്വമതിക-

ലെന്ന പടി നിന്നവൻ

ഏതു വൻചതികളേല്ക്കിലും വലിയ ജീവ-

നിൽ കൊതിയന്വേഷണാൻ;

മൃത്യുലോകപദമായിട്ടു കൊലമാല

കെട്ടുക കഴുത്തിൽ മേ.”

എന്നു സേനാപതിയോടു ചെന്നു പറയണം.

ചന്ദനദാസൻ, തന്റെ മാനുസ്യമൃത്യുത്തിനെ പ്രത്യക്ഷമായി കണ്ട സമയം അതുവരെ അയാൾ ഉരുക്കുളളിവെച്ചിരുന്ന ധൈര്യത്തിന്റെ അസ്ഥിവാറും ഉടഞ്ഞു പോന്നൊഴുകുന്നതുപോലെ കണ്ണീർ ധാരമുറിയായതെ ഒഴുകിക്കൊണ്ടു ഗൽഗദാക്ഷരമായി പറഞ്ഞു. “ആയു എന്താണിതു?”

രാ—പ്രിയമിത്രമേ! അങ്ങയുടെ ഒരു സുചരിതത്തിന്റെ ഏകദേശം ഛായ പിടിക്കാമോ എന്നു പരീക്ഷിക്കുകയാണ്.

ചന്ദ—ആയു! ഞാനിതവരെ സഹിച്ച ബുദ്ധിമുട്ടുകളെല്ലാം നിഷ്പലമാക്കിത്തീർന്നതുകൊണ്ടു ആയുസ് എനിക്കുനിഷ്ഠമാണു ചെയ്യുന്നത്.

രാ—സഖേ! ഈ ജീവലോകത്തിന്നൊക്കെ സ്വാതന്ത്ര്യം തന്നെയാണ് പ്രധാനം. അതുകൊണ്ടു പരിഭവം! പറഞ്ഞതു മതി. (ചണ്ഡാലന്മാരോടു്) എടോ



ആ ദർശിച്ചിരുന്ന ചാണക്യഹതകനോടിക്കുറന്നു  
പറഞ്ഞുകേൾക്കുക

“ദുഷ്ടനപ്രിയമായ ദുഷ്ടകലിയിൽ  
പരാത്ഥമുടൽ കൈവിടാൻ  
സജ്ജനായ് ശിഖി യശസ്സിനും ബഹു കനം  
കുറച്ചോരു യശോധനൻ  
സജ്ജനാഗ്രനിമ ബുദ്ധ ചേഷിതവുമൊട്ടി-  
ടിച്ചു പരിശുദ്ധന-  
ദ്യുജ്ജനം തവ വിരോധിയായെന്നു വേണ്ടി-  
യപ്പരുഷനേ ചി ഞാൻ”.

ഒന്നാം ചണ്ഡാലൻ—എട്ടോ ചങ്ങാതി! താൻ ഈ  
ചെട്ടിയാരെപ്പിടിച്ചുകൊണ്ടു ഈ ശ്മശാനവൃക്ഷ  
ത്തിന്റെ തണലിൽ കുറച്ചുനേരം നില്ക്കൂ. ഞാൻ  
വേഗത്തിൽച്ചെന്നു അമാത്യരാക്ഷസനെ പിടി  
കൂടി എന്ന് ആയുചാണക്യനോടറിയിച്ചു അദ്ദേ  
ഹത്തിന്റെ സന്ദേശവാക്യവും പറയട്ടെ”.

ശ്മശാനസ്ഥലത്തുനിന്ന് ഓടിപ്പോയ ചണ്ഡാല  
വേഷധാരി ചാണക്യനെക്കണ്ടു ഉണ്ടായ അചന്ദ്രക  
ളെല്ലാം അറിയിച്ചു. തന്റെ ശ്രമങ്ങളുടെ ഫലപരി  
പാകം സന്നിഹിതമായെന്നോർത്ത് അത്യന്തം സന്തു  
ഷ്ടനായ ചാണക്യൻ ഒട്ടും കാലതാമസം കൂടാതെയും  
വിശേഷാലംബരമൊന്നും കൂടാതെയും ചന്ദ്രമൂ  
നോടും ഭൃത്യനോടുംമൊരുമിച്ചു ശ്മശാനഭൂമിയെ  
പ്രാപിച്ചു.

കത്തിക്കുളുന്ന ചെന്തീയെവനൊരു തുണിയിൽ  
കെട്ടി, താനങ്ങുമിങ്ങും  
തത്തിപ്പായുന്ന കുറക്കുരുകളുതുകൊ-  
ണ്ടാരനങ്ങാതെയൊക്കി.

മത്തേഭോദ്ദാനഗണ്ഡോൽ ബുണ സടഹരിയെ-  
ക്കൂട്ടിലാരിട്ടടച്ചു  
ഘസുംകൊണ്ടുഗ്രനക്രോൽക്കടവികടകടൽ  
ക്കക്കരയ്ക്കൊരു പക്ഷ "

അപ്രകാരം നീതിനിപുണബുദ്ധിയായ ചാണക്യൻ ചന്ദ്രഭൂപുനായ മഹാരാജാവിനോടൊരുമിച്ചു് ആ സ്ഥലത്തെയ്ക്കു വരുന്നതുകണ്ടിട്ടു പന്ദനഭാസന്റെ കാവലോറിരുന്ന ചണ്ഡാലൻ അയാളോടൊന്നി രാക്ഷസന്മാരുന് കേറുകുന്നതിനു് ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു. ഹേ ചെട്ടിയാരെ! തന്റെ കണക്കു തീരുകയായി. ഇതാ നന്ദകുലപുത്രനീര പൊടിപ്പാനുള്ള വള്രായുധമായും മെഴു്കുലപ്രതിഷ്ഠയ്ക്കുള്ള അഷ്ടാസ്ഥമായും ശോഭിക്കുന്ന ആയുധാണക്യൻതന്നെ തന്റെ വിധികല്പിക്കുന്നതിനായി മഹാരാജാവിനോടൊന്നിച്ചു ഇങ്ങോട്ടു വരുന്നു. അതിനാൽ ധർമ്മമൈവജ്ജോടു യാത്രപറഞ്ഞുകൊള്ളുകതന്നെ.

രാക്ഷ — (വിചാരം) ഈ രാക്ഷസനു് ഇതു കേൾക്കേണ്ടതായി വന്നല്ലോ. (മുൻഭാഗത്തു നോക്കിട്ടു്) ഇതാ ആ ദുരന്തമാവായ—ഹേര അങ്ങനെയല്ല— മഹാത്മാവായ ചാണക്യൻ കഷ്ടം! കഷ്ടം!



“ഉൽകൃഷ്ടരത്നനിരകൾക്കെല്ലാം പോലെ ശാസ്ത്ര-  
 അർക്കങ്ങളിരിപ്പിടമതായെഴുപോരിവന്റെ  
 ചൊല്ലൊണ്ടു സൽഗുണമതോത്തു രസിച്ചിരുന്നി-  
 ലുകൊണ്ടു മത്സരമുള്ളതു കാരണം ഞാൻ.”

എത്രയായാലും മഹനീയങ്ങളായ സ്വഭാവവിശേഷ-  
 ങ്ങൾ എന്നും ആ തരത്തിൽത്തന്നെ ഇരിക്കൂ. അതി-  
 നാൽ ഇനി ഇദ്ദേഹത്തെ നിന്ദിപ്പാൻ പടില്ല.  
 ചാണക്യൻ — (വിചാരം) ഇതാ മഹാത്മാവായിരി-  
 ക്കുന്ന ആ രാക്ഷസൻ — ഇദ്ദേഹമാവട്ടെ,

“ചിക്കന്നരക്കമതിച്ചുതിമാത്രമാലോ-  
 ചിക്കേണ്ടതാം വലിയ കല്പനകൊണ്ടുപാരം  
 ചൊല്ലൊണ്ടിടം വൃഷലസൈന്യവുമെന്റെ വീഴ്ത്തു-  
 മുറുകൊണ്ടു ബുദ്ധിയതുമേറെ വലച്ചിരുന്നു.”

ഇപ്രകാരമാണ് ഈ രണ്ടു മഹാത്മാക്കളുടെ ആചു-  
 യുള്ള അഭിമുഖസന്ദർശനത്തിൽ അവർക്ക് അന്യോന്യ-  
 മുണ്ടായ അഭിപ്രായം. പല വിഷയത്തിലും യോഗ്യ-  
 നാദം അതിസമത്വത്താലും ബുദ്ധിശാലികളായ  
 മഹാമാർ ചില കാര്യകാരണങ്ങളാൽ അന്യോന്യം  
 മത്സരിക്കുന്നതിനും അതു ഹേതുവായി ബുദ്ധികൊണ്ടും  
 മറ്റും ഓരോ പ്രയോഗങ്ങൾ ചെയ്തു ബലം പരീക്ഷി-  
 ക്കുന്നതിനും സാധാരണ സംഗതിയാകാറുണ്ട്. എ-  
 ന്നാൽ ഏതെങ്കിലും ഒരവസരത്തിൽ ഇവർ തമ്മിൽ  
 കണ്ടുമുട്ടുന്നതിനിടയായാൽ ക്ഷുദ്രമതികളെപ്പോലെ  
 തമ്മിൽത്തമ്മിൽ കുറും കണ്ടുപിടിച്ചു മുഖ്യം ഉൽഭു-  
 തമായ മാത്സര്യം വലിക്കുന്നതിനു പകരം കാരോരു

ത്തനും മഹാശയനായ തന്റെ പ്രിയയോഗി പ്രവർത്തിച്ചിട്ടുള്ള മഹിമകളെ കാത്ത് അദ്ദേഹത്തെ ബഹുമാനിക്കയും അപ്രകാരം അവരുടെ സാക്ഷാൽ യോഗ്യതകളെ വെളിപ്പെടുത്തി തമ്മിൽ യോജിച്ചു പ്രവർത്തിച്ചാലുണ്ടാവുന്ന അന്യരുടെ ഗുണങ്ങളെ ആശ്വദമാക്കി വൈരത്തിനു അവസാനം വരുത്തുകയും അല്ലെങ്കിൽ അതിനു ശ്രമിക്കുകയും അപൂർവ്വമായിട്ടെങ്കിലും ചെയ്തേയ്ക്കാം. നമ്മുടെ കഥയിലെ പ്രധാന പാത്രങ്ങളായ ചാണക്യരാക്ഷസന്മാരുടെ സന്ദർശനവും ഏറെക്കുറെ ഇപ്രകാരംതന്നെ ആയിരുന്നു. എന്നാൽ നീതിനിപുണനായ ചാണക്യൻ ബുദ്ധിശക്തിയിലും മറവും ഒട്ടും പിന്നാക്കമല്ലാതിരുന്നെങ്കിലും പ്രായത്തിലും ലോകപരിചയത്തിലും പകുത രാക്ഷസനോളം വന്നിട്ടില്ലാത്ത ആളായിരുന്നു. അതിനാൽ രാക്ഷസൻ തന്നേക്കാൾ ഉൽകൃഷ്ടനെന്നു വിചാരിച്ചു വിനയാവനതനായിട്ടാണു ചാണക്യൻ അവസാനകാര്യം നേടുവാൻ ഉദ്യമിച്ചത്.

അമാത്യനെ കണ്ടുകൂട്ടുമ്പോൾത്തന്നെ കൈയിലുൾ പെട്ടെന്നു മുന്നോട്ടുചെന്നു “പൂജ്യനായ അമാത്യപാദരേ! ഇതാ വിഷ്ണുഗുപ്തൻ അഭിവാദനം ചെയ്യുന്നു എന്നു പറഞ്ഞു” അദ്ദേഹത്തിന്റെ പാദങ്ങളിൽ വീണു നമസ്കരിച്ചു. ഈ പ്രവൃത്തികൂടി കണ്ടപ്പോൾ രാക്ഷസന്റെ ഉള്ളിൽ മത്സ്യബീജങ്ങളുടെ വല്ലഭിപ്പവും കിടപ്പുണ്ടായിരുന്നെങ്കിൽ അതു പാടെ നാമാവശേഷമായി. മഹാനായ വിഷ്ണുഗുപ്തൻ തന്റെ



പാദങ്ങളിൽ നമസ്കരിക്കത്തക്കവണ്ണം തനിക്കെന്തൊരു യോഗ്യതയാണ് ഉള്ളത്? താനോ പല മാതരികൾക്കുപ്രത്യേകമായി ചെയ്തതും കഴിയുമെങ്കിൽ യോഗ്യതയോടനുബന്ധിച്ചാണ് ഇപ്പോൾ ബോധപ്പെട്ട രണ്ടുപേരെ നശിപ്പിക്കുന്നതിനു ശ്രമിക്കുകയും ചെയ്ത മഹാപാപി, പ്രത്യേകിച്ചു ഇപ്പോൾ ചണ്ഡാലസ്വർഗ്ഗംകൊണ്ടു് അശുദ്ധമായിട്ടുണ്ടു്. ചാണക്യനാവട്ടെ എല്ലാവിധത്തിലും യോഗ്യനെന്നു ബലവിരോധിയായ താൻപോലും സംശയംചിന്താ സമ്മതിക്കത്തക്ക ഒരു ഉത്തമ ബ്രാഹ്മണൻ. അങ്ങനെയിരിക്കുന്ന അദ്ദേഹം തന്റെ പാദസമ്പർക്കംകൊണ്ടു് അശുദ്ധനാകുന്നതിനു താൻ എങ്ങനെ അനുവദിക്കും? ഈ മാതരി വിചാരങ്ങളായിരുന്നു രാക്ഷസന്റെ ഹൃദയത്തിൽ ആ ക്ഷണനേരംകൊണ്ടുണ്ടായതു്. അതിനാൽ അദ്ദേഹം പുറകോട്ടു മാറിനിന്നിട്ടു ചണ്ഡാലസ്വർഗ്ഗം അതിനായ തന്നെ തൊടരുതെന്നു ചാണക്യനോടപേക്ഷിച്ചു. ഇപ്രകാരമൊരു വാദത്തിനു ചാണക്യൻ തയ്യാറായിരുന്നു. അദ്ദേഹം ഉടനെ എണ്ണിററിക്കൂടെ പറഞ്ഞു. “ഹേ അമാത്യാ! ഇവർ ചണ്ഡാലന്മാരല്ല.”

രാ—(വിചാരം) ഇതാ ഇപ്പോൾ രണ്ടു പ്രാവശ്യമായി. അധികാരഭ്രഷ്ടമായ ഈ നാമധേയംതന്നെ ലജ്ജാവഹമായിരിക്കുന്നു. എന്തുള്ളതും! ചാണക്യന്റെ നീതിയാൽ രാക്ഷസൻ നിശ്ശേഷം പരാജിതനായിപ്പോന്നു സമ്മതിച്ചു തീരൂ. (പ്രകാരം) പി

നെ ഇവരാരാണ്?

ചാ—അങ്ങ് ഊവരെ നല്ലവണ്ണം അറിയും. ഇതാ ഇയാൾ മുഖം അങ്ങയുടെ ഭൂതനും ഭണ്ഡനാധി കരിയായ രാജപുരുഷനുമായിട്ടുള്ള സിദ്ധാത്മകനാണ്. ഇവനും അങ്ങയുടെ ഭൂതനായ സമുദ്ധാത്മകനാണ്. അങ്ങയുടെ കാർയ്യസ്ഥനായ സാധു ശക്തദാസനേക്കൊണ്ടു ച്ചാജലേഖനം എഴുതിച്ചു ത് ഇതാ ഞാൻതന്നെയാണ്.

രാ—(അതുതത്തോടുകൂടി, ചാണക്യനെ നോക്കിട്ടു വിചാരം), ആവൂ! ശക്തദാസന്റെ പേരിലുള്ള എന്റെ ശക്ത തീൻ. ഭാഗ്യംതന്നെ.

ചാണ—അങ്ങ് അതുതപ്പെടുന്നുണ്ടായിരിക്കാം. എന്നാൽ ഇതു സത്യംതന്നെയാണ്. ചുരുക്കിപ്പറയാം മല്ലോ.

“അല്ലേ! കേരവിഷകന്യ, ഭദ്രഭടരാ,—

ദ്വാക്കത്തു, സിദ്ധാത്മകൻ,

നല്ലോരാഭരണങ്ങൾമൂന്നു, ബത!നിൻ

തോഴൻ ഭദന്താഭിധൻ—

ചൊല്ലാം ജീണ്ണവനത്ത് ലാത്തനര,നാ

ചെട്ടിക്കെഴും ള്ളവമെ—

നെല്ലാമെൻ വൃഷലന്റെ വീര! തവ സം—

യോ നാത്മയാം നീതിയാം.

രാ—ആത്മയുമാത്മയു! എന്നാൽ ഞാൻ തോല്പിക്കപ്പെട്ടതിൽ ഒരു കുറ്റവും പറയാനില്ല.

ചാ—ഇതാ ചന്ദ്രഗുപ്തൻ അങ്ങയെ കണ്ടു വന്ദിപ്പാനി



കുറിക്കുന്നു. അദ്ദേഹത്തെ അനുഗ്രഹിക്കണം. ഉടനെ ചന്ദ്രഗുപ്തൻ മുന്പോട്ടു വന്നു. അദ്ദേഹത്തെ കണ്ടിട്ടു രാക്ഷസന്റെ അന്തർഗ്ഗതം ഈ വിധമായിരുന്നു. ഈ രാജകുമാരൻ,

ബാലതപമാനുള്ളവിലേ ബഹു കേമനാം മേ-  
നേലെന്നു ലോകർ നിരൂപിച്ചു ധീരംകൃമത്തിൽ  
ചാലേ കരേറി നിജ രാജ്യമതിങ്കലേ പം  
പേലോട്ടു യുഗപതിയാം ഗജമെന്നപോലെ."

അതിനാൽ ഇദ്ദേഹം നിസ്സംശയം മാനുപുരുഷൻ തന്നെ.

എന്നാൽ രാജാവു ചെന്നു വന്ദിച്ചതു തന്റെ കാര്യകാരണതുടരവായ ചാണക്യനെയാണു്. ചാണക്യൻ ചന്ദ്രഗുപ്തന്റെ രഥയിൽ കൈകൾ രണ്ടും ചേർത്തനുഗ്രഹിച്ചിട്ടു "രാജാവേ! അങ്ങയെന്റെ അനുഗ്രഹം പൂർണ്ണമായിട്ടുണ്ടു്. എന്നാൽ ഇതാ മഹാനായ അമാത്യപാദൻ; അദ്ദേഹത്തെ നമസ്കരിക്ക. ഇദ്ദേഹം അങ്ങയുടെ പിതാക്കന്മാരുടെ അമാത്യ മുഖ്യനാണല്ലോ എന്നു പറഞ്ഞു. രാക്ഷസൻ, താനും ചന്ദ്രഗുപ്തനും തമ്മിലുള്ള സംബന്ധത്തെ ഇപ്രകാരം കൂട്ടിച്ചേർത്ത ചാണക്യന്റെ ബുദ്ധിസാമർത്ഥ്യത്തെപ്പറ്റി മനസാ ഞ്ഞാപിച്ചു. രാജാവു രാക്ഷസന്റെ മുമ്പിൽചെന്നു് "അമാത്യപാദരേ! ചന്ദ്രഗുപ്തൻ നമസ്കരിക്കുന്നു" എന്നു പറഞ്ഞു് അദ്ദേഹത്തിന്റെ പാദങ്ങളിൽ വീണു. അസ്തമിതസർവ്വമത്സരനായ അമാത്യൻ ചന്ദ്രഗുപ്തനെ തന്റെ കൈകൾകൊണ്ടു പിടി

ച്ചെഴുനേല്പിച്ചു" അനുഗ്രഹിച്ചു. കുട്ടിക്കാലങ്ങളിൽ ചന്ദ്രഗുപ്താദികളെ താൻ ലാളിച്ചിട്ടുള്ളതും മരോരോ കഥകളും ഓർത്ത് അദ്ദേഹത്തിനു പല വികാരങ്ങളുണ്ടായവയെ അദ്ദേഹം അശ്രുധാരാമാർഗ്ഗമായി ചെളിയിലേക്കയച്ചു എന്നാൽ പൂർവ്വിചാരങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിൽ നന്ദമഹാരാജാവിന്റേയും പുത്രന്മാരുടേയും കഥ ഉള്ളിലുദിച്ചതിനാൽ ആ വക വിചാരങ്ങൾ ഒരു ഭാഗത്തും രല്ലാലം ചന്ദ്രഗുപ്തനിൽ ഉളവായ വാത്സല്യം മരോരോ ഭാഗത്തും നിന്നുകൊണ്ടു ഹൃദയത്തിൽ പോരാടുവാൻ തുടങ്ങി. നിർനിമേഷനായി ചന്ദ്രഗുപ്തനെ നോക്കിക്കൊണ്ടുനിന്ന രാക്ഷസൻ "രാജാവു വിജയിച്ചാലും" എന്നു പറഞ്ഞു. പിന്നീടു മൗനം ഭീക്ഷിച്ചതേയുള്ളൂ. രാജാവു വീണ്ടും

ഗുരുവാരാജ്യനുമാർഗ്ഗം—

മരിവൊടു ഷാരംഗുണ്ഡചിന്തയിലിരിക്കേ,

പരമീയിവനു ജയിക്കാ—

തൊരു പദമെന്തുളള പാത്ത്യാലേ പാത്ത്യാൽ? എന്നു പറഞ്ഞിട്ടും രാക്ഷസൻ മിണ്ടാൻ ഭാവമില്ലെന്നു കണ്ടു ചാണക്യൻ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഉള്ളിലുള്ള വിചാരങ്ങളെ ക്ഷണേന മനസ്സിലാക്കി.

ചാ—അമാര്യ! ചന്ദ്രനഭാസനെ രക്ഷിക്കണമെന്നു മോഹമുണ്ടോ?

രാക്ഷ—നിശ്ചയമായിട്ടും.

ചാ—"എന്നാൽ അധികാരമുദ്രിതമായിരിക്കുന്ന ഈ വാളെടുത്തുകൊണ്ടു" അതിലേയ്ക്കൊത്തുകൊടുത്തു



കൊള്ളുക" എന്നു പറഞ്ഞു മന്ത്രിപദസ്ഥകമായി  
തന്റെ കയ്യിലിരുന്ന മുദ്രവാർ നീട്ടിക്കൊടുത്തു.

രാക്ഷസൻ—“ഹേ മഹാബ്രാഹ്മണം” എന്നിനു ശവ  
ത്തിൽ കത്തുന്നു? മഹായോഗ്യനായ അങ്ങ് ഏട  
ത്തിരുന്ന ഈ വാർ തൊട്ടുന്നതിനുപോലും അ  
യോഗ്യനും ഭാഗ്യഹീനനുമായ എനിക്കവകാശ  
മില്ല. എനിക്കിനി ഹനി യോഗ്യതയില്ലാത്ത  
തിനാൽ മോഹവുമില്ല. ഞാൻ ആവാമുപ്പെടുന്ന  
തെല്ലാം എന്റെ അനുത്തമമിത്രമായ ചന്ദനദാ  
സനെ തിരിയെക്കിട്ടണമെന്നുള്ളതാണ്.

ചാണ—ഞാൻ യോഗ്യനെന്നോ അയോഗ്യനെന്നോ  
പറയുന്നതെന്തിന്? അതെങ്ങനെയും പോട്ടെ.  
അവസാനമായി തീച്ച് പറഞ്ഞേക്കാം ഈ വാർ  
എടുത്ത് അധികാരപദത്തെ—ചന്ദ്രഗുപ്തന്റെ മ  
ന്ത്രിപദത്തെ—പ്രാപിച്ച ചന്ദനദാസനെ വധ  
ത്തിൽനിന്നു മോചിക്കുവാൻ കല്പിക്കാമെങ്കിൽ  
അപ്രകാരം ചെയ്തുകൊൾക. അല്ലാത്തപക്ഷം അ  
യാളെ വധിക്കുകയേ നിവൃത്തിയുള്ളൂ. അതിനാൽ  
എന്തുവേണമെന്ന് ആലോചിച്ചു നിശ്ചയിക്കാം.

ചാണക്യൻ ഇങ്ങനെ ഖണ്ഡിച്ചു പറയുന്നതു  
കേട്ടു രാക്ഷസൻ വിഷണ്ഡനായി. എന്തു വേണ്ട  
എന്നറിയാതെ അദ്ദേഹം ആലോചനാമഗ്നനായി  
“കൈച്ചിട്ടിറക്കാനും മധുരിച്ചിട്ടു തുപ്പാനും പാടി  
ല്ലാ”തെ നിന്നു. ഒടുവിൽ “ഹേ വിഷ്ണുപുത്ര! നവ്വ  
കാലങ്ങളിലും പ്രതിപത്തിക്കു കാരണമായിരിക്കുന്നു.

സാമ്രാജ്യസ്ഥിതിനായിക്കൊണ്ടു നമസ്കാരം. എന്തു ചെയ്യാം! ഞാൻ ഇതാ തയ്യാറായിരിക്കുന്നു. വാൾ തരിക" എന്നു അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു. ചാണക്യനാകട്ടെ, അപരിമിത സന്തോഷത്തോടുകൂടി വാൾ അമാത്യന്റെ കയ്യിൽ കൊടുത്തിട്ടു തിരിഞ്ഞു വിനീതനും സന്തുഷ്ടനുമായി നില്ക്കുന്ന ചന്ദ്രഗുപ്തനെ നോക്കി പറഞ്ഞു.

"വത്സ, ചന്ദ്രഗുപ്ത! അമാത്യരാക്ഷസൻ അധികാരം വഹിച്ചുനശിപ്പിച്ചതിനാൽ അങ്ങേയ്ക്കു ഭാഗ്യം കൊണ്ടു" അഭിപ്രയിച്ചായി". എന്നു മാത്രമല്ല,

"നമ്മുടെ ബുദ്ധി ഭവാനുടെ ഭാഗ്യം  
വെണ്മ കലഞ്ഞാരു രാക്ഷസവീര്യം  
നമ്മയോടൊത്തിതു മൂന്നും ചേർന്നാൽ  
വെണ്മതിധരനെയുമങ്ങു ജയിക്കാം."

ഈ ആശിർവാദത്തിനുത്തരമായി, "ആയുർമാരുടെ പ്രസാദംകൊണ്ടുള്ള ഭാഗ്യമല്ലാതെ എനിക്കു യാതൊന്നുമില്ല" എന്നു രാജാവു സമ്പ്രദായം പ്രതിവചിച്ചു.

അന്നന്തരം ചന്ദ്രനദാസനെ വിമുക്തനാക്കി, എല്ലാവരുംകൂടി സന്തോഷമായി രാജധാനിയിലേയ്ക്കു പോയി. രാജധാനിയിലുണ്ടായിരുന്ന എല്ലാവരും അമാത്യനെ വീണ്ടും മന്ത്രിസ്ഥാനത്തു കണ്ടതിൽ അതിരറ്റ സന്തോഷമുണ്ടായി. അദ്ദേഹവും പണ്ടുതന്റെ ആശ്രിതനായിരുന്ന എല്ലാവരേയും സ



നോക്കത്തോടെ സ്വീകരിക്കയും യഥായോഗ്യം  
കരലപ്രശ്നാദികൾ ചെയ്തയും ചെയ്തു

### ൧൦-ാം അദ്ധ്യായം

സ്നാനാനന്തരം എല്ലാവരും ആസ്ഥാനമു-  
ണ്ഡപത്തിൽ യോഗംകൂടി. അഗ്രാസന്തതിൽ മ-  
ഹാരാജാവു ചന്ദ്രഗുപ്തനും മന്ത്രിസ്ഥാനത്തു് അമാത്യ-  
രാക്ഷസന്മാരണ്ടു പേരുകേയും മദ്ധ്യേ ചാണക്യനും അ-  
നന്തരം അചസ്ഥാനസരണം മറ്റുദ്യോഗസ്ഥന്മാരും  
ചന്ദനദാസാദി പെരമ്പ്രധാനന്മാരും ഇരുന്നതി-  
ന്റെശേഷം വിഷ്ണുഗുപ്തന്റെ സംജ്ഞയനുസരിച്ചു രാ-  
ജാവു മന്ത്രിയോടു ബന്ധനസ്ഥനായ മലയകേതുവി-  
നെ ഏതു ചെയ്യണമെന്നുള്ളതിൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ  
അഭിപ്രായമറിഞ്ഞിട്ടുവേണമെന്നുചെയ്തു് ഇതേവരെ  
ഒന്നു ചെയ്തിട്ടില്ലെന്നു പ്രസ്താവിച്ചു. രാക്ഷസന്റെ  
മറുപടി ഇപ്രകാരമായിരുന്നു.

“രാജൻ! ചന്ദ്രഗുപ്ത! ഞാൻ കുറക്കാലം മലയ-  
കേതുവിനെ ആശ്രയിച്ചു പാർത്തിട്ടുണ്ടു്. അതുകൊ-  
ണ്ടു് അദ്ദേഹത്തെ രക്ഷ കേണ്ടതു് എന്റെ ചുമതല-  
യുണ്ടു് അതിനുപുറമെ, തന്റെ പിതാവനു്  
ഇവിടെവെച്ചു മരണം സംഭവിച്ചതിന്റെ പ്രതി-  
കാരം ചെയ്യാൻ അദ്ദേഹം ഇവിടെ വന്നതു രാജാ-  
ചിതവും വീരോചിതവുമാണു്. യുദ്ധത്തിൽ തോ-  
റ്റുപോയതു് ഏതുവിധമെങ്കിലുമാവട്ടെ. മലയകേ-

തുവിനെ ബന്ധനമുക്തനാക്കി സമ്മാനിച്ചയക്കയും  
 ഞചിതമെന്നു എനിക്കു തോന്നുന്നു" ഇതുകേട്ട രാ-  
 ജാവു ചാണക്യന്റെ അനുഗ്രാഹത്തിനായി അദ്ദേഹ-  
 ത്തിന്റെ മുഖത്തു നോക്കി. ചാണക്യനും തന്റെ ഇ-  
 തിരും പുറപ്പെട്ടുവിട്ടു. "രാജാവേ! സർവ്വമാ സമ-  
 ത്വനും കാൽക്കൽക്കൊണ്ടുനിൽക്കുന്നതായ അമാത്യ-  
 ന്റെ അഭിമതം സ്വീകാര്യമായല്ലാതെ വരിക-  
 യില്ല. അതിനാൽ അനുസരിച്ചുകൊള്ളൂ."

കല്പനപ്രകാരം പദ്മതകുമാരനെ ബന്ധനമാ-  
 ചനം വരുത്തി വിശേഷചന്ദ്രോദരണാദികൾ കൊ-  
 ണ്ടലംകുനോക്കി രാജസഭസ്സിൽ വരുത്തി. അദ്ദേ-  
 ഹവും എല്ലാവരെയും ചന്ദിച്ചു് ആസനസ്ഥനായശേഷം  
 ചാണക്യൻ ഏണീറ്റുനിന്നു സഭയെ വണങ്ങി  
 ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞു.

"മഹാരാജാവേ! മന്ത്രിപുന്തവ! മറ്റു മാനുഷന്മാ-  
 ളേ! നിങ്ങളുടെ അനുവാദപ്രകാരം ഞാൻ കുറ-  
 ഞ്ഞൊന്നു പറഞ്ഞുകൊള്ളുന്നു. കുറേക്കാലം മുമ്പു്—  
 അതായതു സർവാത്മസിദ്ധിമഹാരാജാവു തന്റെ പൂ-  
 ത്രന്മാരിൽ രാജപുരം സമർപ്പിച്ചു സ്വസ്ഥനാകയും  
 നവനരണന്മാർ നമ്മുടെ ഇപ്പോഴത്തെ രാജാവി-  
 ന്റെ പിതാചിനേയും സഹോദരന്മാരേയും വീരോ-  
 ചിതമല്ലാത്തവിധം വഞ്ചിച്ചു, കൊലപെയ്തു് അദ്ദേ-  
 ഹത്തെ രക്ഷിക്കയും ചെയ്തശേഷം—ഒരിക്കൽ ഒരു  
 വെറും വഴിപോക്കനായി രാജാക്കന്മാരുടെ അഗ്രഭോ-  
 ജനത്തിന്നു് ഇവിടെ പ്രവേശിച്ച സാധുബ്രാഹ്മണനെ



നിക്കുള്ളിൽ മിക്കവരും കാക്കുന്നുണ്ടായിരിക്കുമല്ലോ. ഒരു ബ്രാഹ്മണൻ വേണ്ട സകല യോഗ്യതകളും തികഞ്ഞവനായ അദ്ദേഹത്തെ പ്രായപൂർത്തി വരാത്ത ഒരു വട്ട, ധിക്കാരി, മുസൻ, ഭ്രാന്തൻ എന്നെല്ലാം പറഞ്ഞു രാജപുരുഷന്മാർ കടുമചുറ്റിപ്പിടിച്ചു സഭസ്സിൽനിന്നു വെളിയിലാക്കിയതും, അവിടെനിന്ന് അദ്ദേഹം ഭസ്സാധമായ പ്രതിജ്ഞചെയ്ത് അഴിഞ്ഞ കടുമയോടുകൂടി കോപിച്ചുപോയതും നിക്കർ വിസ്തരിച്ചിട്ടുണ്ടായിരിക്കയില്ല. പക്ഷേ ക്ഷുൽപീഡിതനായ ആ ബ്രാഹ്മണക്കുട്ടിയുടെ വകതിരിവില്ലായ്മയെക്കുറിച്ചു നിക്കർ ഗൗരവിക്കയോ, ആ സംഭവം ഈ സകല കലാപങ്ങളുടേയും വിശിഷ്ട നന്ദരാജവംശത്തിനുള്ളതായ ഈ വലുതായ മാറ്റത്തിന്റേയും നിദാനമായി ഭവിക്കുമെന്നു രങ്കിക്കുകയോ ചെയ്തിരുന്നിരിക്കയില്ല. എന്നാൽ ഒരാൾമാത്രം ആ സാധുദീപിനിൽ വശസിക്കയും സർവ്വപ്രകാരേണയും അദ്ദേഹത്തെ അനുസരിക്കയും ചെയ്തു. തൽഫലം അചിരേണ അദ്ദേഹത്തിന് അനുഭവിക്കാനുടവന്നു. ആ ഒരാൾ ഇപ്പോൾ നമ്മുടെ ഈ നാമ്മേളനത്തിൽ അദ്ധ്യക്ഷവു, മേലിൽ നമ്മെയെല്ലാം വഴിപോലെ ഭരിക്കുന്നതിനുള്ള ചുമതലയും വഹിക്കുന്ന മഹാരാജാവു ചന്ദ്രഗുപ്തനാണ്. ആ സാധുബ്രാഹ്മണൻ—ഭോജനലോലുപനായി തല്ലാലകോപത്താൽ വൃഥാ ജല്പനംചെയ്തു ആ വട്ട ഈ ഞാൻതന്നെയാണെന്നു ഇനി വിരേഷിച്ചു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. “ബ്രാണണോ ഭോജനപ്രിയ”

എന്നുണ്ടെന്നുള്ളതു വാസ്തവം തന്നെ എന്നാൽ അ  
കൂട്ടർ വെറും ഭോജനപ്രിയന്മാർ മാത്രമാണെന്നും  
കാൽശേഷിയുള്ളവരോ കാൽമറിയാവുന്നവരോ ആ  
യി അവരിൽ ആരുമില്ലെന്നും കരുതി നാം അറി  
യുന്ന ഒരുവനെ മാത്രം ഒരു സമുദായത്തിന്റെ  
മാനദണ്ഡമായി വിചാരിക്കുന്നത് എത്ര ഭോഷത്ത  
രമാണ്.

നിങ്ങളിൽ ചിലർക്ക് എന്റെ പ്രസംഗം ആ  
ത്മപ്രശംസയോ മറ്റോ ആണെന്നുവെച്ചു രസാവഹ  
മല്ലാതെ വന്നേക്കാം. അങ്ങനെയാണെങ്കിൽ പ്രസം  
ഗവിഷയം മാറിക്കളയാം. എന്റെ പ്രവൃത്തികൾ  
ഇന്നിന്നവയാണെന്നു നിങ്ങളിൽ ഏതാനും ചിലർക്കു  
റിയാമെങ്കിലും അതുകളുടെ വാസ്തവം മുഴുവനും എ  
ല്ലാവരും അറിഞ്ഞു കാണുകയില്ലെന്നു വിചാരിക്കു  
ന്നു. അതിനാൽ ആ പരമാർത്ഥം തെളിയിച്ച് അ  
തിന്റെ ഒരു സംക്ഷേപം പറയാനാകുന്നു ഞാൻ  
ഇനി തുനിയുന്നത്.

“എന്റെ പരമോദ്ദേശ്യം ചന്ദ്രമൂലനെ നന്ദ  
ന്മാരുടെ സ്ഥാനത്തു നിഷ്പ്രതിഭാത്മപിയായി അധി  
രോഹണം ചെയ്യിക്കണമെന്നായിരുന്നു. അതിനായി  
എന്റെ വയസ്സുനായ ഇന്ദ്രശങ്കാവിനെ ബലബലേ  
ഷാധരിപ്പിച്ച് ഈ നഗരത്തിലും മറ്റു പല സ്ഥല  
ത്തും അയച്ചു. അയാൾ അമാത്യാദികളെ കയ്യിലാ  
ക്കി എന്റെ ഉദ്ദേശ്യം പൂർണ്ണമായി സാധിക്കുന്നതി  
നു തന്നാൽ കഴിയുന്ന യത്നം അവസാനംവരെ ചെയ്



യ്ക്കു എന്നുള്ളതു സസന്ദേഹം ഞാൻ സമ്മതിച്ചു പറയുന്നു. അനന്തരം പദ്മതേജപരനെ ആശ്രയിച്ച് ആ ഭൂയുദ്ധത്തിൽത്തന്നെ നന്ദനന്മാരെ നാമാവശേഷരാക്കി മെഴുതുനെ ഊവിടെ വാഴിച്ചു. എന്നാൽ ഇതുകൊണ്ട് ഏന്റെ ഉദ്ദേശ്യം പൂർണ്ണമായില്ല പദ്മകന്ത രാജ്യം കൊടുപ്പാൻ തരമില്ലെന്നറച്ച് ഇദ്ദേഹം മാവിന്റെ സഹായത്തോടുകൂടി അദ്ദേഹത്തെ നിഗ്രഹിച്ച് ആ അപരാധം അമാത്യന്റെ തലയിൽ ചുമത്തി. ഇതിനും ഒരു കാരണമുണ്ട്. അമാത്യന്റെ ഗുണഗണങ്ങൾ പ്രഥമദൃഷ്ടിയിൽ തന്നെ എനിക്കു ബോദ്ധ്യമായി. അപ്രകാരമുള്ള ഒരു മന്ത്രിയെ ചന്ദ്രഗുപ്തനോടു ചേർത്തിരിക്കുകയാൽ മാത്രമേ ഞാൻ മനസാ ഏറ്റുഭാരം പൂർത്തിയാക്കുകയുള്ളൂ എന്നു നിശ്ചയിച്ചു. തുടങ്ങിയ കാര്യം പകുതിയിൽ അവസാനിപ്പിക്കുന്നത് എനിക്കു പരമസങ്കടമാണ്. നന്ദവംശത്തിൽ ആരെങ്കിലുമുള്ള കാലം അമാത്യനെ സ്വാധീനമാക്കുവാൻ പ്രയാസമെന്നു കണ്ടിട്ടു സർവ്വാത്മസിദ്ധിയെ ഞാൻ നിഗ്രഹിച്ചതും വാസ്തവം തന്നെ. പക്ഷേ, ഇതിൽ അവനവൻ കഴിച്ച കഴിയിൽ അവനവൻ വീഴ്ചമെന്നുള്ളതാണ് അധികം യോജിക്കുന്നത്. സംഗതികളുടെ പോക്കറിയുന്നതിനായി ഞാൻ ചാരന്മാരെ ധാരാളം നിയോഗിച്ചിരുന്നു. അവരിൽനിന്നു സർവാത്മസിദ്ധി സ്വന്തം പെരുതതെ കൊല്ലിക്കുവാൻ വഴിനോക്കിയതായറിഞ്ഞ് ആ വഴിയിൽ കൂടി അദ്ദേഹത്തെ അകപ്പെടുത്തുകയാണുണ്ടായത്.

എന്റെ പിന്നത്തെ ശ്രമം അമാത്യനെ പാട്ടിൽ പിടിപ്പാനായിരുന്നു. നന്ദപക്ഷപാതിയായ അമാത്യനിൽ മിത്രസ്നേഹം നിസ്സീമമായി കണ്ടിട്ടു ചന്ദനദാസൻ വഴിയായി അദ്ദേഹത്തെ പാട്ടിലാക്കുമെന്നറച്ചു. ശങ്കദാസനെ വഞ്ചിച്ചു വ്യാജപത്രമെഴുതിച്ചു. മലയകേതു കുമാരനിൽനിന്ന് അദ്ദേഹത്തെ അകറ്റിയത് ഇങ്ങോട്ടടുപ്പിക്കാനുള്ള മറ്റൊരു വഴിയാകുന്നു. ഇതിൽ ഭാഗ്യരായണൻ വളരെ സഹായം ചെയ്തിട്ടുണ്ടെന്നു സമ്മതിച്ചേതിരൂ. എന്റെ ഈ ഉദ്ദേശവും ഫലിച്ചു എന്ന് ഇപ്പോൾ സാഭിമാനം സമ്മതിക്കുന്നു. ഇപ്പോഴാണ് ഞാൻ ദുഃഖപ്രതിജ്ഞനായത്. പണ്ടു ഭൃഗ്ഗാസനനാൽ വലിച്ചഴിക്കപ്പെട്ട ദ്രോപതിയുടെ തലമുടിയെ അവന്റെ മാറുപിളർന്നു അതിൽ നിന്നൊലിക്കുന്ന രക്തംപുരട്ടി സാധിതപ്രതിജ്ഞനായ ഭീമസേനൻ കെട്ടിയതായി പുരാണത്തിൽ പറയുന്നതുപോലെ അന്ന് ഇവിടുത്തെ ഗോപുരദ്വാരത്തിങ്കൽവെച്ചു ഞാൻ പറഞ്ഞിരുന്നപ്രകാരം ലബ്ധശപഥനായി ഇതാ ഈ സഭാസമക്ഷം ഞാൻ എന്റെ കുടുംബ കെട്ടിക്കൊള്ളുന്നു. എന്നാൽ ഇതോടൊന്നിച്ചു വേറെ ഒന്നുകൂടി എനിക്കു പറയാനുണ്ട്. ആയുനായ അമാത്യന്റെ ആജ്ഞാനുസരണം ചന്ദനദാസനെയും മലയകേതുവിനേയും കെട്ടഴിച്ചുവിട്ടു. ഇനിയുള്ളവരേയും ഇതു പോലെ വിട്ടുവിടണം. രാഹനമൃഗങ്ങളെക്കൊഴികെ പിന്നെ ഒന്നിനും കെട്ടാവശ്യമില്ല. നന്ദകോവിദനായ അ-



മാതൃരാക്ഷസൻ രാജ്യഭാരം ചെയ്തേ മറ്റുള്ളവയേ കൊണ്ടെന്നാവശ്യമാണ്. അതിനാൽ എന്റെ കൂടെ കെട്ടപ്പെട്ടതിനോടുകൂടി മറ്റുള്ളവരുടെ കെട്ടു പൊട്ടിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു."

ചാണക്യൻ വിരമിച്ചതിനുശേഷം അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഉപദേശപ്രകാരം ചന്ദ്രഗുപ്തൻ മലയകേതുവിന് അനവധി ദ്രവ്യാഭരണങ്ങൾ സമ്മാനിച്ചു. അപ്പുന്റെ നാടു തിരിച്ചുകൊടുത്തു. ഭദ്രഭടൻ മുതലായ പഴയ ആളുകളെ മലയകേതുവിന്റെ സൈന്യശേഷത്തോടൊന്നിച്ചു അദ്ദേഹത്തെ സ്വരാജ്യത്തിലെത്തിച്ചു സുഖമായി രാജ്യഭരണത്തിലിരുത്തി തിരിച്ചുവരുന്നതിനായി ചുമതലപ്പെടുത്തി. ചന്ദ്രനഭാസനെ മെയ്യൻ തന്റെമുമ്പിൽ വിളിച്ചു പലമാതിരി സന്തോഷവാർത്തകൾ പറഞ്ഞു വളരെ അഭിനന്ദിച്ചതിനു ശേഷം അയാളുടെ വകയായി താൻ അടക്കിയിരുന്ന ഭണ്ഡാരാദി സർവ്വസ്വവും തിരിയേ കൊടുത്തു. കൂടാതെ അയാൾ കാണിച്ച മിത്രസ്നേഹം, സഹനശക്തി, ജ്വലാർത്ഥം മുതലായ ഗുണങ്ങളാൽ അയാൾ ഒരു മാതൃകാപുരുഷനായിരിക്കണമെന്നുഭ്രമിച്ചു രാജാവ് തന്റെ ദുർഗ്ഗാപാലനെ വിളിച്ചു "ചന്ദ്രനഭാസൻ ഇന്ന് മുതൽ നമ്മുടെ അധികാരത്തിലുള്ള എല്ലാനഗരങ്ങളിലും "ചെട്ടിയാർ പട്ടം" കൊടുത്തിരിക്കുന്നു എന്നു മുര ശടിച്ചു പരസ്യം ചെയ്യുന്നതിനാജ്ഞാപിക്കുകയും ചെയ്തു. പരമസന്തുഷ്ടനായ ചന്ദ്രനഭാസൻ രാജാവിനോടും അമാത്യനോടും

തല്ലാലും യാത്രയും പറഞ്ഞു തന്റെ ഗൃഹത്തിൽ ചെന്നു സുഖമായി വസിച്ചു. ഭാഗ്യരായണൻ സിദ്ധാർഥകൻ മുതലായ രാജപുരുഷന്മാർ, ചാന്ദോർ, ഭൃത്യന്മാർ മുതലായവരും ധാരാളം സമ്മാനാദികൾ ലഭിക്കയാൽ അവരും സുഖമായി താമസിച്ചു.

ചാണക്യന്റെ ആശ്രമവണ്ണനത്തിലും മറ്റും നിന്ന് അദ്ദേഹം ലോകവ്യാപാരങ്ങളിൽനിന്നൊഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നത് ഒരു വാശിയാണെന്നു നാം കണ്ടുവല്ലോ. എങ്കിലും മഹാരാജാവ് പാരിതോഷികമായി സംഖ്യയില്ലാത്ത ദ്രവ്യം അദ്ദേഹത്തിനു സമ്മാനിച്ചു. രാജപ്രീതിയും രാഷ്ട്രചാത്സല്യവും വിചാരിച്ചു ആ യതിശ്രേഷ്ഠൻ അവയെല്ലാം സ്വീകരിച്ചു തന്റെ ഭൃത്യന്മാർക്കും മറ്റു സാധുക്കൾക്കുമായി ഭാഗം ചെയ്തു. അനന്തരം അദ്ദേഹം തന്റെ ആശ്രമത്തെ പ്രാപിച്ചു തപസ്സുചെയ്തു. ഓരോദിവസം ചെല്ലുംതോറും ചന്ദ്രഗുപ്തന്റെ ഗുണങ്ങൾ കണ്ട് അമാത്യന് അദ്ദേഹത്തിൽ സന്തോഷം വർദ്ധിച്ചു. അവസാനത്തിൽ രാജാവും മന്ത്രിയും തമ്മിൽ പൂർണ്ണമായി യോജിക്കുകയും ഉഭയപാർശ്വത്തിലും സന്തുഷ്ടരായി രാജ്യം ഭരിക്കുകയും ചെയ്തു.

പാതാളതുല്യമായ തുരങ്കത്തിൽ കിടക്കുമ്പോൾ തന്റെ അച്ഛനോടും സഹോദരന്മാരോടും ചെയ്ത പ്രതിക്രിയാപ്രതിജ്ഞയെ ഇപ്രകാരം സാധിച്ച ചന്ദ്രഗുപ്തൻ മഹാരാജാവായെങ്കിലും തന്റെ ഉപകർത്തവ്യങ്ങൾ ചാണക്യന്റെ മേൽവേടിൽ അദ്ദേഹം അല്പം



അസന്തുഷ്ടിയെ പ്രദർശിപ്പിച്ചു. എന്നാൽ ആ മഹാ  
ത്മാവു കൂടക്കൂടെ അദ്ദേഹത്തെ വന്നു കാണുകയും അ  
പ്പോഴപ്പോൾ വേണ്ട ഉപദേശങ്ങൾ നൽകുകയും ചെയ  
യ്ക്കുപോന്നു. ഇതിനാൽ സംതൃപ്തനായി അദ്ദേഹം ധ  
ർമ്മമാർഗ്ഗത്തിൽനിന്നു ഭ്രംശിക്കാതെ രാക്ഷസമാതാ  
യിതം അനുസരിച്ചു പ്രജാക്ഷേമകരമാംവണ്ണം രാ  
ജ്യം ഭരിച്ചു.

സമാപ്തം.

2002



~~Shore~~  
Shore

Best  
Good Book

is interesting  
Yours faithfully  
D. D.

It is very good book.



None before  
such books are  
so it is very  
Good book  
Yours faithfully





Wesleyan

1917



# CHANAKYAN

2002

2003

By

P. Sankaran Nambiyar M. A. (Hons.)

1693

ചറണക്യൻ

ഗ്രന്ഥകർത്താ:

പി. ശങ്കരൻ നമ്പ്യാർ, ഐ. ഏ. (മാ. ബി. എസ്. കെ.).

TRICHUR

V. SUNDRA IYER & SONS.

Rights Reserved]

1952

Price 1-4-0]